



www.  
www.  
www.  
www.  
**Ghaemiyeh**.com  
.org  
.net  
.ir

لِيَوْمِ

الْعِيدِ



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

# ارتباط غدیر با ماه مبارک رمضان

نویسنده:

محمد رضا شریفی

ناشر چاپی:

واحد تحقیقات مرکز غدیرستان کوثر نبی صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم

ناشر دیجیتالی:

مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

## فهرست

۵	فهرست
۱۱	ارتباط غدیر با ماه مبارک رمضان
۱۱	مشخصات کتاب
۱۱	مقدمه
۱۱	اهمیت تبلیغ غدیر
۱۲	ارتباط غدیر با شهادت امیرالمؤمنین علی علیه السلام
۱۳	ارتباط غدیر با ماه مبارک رمضان
۱۴	انتظار و ماه رمضان
۱۵	زيارات حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام
۱۵	زيارت حضرت در روز مبعث
۱۵	متن عربی
۱۷	ترجمه فارسی
۲۰	زيارت حضرت در روز مولود پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله
۲۰	متن عربی
۲۲	ترجمه فارسی
۲۵	زيارت حضرت در روز غدیر
۲۵	متن عربی
۲۹	ترجمه فارسی
۳۶	زيارت امین الله
۳۶	متن عربی
۳۷	ترجمه فارسی
۳۸	مناجات امیرالمؤمنین علی علیه السلام در مسجد کوفه
۳۸	متن عربی

۴۹	ترجمه فارسی
۴۰	اوصاف روزه و ماه رمضان در آئینه کلام امیرالمؤمنین علی علیه السلام
۴۰	روزه نفس
۴۰	روزه واقعی
۴۱	برترین روزه
۴۱	روزه بی ارزش
۴۱	روزه آزمون اخلاص
۴۱	ماه رمضان ماه خدا
۴۲	روزه بهشت است
۴۲	معنای روزه
۴۲	ماه رمضان ماه صبر
۴۲	اوصاف ماه رمضان در آئینه کلام دیگر معصومین علیهم السلام
۴۲	رمضان اسمی از اسمای الهی است
۴۳	شهر الله(ماه خدا)
۴۳	شهر الصبر(ماه صبر)
۴۴	شهر المواساة (ماه همدردی)
۴۴	پی نوشت
۴۵	اعمال شب اول و رؤیت هلال
۴۵	اول
۴۵	دوم
۴۶	سوم
۴۷	چهارم تا دهم
۴۷	یازدهم
۴۹	دوازدهم تا پانزدهم

۴۹	شانزدهم تا نوزدهم
۵۰	اعمال روز اول ماه
۵۱	روز اول
۵۱	دوم تا پنجم
۵۱	ششم
۵۲	دعای مختصر هر روز ماه رمضان
۵۳	روز اول
۵۴	روز دوم
۵۴	روز سوم
۵۴	روز چهارم
۵۵	روز پنجم
۵۵	روز ششم
۵۵	روز هفتم
۵۵	روز هشتم
۵۵	روز نهم
۵۶	روز دهم
۵۶	روز یازدهم
۵۶	روز دوازدهم
۵۶	روز سیزدهم
۵۶	روز چهاردهم
۵۶	روز پانزدهم
۵۷	روز شانزدهم
۵۷	روز هفدهم
۵۷	روز هجدهم

۵۷	روز نوزدهم
۵۷	روز بیستم
۵۸	روز بیست و یکم
۵۸	روز بیست و دوم
۵۸	روز بیست و سوم
۵۸	روز بیست و چهارم
۵۸	روز بیست و پنجم
۵۹	روز بیست و ششم
۵۹	روز بیست و هفتم
۵۹	روز بیست و هشتم
۵۹	روز بیست و نهم
۵۹	روز سی ام
۵۹	اعمال و آداب ماه مبارک رمضان
۶۰	اعمال مخصوص ماه مبارک رمضان
۶۰	اعمال مخصوص ماه مبارک رمضان
۶۰	دعای اللهم الرزقنى...
۶۰	دعای یا علی یا عظیم...
۶۱	دعای ادخل علی اهل القبور...
۶۱	دعای افتتاح
۶۱	متن عربی
۶۳	ترجمه فارسی
۶۵	دعای ابو حمزه ثمالی
۶۵	متن عربی
۷۱	ترجمه فارسی

۷۸	دعای سحرهای ماه مبارک رمضان
۷۹	متن عربی
۸۰	ترجمه فارسی
۸۲	آداب افطار
۸۲	اعمال سحرگاهی در ماه مبارک رمضان
۸۲	نماز شبهای ماه رمضان
۸۴	شبهای قدر
۸۴	اعمالی که باید در هر سه شب انجام شود
۸۷	دعای جوشن کبیر
۸۷	اشاره
۱۰۲	متن عربی
۱۰۹	ترجمه فارسی
۱۱۸	اعمال مخصوص هر یک از شبها
۱۱۸	شب نوزدهم- آغاز شب قدر
۱۱۹	شب بیست و یکم
۱۲۰	شب بیست و سوم
۱۲۲	اعمال شب آخر ماه
۱۲۴	عید فطر و اعمال ماه شوال
۱۲۴	نماز و دعای شب عید فطر
۱۲۶	اعمال روز عید فطر
۱۲۶	روز اول ماه شوال(روز عید فطر)
۱۲۸	کیفیت نماز عید فطر
۱۲۹	بقیه اعمال ماه شوال
۱۲۹	اشعار

- ۱۲۹ ..... بیا ای دوست تا باهم بسوزیم
- ۱۳۰ ..... بگشا به سرا پرده جان باب علی را
- ۱۳۰ ..... شیر حق حجت دادار علی
- ۱۳۱ ..... مظلوم تراز علی کسی دیدی تو
- ۱۳۲ ..... علی آن شیر خدا شاه عرب
- ۱۳۴ ..... کهکشان‌ها نخی از وصله‌ی نعلین علی ست
- ۱۳۵ ..... زخمی ام التیام می‌خواهم
- ۱۳۵ ..... مولای ما نمونه دیگر نداشته است
- ۱۳۶ ..... پیامک
- ۱۳۶ ..... ماه مبارک رمضان
- ۱۴۱ ..... شهادت امیر المؤمنین علی علیه السلام
- ۱۵۰ ..... عید فطر
- ۱۵۳ ..... درباره مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

## ارتباط غدیر با ماه مبارک رمضان

### مشخصات کتاب

ارتباط غدیر با ماه رمضان

مشخصات کتاب:

سرشناسه: مرکز غدیرستان کوثر نبی صلی الله علیه و آله، ۱۳۹۱

عنوان و نام پدیدآور: ارتباط غدیر با ماه مبارک رمضان/ واحد تحقیقات مرکز غدیرستان کوثر نبی صلی الله علیه و آله. محمد رضا شریفی

مشخصات نشر دیجیتالی: اصفهان: مرکز غدیرستان کوثر نبی صلی الله علیه و آله، ۱۳۹۱.

مشخصات ظاهری: نرم افزار تلفن همراه و رایانه

موضوع: غدیر - رمضان - شهادت امیر المؤمنین علی علیه السلام

### مقدمه

با توجه به اهمیت تبلیغ غدیر در فرمایش پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم و کلام معصومین علیه السلام بر ما لازم است ارتباط هایی که بین غدیر و مناسبتهای مذهبی وجود دارد بیان گردد تا در هر مناسبتی با توجه به رخداد مهم آن، عموم مردم متذکر اهمیت واقعه مهم غدیرهم گردند و در ایام ده غدیر با برگزاری جشن های با شکوه غدیر عضمت پیام این واقعه مهم را به بشریت برسانند.

از جمله مناسبت های مذهبی مهم ماه مبارک رمضان می باشد و ماه ضیافت الهی که طاعت الهی و توبه و دعا در آن سفارش شده است و شهادت صاحب غدیر نیز اتفاق افتاده است. لذا در این کتاب سعی شده است بصورت مختصر ارتباط بین عبادت خدا در ماه مبارک رمضان و قبول ولایت صاحب غدیر و شهادت حضرت علی علیه السلام به عنوان پیامد فراموشی غدیر و همچنین ارتباط دعا در ماه رمضان با وار غدیر امام زمان عجل الله تعالی فرجه الشریف، بیان گردد.

### اهمیت تبلیغ غدیر

قال الله تبارک و تعالی:

اليوم اكملت لكم دينكم و رضيت لكم الاسلام دينا «سوره مائده آيه ۳»

رسول خدا صلی الله علیه و آله در روز غدیر فرمودند: «ای مسلمانان! حاضران به غاییان برسانند ... کسی را که به من ایمان آورده و مرا تصدیق کرده است به ولایت علی علیه السلام سفارش میکنم آگاه باشید ولایت علی علیه السلام ولایت من است و ولایت من ولایت خدای من است این عهد و پیمانی بود از طرف پروردگارم که فرمانم داد تا به شما بر سانم» قسمتی از خطابه غدیر امام صادق علیه السلام فرمودند: «روز غدیر خم عید بزرگ خداست خدا پیامبری مبعوث نکرده مگر اینکه این روز را عید گرفته و عظمت آن را شناخته باشد و نام این روز در آسمان، روز عهد و پیمان، و در زمین روز پیمان محکم و حضور همگانی است» غدیر بر که ای زلال با نور ولایت و اماده برای سیراب نمودن تشنجان معرفت تا روز قیامت و سرشار از طراوت و خنکی مطابق با فطرت انسانها و موافق با نیاز های بشریت موهبتی است الهی عطا بی از طرف خالق یکتا به تمام موجودات و خلائق تا روز قیامت

این موهبت الهی توسط واسطه فیض حضرت ختمی مرتب حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه وآلہ به امر الهی برای مردم بیان گردید تا خلائق از این سرچشمہ لطف بینهایت بهره مند گردند و زمینه رشد و حرکت به سوی تعالیٰ مهیا باشد و خداوند وظیفه قرار داد برای همه جهت تبلیغ این امر خود فرمود:

«یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیه من ربہ » ... سوره مائدہ آیه ۶۷

اولین شخصیتی که این وظیفه تبلیغ الهی را به خوبی انجام داد و در روز غدیر خم با بلند کردن دست مردی یگانه فرمود: «من کنت مولا فهذا علی مولا » ... کسی نبود جزو وجود مقدس پیامبر اعظم اسلام صلی الله علیه وآلہ که خود ایشان نیز جهت تبلیغ امر الهی ولایت فرمودند:

«فیبلغ الحاضر الغائب والوالد الولد الى يوم القيمة -- و باید حاضران به غاییان و پدران به فرزندان خوتا قیامت این پیام را برسانند»  
فرازی از خطبه غدیر

سپس به مردم میفرمایند: «معاشر الناس ما قصرت فی تبلیغ ما انزل الله تعالیٰ الى ... ای مردم من در تبلیغ آنچه خداوند به من نازل کرد کوتاهی نکردم » ...

و ایشان محضر حضرت باری تعالیٰ عرضه می دارند: اللهم انی اشهد ک انی قد بلغت خدای تو را گواه میگیرم که من فرمان تو را ابلاغ نمودم

ما نیز باید طوری عمل نماییم در تبلیغ غدیر و احیای امر الهی که بتوانم خدا را شاهد بر این تبلیغ بگیریم و به دیگران و نسل آینده بیان کنیم که آری ما در تبلیغ پیام غدیر و بیان معارف آن کوتاهی نکردیم و خوشابه حال افرادی همچون علامه امینی ها که اینگونه ادعایی دارند و عملشان در تاریخ تا به امروز گواه همین مطلب است

به حمد الله در طول تاریخ بعد از واقعه غدیر کسانی بوده و هستند که خداوند انها را حجت برای دیگران قرار داده است که آری میشود برای ابلاغ پیام غدیر خالصانه تلاش کرد و خداوند به خاطر تشکر از چنین افرادی به واسطه ترویج شعائر الهی در بحث انتساب مولا امیر المؤمنین علی علیه السلام به عنوان جانشین بلا فصل پیامبر صلی الله علیه وآلہ و پیروی از آن حضرت، نام آنها را در تاریخ زنده نگه داشته است و زبانزد خاص و عام نموده باشد تا بدانند هر کس برای غربت و مظلومیت امیر المؤمنین علی علیه السلام عملی خالص انجام دهد و گامی در احیای پیام غدیر بردارد خداوند عزت دنیا و آخرت به او عطا خواهد کرد و راه او و آثار او و محبت او را در قلوب زنده نگه میدارد

## ارتباط غدیر با شهادت امیر المؤمنین علی علیه السلام

شهادت علی علیه السلام پیامد مخالفت با صاحب غدیر

گرچه در روز غدیر پیامبر (صلی الله علیه وآلہ) در خطبه ای مفصل مردم را سفارش به اطاعت از علی (علیه السلام) به عنوان جانشین بلا فصل بعد خود نمود و اطاعت از او را امری واجب برشمرد، ولی تاریخ گواهی میدهد مردم اینگونه عمل نکرده و شخص دیگر را به رای خودشان غاصبانه در جایگاه خلیفة الهی قرار دادند و حدود ۲۵ سال امام مظلوم را خانه نشین کردند.

و آنگاه که از ظلم و ستم غاصبین حکومت الهی بعد از مرگ عثمان خسته شده بودند برای بیعت روبه خانه امام علی (علیه السلام) آوردند در حالی که در این بیعت مجددشان نیز صادق و پاییند نبودند و از اطاعت و پیروی امامشان روی برگردانند تا جایی که پیامبر (صلی الله علیه وآلہ) در زمان حیاتشان خبر از چنین روزهایی را به علی (علیه السلام) داده بودند و فرمودند "یاعلی بعد از من با سه گروه می جنگی: با ناکشین، فاسطین و مارقین ۱" و علی (علیه السلام) نیز در نهج البلاغه فرمودند: ((فلما نهضت بالامر، نکشت طائفه و مرقت اخري و قسط آخرون ۲))((چون به حکومت و خلافت برخاستم، گروهی پیمان شکستند(جنگ جمل-ناکشین)،

گروهی از دین به در رفتند(مارقین-خوارج نهروان) و گروهی ستم پیشه کردند(شامیان در جنگ صفين-قاسطین) ((مارقین)) از واژه مرق است، یعنی بیرون جستن تیر از کمان، مارقین نیز به همان سرعت و شدت که تیر از کمان بیرون می‌آید از دین و ولایت و از اطاعت امام معصوم خارج شدند که در جنگ نهروان به نقل از "مناقب" آنها که در مقابل صاحب غدیر ایستادند و خارج از اطاعت امام شدند دوازده هزار نفر بودند که در پی مواضع و صحبت‌های آن حضرت هشت هزار نفرشان امان خواستند و برگشتند و چهار هزار نفر باقی ماندند و در مقابل حضرت جنگیدند<sup>۳</sup>

آغاز گر حمله و تیراندازی خوارج بودند، یاران امام بر آنان تاختند و نبردی خونین و سخت در گرفت امام به یاران خویش فرمود: به خدا سوگند از شما ده نفر کشته نمی‌شوند و از آنان نیز ده نفر زنده نمی‌مانند و چنان نیز شد که امام فرموده بود: ((فواحد لا يقتل منكم عشرة ولا يسلم منهم عشره)) و پس از جنگ معلوم گشت که از یاران امام نه نفر شهید شدند و از جمع چهارهزار نفری خوارج هشت نفر گریختند<sup>۴</sup>

به نقل از تواریخ، آن نه نفری که جان سالم به در بردن، به شهرهای مختلف گریختند و در یمن و جاهای دیگر اندیشه‌ی خارجیگری (مخالفت با صاحب غدیر) را رواج دادند عبدالرحمان بن ملجم مرادی یکی از این خوارج فراری بود که سرانجام با همین عقیده مخالفت با صاحب غدیر و دشمنی با گفتار پیامبر دست به شمشیر ذهر آلود خود برد و با ثبت اسم خود در جمله اشقيا فرق امام عدل امیر المؤمنین علی (علیه السلام) را در شب نوزدهم ماه مبارک رمضان (لیله القدر) شکافت و طنین کلام فزت و رب الکعبه، فضای محراب پر خون زکریا را در مسجد کوفه گرفت و در بیست و یکم ماه مبارک رمضان عالم اسلام داغدار و عزادار شهادت صاحب غدیر و وصی بلافصل پیامبر (صلی الله علیه و آله) علی (علیه السلام) می‌باشد<sup>۵</sup>

پاورقی:

۱. بحار الانوار جلد ۳۲ صفحه ۳۹
۲. بحار الانوار جلد ۳۲ صفحه ۳۹
۳. مناقب، ابن شهر آشوب ج ۳ ص ۱۸۹، کشف الغمه ج ۱ ص ۳۶۷
۴. شرح نهج البلاغه، ابن ابی الحدید، جلد ۲ ص ۲۷۳
۵. دانشنامه اما علی (علیه السلام) ج ۹، بحار الانوار جلد ۳۳، تاریخ طبری و کامل ابن اثیر، حوادث سال ۳۷، شرح ابن ابی الحدید جلد ۲ ص ۲۰۶

## ارتباط غدیر با ماه مبارک رمضان

ارتباط غدیر با ماه مبارک رمضان:

شرط قبولی طاعات در ماه رمضان و بهره مند شدن از سفره طاعت الهی، پذیرفتن ولایت امیر المؤمنین علی علیه السلام است. هنگامی که ماه مبارک رمضان و سفره ضیافت الهی گسترشده می‌شود، عموم مردم برای بهره مند شدن از این سفره معنوی مشغول به انجام واجبات و مستحبات و ترک محظمات می‌شوند تا به هر نحو ممکن بیشترین حظ و بهره را برده باشند.

بله نماز، روزه، ترک محظمات، توبه، دعا و نیایش، کمک به فقرا و تذهیب نفس و خودسازی از لقمه‌های این سفره پربرکت معنوی می‌باشند.

اما آیا تا به حال در این موضوع تفکر کرده ایم که خداوند برای قبولی این طاعات شرطی هم قرار داده است؟!

اما نگران نباشید به حمد الله همه ما این شرط را دارا هستیم و باید شکر گزار باشیم.

شاید بگویید کدام شرط است که خداوند قبولی همه طاعات را وابسته به آن دانسته است. اگر به خطبه پیامبر صلی الله علیه و آله

وسلم در روز غدیر با تامل نگاه نماییم این مطلب را در ک خواهیم کرد که پیامبر اکرم صلی الله علیه وآلہ وسلم با تبیین آیه شریفه («وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينَنَا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْحَاسِرِينَ» (و هر کس جز اسلام (و تسليم در برابر فرمان حق)، آیینی برای خود انتخاب کند، از او پذیرفته نخواهد شد و او در آخرت، از زیانکاران است. (آل عمران/۸۵)) و گفتن این موضوع که: هان مردمان! خداوند عزوجل دین را با امامت علی تکمیل فرمود. اینک آنان که از او و جانشینانش از فرزندان من و از نسل او - تا برپایی رستاخیز و عرضه‌ی بر خدا - پیروی نکنند، در دو جهان کرده هایشان بیهوده بوده در آتش دوزخ ابدی خواهند بود، به گونه‌ای که نه از عذابشان کاسته و نه برایشان فرصتی خواهد بود.

بله پیامبر صلی الله علیه وآلہ وسلم شرط قبولی اعمال را اعتقاد به جانشینی بلافضل امیر المؤمنین علی علیه السلام و پذیرفتن ولایت آن حضرت میداند بنابر این کسانیکه خدا به آنها توفیق داده است و در مقابل این مطلب و امر الهی خاضع و خاشع شدند و جزء شیعیان امیر المؤمنین علی علیه السلام قرار گرفته اند اعمال آنها از جمله نماز، روزه، کمک به فقراء، انجام واجبات، ترک محرمات، تذهب نفس مورد قبول حضرت باری تعالی قرار میگیرد لذا توصیه ما به کسانی که هنوز در مسیر امیر المؤمنین و قبول ولایت قرار نگرفته اند این است که بیایید با توجه به اینکه پیامبر اسلام صلی الله علیه وآلہ وسلم شرط اصلی قبولی طاعات در ماه رمضان را قبول ولای امیر المؤمنین علی علیه السلام قرار داده اند شما نیز از این سفره پر برکت ماه مبارک رمضان با رعایت این شرط مهم بهره مند شوید.

## انتظار و ماه رمضان

انتظار و رمضان(بهترین دعا برای منتظر در شباهی قدر)

امید به استجابت دعا و بخشش الهی، از سرمایه عظیم معنوی است که خداوند متعال آن را به بندگانش ارزانی داشته بنا بر اهمیت آن، نامیدی و یأس از رحمت الهی را جزو گناهان کبیره بر شمرده اند و خداوند میفرماید:

«لا تقطنوا من رحمت الله ...»

از رحمت خدا مایوس نشوید.

زمر ۳

بدترین ضربه‌ای که شیطان به انسان میزند این است که او را از رحمت و غفران الهی نا امید کرده و باعث دوری بندۀ از درگاه الهی میشود و او را وادرار به گناه و عصیان مجدد مینماید.

دعا همراه با تضرع و توبه باعث تقویت سرمایه امید گشته و پیامبر اکرم صلی الله علیه وآلہ فرمودند: «الدعا مخ العباده» ۱ و امیر المؤمنین علی علیه السلام از دعا به عنوان سلاح مومن یاد میفرمایند:

«الدعا سلاح المؤمن» ۲

ماه مبارک رمضان و خصوص شباهی قدر، از الطاف الهی است که شامل بندگان خدا شده و بنابراین مؤمنین با دعا و مناجات و با امیدواری به استجابت دعا، طبق و عده الهی که فرموده است:

«ادعونی استجب لكم ... بخوانید مرا تا اجابت کنم شما را» ۳

از این فرصت مهمانی خداوند، بهره برده و خود را در مقابل نسیم رحمت الهی قرار می‌دهند.

اهلیت علیهم السلام بعنوان بر گزیدگان خداوند و هدایتگران الهی شیوه دعا و مناجات نمودن با خدا را در دعاهای مؤثره برای ما به یادگار گذاشته اند تا با خواندن آنها علاوه بر تقویت امید بر رحمت الهی، حوائجمان را نیز از خداوند درخواست نمائیم.

حال فرصت را غنیمت شمرده و در این ماه پر برکت و مهمانی خداوند، به یاد امام غائب از نظرها و در رسم یک منتظر آن حضرت

برای سلامتی و تعجیل فرجش دست به دعا برداریم و در این شبهای نورانی مخصوص شبهای قدر برای ایشان دعا نمائیم. همانگونه که دعا برای بخشش و رحمت برای گناهکار نقش سازنده ای دارد و امید و نشاط را به زندگی اش بر میگردازد، دعا برای امام زمان عج الله تعالی فرجه الشریف نیز قطعاً امید و طراوت و نشاط را در زندگی متظر دلسوزخته امام زمان عج الله تعالی فرجه الشریف تقویت خواهد کرد و تحمل مشکلات دوران غیبت آن حضرت را برای او آسان می‌نماید و برای درک زمان ظهور و حکومت عدالت گستر منجی آخر الزمان حضرت مهدی عج الله تعالی فرجه الشریف روز شماری می‌نماید، بنا بر این طبق فرمان مولایمان حضرت بقیه الله عجل الله تعالی فرجه الشریف که فرموده اند:

«اکثرو الدعا بتعجیل الفرج فإن ذلك فرجكم ... بسیار دعا کنید برای فرج زیرا این گشایش شماست» دعا نمودن برای آن حضرت اطاعت یک عبد از مولایش بوده و شخص منتظر از برکات اطاعت مولایش انشا الله بهره مند خواهد شد.

پاورقی:

۱- بحار، ج ۹۳، ص ۳۰۰

۲- اصول کافی، ج ۲، ابواب الدعاء- باب ان الدعاء سلاح المؤمن

۳- سوره: غافر آیه: ۶۰

## زيارات حضرت امير المؤمنين على عليه السلام

### زيارت حضرت در روز مبعث

#### متن عربی

سومین زیارت از زیارات مخصوصه حضرت امیر مؤمنان علیه السلام زیارت شب مبعث و روز آن است، یعنی شب بیست و هفتم ربیع و روز آن که در آن سه زیارت وارد است: اول: زیارت رجبیه: الحمد لله الذي اشهدنا مشهد اولیائه که در اعمال ماه رجب گذشت و آن زیارتی است که در ماه رجب، در هر یک از مشاهد مشرفه خوانده می‌شود، ولی صاحب کتاب «مزار قدیم» و شیخ محمد بن مشهدی آن را نیز از زیارت مخصوصه شب مبعث شمرده‌اند چون آن زیارت را خواندی، فرموده‌اند: بعد از آن دو رکعت نماز زیارت بجا آور، و هرچه خواهی دعا کن. دوم: زیارت السلام علی آب الانمه و معدن النبوه است، که علامه مجلسی آن را زیارت هفتم کتاب «تحفه» قرار داده است. و صاحب کتاب «مزار قدیم» گفته است، مختص به شب بیست و هفتم ربیع است، چنان که ما آن را در «هديه الزائر» ذکر کردیم. سوم: زیارتی است که شیخ مفید و سید و شهید نقل کرده‌اند، به این صورت که چون در شب مبعث یا روز آن، خواستی امیر مؤمنان علیه السلام را زیارت کنی، بر در بارگاه شریفیش مقابل قبر آن حضرت بایست و بگو: أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَنَّ عَلَيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدُ اللَّهِ وَأَخْوَ رَسُولِهِ وَأَنَّ الائِمَّةَ الطَّاهِرِينَ مِنْ وُلْدِهِ حُجَّاجُ اللَّهِ عَلَى حَلْقِهِ.

پس وارد شو، و نزدیک قبر آن حضرت بایست، به طوری که رویت به جانب قبر، و پشت به قبله باشی، آنگاه صد مرتبه الله اکبر بگو و بخوان:

السلام عليكَ يا وارثَ آدمَ حَلِيلَ اللهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا وارثُ نُوحَ صَفْوَهَ اللهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا وارثَ إِبْرَاهِيمَ حَلِيلَ اللهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا وارثَ مُوسَىٰ كَلِيمَ اللهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا وارثَ عِيسَىٰ رُوحَ اللهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا وارثَ مُحَمَّدٍ سَيِّدِ رُسُلِ اللهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا سَيِّدَ الْوَصِيَّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا وَصِيَّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا وارثَ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَالآخِرِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَأْتُ الْعَظِيمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصَّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ،

السلام علیکَ أیها المُهَذِّبُ الْكَرِيمُ السَّلَامُ علیکَ أیها الرَّضِيَّ السَّلَامُ علیکَ أیها الْبَدْرُ الْمُضِيَّ السَّلَامُ علیکَ أیها الصَّدِيقُ الْأَكْبَرُ السَّلَامُ علیکَ أیها الْفَارُوقُ الْأَعْظَمُ السَّلَامُ علیکَ أیها السَّرَاجُ الْمُنِيرُ السَّلَامُ علیکَ یا إِمَامُ الْهُدَى السَّلَامُ علیکَ یا عَلَمُ التَّقْوَى السَّلَامُ علیکَ یا حُجَّةَ اللَّهِ الْكَبِيرَى السَّلَامُ علیکَ یا خَاصَّةَ اللَّهِ وَخَاصَّتَهُ وَأَمِينَ اللَّهِ وَصَفْوَتَهُ وَبَابَ اللَّهِ وَحْجَّهُ وَمَعْدِنَ حُكْمِ اللَّهِ وَسَرِّهِ وَعَيْنَهُ عِلْمُ اللَّهِ وَخَازِنَهُ وَسَفِيرَ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ أَقْمَتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الرَّكَاءَ وَأَمْوَاتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ،

وَاتَّبَعْتَ الرَّسُولَ وَتَلَوَّثَ الْكِتَابَ حَتَّى تِلَاقَتِهِ وَبَلَغْتَ عَنِ اللَّهِ وَوَفَيتَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَتَمَثَّلَ بِكَ كَلِمَاتُ اللَّهِ وَجَاهَيْدَتَ فِي اللَّهِ حَتَّى جِهَادَهُ وَنَصَيَّحَتَ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَجِدَتَ بِنَفْسِكَ صَابِراً مُحْسِنَةً بِمُجَاهَدَةِ دِينِ اللَّهِ مُؤْقِيَا لِرَسُولِ اللَّهِ طَالِبًا مَا عِنْدَ اللَّهِ رَاغِبًا فِيمَا وَعَدَ اللَّهُ وَمَضَيْتَ لِلَّذِي كُنْتَ عَلَيْهِ شَهِيدًا وَشَاهِدًا وَمَشْهُودًا فَجزَّاكَ اللَّهُ عَنْ رَسُولِهِ وَعَنِ الإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ مِنْ صِدِيقٍ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ أَوَّلَ الْقَوْمِ إِسْلَامًا وَأَخْلَصِهِمْ إِيمَانًا وَأَشَدَّهُمْ يَقِيناً وَأَخْوَافَهُمْ لِلَّهِ وَأَعْظَمَهُمْ عَنَاءً وَأَحْوَطَهُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَأَفْضَلَهُمْ مَنَّاقِبَ وَأَكْثَرُهُمْ سَوَابِقَ وَأَرْفَعُهُمْ دَرَجَةً، وَأَشْرَفَهُمْ مَنْزِلَةً وَأَكْرَمَهُمْ عَلَيْهِ فَقَوِيَّتْ [قوِيتَ] حِينَ وَهُنُوا وَلَرِمَتْ مِنْهَا جَرَاحَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَأَشَهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ خَلِيفَتَهُ حَقًا لَمْ تَنَازَعْ بِرَغْمِ الْمَنَافِقِينَ وَغَيْظِ الْكَافِرِينَ وَضَةً عَنِ الْفَاسِقِينَ وَقَمْتَ بِالْأَمْرِ حِينَ فَشَلَوْا وَنَطَقْتَ حِينَ تَعَتَّعُوا وَمَضَيْتَ بِنُورِ اللَّهِ إِذْ وَقَفُوا فَمَنْ اتَّبَعَكَ فَقَدِ اهْتَدَى [هُدِيَّ] كُنْتَ أَوْلَهُمْ كَلَامًا وَأَشَدَّهُمْ خَصَاماً وَأَصْوَبَهُمْ مَنْطِقاً وَأَسَدَّهُمْ رَأِيَا وَأَكْثَرُهُمْ يَقِيناً وَأَحْسَنَهُمْ عَمَلاً،

وَأَعْرَفَهُمْ بِالْمَأْمُورِ كُنْتَ لِلْمُؤْمِنِينَ أَبَا رَحِيمًا إِذْ صَارُوا عَلَيْكَ عِيالًا فَحَمَلْتَ أَنْقَالَ مَا عَنْهُ ضَمْفُوا وَحَفِظْتَ مَا أَضَاعُوا وَرَعَيْتَ مَا أَهْمَلُوا وَشَمَرْتَ إِذْ جَبَنُوا وَعَلَوْتَ إِذْ هَلَّوْا وَصَبَرْتَ إِذْ جَزَّعُوا كُنْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ عَذَابًا صَبَا وَغُلَظَةً وَغَيْظًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ غَيْثًا وَخِصْبًا وَعِلْمًا لَمْ تُفْلِمْ حَجَّتَكَ وَلَمْ يَرِغِ قَلْبَكَ وَلَمْ تَضْعُفْ بَصَّةَ يَرِتُكَ وَلَمْ تَجْبَنْ نَفْسَكَ كُنْتَ كَالْجَبَلِ لَا تُخْرِكُهُ الْعَوَاصِفُ وَلَا تُزِيلُهُ الْقَوَاصِفُ كُنْتَ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ قَوِيَاً فِي بَدْنِكَ مُتَوَاضِعًا فِي نَفْسِكَ عَظِيمًا عِنْدَ اللَّهِ كَبِيرًا فِي الْأَرْضِ جَلِيلًا فِي السَّمَاءِ، لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ فِيكَ مَهْمَزٌ وَلَا لِقَائِلٍ فِيكَ مَغْمُزٌ وَلَا لِخَلْقٍ فِيكَ مَطْمَعٌ وَلَا لِأَحَدٍ عِنْدَكَ هَوَادَهُ يُوحِيُّ الضَّعِيفُ الدَّلِيلُ عِنْدَكَ قَوِيَاً عَزِيزًا حَتَّى تَأْخُذَ لَهُ بِحَقِّهِ وَالْقَوْيُ الْعَزِيزُ عِنْدَكَ ضَعِيفًا [ذَلِيلًا] حَتَّى تَأْخُذَ مِنْهُ الْحَقَّ الْقَرِيبُ وَالْبَعِيدُ عِنْدَكَ فِي ذَلِكَ سَوَاءً شَانِكَ الْحَقُّ وَالصَّدْقُ وَالرُّقُقُ وَقَوْلُكَ حُكْمٌ وَحَثْمٌ وَأَمْرُكَ حِلْمٌ وَعَزْمٌ وَرَأْيُكَ عِلْمٌ وَحَزْمٌ [وَجَزْمٌ] اعْتَدَلَ بِكَ الدِّينُ وَسَهَلَ بِكَ الْعَسِيرُ وَأَطْفَيْتَ بِكَ النَّيَّارُ وَقَوَى بِكَ الْإِيمَانُ وَثَبَتَ بِكَ الْإِسْلَامُ وَهَدَتْ مُصِيَّتُكَ الْأَنَامَ فَإِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ لَعَنِ اللَّهِ مَنْ قَتَّلَكَ وَلَعَنِ اللَّهِ مَنْ خَالَفَكَ وَلَعَنِ اللَّهِ مَنْ افْتَرَى عَلَيْكَ وَلَعَنِ اللَّهِ مَنْ ظَلَمَكَ وَغَصَبَ بِكَ حَقَّكَ وَلَعَنِ اللَّهِ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرِضَى بِهِ إِنَّا إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ بُرَآءُ لَعَنِ اللَّهِ أُمَّةُ خَالَفَتُكَ وَجَحِيدَتْ وَلَا يَتَكَ وَتَظَاهَرَتْ عَلَيْكَ وَفَتَلَتْكَ وَحَادَتْ عَنْكَ وَخَمَذَلَتْكَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ النَّارَ مَثْوَاهُمْ وَبَسَسَ الْوَرْدَ الْمَوْرُودَ أَشْهَدُ لَكَ يَا وَلَيَّ اللَّهِ وَوَلَيَّ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بِالْبَلَاغِ وَالْأَدَاءِ [وَالتَّصِيَّهَ] وَأَشَهَدُ أَنَّكَ حَبِيبُ [جَنْبُ] اللَّهِ وَبِيَابِهِ وَأَنَّكَ جَنْبُ [حَبِيبُ] اللَّهِ وَوَجْهُهُ الَّذِي مِنْهُ يُؤْتَى وَأَنَّكَ سَيِّلُ اللَّهِ وَأَنَّكَ عَبِيدُ اللَّهِ وَأَخْوَ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَلِهِ أَتَيْتَكَ زَائِرًا لِعَظِيمِ حَالِكَ وَمَنْزِلَتَكَ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ بِزِيَارَتِكَ رَاغِبًا إِلَيْكَ فِي الشَّفَاعَةِ، أَبْتَغَى بِشَفَاعَتِكَ خَلَاصَ نَفْسِي مُتَعَوِّذًا بِكَ مِنَ النَّارِ هَارِبًا مِنْ ذُنُوبِي الَّتِي اخْتَطَبَتُهَا عَلَى ظَهْرِي فَرِعا إِلَيْكَ رَجَاءً رَحْمَهُ رَبِّي أَتَيْتَكَ أَسْتَشْفَعُ بِكَ يَا مَوْلَايَ إِلَى اللَّهِ وَأَتَقَرَّبُ بِكَ إِلَيْهِ لِيَقْضِي بِكَ حَوَائِجِي فَأَشْفَعَ لِي يَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى اللَّهِ فَإِنَّ عَبْدَ اللَّهِ وَمَوْلَاكَ وَزَائِرَكَ وَلَكَ عِنْدَ اللَّهِ الْمَقَامُ الْمَعْلُومُ وَالْجَاهُ الْعَظِيمُ وَالشَّانُ الْكَبِيرُ وَالشَّفَاعَةُ الْمَقْبُولَهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَصَلِّ عَلَى عَبْدِكَ وَأَمِينِكَ الْأَوْفَى وَعُزُورِكَ الْوُثْقَى وَيَدِكَ الْعُلْيَا وَكَلِمَتِكَ الْحُسْنَى وَحَجَّتِكَ عَلَى الْوَرَى وَصِدِيقِكَ الْأَكْبَرِ سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ وَرُكْنِ الْأَوْلَيَاءِ وَعِمَادِ الْأَصْفَيَاءِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَيَعْسُوبِ الْمُتَقَيِّنِ وَقُدْوَةِ الصِّدِيقِينَ وَإِمامِ الصَّالِحِينَ، الْمَعْصُومِ مِنَ الرَّأْلِ وَالْمَفْطُومِ مِنَ الْخَلْلِ وَالْمَهَذِبِ مِنَ الْعَيْبِ وَالْمُطَهَّرِ مِنَ الرَّئِبِ أَخِي نَبِيِّكَ وَوَصِيِّ رَسُولِكَ وَالْبَائِتِ عَلَى فِرَاشِهِ وَ

الْمُوَاسِى لَهُ بِنَفْسِهِ وَ كَافِشِ الْكَوْبِ عَنْ وَجْهِهِ الَّذِي جَعَلَتْهُ سَيِّفًا لِتُثُوَّتِهِ وَ مُعِجزًا لِرِسَالَتِهِ وَ دِلَالَتِهِ وَ حَامِلاً لِرِأْيَتِهِ وَ وَقَايَةً لِمُهْبِجَتِهِ وَ هَادِيَا لِإِثْمَتِهِ وَ يَدَا لِهِ أَسِهِ وَ تَاجَا لِرِأْسِهِ وَ بَابَا لِصَدِرِهِ وَ مِفْتَاحَا لِظَفَرِهِ حَتَّى هَزَمَ جُنُودَ الشَّرِكَ بِأَيْدِكَ وَ أَيَادَ عَسَاكِرِ الْكُفْرِ بِأَمْرِكَ وَ يَدَلَ نَفْسَهُ فِي مَرْضَاتِكَ وَ مَرْضَاءِ رَسُولِكَ وَ بَعْلَهَا وَ قَفَا عَلَى طَاعَتِهِ وَ مَجَنَا دُونَ نَكْتِبِهِ حَتَّى فَاضَتْ نَفْسُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آللَّهِ فِي كَفَّهِ وَ اسْتَبَّ بَرَدَهَا،

وَ مَسِيحَهُ عَلَى وَجْهِهِ وَ أَعْاَتْهُ مَلَائِكَتُكَ عَلَى عَشِيلِهِ وَ تَجْهِيزِهِ وَ صَلَّى عَلَيْهِ وَ وَارَى شَخْصَهُ وَ قَضَى دَيْنَهُ وَ أَنْجَزَ وَعِدَهُ وَ أَنْجَزَ وَعِدَهُ وَ اخْتَيَلَى مِثَالَهُ وَ حَفِظَ وَصِيَّهُ وَ حِينَ وَجَدَ أَنْصَارًا نَهَضَ مُسْتَقْلًا بِأَعْبَاءِ الْخِلَافَةِ مُضْطَطِعًا بِأَعْتَاقِ الْإِمَامَةِ فَنَصَبَ رَأْيَةَ الْهُدَى فِي عِبَادَكَ وَ نَشَرَ ثَوْبَ الْأَمْنِ فِي بِلَادِكَ وَ بَسَطَ الْعَدْلَ فِي بَرِيَّتِكَ وَ حَكَمَ بِكِتَابِكَ فِي خَلِيقَتِكَ وَ أَقَامَ الْحُدُودَ وَ قَمَعَ الْجُحُودَ وَ قَوْمَ الزَّيْغَ وَ سَيَّكَ الْعُمَرَةَ وَ أَبَادَ الْفُتْرَةَ وَ سَدَ الْفُرْجَةَ وَ قَتَلَ النَّاكِثَةَ وَ الْمَارِقَةَ وَ لَمْ يَرُلْ عَلَى مِنْهَاجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آللَّهِ وَ وَتَيْرَتِهِ وَ لُطْفِ شَاكِلَتِهِ وَ جَمَالِ سَيِّرَتِهِ مُقْتَدِيَا بِسُنْنَتِهِ مُتَعَلِّقًا بِهَمَّتِهِ مُبَاشِرًا لِطَرِيقِهِ وَ أَمْتَلَتْهُ نَصْبُ عَيْنِيَهِ يَحْمِلُ عِبَادَكَ عَلَيْهَا وَ يَدْعُوهُمْ إِلَيْهَا إِلَى أَنْ حُكْمَةَ بَشِّرَتْ شَيْئَتُهُ مِنْ دَمِ رَأْسِهِ اللَّهُمَّ فَكَمَا لَمْ يُؤْثِرْ فِي طَاعَتِكَ شَكَّا عَلَى يَقِينِ وَ لَمْ يُشْرِكْ بِكَ طَرْفَةَ عَيْنٍ صَلَّى عَلَيْهِ صَلَوةً زَاكِيَّةً نَامِيَّةً يَلْحُقُ بِهَا دَرَجَةُ الْبُشُورَ فِي جَنَّتِكَ وَ بَلْغُهُ مِنَا تَحِيَّةً وَ سَلَامًا وَ آتَنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مُوَالَاتِهِ فَضْلًا وَ إِحْسَانًا وَ مَغْفِرَةً وَ رِضْوَانًا إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْجَسِيمِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

سپس ضریح را بیوس، و طرف راست صورت خود را بر آن بگذار و پس از آن جانب چپ را، آنگاه به سوی قبله برگرد، و نماز زیارت بجای آر، و پس از نماز هرچه خواهی دعا کن، و بعد از گفتن تسبيح حضرت فاطمه زهرا عليها السلام بگو:

اللَّهُمَّ إِنَّكَ بَشَّرْتَنِي عَلَى لِسَانِيَّتِكَ وَ رَسُولِكَ مُحَمَّدِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ آللَّهِ فَقْلَتَ وَ بَشَّرَ الدِّينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقَى عِنْدَ رَبِّهِمْ اللَّهُمَّ وَ إِنِّي مُؤْمِنٌ بِجَمِيعِ أَنْيَائِكَ وَ رُسُلِكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ فَلَا تَقْفِنِي بَعْدَ مَعْرِفَتِهِمْ مَوْقِفًا تَعْضُخِنِي فِيهِ عَلَى رُؤُوسِ الْأَشْهَادِ بَلْ قِفْنِي مَعَهُمْ وَ تَوَفَّنِي عَلَى التَّصْدِيقِ بِهِمُ اللَّهُمَّ وَ أَنْتَ خَاصَصْتِهِمْ بِكَرَامَتِكَ وَ أَمْرَتَنِي بِإِتَّبَاعِهِمُ اللَّهُمَّ وَ إِنِّي عَيْدُكَ وَ زَاهِرَكَ مُقْرِبًا إِلَيْكَ بِزِيَارَةِ أَخِي رَسُولِكَ وَ عَلَى كُلِّ مَأْتَىٰ وَ مَزُورِ حَقٍّ لِمَنْ أَتَاهُ وَ زَارَهُ وَ أَنْتَ حَيْرٌ مَأْتَىٰ وَ أَكْرَمُ مَزُورٍ فَأَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ يَا جَوَادُ يَا مَاجِدُ يَا أَحَدُ يَا صَيْمَدُ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُوَلَّدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوا أَحَدٌ وَ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبًا وَ لَا وَلَدًا أَنْ تُصِّلِّي عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آللَّهِ مُحَمَّدٌ،

وَ أَنْ تَجْعَلَ تُحْفَتِكَ إِيَّايَ مِنْ زِيَارَتِي أَحَمَا رَسُولِكَ فَكَاكَ رَقْبَتِي مِنَ النَّارِ وَ أَنْ تَجْعَلَنِي مِمْنُ يُسَارِعُ فِي الْخَيْرَاتِ وَ يَدْعُوكَ رَغَبَا وَ رَهْبا وَ تَجْعَلَنِي لَكَ مِنَ الْخَاسِهِ عِنْنَ اللَّهُمَّ إِنَّكَ مَنَّتَ عَلَى بِرِّيَارَةِ مَوْلَائِي عَلَى بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَ وِلَائِتِهِ وَ مَعْرِفَتِهِ فَاجْعَلَنِي مِمْنُ يَنْصُرُهُ وَ يَنْتَصِرُ بِهِ وَ مِنْ عَلَى بَصِيرَكَ لِدِينِكَ اللَّهُمَّ وَ اجْعَلْنِي مِنْ شَيْعَتِهِ وَ تَوَفَّنِي عَلَى دِينِهِ اللَّهُمَّ أَوْجِبْ لِي مِنَ الرَّحْمَةِ وَ الرِّضْوَانِ وَ الْمَعْفَرَةِ وَ الْإِحْسَانِ وَ الرِّزْقِ الْوَاسِعِ الْحَالَلِ الطَّيِّبِ مَا أَنْتَ أَهْلُهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

### ترجمه فارسي

سومين زيارات از زيارات مخصوصه حضرت امير مؤمنان عليه السلام زيارت شب مبعث و روز آن است، يعني شب بيست و هفتم رجب و روز آن که در آن سه زيارت وارد است: اول: زيارت رجیه: الحمد لله الذى اشهدنا مشهد اولیائه که در اعمال ماه رجب گذشت و آن زيارتی است که در ماه رجب، در هر یک از مشاهد مشرفه خوانده می شود، ولی صاحب كتاب «مزار قدیم» و شیخ محمد بن مشهدی آن رانیز از زيارت مخصوصه شب مبعث شمرده‌اند چون آن زيارت را خواندی، فرموده‌اند: بعد از آن دو رکعت نماز زيارت بجا آور، و هرچه خواهی دعا کن. دوم: زيارت السلام على آب الائمه و معدن النبوه است، که علامه مجلسی آن را زيارت هفتم كتاب «تحفه» قرار داده است. و صاحب كتاب «مزار قدیم» گفته است، مختص به شب بيست و هفتم رجب است، چنان که ما آن را در «هديه الرائي» ذكر کردیم. سوم: زيارتی است که شیخ مفید و سید و شهید نقل کرده‌اند، به این صورت که چون در شب

مبعث یا روز آن، خواستی امیر مؤمنان علیه السلام را زیارت کنی، بر در بارگاه شریف شریفیش مقابل قبر آن حضرت بایست و بگو: شهادت می‌دهم که معبدی جز خدا نیست، یگانه است و شریکی ندارد، و شهادت می‌دهم که محمد بنده و فرستاده اوست، و علی بن ابیطالب امیر مؤمنان بنده خدا، و برادر رسول اوست، و امامان پاک از فرزندانش حجت‌های خدا بر خلق اویند. پس وارد شو، و نزدیک قبر آن حضرت بایست، به طوری که رویت به جانب قبر، و پشت به قبله باشی، آنگاه صد مرتبه الله اکبر بگو و بخوان:

سلام بر تو ای وارث آدم جانشین خدا، سلام بر تو ای وارث نوح برگزیده خدا، سلام بر تو ای وارث ابراهیم دوست خدا، سلام بر تو ای وارث موسی همسخن خدا، سلام بر تو ای وارث عیسی روح خدا، سلام بر تو ای وارث محمد سرور رسولان خدا، سلام بر تو ای امیر مؤمنان سلام بر تو ای پیشوای پرهیزگاران، سلام بر تو ای سرور جانشینان، سلام بر تو ای جانشین رسول پروردگار جهانیان، سلام بر تو ای وارث دانش پیشینیان، سلام بر تو ای خبر بزرگ سلام بر تو ای راه راست،

سلام بر تو ای پیراسته بزرگوار، سلام بر تو ای جانشین پرهیزگار، سلام بر تو ای پسندیده پاک، سلام بر تو ای ماه نوربخش، سلام بر تو ای بزرگترین صدیق، سلام بر تو ای بزرگترین جداکننده حق و باطل، سلام بر تو ای چراغ نورافشان، سلام بر تو ای امام هدایت، سلام بر تو ای پرچم پرهیزگاری، سلام بر تو ای حجت بزرگتر خدا، سلام بر تو ای بنده خاص و خالص حق، و امین و برگزیده خدا و درگاه خدا، و معدن حکم خدا، و راز و گنجینه علم و خزانه‌دار و سفیر خدا در میان بندگان، شهادت می‌دهم که تو نماز را پیا داشتی، و زکات را پرداختی، و امیر به معروف و نهی از منکر کردی،

و قآن را تلاوت نموده آنگونه که شایسته تلاوت است، و از جانب خدا دین را به مردم رساندی، و به پیمان خدا وفا کردی، و کلمات خدا به وسیله تو کامل شد، و در راه خدا جهاد کردی جهادی شایسته، و برای خدا و رسولش (درود خدا بر او و خاندانش باد) خیرخواهی نمودی، و به جانبازی برخاستی، با صبر و برای خدا در حالی که دفاع کننده بودی از دین خدا، و حفظ کننده جان رسول خدا، خواهان آنچه نزد خداست، مشتاق به آنچه خدا وعده داد، و از جهاد رفتی بر روشی که بر آن بودی، حاضر و گواه و گواهی شده، خدا پاداش دهد از جانب پیامبرش، و از سوی اسلام و اهلش از چنین صدیقی! برترین پاداشها، شهادت می‌دهم تو اولین فرد ملت بودی در اسلام، و خالص تربیتشان در ایمان، و شدید تربیتشان در یقین، و ترسنده تربیتشان از خدا، و بزرگترینشان در قبول زحمت، و با احیاط اطریشان نسبت به رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش باد)، و برتریشان در فضائل، و زیادتریشان در سوابق، و بلندتریشان در درجه،

و شریف تربیشان در منزلت، و بزرگوار تربیشان در پیشگاه او، پس نیرومند بودی هنگامی که مردم سست بودند، و لمازم بودی راه رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش باد) را، و شهادت می‌دهم که تو جانشین پیامبر بودی، جانشینی بر حق، در این امر به رغم خواهش منافقان و خشم کافران، و کینه فاسقان، و تو را کشمکشی نبود، به کار حکومت قیام کردی، هنگامی که آنها کاهله کردند و نطق کردی، زمانی که آنان از سخن گفتن دم زدند، به نور خدا پیش رفتی، آن زمان که آنها توقف کردند، پس هر که تو را پیروی کرد راه یافت، تو اول آنان بودی در سخن گفتن، و سخت تربیشان در دفاع، و درست تربیشان در گفتار، و استوار تربیشان در رأی، و شجاع تربیشان در قلب، و زیاد تربیشان در یقین، و نیکوتربیشان در عمل،

و آگاه تربیشان به امور، برای اهل ایمان پدری مهربان بودی، زمانی که تدبیر امورشان به دست تو افتاد پس تو به دوش کشیدی، آنچه آنان از آن ناتوان شدند، و حفظ کردی آنچه را آنها ضایع نمودند، و رعایت کردی آنچه را آنها فرو گذارند، و دامن همت به کمر زدی زمانی که ترسیدند، و برتر شدی وقتی آزمند شدند، و صبر کردی آنگاه که صبر نکردند، بر کافران عذابی ریزان بودی و شدید، و خشمگین، و برای مومنان باران رحمت و نعمت فراوان و دانش بی‌پایان بودی، دلیلت کند نشد، دلت منحرف نگشت، بصیرت به ناتوانی نشست، وجودت نترسید، مانند کوه بودی که تندبادها حرکتش ندهد، و شکننده‌ها از جا برش

ندارد، آنچنان بودی که رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش باد) فرمود: قوی در بدنش، فروتن پیش خود، عظیم نزد خدا، بزرگ در زمین، با عظمت در آسمان،

برای احدهی درباره تو جای طعنه‌زدن نبود، و برای گوینده‌ای در حقت زمینه عیب‌جویی وجود نداشت، و برای خلق نسبت به تو برای خواسته‌های باطلشان جای طمعی، و نه کسی را پیش تو توقع نرمشی، ناتوان و خوار نزد تو، نیرومند و عزیز به حساب می‌آید، تا حقش را به نفع او بگیری، و نیرومند و عزیز پیش تو، ناتوان و خوار شمرده می‌شد تا حق را از چنگ او درآوری نزدیک و دور نزد تو در این زمینه برابرند، کار تو حق و درستی و خوش‌فتاری است، و گفته‌ات حکم و حتم، و دستورت برباری و تصمیم، و رأیت دانش و تدبیر، دین به تو اعتدال یافت، و سختی به تو آسان شد، و آتشها به وسیله تو خاموش گشت، و ایمان به جانب تو نیرومندی یافت، و اسلام به تو پایدار شد، و مصیبت مردم را درهم شکست، پس ما از آن خداییم و به سوی او باز می‌گردیم، خدا لعنت کند کس که تو را کشت،

و آن که با تو مخالفت ورزید، و آن که به تو دروغ بست، و آن که بر تو ستم روا داشت، و حقت را غصب کرد، و خدا لعنت کند کسی را که این خبر به او رسید و به آن خشنود شد، ما با توجه به خدا از ایشان بیزاریم، خدا لعنت کند ملتی را که با تو مخالفت ورزیدند، و لاپیت را انکار نمودند، و بر علیه تو به هم کمک رسانندند و تو را کشتن، و از تو منحرف شده، و از یاریات دریغ کردند، خدا را سپاس که آتش را جایگاه آنان قرار داد، و چه جایگاهی است برای واردشدن‌گان، برایت شهادت می‌دهم ای ولی خدا، و ولی رسولش (درود خدا بر او و خاندانش باد) به رساندن پیام حق، و ادای وظیفه، و شهادت می‌دهم که تو حبیب و درگاه و همراه خدایی، و سویه‌ای هستی که از آن به جانب خدا می‌آیند، و تویی راه خدا، و تویی بنده خدا، و برادر رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش باد) به نزدت آمده‌ام، یارت کننده به خاطر بزرگ بودن حال و منزلت نزد خدا، و رسولش، و به زیارت به سوی خدا تقریب می‌جوییم مشتاق به سوی توام، در شفاعت،

به شفاعت رهایی خویش را می‌طلبم، از آتش به تو پناهندگان از گناهانم که بر پشت خود بار کرده‌ام گریزانم، هراسان به سوی توام، درحالی که امید به رحمت پروردگار دارم، به سوی تو آمده‌ام، تو را به جانب خدا به شفاعت می‌گیرم ای مولايم. تقریب می‌جوییم به وسیله تو به خدا، تا به عنایت تو حاجاتم برآورده شود، ای امیر مؤمنان مرا به درگاه خدا شفاعت کن، من بنده خدا، و دوست و زائر تو هستم، برای تو نزد خدا مقام معلوم و منزلت و مقام بزرگ و شفاعت پذیرفته است. خدایا بر محمد و خاندان محمد درود فrst و درود فrst بر بنده و امین وفادار است، و دست آویز محکم و دوست برترت، و کلمه نیکوت و حجت بر بنده‌گانت و صدیق اکبر و سرور جانشینان و پایه اولیا و تکیه گاه برگزیدگان، امیر مومنان در پیش پرهیزگاران، و مقتدای صدیقان، و پیشوای شایستگان،

آن معصوم از لغزشها، و بریده از نقايس، و پیراسته از عیب، و پاک از شک، برادر پیامبرت، و جانشين رسولت، و خوابیده بر بسترش، و کمک‌دهنده به پیامبر با جانش، و برطرف کننده اندوه از چهره‌اش، آن که او را قراردادی شمیشیری برای نبوتش و معجزه‌ای برای رسالتش و دلالتی روشن برای حجتش، و حمل کننده پرچم‌ش، و نگهدارنده جانش، و راهنمایی امتش، و قدت برای نبردش، و تاجی بر سرش و درگاهی برای یاری‌اش و کلیدی برای پیروزی‌اش، تا سپاهیان شرک را با یاریات شکست داد، و اردوهای کفر را به دستورت نابود ساخت و جانش را در راه خشنودی تو و رسولت بخشید، و آن را وقف بر اطاعت او، و سپری در برابر گرفتاریهای پیامبر قرار داد، تا جان پیامبر (درود خدا بر او و خاندانش باد) در میان مشت او برآمد، و از خنکی آن را در ربود،

و بر چهره خود کشید، و فرشتگان او را بر غسل و تجهیز رسول خدا کمک کردند، آن حضرت بر پیامبر نماز خواند، و جنازه‌اش را در خاک گذاشت، و قرض او را ادا کرد، و به وعده‌اش وفا نمود، و ملازم پیمانش شد، و پا جای پایش نهاد، و وصیتیش را حفظ کرد، و زمانی که یاورانی برای خود یافت، خود به کارهای سنگین خلافت قیام کرد، درحالی که با قدرت تمام بارهای گران امامت را به دوش کشید، پس پرچم هدایت را در میان بنده‌گانت برافراشت، و جامه امتیت را در کشورهایت گشود، و عدالت را در میان

مخلوقات گستراند، در بین مردم به قرآن حکومت کرد، و مقررات را بر پا نمود، و انکار را مقهور و خوار کرد، کجی را راست نمود، و فته را آرام ساخت، و سستی را به نابودی کشید، و شکاف اجتماعی را بست، و پیمان‌شکنان و ستمکاران و خارج‌شدگان از دین را کشت، و همواره زندگی کرد بر راه و روش رسول خدا (درود خدا ب راو و خاندانش باد)

و طریق او، و نرمی خوی او، و زیبایی روش او، درحالی که به روش اقتدا کرد، و به عزّتش آویخت، و عهده‌دار طریق او شد، و نمونه‌های عالی کارهای حضرتش را نصب العین خود قرار داد. بندگانش را به آن کارها و ادار می‌کرد، و به آن امور دعوت می‌نمود، تا وقتی که محاسنش به خون سرش رنگین شد. خدایا همچنانکه او در طاعت تو شک را بر یقین ترجیح نداد، و به اندازه چشم برهمندی بر تو شرک نیاورد، بر او درود فرست درودی پاکیزه، روینده که به وسیله آن در بهشت به درجه نبوت برسد، و از جانب ما به او درود و سلام برسان، و عنایت کن به ما از جانب خود، در دوستی‌اش فضل و احسان و مغفرت و خشنودی را، که تو دارنده فضل تنومندی، به مهربانی ات ای مهربان ترین مهربانان.

سپس ضریح را بیوس، و طرف راست صورت خود را بر آن بگذار و پس از آن‌جانب چپ را، آنگاه به سوی قبله برگرد، و نماز زیارت بجای آر، و پس از نماز هرچه خواهی دعا کن، و بعد از گفتن تسبیح حضرت فاطمه زهرا علیها السلام بگو:

خدایا تو بر زبان پیامبر و رسولت محمد (درود تو بر او و خاندانش) به من بشارت دادی و فرمودی: «و بشارت ده کسانی را که ایمان آوردند، که برای آنان است نزد پروردگارشان قدم راستی. خدای من به همه پیامبران و رسولانت (درود تو بر ایشان) مؤمنم، پس از معرفت به آنان در موقعیتی قرارم مده که در بر مردم رسایم سازی، بلکه مرا با آنان قرار ده، و با تصدیق به آنان بمیران. خدایا تو آنان را مخصوص به کرامت گرداندی، و مرا به پیروی از ایشان فرمان دادی. خدایا من بنده و زائر توام، و به تو تقریب می‌جویم با زیارت برادر رسولت، و بر هر آمده‌ای و زیارت شده‌ای، برای کسی که به نزد او آمده و زیارت کرده حقی است، و تو بهترین دیدار شده، و بزرگوار ترین زیارت شده‌ای، پس از تو درخواست می‌کنم ای خدا، ای مهربان، ای بخشندۀ، ای جواد، ای بزرگوار، ای یکتا، ای بی‌نیاز، ای کسی که نزاده و زائیده نشده، واحدی همتایش نبوده، و همسر و فرزندی بر نگرفته، اینکه بر محمد و خاندان محمد درود فرستی،

و قرار دهی تحفه‌ات را برایم در زیارتمن نسبت به رسولت رهایی از آتش دوزخ، و قرارم دهی از آنان که به سوی خیرات می‌شتابند، و تو را با امید و بیم می‌خوانند، و از خشوع کنندگان برای خود مقرر مداری. خدایا بر من متن نهادی به زیارت مولایم علی بن ایطالب و به ولایت و معرفت، پس قرارم ده از کسانی که او را یاری می‌کنند، و از او یاری می‌ستانند، و بر من متن بنه به یاری ات برای دین. خدایا مرا از شیعیانش قرار ده و بر دینش بمیران. خدایا برای من واجب گردان، از رحمت و خشنودی و مغفرت و احسان و روزی وسیع حلال پاکیزه، آنچنان که تو شایسته آنی، ای مهربان ترین مهربانان، و سپاس خدای را پروردگار جهانیان.

## زیارت حضرت در روز مولود پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله

### متن عربی

دوّمین زیارت از زیارت مخصوصه حضرت امیر مؤمنان علیه السّلام زیارت روز ولادت رسول خدا صلی الله علیه و آله است. شیخ مفید و شهید و سید ابن طاووس رحمة الله روايت کرد هاند که حضرت صادق علیه السلام امیر مؤمنان علیه السلام را در هفدهم ربیع الاول زیارت کرد به این زیارت، و آن را به ثقه جلیل القدر محمد بن مسلم ثقی رضی الله عنه تعلیم داد، و به او فرمود: چون به مشهد امیر مؤمنان علیه السّلام بیایی، غسل زیارت کن، و پاکیزه‌ترین جامه‌های خود را بپوش، و خوش را به بوی خوش معطر کن، و به آرامی و وقار برو، چون به «باب السّلام» یعنی درگاه حرم مطهر رسیدی، رو به قبله بایست و سی مرتبه الله اکبر بگو و پس از آن

بعوان:

السلام علی رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى خَيْرِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى الْبَشِّيرِ النَّذِيرِ السَّرَاجِ الْمُنِيرِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَى الْعَلَمِ الزَّاهِرِ السَّلَامُ عَلَى الْمَنْصُورِ الْمُؤْيَدِ السَّلَامُ عَلَى أَبِي الْقَاسِمِ مُحَمَّدٍ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَى أَنْبِياءِ اللَّهِ الْمُرْسَلِينَ وَعِبَادَ اللَّهِ الصَّالِحِينَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْحَافِنَ بِهَذَا الْحَرَمِ وَبِهَذَا الضَّرِيحِ الْلَّادِيْنِ بِهِ.

سپس به نزد ک قبر برو و بگو:

السلام علیکَ يَا وَصِيَّ الْأُوْصِيَّةِ يَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا عِمَادَ الْأَتْقِيَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا وَلَئِيَ الْأُولَائِءِ السَّلَامُ علیکَ يَا سَيِّدَ الشَّهِيدَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا آئِيَةَ اللَّهِ الْعَظِيمِ السَّلَامُ علیکَ يَا خَامِسَ أَهْلِ الْعَبَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا قَائِمَ الْغَرِّ الْمُحَجَّلِينَ الْأَتْقِيَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا عِصِيمَةَ الْأُولَائِءِ السَّلَامُ علیکَ يَا زَيْنَ الْمُوَحَّدِينَ التَّجْيِإِ السَّلَامُ علیکَ يَا خَالِصَ الْأَخْلَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا وَالِّإِلَّا ثِمَةَ الْأُمَانَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ وَحَامِتَ الْلَّوَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا قَسِيَّمَ الْجَنَّةِ وَلَطَى السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ شُرِّفَتْ بِهِ مَكَّةُ وَمِنَ السَّلَامُ علیکَ يَا بَعْرَ حَلَلَ الْعُلُومَ وَكَنْفَ [كَهْفَ] الْفَقَرَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ وُلِدَ فِي الْكَعْبَةِ وَزُوْجَ فِي السَّمَاءِ بِسَيِّدِ النَّاسِ، وَكَانَ شَهُودُهَا الْمَلَائِكَةُ الْأَصْدِيَّةُ فِيَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا مِصْبَاحَ الْضَّيَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ حَصَّهُ النَّبِيُّ بِجَزِيلِ الْجِبَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ بَاتَ عَلَى فِرَاشِ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَوَفَاهُ بِنَفْسِهِ شَرَّ الْأَعْدَاءِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ رُدِّثَ لَهُ الشَّمْسُ فَسَامَى شَمْعُونَ الصَّفَا السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ أَنْجَى اللَّهُ سَيِّفِيَّةَ نُوحَ بِأَسْمِهِ وَأَشْمَ أَخِيهِ حَيْثُ التَّطْمَمُ الْمِيَاءُ حَوْلَهَا وَطَمَى السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ تَابَ اللَّهُ بِهِ وَبِأَخِيهِ عَلَى آدَمَ إِذْ عَوَى السَّلَامُ علیکَ يَا فُلُكَ النَّجَاهِ الَّذِي مَنْ رَكِبَهُ نَجَا وَمَنْ تَأَخَّرَ عَنْهُ هَوَى السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ خَاطَبَ الشُّعَبَانَ وَذِئْبَ الْفَلَانِ السَّلَامُ علیکَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ،

السلام علیکَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى مَنْ كَفَرَ وَأَنَابَ السَّلَامُ علیکَ يَا إِمَامَ دُوَى الْأَلْبَابِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَعْدِنَ الْحِكْمَةِ وَفَضْلَ الْخَطَابِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ السَّلَامُ علیکَ يَا مِيزَانَ يَوْمِ الْحِسَابِ السَّلَامُ علیکَ يَا فَاصِلَ الْحُكْمِ النَّاطِقِ بِالصَّوَابِ السَّلَامُ علیکَ أَيُّهَا الْمَنْصِيَّ مَدْقُ بِالْخَاتَمِ فِي الْمُحْرَابِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ بِهِ يَوْمَ الْأَخْرَابِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ أَخْلَصَ لِلَّهِ الْوَحْدَائِيَّةَ وَأَنَابَ السَّلَامُ علیکَ يَا قَاتِلَ حَيْبَرَ وَقَالَعَ الْبَابِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ دَعَاهُ خَيْرُ الْأَنَامِ لِلْتَّمِيْتِ عَلَى فِرَاشِهِ فَأَسْلَمَ نَفْسَهُ لِلْمَتِيَّةِ وَأَجَابَ،

السلام علیکَ يَا مَنْ لَهُ طُوبَى وَحُسْنُ مَآبٍ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ علیکَ يَا وَلَئِيَ عِصَمَهُ الدِّينِ وَيَا سَيِّدَ السَّادَاتِ السَّلَامُ علیکَ يَا صَاحِبَ الْمَعْجزَاتِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ نَزَّلَتْ فِي فَضْلِهِ سُورَةُ الْعَادِيَاتِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ كُتِبَ أَسِيمُهُ فِي السَّمَاءِ عَلَى السَّرَادِقَاتِ السَّلَامُ علیکَ يَا مُظْهِرِ الْعَجَابِ وَالآيَاتِ السَّلَامُ علیکَ يَا أَمِيرِ الْغَرَوَاتِ السَّلَامُ علیکَ يَا مُحْبِرًا بِمَا غَبَرَ وَبِمَا هُوَ آتٍ السَّلَامُ علیکَ يَا مُخَاطِبَ ذِئْبِ الْفَلَوَاتِ السَّلَامُ علیکَ يَا خَاتِمِ الْحَصَى وَمُبَيِّنِ الْمُشْكَلَاتِ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ عَجِبَتْ مِنْ حَمَلَاتِهِ فِي الْوَغْيِ مَلَائِكَةُ السَّمَاءَوَاتِ،

السلام علیکَ يَا مَنْ نَاجَى الرَّسُولَ فَقَدَّمَ يَدِيْنِ يَدِيْنِيْ تَجْوِاهَ الصَّدَقَاتِ السَّلَامُ علیکَ يَا وَالِّإِلَّا أَلَّمَةَ الْبَرَّةَ السَّادَاتِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ علیکَ يَا تَالِيَ الْمَبْعُوتِ السَّلَامُ علیکَ يَا وَارِثَ عِلْمِ خَيْرِ مَوْرُوثٍ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ علیکَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيَّينَ [الْمُؤْمِنِينَ] السَّلَامُ علیکَ يَا إِمَامَ الْمُتَقِّيَّينَ السَّلَامُ علیکَ يَا عِيَاثَ الْمُكْرُوبِينَ السَّلَامُ علیکَ يَا عِصِيمَةَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ علیکَ يَا مُظْهِرَ الْبَرَاهِينِ السَّلَامُ علیکَ يَا طَهَ وَيَسِ السَّلَامُ علیکَ يَا حَبْلَ اللَّهِ الْمَتِينَ السَّلَامُ علیکَ يَا مَنْ تَصَدَّقَ فِي صَلَاتِهِ بِخَاتِمِهِ عَلَى الْمِسْكِينِ السَّلَامُ علیکَ يَا قَالِعَ الصَّحْرَاءِ عَنْ فَمِ الْقَلِيبِ وَمُظْهِرِ الْمَاءِ الْمَعِينِ،

السلام علیکَ يَا عَيْنَ اللَّهِ الْبَاطِرَةَ وَيَدَهُ الْبَاسِطَةَ وَلِسَانَهُ الْمَعْبِرَ عَنْهُ فِي بِرِيَّتِهِ أَجْمِيعِنَ السَّلَامُ علیکَ يَا وَارِثَ عِلْمِ الْبَيِّنَ وَمُسْتَوْدَعَ عِلْمِ الْأَوَّلَيْنَ وَالْآخِرِيَّنَ وَصَاحِبَ لَوَاءِ الْحَمْدِ وَسَاقِيَ أَوْلَائِهِ مِنْ حَوْضِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ علیکَ يَا يَمْسُوْبَ الدِّينِ وَقَائِمَ الْغَرِّ الْمُحَجَّلِينَ وَوَالِّإِلَّا أَلَّمَةَ الْمَرْضَيَّيَّنَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَى اسْمِ اللَّهِ الرَّضِيَّ وَجْهِهِ الْمُضْيَّ وَجَنْبِهِ الْقَوِيُّ وَصِرَاطِهِ السَّوِيُّ السَّلَامُ عَلَى

الإمام التقى المخلص الصافى السلام على الكوكب الدرى السلام على الإمام أبي الحسن علي ورحمة الله وبركاته السلام على أئمه ال�دى وصاديق الدجى وأعلام الثقى ومئار الهدى وذوى النهى وكهف الورى والعروة الوثقى والحججه على أهل الدنيا ورحمة الله وبركاته السلام على نور الأنوار،

وحججه الجبار والتد المائمه الأطهار وقسمايم الجنه والنار المخبر عن الآثار المدهور على الكفار مسي تقد الشيعه المخلصه بين من عظيم المؤذن السلام على المخصوص بالطاهره الثقه ابته المختار المولود في البيت ذي الاشتار المزوج في السماء بالبرهه الطاهره الرضايه المرضصيه والدهه المائمه الأطهار ورحمة الله وبركاته السلام على البني العظيم الذي هم فيه مختلفون وعليه يعرضون وعنهم يسألون السلام على نور الله الأنوار وضيائه الأزهر ورحمة الله وبركاته السلام عليك يا ولئ الله وحججه وحالصه الله وخاصتهأشهد أنك يا ولئ الله [وحججه] لقدر جاهدتك في سبيل الله حق جهاده،

واتبعت منهاج رسول الله صلى الله عليه وآله وحللت حلال الله وحرمت حرام الله وشرعت أحكامه وأقمت الصلاة وآتيت الزكاء وأمرت بالمعروف ونهيت عن المنكر وجاهاهدت في سبيل الله صابرا ناصحة محبتهدا محبتهدا عظيم الأجر حتى أتاكم اليقين فلعن الله من دفعكم عن حرك وازالكم عن مقامكم ولعن الله من بلغه ذلك فرضاي به أشهد الله وملائكته وأنبياءه ورسوله أنى ولئ لمن والاكم وعذوه لمن عاداكم السلام عليك ورحمة الله وبركاته.

سپس خود را به قبر بچسبان، و آن را ببوس و بگو:

أشهد أنك تستمع كلامي وتشهد مقامي وأشهد لك يا ولئ الله بالبلاغ والأداء يا مولاي يا حجه الله يا أمين الله يا ولئ الله إن بيني وبين الله عز وجل ذنوبنا قد أثقلت ظهري و معذبني من الرقاد وذكرها يقلل أحساني وقد هربت إلى الله عز وجل وإليك فيحق من اشتمنك على سرره واستزعاك أمر خلقه وقرن طاعتك بطاعتم وموالتك بموالاته كنلى إلى الله شفيعا ومن النار مجير و على الدھر ظهيرا.

باز خود را به قبر بچسبان و آن را ببوس و بگو:

يا ولئ الله يا حجه الله يا ياب حجه الله وليك وزائرك واللاتد بغيرك والنازل بفنائك والمسيحي رحمه في جوارك يسائلك أن تشفع له إلى الله في قضاء حاجته وتجيح طلبته في الدنيا والآخره فإن لك عند الله الجاه العظيم والشفاعة المقبولة فاجعلني يا مولاي من همك وأدخلني في حزبك والسلام عليك وعلى صديقيك آدم ونوح والسلام عليك وعلى ولديك الحسن والحسين وعلى المائمه الطاهرين من ذرتك ورحمة الله وبركاته.

سپس شش رکعت نماز زیارت بجای آردو رکعت برای امیر مؤمنان علیه السلام و دو رکعت برای جناب آدم علیه السلام و دو رکعت برای حضرت نوح علیه السلام و خدا را بسیار بخوان که به اجابت خواهد رسید ان شاء الله تعالی مؤلف گوید: صاحب کتاب «مزار کبیر» گفت: این زیارت را باید در هفدهم ربیع الاول هنگام طلوع آفتاب خواند و علامه مجلسی قدس سرہ فرموده: این زیارت در میان زیارات بهترین زیارت است و به سندهای معتبر در کتب مذکور است و ظاهر بعضی از روایات است که اختصاصی به این روز ندارد، هر وقت که این زیارت را بخوانند خوب است.

### ترجمه فارسی

دو مین زیارت از زیارت مخصوصه حضرت امیر مؤمنان علیه السلام زیارت روز ولادت رسول خدا صلی الله علیه و آله است. شیخ مفید و شهید و سید ابن طاووس رحمه الله روایت کرداند که حضرت صادق علیه السلام امیر مؤمنان علیه السلام را در هفدهم ربیع الاول زیارت کرد به این زیارت، و آن را به ثقه جلیل القدر محمد بن مسلم ثقی رضی الله عنه تعلیم داد، و به او فرمود: چون به مشهد امیر مؤمنان علیه السلام بیایی، غسل زیارت کن، و پاکیزه ترین جامه های خود را بپوش، و خویش را به بوی خوش معطر کن، و

به آرامی و وقار برو، چون به «باب السّلام» یعنی در گاه حرم مطهر رسیدی، رو به قبله بایست و سی مرتبه الله اکبر بگو و پس از آن بخوان:

دوّمین زیارت از زیارت مخصوصه حضرت امیر مؤمنان علیه السلام زیارت روز ولادت رسول خدا صلی الله علیه و آله است. شیخ مفید و شهید و سید ابن طاووس رحمه الله روایت کردند که حضرت صادق علیه السلام امیر مؤمنان علیه السلام را در هفدهم ربیع الاول زیارت کرد به این زیارت، و آن را به ثقه جلیل القدر محمد بن مسلم ثقی رضی الله عنه تعلیم داد، و به او فرمود: چون به مشهد امیر مؤمنان علیه السلام بیایی، غسل زیارت کن، و پاکیزه ترین جامه‌های خود را بپوش، و خوش را به بوی خوش معطر کن، و به آرامی و وقار برو، چون به «باب السّلام» یعنی در گاه حرم مطهر رسیدی، رو به قبله بایست و سی مرتبه الله اکبر بگو و پس از آن بخوان

سلام بر رسول خدا، سلام بر برگزیده خدا، سلام بر مژده‌دهنده بیم‌ده و چراغ نوربخش، و رحمت و برکات خدا، سلام بر پاک و پاکیزه، سلام بر پرچم درخشان، سلام بر یاری‌شده تأیید گشته، سلام بر ابو القاسم محمد، و رحمت و برکات خدا سلام بر پیامبران مرسل خدا، و بندگان شایسته حق، سلام بر فرشتگان خدا، که مقیم اطراف این حرم و این ضریح و پناهندگان به آناند.

سلام بر تو ای جانشین جانشینان، سلام بر تو ای تکیه‌گاه اهل تقوا، سلام بر تو ای سرپرست اولیا، سلام بر تو ای آقای شهیدان، سلام بر تو ای نشانه بزرگ خدا، سلام بر تو ای پنجمین اهل عبا، سلام بر تو ای پیشوای سپیدرویان با تقوا، سلام بر تو ای پناه اولیا، سلام بر تو ای زینت یکتا پرستان برگزیده، سلام بر تو ای خالص دوستان، سلام بر تو ای پدر امامان امین، سلام بر تو ای صاحب حوض، و حمل کننده پرچم، سلام بر تو ای بخش کننده بهشت و دوزخ، سلام بر تو ای که مگه و منی به او شرافت یافت، سلام بر تو ای دریای دانشها، و پناه تهیستان، سلام بر تو ای که در کعبه به دنیا آمد، و در آسمان با سروز زنان ازدواج داده شد

و گواهانش فرشتگان برگزیده بودند، سلام بر تو ای چراغ روشن، سلام بر تو ای که پیامبر به عطای بزرگ اختصاصش داد، سلام بر تو ای که بر بستر خاتم پیامبران خوابید، و او را با جانش از گزند دشمنان حفظ کرد، سلام بر تو ای که خورشید برایش باز گشت، و همطراز شمعون صفا شد، سلام بر تو ای که خدا کشتنی نوح را به اسم او و برادرش نجات داد، آنجا که آب در پیرامونش به خروش آمد و لبریز شد، سلام بر تو ای که خدا به وسیله او و برادرش توبه آدم را پذیرفت، زمانی که به بیراهه شد، سلام بر تو ای کشتنی نجاتی که هر کس متممیک به آن شد نجات یافت، و هر که از آن پس ماند سرنگون گشت، سلام بر تو ای که با ازدها و گرگ بیابان سخن گفت، سلام و رحمت و برکات خدا بر تو ای امیر مؤمنان،

سلام بر تو ای حجت خدا بر کسی که کافر شد، باز گشت، سلام بر تو ای پیشوای صاحبان خرد، سلام بر تو ای معدن حکمت و جدا کننده بین حق و باطل، سلام بر تو ای که علم کتاب نزد اوست، سلام بر تو ای میزان روز حساب، سلام بر تو ای فیصله بخش حکم، و گویایی به درستی سلام بر تو ای صدقه‌دهنده انگشت در محراب، سلام بر تو ای خدا در احزاب به وسیله تو جنگ را از اهل ایمان کفایت کرد، سلام بر تو ای که یگانگی را برای خدا خالص نمود و باز گشت، سلام بر تو ای قاتل خیر و کننده در، سلام بر تو ای که فرا خواند او را بهترین همه خلق، برای خوابیدن در بسترش، و او جان خود را تسلیم مرگ کرد و دعوت پیامبر را به جان خرید،

سلام بر تو ای که طوبی و سرانجام نیکو برای اوست، و رحمت و برکات خدا بر او باد، سلام بر تو ای ولی زمام دین، و ای آقای آقایان، سلام بر تو ای صاحب معجزات، سلام بر تو ای که در برتری اش سوره عادیات نازل شد، سلام بر تو ای که نامش در آسمان بر سراپرده‌ها نوشته شده، سلام بر تو ای آشکار کننده معجزات و نشانه‌ها، سلام بر تو ای فرمانده جنگها، سلام بر تو ای خبردهنده از آنچه گذشت و از آنچه می‌آید، سلام بر تو ای خطاب کننده گرگ بیانها، سلام بر تو ای مهرزننده به سنگ‌ریزه، و بیان کننده مسائل مشکل، سلام بر تو ای که فرشتگان آسمانها از حملاتش در جنگ تعجب کردند،

سپس به نزدیک قبر برو و بگو:

سلام بر تو ای که با پیامبر رازگویی نهان داشت و پیشاپیش رازگویی صدقه‌ها در راه خدا داد، سلام بر تو ای پدر امامان نیکوکار و سروران، و رحمت و برکات خدا بر او باد، سلام بر تو ای دنباله‌رو پیامبر، سلام بر تو ای وارث دانش بهترین میراث‌گذار، و رحمت و برکات خدا بر او باد، سلام بر تو ای سرور جانشینان، سلام بر تو ای پیشوای پرهیزگاران، سلام بر تو ای فریدارس حادثه‌دیدگان، سلام بر تو ای پناه مؤمنان، سلام بر تو ای آشکار کننده دلایل، سلام بر تو ای طه و یس، سلام بر تو ای ریسمان محکم خدا، سلام بر تو ای که انگشت‌را در نماز به مسکین صدقه داد، سلام بر تو ای برکننده سنگ از دهانه چاه، و ظاهر کننده آب گوارا،

سلام بر تو ای دیده نگرنده خدا، و دست گشوده‌اش، و زبان تفسیر کننده او در میان تمام آفریدگان، سلام بر تو ای وارث دانش پیامبران، و خزانه علم گذشتگان و آیندگان، و صاحب پرچم حمد، و ساقی اولیای خدا از حوض خاتم انبیا، سلام بر تو ای ریس دین، و پیشوای سپیدرویان، و پدر امامان پسندیده، و رحمت و برکات خدا بر او باد، سلام بر نام پسندیده خدا، و جمال نورانی اش، و طرف نیرومندش، و راه راستش. سلام بر امام پرهیزگار مخلص برگزیده. سلام بر ستاره درخشان، سلام بر امام ابوالحسن علی و رحمت و برکات خدا بر او باد. سلام بر امامان هدایت و چراغهای تاریکیها، و نشانه‌های پرهیزگاری، و مشعلهای هدایت، و صاحبان خرد، و پناهگاه مردم و دستاویز محکم و حجت بر اهل دنیا، و رحمت و برکات خدا بر آنان، سلام بر نور انوار،

و حجت جبار، و پدر امامان پاک، و قسمت کننده بهشت و دوزخ، خبردهنده از آثار، فروزیننده مرگ بر کفار، نجات‌دهنده شیعیان مخلص از بارهای بزرگ گناهان. سلام بر اختصاص یافته به بانوی پاک پرهیزگار دختر پیامبر مختار، ولادت یافته در کعبه صاحب پرده‌ها تزویج شده در آسمان به بانوی نیکوکار پاک پسندیده مرضیه مادر امامان پاک، و رحمت و برکات خدا بر او باد. سلام بر خبر بزرگ که امت در حقد اختلف کردند، و امت بر آن عرضه شوند، و از آن بازخواست گردند. سلام بر نور خدا، و روشنایی روشن‌ترش، و رحمت و برکات خدا بر او باد، سلام بر تو ای ولی خدا، و حجت و بنده خالص و خاص حق، من گواهی می‌دهم که تو ای ولی خدا همانا در راه خدا جهاد کردی جهادی شایسته،

و از راه رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش باد) پیروی نمودی، و حلال دانستی حلال خدا را، و حرام دانستی حرام خدا را، و تشریع کردید احکام الهی را، و بپا داشتی نماز را، و پرداختی زکات را، و به معروف امر کردی و از منکر نهی نمودی، و در راه خدا به جهاد برخاستی با صبر و خیرخواهی و سخت کوشی، و حسابگر پاداش بزرگ نزد خدا، تا مرگ فرا رسید، خدا لعنت کند کسی را که از حقّ منع کرد، و از مقامت کنار گذاشت، و خدا لعنت کند کسی را که این اخبار به او رسید و به آن خشنود شد. خدا و فرشتگان و پیامبران و رسولانش را شاهد می‌گیرم، که من دوستم با کسی که تو را دوست دارد، و دشمنم با آن که تو را دشمن دارد. سلام و رحمت و برکات خدا بر او باد.

سپس خود را به قبر بچسبان، و آن را ببوس و بگو:

شهادت می‌دهم که سخنم را می‌شنوی و جایم را می‌بینی، و درباره‌ات شهادت می‌دهم ای ولی خدا، به رساندن دین به مردم و ادا کردن وظیفه، ای مولای من. ای حجت خدا، ای امین خدا، ای ولی خدا، همانا میان من و خدای عز و جل گناهانی است که پشتم را سنگین کرده، و از خواب آرام مانع گشته، و یاد آنها اعضای درونم را می‌لرزاند، البته من به سوی خدای عز و جل و به جانب تو گریخته‌ام، به حق کسی که تو را امین بر راز خود نمود، و سرپرستی کار خلقش را به تو وانهاد، و طاعت‌ش را به طاعت تو مقرون کرد، و دوستی‌اش را به دوستی تو پیوند داد، برایم به درگاه خدا شفیع، و از آتش دوزخ پناه، و در روزگار پیش‌تیبان باش.

باز خود را به قبر بچسبان و آن را ببوس و بگو:

ای ولی خدا، ای حجت خدا، ای درگاه مغفرت خدا، دوست و زائرت، و پناهنده به قبرت، و فرود آمده به درگاهت، و بارانداز در جوارت، از تو درخواست می‌کند، که برایش به پیشگاه خدا، در برآمدن حاجتش، و کامیاب شدن به خواسته‌اش در دنیا و آخرت

شفاعت کنی، همانا برای تو نزد خدا منزلتی بزرگ و شفاعت پذیرفته شده است، ای مولای من مرا از موارد توجه خود قرار ده، و در حزب خود وارد کن، و سلام بر تو، و بر دو آرمیده در کنار تو آدم و نوح، و سلام بر تو و بر دو فرزندت حسن و حسین و بر امامان پاک از نسلت، و رحمت و برکات خدا بر تو باد.

سپس شش رکعت نماز زیارت بجای آر، دو رکعت برای امیر مؤمنان علیه السلام و دو رکعت برای جناب آدم علیه السلام و دو رکعت برای حضرت نوح علیه السلام و خدا را بسیار بخوان که به اجابت خواهد رسید ان شاء الله تعالى. مؤلف گوید: صاحب کتاب «مزار کبیر» گفته: این زیارت را باید در هفدهم ربیع الاول هنگام طلوع آفتاب خواند و علامه مجلسی قدس سره فرموده: این زیارت در میان زیارات بهترین زیارت است و به سندهای معتبر در کتب معتبره مذکور است و ظاهر بعضی از روایات است که اختصاصی به این روز ندارد، هر وقت که این زیارت را بخوانند خوب است.

## زیارت حضرت در روز غدیر

### متن عربی

اول: زیارت روز غدیر. از حضرت رضا علیه السلام روایت شده که به ابن ابی نصر فرمود: هرجا که باشی، روز غدیر کنار قبر امیر المؤمنان علیه السلام حاضر شو، به درستی که در این روز حق تعالی، از مرد مؤمن و زن مؤمنه گناه شصت سال را می‌آمرزد، و از آتش جهنم آزاد می‌کند و دو برابر آنچه در ماه رمضان و شب قدر و شب فطر آزاد کرده بدان که برای این روز شریف چند زیارت نقل شده است: اول: زیارت «امین الله» که بیان آن در زیارت دوم مطلقه گذشت. دوم: زیارتی است که به سندهای معتبر از حضرت هادی علیه السلام نقل شده است، که با آن زیارت حضرت امیر مؤمنان علیه السلام را در روز غدیر در سالی که معتقد آن حضرت را طلبیده بود زیارت کردند، و کیفیت آن به این نحو است: چون اراده زیارت نمایی بر بارگاه نورانی بایست. و رخصت بخواه، و شیخ شهید گفته: غسل می‌کنی، و پاک ترین جامه‌های خود را می‌پوشی، و اذن دخول می‌طلبی و می‌گویی: اللهم آنی و قفت علی باب و این همان اذن دخول اول است که ما در اول باب نقل کردیم، پس پای راست را پیش بگذار، و داخل شو به نزدیک ضریح مقدس برو و پشت به قبله در برابر ضریح بایست و بگو:

السلام على محمد رسول الله خاتم النبئين و سيد المرسلين و صفوه رب العالمين أمين الله على وحيه وعرايم أمره والختيم لما سبق و الفاتح لما استقبل و المهيمن على ذلك كله و رحمة الله و بركاته و صلواته و تعجاته السلام على أئمه الله و رسوله و ملائكته المقربين و عباده الصالحين السلام عليك يا أمير المؤمنين و سيد الوصيin و وارث علم النبئين و ولائي رب العالمين و مولاي و مولى المؤمنين و رحمة الله و بركاته السلام عليك يا مولاي يا أمير المؤمنين يا الله في أرضه و سفيره في خلقه و حجته البالغة على عباده السلام عليك يا دين الله القوي و صراطه المستقيم السلام عليك أيها البتاع العظيم الذي هم فيه مختلفون و عنهم يسألون السلام عليك يا أمير المؤمنين آمنت بالله و هم مشركون و صدقت بالحق و هم مكذبون و جاهدت [في الله] و هم ممحجون [مجمحوون] و عبدت الله مخلصا له الدين صابرا محتسبا حتى أتاكم اليقين لا لعنة الله على الظالمين السلام عليك يا سيد المشتملين و يعسوب المؤمنين و إمام المتقين و قائده الغر المحبجين و رحمة الله و بركاته أشهد أنك أخو رسول الله و وصيه و وارث علمه و أمينه على شرعه و خليفته في أمته،

و أول من آمن بالله و صدق بما أنزل على بيته و أشهد أنه قد بلغ عن الله ما أنزله فيك فتصدّع بأمره و أوجب على أمته فرض طاعتك و ولايتك و عقد عليهم البيعة لتك و يجعلك أولى بالمؤمنين من أنفسهم كما جعله الله كذلك ثم أشهد الله تعالى عليهم فقال ألمست قد بلغت فقالوا الله أعلم بلى ف قال الله أشهد و كفى بك شهيدا و حاكما بين العباد فلعن الله جاحد ولايتك بعد الإقرار و ناكث

عَهْدَكَ بَعْدَ الْمِيثَاقِ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ وَفَيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُوفٍ لَكَ بِعَهْدِهِ وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا وَأَشْهَدُ أَنَّكَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ الْحَقُّ الَّذِي نَطَقَ بِولَايَتِكَ الشَّرِيكَ وَأَحَدَ لِسَكَ الْعَهْدِ عَلَى الْأُمَّةِ بِمَذِلَّكَ الرَّسُولُ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ وَعَمَّكَ وَأَخَاكَ الَّذِينَ تَاجَرُوكُمُ اللَّهُ يُنْفُوسُكُمْ،

فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيْكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَشْرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدَا عَلَيْهِ حَقًا فِي التَّوْرِيَّةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْبَبَشَرُوا بِسَبِّكُمُ الدَّى يَا يَاعُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الفُوزُ الْعَظِيمُ التَّاثِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاِكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْمَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحَمْدَ اللَّهِ وَبَشَّرَ الْمُؤْمِنِينَ أَشْهَدُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّ الشَّاَكَ فِيْكَ مَا آمَنَ بِهِ الرَّسُولُ الْأَمِينُ وَأَنَّ الْعَادِلَ بِكَ غَيْرَكَ عَانِدٌ [عَادِلٌ] عَنِ الدِّينِ الْقَوِيمِ الَّذِي ارْتَصَاهُ لَنَا رَبُّ الْعَالَمِينَ وَأَكْمَلَهُ بِوِلَايَتِكَ يَوْمَ الْغَدِيرِ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ الْمَعْنَى بِقَوْلِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَشْبِعُوا السُّبْلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ضَلَّ وَاللَّهُ وَأَضَلَّ مَنْ اتَّبعَ سَوَاكَ وَعَنَّدَ عَنِ الْحَقِّ مَنْ عَادَكَ.

اللَّهُمَّ سِيَّعْنَا لِأَمْرِكَ وَأَطْعَنَا وَأَتَبَعْنَا صِرَاطِكَ الْمُسْتَقِيمَ فَاهْبِطْنَا رَبَّنَا وَلَا تُرْغِبْنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا إِلَى طَاعَتِكَ وَاجْعَلْنَا مِنَ الشَّاكِرِينَ لِأَنْعُمْكَ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ لَمْ تَرَلْ لِلْهَوَى مُخَالِفاً وَلِلتَّقْوَى مُخَالِفاً وَعَلَى كَظْمِ الْغَيْظِ فَادِرًا وَعَنِ النَّاسِ عَافِيَا غَافِرًا وَإِذَا عَصَى اللَّهَ سَاخِطاً وَإِذَا أَطِيعَ اللَّهَ رَاضِيَا وَبِمَا عَهَدَ إِلَيْكَ عَامِلاً رَاعِيَا لِمَا اسْتَحْفَظْتَ حَافِظَا لِمَا اسْتُوْدَعْتَ مُبْلِغاً مَا حُمِّلْتَ مُنْتَظِراً مَا وُعِدْتَ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مَا اتَّقَيْتَ ضَارِعاً وَلَا أَمْسِكْتَ عَنْ حَقِّكَ جَازِعاً وَلَا أَحْجَمْتَ عَنْ مُجَاهِدَةِ عَاصِيَكَ [عَاصِيَكَ] نَاكِلاً وَلَا أَظْهَرْتَ الرَّضَى بِخَلَافِ مَا يُرِضِي اللَّهَ مُدَاهِنَا وَلَا وَهَنْتَ لِمَا أَصَابَكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ،

وَلَا-ضَمَعْتَ وَلَا-اَسْتَكْنَتَ عَنْ طَلَبِ حَقِّكَ مُرَاقِبًا مَعِيَادَ اللَّهِ أَنْ تَكُونَ كَذِلِكَ بِلْ إِذْ ظُلِمْتَ احْتِسَبْتَ رَبِّكَ وَفَوَضْتَ إِلَيْهِ أَمْرَكَ وَذَكَرْتَهُمْ فَمِمَا اذْكَرُوا وَوَعَظْتُهُمْ فَمِمَا اتَّعْطُوا وَخَوْفَهُمُ اللَّهُ فَمَا تَخَوَّفُوا وَأَشْهَدُ أَنَّكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ جَاهِدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى دَعَاهُكَ اللَّهُ إِلَى جِوارِهِ وَقَبَضَكَ إِلَيْهِ بِاَخْتِتَارِهِ وَأَرْزَمَ أَعْيَادَكَ الْحُجَّةَ بِقَتْلِهِمْ إِيَاكَ لِتَكُونَ الْحُجَّةُ لَكَ عَلَيْهِمْ مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَّاجِ الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ حَلْقِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَبِيدَتَ اللَّهَ مُخْلِصًا وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ صَابِرًا وَجُدْتَ بِنَفْسِكَ مُحْتَسِبًا وَعَمِلْتَ بِكِتَابِهِ وَأَتَبَعْتَ سُنْنَةَ نَبِيِّهِ وَأَقْمَتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَأَمْرَتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ مَا اسْتَطَعْتَ مُبْتَغِيَا مَا عِنْدَ اللَّهِ رَاغِبًا فِيمَا وَعَدَ اللَّهُ لَا تَحْفَلُ بِالْتَّوَابِ وَلَا تَهُنُّ عِنْدَ الشَّدَائِدِ،

وَلَا تَحْجِمُ عَنْ مُحَارِبٍ أَفْكَ مَنْ نَسَبَ عَيْرَ ذَلِكَ إِلَيْكَ وَأَفْتَرَى بِاَطْلَالِ عَلَيْكَ وَأَوْلَى لِمَنْ عَنَّدَ عَنْكَ لَقْدْ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ الْجِهَادِ وَصَبَرْتَ عَلَى الْمَأْذِي صَبَرْ احْتِسَابِ وَأَنْتَ أَوْلُ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَصَمَلَى لَهُ وَجَاهِيَدَ وَأَبْيَدَ صِفَةَ فُحْتَهُ فِي دَارِ الشَّرُوكِ وَالْأَرْضُ مَشْحُونَهُ ضَلَالَةً وَالشَّيْطَانُ يُعْبُدُ جَهَرَةً وَأَنْتَ الْفَالِلُ لَا تَزِيدُنِي كَثْرَةُ النَّاسِ حَوْلِي عَزَّةً وَلَا تَفَرَّقُهُمْ عَنِي وَحْشَةً وَلَوْ أَشْلَمْنِي النَّاسُ جَمِيعًا لَمْ أَكُنْ مُتَضَرِّعًا اعْتَصَمْتَ بِاللَّهِ فَعَزَّزْتَ وَآثَرْتَ الْأُخْرَةَ عَلَى الْأُولَى فَرَهَدْتَ وَأَيَّدَكَ اللَّهُ وَهَدَاكَ وَأَخْلَصَكَ وَأَبْيَاتَكَ فَمَا تَنَافَضْتَ أَفْعَالُكَ وَلَا اخْتَلَفْتَ أَقْوَالُكَ وَلَا تَقْبَلْتَ أَحْوَالُكَ وَلَا ادَعَيْتَ وَلَا افْتَرَيْتَ عَلَى اللَّهِ كَذِباً وَلَا شَرِهْتَ إِلَى الْحُطَّامِ وَلَا دَنَسْكَ الْأَثَامُ وَلَمْ تَرَلْ عَلَى بَيْنَهُ مِنْ رَبِّكَ وَيَقِينَ مِنْ أَمْرِكَ تَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ أَشْهَدُ شَهَادَةَ حَقٍّ،

وَأَقْسِمُ بِاللَّهِ قَسْمَ صِدْقٍ أَنَّ مُحَمَّداً وَآلَهِ صِلَواتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ سَادَاتُ الْخُلُقِ وَأَنَّكَ مَوْلَايَ وَمَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنَّكَ عَبِيدُ اللَّهِ وَوَلِيُّهُ وَأَنْتَ مِنْ رَسُولِ وَوَصِيُّهُ وَوَارِثُهُ وَأَنَّهُ الْفَالِلُ لَكَ وَالَّذِي بَعَثَنِي بِالْحَقِّ مَا آمَنَ بِي مَنْ كَفَرَ بِكَ وَلَا أَفَرَّ بِاللَّهِ مِنْ جَحِيدَكَ وَقَدْ ضَلَّ مَنْ صَدَدَ عَنْكَ وَلَمْ يَهْتَدِ إِلَى اللَّهِ وَلَا إِلَى مَنْ لَا يَهْتَدِي بِكَ وَهُوَ قَوْلُ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ وَإِنِّي لَغَافِرٌ لِمَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحَاتِمَ اهْتَدَى إِلَى وِلَايَتِكَ مَوْلَايَ فَضْلُكَ لَا يَغْفِي وَنُورُكَ لَا يُطْفَأُ [لَا يُطْفَأُ] وَأَنَّ مَنْ جَحِيدَكَ الظَّلُومُ الْأَشْقَى مَوْلَايَ أَنْتَ الْحُجَّةُ عَلَى الْعِبَادِ وَالْهَادِي إِلَى الرَّشَادِ وَالْعَيْدَةُ لِلْمَعَادِ مَوْلَايَ لَقَدْ رَقَعَ اللَّهُ فِي الْأُولَى مُنْزَلَتَكَ وَأَعْلَى فِي الْآخِرَةِ دَرَجَتَكَ وَبَصَرَكَ مَا عَمِيَ عَلَى مَنْ خَالَفَكَ وَحَالَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ مَوَاهِبِ اللَّهِ لَكَ،

فَلَعْنَ اللَّهِ مُسْتَحْلِي الْحُرْمَةِ مِنْكَ وَذَائِدِي الْحَقِّ عَنْكَ وَأَشْهَدُ أَنَّهُمُ الْأَخْسَرُونَ الَّذِينَ تَلْفُحُ وُجُوهُهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالْحُوْنَ وَأَشْهَدُ

آنکَ ما أَقْدَمْتَ وَ لَا أَحْجَمْتَ وَ لَا نَطَقْتَ وَ لَا أَمْسِكْتَ إِلَّا بِأَمْرٍ مِنَ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ قُلْتَ وَ الَّذِي نَفْسِي يَبْدِئُ لَقْدْ نَظَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ أَصْرَبُ بِالسَّيِّفِ قُدْمًا فَقَالَ يَا عَلَيْ أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا - أَنَّهُ لَا يَبْدِي بَعْدِي وَ أَعْلَمُكَ أَنَّ مَوْتَكَ وَ حِيَاكَ مَعِي وَ عَلَى سُتَّتِي فَوَاللَّهِ مَا كَذَبْتُ وَ لَا كُذَبْتُ وَ لَا ضَلَّتُ وَ لَا أَضَلَّتُ بِي وَ لَا نَسِيَتْ مَا عَهَدَ إِلَى رَبِّي وَ إِنِّي لَعَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي بَيِّنَهَا لِنِيَّهُ وَ بَيِّنَهَا التَّنِّيَّ لِي وَ إِنِّي لَعَلَى الطَّرِيقِ الْواضِحِ الْغَنْطُه لِفَظَا صِيدَقْتَ وَ اللَّهُ وَ قُلْتَ الْحَقَّ فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ سَاوَاكَ بِمَنْ نَاوَاكَ وَ اللَّهُ جَلَّ اسْمُهُ يَقُولُ:

(هِلْ يَسِّيْتَوْيِ الدِّينَ يَعْلَمُونَ وَ الدِّينَ لَا - يَعْلَمُونَ فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ عَيْدَلَ بِسَكَ مَنْ فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَ لَا يَتَكَ وَ أَنْتَ وَ لِيُ اللَّهُ وَ أَخْوَرَسُولِهِ وَ الدَّابُّ عَنِ دِينِهِ وَ الَّذِي نَطَقَ الْقُرْآنُ بِنَفْضِهِ يَلِهِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَ فَضَلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَ مَعْفَرَهُ وَ رَحْمَهُ وَ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا) وَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : (أَجَعْلُتُمْ سَقَايَةَ الْحَاجَ وَ عِمَارَةَ الْمَسِيْجِدِ الْحَرامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ بَجَاهَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ.

الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْفَائِرُونَ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةِ مِنْهُ وَ رِضْوَانِ وَ جَنَّاتِ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُقِيمٌ خَالِدِينَ فِيهَا أَيْدِيَا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ) أَشَهَدُ أَنَّكَ الْمُخْصُوصُ بِمِدْحَةِ اللَّهِ الْمُخْلَصُ لِطَاعَةِ اللَّهِ لَمْ تَبْغِ بِالْهُدَى بَدْلًا وَ لَمْ تُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّكَ أَحَدًا وَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَسْتَجَابَ لِنِيَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ فِيكَ دَعْوَتَهُ ثُمَّ أَمْرَهُ بِإِظْهَارِ مَا أُولَاكَ لِأَمْتَهِ إِعْلَاءِ لِشَانِكَ وَ إِعْلَانِ لِبِرْهَانِكَ وَ دَخْضَا لِلْأَبَاطِيلِ وَ قَطْعاً لِلْمَعَاذِيرِ فَلَمَّا أَشْفَقَ مِنْ فِتْنَةِ الْفَاسِقِينَ وَ اتَّقَى فِيكَ الْمُنَافِقِينَ أَوْحَى إِلَيْهِ رَبُّ الْعَالَمِينَ :

(يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلَّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَ إِنْ لَمْ تَفْعُلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَ اللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ) فَوَضَعَ عَلَى نَفْسِهِ أَوْزَارَ الْمَسِيْرِ وَ نَهَضَ فِي رَمَضَانَ الْهَجِيرَ فَخَطَبَ وَ أَسْمَعَ وَ نَادَى فَمَأْبَلَغَ ثُمَّ سَيَّدَ الْهُمَمَ أَجْمَعَ فَقَالَ هَلْ بَلَّغَتْ فَقَالُوا اللَّهُمَّ بَلَى فَقَالَ اللَّهُمَّ اشْهِدْ ثُمَّ قَالَ أَلَسْتُ أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ فَقَالُوا بَلَى فَأَخْذَنَدِيَّكَ وَ قَالَ : (مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَهَذَا عَلَيَّ مَوْلَاهُ اللَّهُمَّ وَ أَلَّا مِنْ وَالَّهُ وَ عَادِ مِنْ عَادَهُ وَ انْصِرْ مِنْ نَصِرَهُ وَ احْذِنْ مِنْ حَذَنَهُ). فَمَا آمَنَ بِمَا أُنْزِلَ اللَّهُ فِيكَ عَلَى نِيَّهِ إِلَّا قَلِيلٌ وَ لَا زَادَ أَكْثَرُهُمْ غَيْرَ تَحْسِيرٍ وَ لَقْدْ أُنْزِلَ اللَّهُ تَعَالَى فِيكَ مِنْ قَبْلٍ وَ هُمْ كَارِهُونَ :

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرَوْنَدِ مِنْكُمْ عَنِ دِينِهِ فَسُوفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقُومٍ يُحْبِبُهُمْ وَ يُحْبِبُونَهُ أَذْلَهُ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِهِمْ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَا - يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَا يَمِنْ دَلِيْلَكَ فَضَلَّ اللَّهُ يُوْتِيَهُ مِنْ يَسَاءَ وَ اللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ رَاكِعُونَ وَ مَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَ الَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ رَبَّنَا آمَنَا بِمَا أُنْزِلَتْ وَ اتَّبعَنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ رَبَّنَا لَا تُرْغِبْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ هَبْ لَنَا مِنْ لِدُنْكَ رَحْمَهُ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ). اللَّهُمَّ إِنَا نَعْلَمُ أَنَّ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَالْأَعْنُ مَنْ عَارَضَهُ وَ اسْتَكْبَرَ وَ كَذَبَ بِهِ وَ كَفَرَ وَ سَيَّعَلَمُ الَّذِينَ ظَلَّمُوا أَيَّ مُنْتَلَبٍ يَنْتَلِبُونَ .

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ سَيِّدَ الْوَصِيَّيْنَ وَ أَوْلَ الْعَابِدِيْنَ وَ أَزْهَدَ الزَّاهِدِيْنَ وَ رَحْمَهُ اللَّهُ وَ بَرَكَاتُهُ وَ صَلَوةُهُ وَ تَحِيَاتُهُ أَنَّ مُطْعِمُ الطَّعَامَ عَلَى حُجَّهِ مِشِيْكِينا وَ يَتِيْما وَ أَسْتِيرَا لِوَجْهِ اللَّهِ لَا تُرِيدُ مِنْهُمْ جَزَاءً وَ لَا شُكُورًا وَ فِيكَ أُنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى : (وَ يُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَ لَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَهُ وَ مَنْ يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِ فَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ) وَ أَنْتَ الْكَاظِمُ لِلْغَنِيَّ وَ الْعَافِي عَنِ النَّاسِ وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ وَ أَنَّ الصَّابِرُ فِي الْبَاسِيَّاءِ وَ الضَّرَاءِ وَ حِينَ الْبَأْسِ وَ أَنْتَ الْقَاسِمُ بِالسَّوَيَّةِ وَ الْعَادِلُ فِي الرَّعِيَّةِ وَ الْعَالَمُ بِحِدُودِ اللَّهِ مِنْ جَمِيعِ الْبَرِيَّةِ وَ اللَّهُ تَعَالَى أَخْبَرَ عَمَّا أُولَاكَ مِنْ فَضْلِهِ يَقُولُهُ :

(أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقاً لَا - يَسِّيْتَوْنَ أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى تُرْلَا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ) وَ أَنَّ الْمُخْصُوصُ بِعِلْمِ التَّرْتِيلِ وَ حُكْمِ التَّأْوِيلِ وَ نَصِّ الرَّسُولِ وَ لَكَ الْمَوَاقِفُ الْمَسْهُوَدَهُ وَ الْمَقَامَاتُ الْمَشْهُورَهُ وَ الْأَيَّامُ الْمَذْكُورَهُ يَوْمَ بَدْرٍ وَ يَوْمَ الْمَأْخَزَابِ إِذْ رَاغَتِ الْأَبَصِيَّهُ وَ بَلَّغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَ تَظَوَّنَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا هُنَالِكَ ابْتِئَ المُؤْمِنُونَ وَ زُلْزُلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا وَ إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَ رَسُولُهُ إِلا غَرْوَرًا .

وَ إِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرَبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَأَرْجُعُوْا وَ يَسِّيْنَ تَأْذِنُ فِرْيقٌ مِنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُوْنَ إِنَّ بَيْوَتَنَا عَوْرَةٌ وَ مَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُوْنَ إِلَّا فِرَارًا وَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَ لَكُمْ رَأْيُ الْمُؤْمِنُونَ الْأَخْرَابَ قَالُوا هَيْدَا مَا وَعَدْنَا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَ صَدَقَ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ مَا زَادُهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَ تَسْلِيْمًا فَقَتَلَتْ عَمَرَهُمْ وَ هَزَمَتْ جَمْعَهُمْ وَ رَدَّ اللَّهُ الدَّيْنَ كَفَرُوا بِعِظَمِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا وَ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَ كَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا وَ يَوْمَ أُحْيِي إِذْ يُصْيِدُ عِدُوْنَ وَ لَا يُلْوُنُ عَلَى أَحَدٍ وَ الرَّسُولُ يَدْعُوْهُمْ فِي أَخْرَاهُمْ وَ أَنْتَ تَنْدُوْ بُهُمُ الْمُشْرِكِينَ عَنِ النَّبِيِّ ذَاتِ الْيَمِينِ وَ ذَاتِ الشَّمَالِ حَتَّى رَدَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى عَنْكُمَا خَائِفِينَ وَ نَصَرَ بِكَ الْحَادِلِينَ وَ يَوْمَ حُنَيْنٍ عَلَى مَا نَطَقَ بِهِ التَّنْزِيلُ :

«إِذْ أَغْبَجْتُكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَ ضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَجُبْتُ ثُمَّ وَلَيْسَ مُدْبِرِينَ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ» وَ الْمُؤْمِنُونَ أَنْتَ وَ مَنْ يَلِيكَ وَ عَمْكَ الْعَبَاسُ يَنَادِي الْمُهَزِّمِينَ: يَا أَصْحَابَ سُورَةِ الْبَقْرَةِ يَا أَهْلَ بَيْعَةِ الشَّجَرَةِ حَتَّى اسْتَجَابَ لَهُ قَوْمٌ قَدْ كَفَيْتُهُمُ الْمُؤْنَةَ وَ تَكَفَّلَتْ دُونَهُمُ الْمُعْوَنَةَ فَعَادُوا آسِيَنَ مِنَ الْمُشْوَّهَةِ رَاجِيَنَ وَعْدَ اللَّهِ تَعَالَى بِالثَّوْبَةِ وَ ذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ جَلَّ ذِكْرُهُ: «ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ» وَ أَنْتَ حَائِرٌ دَرَجَةُ الصَّبْرِ فَأَتَرْ بِعَظِيمِ الْأَجْرِ وَ يَوْمَ خَيْرٍ إِذْ أَظْهَرَ اللَّهُ خَوْرَ الْمُنَافِقِينَ وَ قَطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ «وَ لَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلٍ لَا يُوَلُونَ الْأَدْبَارَ وَ كَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولاً»

مَوْلَائِي أَنْتَ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ وَ الْمَحْجَةُ الْوَاضِحَةُ وَ النَّعْمَةُ السَّابِغَةُ وَ الْبَرْهَانُ الْمُنِيرُ فَهَنِيَّا لَكَ بِمَا آتَاكَ اللَّهُ مِنْ فَضْلٍ وَ تَبَّا لِشَائِيكَ ذَى الْجَهْلِ شَهِدْتَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ جَمِيعَ حُرُوبِهِ وَ مَغَازِيهِ تَحْمِلُ الرَّايَةَ أَمَامَهُ وَ تَضْرُبُ بِالسَّيْفِ قُدَّامَهُ ثُمَّ لِحَزْمِكَ الْمَشْهُورِ وَ بَصَةِ يَرِتَكَ فِي الْمَأْمُورِ أَمْرَكَ فِي الْمَوَاطِنِ وَ لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ أَمْرٌ وَ كَمْ مِنْ أَمْرٍ صَدَّكَ عَنْ إِمْضَاءِ عَزْمِكَ فِيهِ التُّقَى وَ اتَّبَعَ غَيْرِكَ فِي مُثْلِهِ الْهَوَى فَظَنَّ الْجَاهِلُونَ أَنَّكَ عَجَزْتَ عَمَّا إِلَيْهِ اتَّهَى ضَلَّ وَ اللَّهُ الظَّانُ لِتَدِلُّكَ وَ مَا اهْتَدَى وَ لَقَدْ أَوْضَحْتَ مَا أَشْكَلَ مِنْ ذَلِكَ لِمَنْ تَوَهَّمَ وَ امْتَرَى بِقَوْلِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ:

«فَدْ يَرِى الْحَوْلُ الْقُلُبُ وَجْهَ الْحِيلَةِ وَ دُوَنَهَا حَاجِزٌ مِنْ تَقْوَى اللَّهِ فَيَدْعُهَا رَأْيَ الْعَيْنِ وَ يَتَهَزُّ فُرْصَتَهَا مِنْ لَا حَرِيجَةَ [جَرِيَّةَ لَهُ فِي الدِّينِ]» صَيَّدَقْتَ وَ اللَّهُ وَ حَسِّرَ الْمُبْطَلُونَ وَ إِذْ مَا كَرَكَ النَّاكِثَانِ فَقَالَا نُرِيدُ الْعُمْرَةَ فَقُلْتَ لَهُمَا: «الْعُمْرُ كُمَا مَا تُرِيدَنَ الْعُمْرَةَ لِكُمْ تُرِيدَنَ الْغُدْرَةَ» فَأَحَدَدْتَ الْبَيْعَةَ عَلَيْهِمَا وَ جَدَّدْتَ الْمِيَاتِاقَ فَجَدَّا فِي النَّفَاقِ فَلَمَّا تَبَهَّهُمَا عَلَى فِعْلِهِمَا أَعْفَلَا وَ عَادَا وَ مَا اتَّفَعَا وَ كَانَ عَاقِبَهُ أَمْرِهِمَا حُسْنِرَا ثُمَّ تَلَاهُمَا أَهْلُ الشَّامَ فَسَرَرَتْ إِلَيْهِمْ بَعْدِ الْأَعْيَادِ وَ هُمْ لَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ وَ لَا يَتَبَرَّوْنَ الْقُرْآنَ هُمْ يَعْرَفُونَ صَالُونَ وَ بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى مُحَمَّدٍ فِيْكَ كَافِرُونَ وَ لِأَهْلِ الْخِلَافِ عَلَيْكَ نَاصِرُونَ وَ قَدْ أَمْرَ اللَّهُ تَعَالَى بِإِتَّبَاعِكَ وَ نَدَبَ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى نَصْرِكَ وَ قَالَ عَزَّ وَ جَلَّ: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَ كُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ) مَوْلَائِي بِكَ ظَهَرَ الْحَقُّ وَ قَدْ نَبَذَهُ الْخَلْقُ وَ أَوْضَحَتَ السُّنْنَ بَعْدَ الدُّرُوسِ وَ الطَّمَسِ فَلَكَ سَابِقَةُ الْجِهَادِ عَلَى تَصْدِيقِ التَّنْزِيلِ وَ لَكَ فَضِّيَّةُ الْجِهَادِ عَلَى تَحْقِيقِ التَّأْوِيلِ وَ عَدُوُكَ عَدُوُ اللَّهِ جَاحِدٌ لِرَسُولِ اللَّهِ يَدْعُو بِاَطْلَالِ وَ يَحْكُمُ جَائِرًا وَ يَتَأَمَّرُ غَاصِبًا بَا وَ يَدْعُو حِزْبَهُ إِلَى التَّارِ وَ عَمَارٍ يُجَاهِدُ وَ يَنَادِي يَبْيَنَ الصَّفَفَينَ الرَّوَاحَ الرَّوَاحَ إِلَى الْجَنَّةِ وَ لَمَّا اسْتَسْقَى فَسَقَى الْلَّبَنَ كَبِيرَ وَ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ آخِرُ شَرَابِكَ مِنْ الدُّنْيَا صَيَّاْحَ مِنْ لَبِنَ، وَ تَقْتُلُكَ الْفِتَنُ الْبَاغِيَةُ فَاعْتَرَضَهُ أَبُو الْعَادِيَةِ الْفَزَارِيُّ فَقَتَلَهُ فَعَلَى أَبِي الْعَادِيَةِ لَعْنَهُ اللَّهُ وَ لَعْنَهُ مَلَائِكَتَهُ وَ رُسُلِهِ أَجْمَعِينَ وَ عَلَى مَنْ سَلَّ سَيْفَهُ عَلَيْكَ وَ سَيْلَتْ سَيْفَكَ عَلَيْهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَ الْمُنَافِقِينَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَ عَلَى مَنْ رَضِيَّتِي بِمَا سَاءَكَ وَ لَمْ يَكُرْهُهُ وَ أَعْمَضَ عَيْنَهُ وَ لَمْ يُنْكِرْهُ أَوْ أَعْانَ عَلَيْكَ يَدِيْدٌ أَوْ لِسَانٌ أَوْ قَعْدَ عَنْ نَصِيرِكَ أَوْ خَذَلَ عَنِ الْجِهَادِ مَعَكَ أَوْ غَمَطَ فَضْلَكَ وَ بَحَدَ حَقَّكَ أَوْ عَدَلَ بِحَكَكَ مِنْ جَعَلِكَ اللَّهُ أَوْلَى بِهِ مِنْ نَفْسِهِ وَ صَلَوةُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ سَلَامُهُ وَ تَحِيَّاتُهُ وَ عَلَى الْأَئِمَّةِ مِنْ آلِكَ الطَّاهِرِينَ،

إِنَّهُ حَمِيدٌ مَحِيدٌ وَ الْمَأْمُرُ الْمَأْعَجَبُ وَ الْخَطْبُ الْمَأْفَظُ بَعْدِ حَجْدِكَ حَقَّكَ غَصِيبُ الصَّدِيقَةِ الطَّاهِرَةِ الرَّهْرَاءِ سَيِّدُهُ النَّسَاءِ فَدَّكَا وَ رَدُّ شَهَادَتِكَ وَ شَهَادَةُ السَّيِّدَيْنِ سُلَيْلَتِكَ وَ عِتْرَةُ الْمُصْبِطِ طَفَى صَلَى اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَ قَدْ أَعْلَى اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَ تَسْلِيْمًا دَرَجَتَكُمْ وَ رَفَعَ مَنْزَلَتَكُمْ وَ أَيَّانَ فَضْلَكُمْ وَ شَرَفَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ فَأَذْهَبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ وَ طَهَرَكُمْ تَطْهِيرًا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ إِنَّ الْإِنْسَانَ حَلْقٌ هَلُوعًا إِذَا مَسَهُ الشَّرُّ حَرُوْعاً وَ إِذَا مَسَهُ الْخَيْرٌ مَنْوِعاً إِلاَّ الْمُصْبِطَيْلَيْنَ فَاسْتَشَنَى اللَّهُ تَعَالَى نَيْتَهُ الْمُصْبِطِ طَفَى وَ أَنْتَ يَا سَيِّدَ الْأُوْصَيْهِ يَاءَ مِنْ جَمِيعِ الْخَلْقِ فَمَا أَعْمَمَهُ مَنْ

ظلماًك عن الحقِّ

ثُمَّ أَفْرَضُوكَ سَهْمَ ذَوِي الْقُرْبَى مَكْرَا وَأَحَادُوهُ عَنْ أَهْلِهِ جُوْرَا فَلَمَّا آلَ الْأَمْرِ إِلَيْكَ أَجْرَيْتَهُمْ عَلَى مَا أَجْرَيَا رَغْبَةً عَنْهُمَا بِمَا عِنْدَ اللَّهِ لَكَ فَأَشْبَهَتْ مُحْتَكَ بِهِمَا مِنْ الْأَبْيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ عِنْدَ الْوَحِيدَةِ وَعَدَمِ الْأَنْصَارِ وَأَشْبَهَتْ فِي الْبَيَاتِ عَلَى الْفِرَاشِ الدَّيْعَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِذْ أَجْبَتَ كَمَا أَجَابَ وَأَطْعَتَ كَمَا أَطَاعَ إِسْمَاعِيلَ صَابِراً مُحْسِنَةً إِذْ قَالَ لَهُ يَا بَنَى إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَا ذَا تَرَى قَالَ يَا أَبَتِ أَفْعِلُ مَا تُؤْمِرُ سَيَتَجَدُّنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ وَكَذَلِكَ أَنَّتَ لَمَّا أَبَاتَكَ النَّىٰ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَأَمْرَكَ أَنْ تَضْجَعَ فِي مَرْقَدِهِ وَاقِيَا لَهُ بِنَفْسِكَ أَسْرَعْتَ إِلَيْيَ إِجَابَتِهِ مُطِيعًا وَلِنَفْسِكَ عَلَى الْقُتْلِ مُوَطِّناً،

فَشَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى طَاعَتِكَ وَأَبَيَانَ عَنْ جَمِيلِ فِعْلَاتِكَ بِقُولِهِ جَلَّ ذِكْرُهُ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ اِبْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ثُمَّ مُحْتَكَ يَوْمَ صَفِيفٍ وَقَدْ رُفِعَتِ الْمَصَاحِفُ حِيلَةً وَمَكْرَا فَأَغْرَضَ الشَّكُّ وَعُزْفَ الْحَقُّ وَأَتْبَعَ الظُّلُمَ أَشْبَهَتْ مُحْنَةَ هَارُونَ إِذْ أَمْرَهُ مُوسَى عَلَى قَوْمِهِ فَتَعَرَّقُوا عَنْهُ وَهَارُونُ يَنْادِي بِهِمْ وَيَقُولُ يَا قَوْمَ إِنَّمَا فَتَنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي قَالُوا لَنْ نَبْرَخَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى وَكَذَلِكَ أَنَّتَ لَمَّا رُفِعَتِ الْمَصَاحِفُ قُلْتَ يَا قَوْمَ إِنَّمَا فُسِّئْتُ بِهَا وَحَدِّعْتُمْ فَعَصُوكَ وَحَالَفُوا عَلَيْكَ وَاسْتَدْعَوْا نَصْبَ الْحَكَمَيْنَ فَمَأْبَيَتَ عَلَيْهِمْ وَتَبَرَّأَتِ إِلَى اللَّهِ مِنْ فِعْلِهِمْ وَفَوَضَتْهُ إِلَيْهِمْ فَلَمَّا أَسْهَفَ الْحَقُّ وَسَيْفَهُ الْمُنْكَرُ وَأَعْتَرُفُوا بِالْزَلَلِ وَالْجُبُورِ عَنِ الْقَصْدِ اخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِهِ وَأَزْرَمُوكَ عَلَى سَفِهِ التَّحْكِيمِ الَّذِي أَبَيَتُهُ وَأَحْبَبُوهُ وَحَظَرَتُهُ وَأَبَاحُوا ذَبْهُمُ الَّذِي اقْتَرَفُوهُ،

وَأَنَّتَ عَلَى نَهْجِ بَصِيرَةٍ وَهُدَى وَهُمْ عَلَى سُيَّنِ ضَلَالٍ وَعَمَى فَمَا زَالُوا عَلَى النَّفَاقِ مُصْرِبِينَ وَفِي الْعَيْ مُتَرَدِّدِينَ حَتَّى أَدَّاهُمُ اللَّهُ وَبَالَّا أَمْرِهِمْ فَأَمَاتَ بِسَيِّفِكَ مَنْ عَانَدَكَ فَشَقِّيَ وَهَوَى وَأَخْيَا بِحَجَّتِكَ مَنْ سَعِدَ فَهُدِيَ صَلَواتُ اللَّهِ عَلَيْكَ غَادِيَهُ وَرَائِحَهُ وَعَاكِفَهُ وَذَاهِبَهُ فَمَا يُحِيطُ الْمَادِحُ وَصِيفَكَ وَلَا يُحِيطُ الطَّاعُنُ فَضْلَكَ أَنَّتَ أَحْسَنُ الْخُلُقِ عِبَادَهُ وَأَخْلَصَهُمْ زَهَادَهُ وَأَذْهَبُهُمْ عَنِ الدِّينِ أَفَقَتَ حُدُودَ اللَّهِ بِجَهْدِكَ وَفَلَلَتِ عَسَاكِرَ الْمَارِقِينَ بِسَيِّفِكَ تُخْمِدُ لَهَبَ الْحَرُوبِ بِيَنِانِكَ وَتَهْتَكُ سُتُورَ السُّبُّهِ بِيَنِانِكَ وَتَكْشِفُ لَبَسَ الْبَاطِلِ عَنْ صَرِيحِ الْحَقِّ لَا تَأْخُذُكَ فِي اللَّهِ لَوْمَهُ لَا يُمَلِّمُ وَفِي مَدْحِ الْمَادِحِينَ وَتَقْرِيظِ الْوَاصِفِينَ،

قالَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهُ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا يَنْدَلُوا تَبَدِّيلًا وَلَمَّا رَأَيْتَ أَنْ قَتَلَتِ النَّاكِثَيْنَ وَالْفَاسِدِيْنَ وَالْمَارِقِينَ وَصَدَقَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَعَدَهُ فَأَوْفَيْتَ بِعَهْدِهِ قُلْتَ أَمَا آنَ أَنْ تُخْضِبَ هَذِهِ مِنْ هَذِهِ أَمْ مَتَى يُبَيِّعُ أَشْقَاهَا وَأَثِقَايَاكَ عَلَى بَيْنَهُ مِنْ رَبِّكَ وَبَصِيرَةِ يَوْمِ أَمْرِكَ قَادِمٌ عَلَى اللَّهِ مُسْتَبْشِرٌ بِيَعْكَ الَّذِي بَأْيَعْتُهُ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةِ أَنْبِيَائِكَ وَأَوْصِيَاءِ أَنْبِيَائِكَ بِجَمِيعِ لَعْنَاتِكَ،

وَأَصْبِرْهُمْ حَرَّ نَارِكَ وَالْعَنْ مَنْ غَصَبَ وَلَيْكَ حَقَّهُ وَأَنْكَرَ عَهْدَهُ وَجَحِيَّدَهُ بَعْدَ الْيَقِينِ وَالْإِقْرَارِ بِالْوِلَايَةِ لَهُ يَوْمٌ أَكْمَلَتْ لَهُ الدِّينَ اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ ظَلَمَهُ وَأَشْيَاعُهُمْ وَأَنْصَارُهُمُ اللَّهُمَّ الْعَنْ ظَالِمِي الْحُسَيْنِ وَقَاتِلِيهِ وَالْمُتَابِعِينَ عَدُوَّهُ وَنَاصِيَرِيهِ وَالرَّاضِيَيْنَ بِقَتْلِهِ وَخَادِلِيهِ لَغْنَا وَبِيَلَا اللَّهُمَّ الْعَنْ أَوَّلِ ظَالِمٍ ظَلَمَ آلَ مُحَمَّدٍ وَمَانِعِهِمْ حُقُوقُهُمُ اللَّهُمَّ حُصَّ أَوَّلَ ظَالِمٍ وَغَاصِبٍ لَآلِ مُحَمَّدٍ بِاللَّغْنِ وَكُلَّ مُسْتَشِنٍ بِمَا سَنَ إِلَيْيَهُ الْقِيَامَةُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ [وَآلِ مُحَمَّدٍ] خَاتَمَ الْبَيِّنَ وَعَلَى عَلَى سَيِّدِ الْوَصِيْنَ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ وَاجْعَلْنَا بِهِمْ مُتَمَسِّكِينَ وَبِوِلَايَتِهِمْ مِنَ الْفَاثِرِيْنَ الْأَمِينِ الَّذِينَ لَا حَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرُونَ.

مؤلف گوید: ما در کتاب «هدیه الزائرین» به سند این زیارت اشاره کردیم و اینکه این زیارت را هر روز از نزدیک و دور می‌شود خواند، و این فایده بزرگی است که البته مشتاقان به عبادت، و شائقان زیارت حضرت شاه ولایت علیه السلام آن را غنیمت خواهد شمرد.

### ترجمه فارسی

اول: زیارت روز غدیر. از حضرت رضا علیه السلام روایت شده که به ابن ابی نصر فرمود: هرجا که باشی، روز غدیر کنار قبر امیر المؤمنان علیه السلام حاضر شو، به درستی که در این روز حق تعالی، از مرد مؤمن و زن مؤمنه گناه شست سال را می‌آمرزد، و از

آتش جهنم آزاد می‌کند و دو برابر آنچه در ماه رمضان و شب قدر و شب فطر آزاد کرده بدان که برای این روز شریف چند زیارت نقل شده است: اوّل: زیارت «امین الله» که بیان آن در زیارت دوم مطلقه گذشت. دوم: زیارتی است که به سندهای معتبر از حضرت هادی علیه السلام نقل شده است، که با آن زیارت حضرت امیر مؤمنان علیه السلام را در روز غدیر در سالی که معتصم آن حضرت را طلبیده بود زیارت کردند، و کیفیت آن به این نحو است: چون اراده زیارت نمایی بر بارگاه نورانی بایست. و رخصت بخواه، و شیخ شهید گفته: غسل می‌کنی، و پاک ترین جامه‌های خود را می‌پوشی، و اذن دخول می‌طلبی و می‌گویی: اللهم آنی وقفت علی باب و این همان اذن دخول اول است که ما در اول باب نقل کردیم، پس پای راست را پیش بگذار، و داخل شو به نزدیک ضریح مقدس برو و پشت به قبله در برابر ضریح بایست و بگو:

سلام بر محمد رسول خدا، خاتم پیامبران، و سرور رسولان، و برگزیده پروردگار جهانیان، امین خدا بر وحی و دستورات قطعی الهی، و ختم کننده آنچه گذشته، و گشاینده آنچه خواهد آمد، و چیره بر همه اینها، و رحمت و برکات و درودها و تحيات خدا بر او باد. سلام بر پیامبران خدا و رسولانش، و فرشتگان مقرب و بندگان شایسته‌اش. سلام بر تو ای امیر مؤمنان و سرور جانشینان، و وارث دانش پیامبران، ولی پروردگار جهانیان و مولای مؤمنان، و رحمت و برکات خدا بر او باد. سلام بر تو ای مولای من ای امیر مؤمنان، ای امین خدا بر روی زمینش، و سفیر او در خلقش، و حجت رسایش بر بندگان.

سلام بر تو ای دین معبد خدا، و راه راستش. سلام بر تو ای خبر بزرگی که آنها در آن اختلاف کردند، و از آن بازخواست شوند. سلام بر تو ای امیر مؤمنان، به خدا ایمان آورده، درحالی که همه شرک می‌ورزیدند، و حق را تصدیق گفتی وقتی که آنان را تکذیب می‌نمودند و جاد کردی و آنان از جهاد عقب‌نشینی می‌کردند، خدا را عبادت کردی، درحالی که خالص نمودی برای او دین را، صبر کردی و به حساب خدا گذاشتی، تا مرگ تو را دررسید، آگاه باشد لعنت خدا بر ستمکاران. سلام بر تو ای آقای مسلمانان و رئیس دین، و پیشوای اهل تقوا، و مقتدای سپیدرویان، و رحمت و برکات خدا بر تو باد شهادت می‌دهم که تویی برادر رسول خدا، جانشین، و وارث علمش، و امین او بر قانونش، و جانشین او در امتش،

و اوّل کسی که به خدا ایمان آورد، و آنچه را بر پیامبرش نازد شده بود تصدیق کرد، و شهادت می‌دهم که آن حضرت همه آنچه را خدا درباره تو نازل کرد به مردم رساند، و امر خدا را درباره تو با صدای بلند اعلام کرد، و بر امّتش حتمی بودن طاعت و ولایت را واجب نمود، و بیعت تو را بر عهد آنان نهاد، و حضرت را نسبت به مؤمنان سزاوارتر از خودشان قرار داد، چنان که خدا خود او را اینچنین قرار داد، سپس پیامبر اسلام خدا را بر مردم شاهد گرفت و فرمود: آیا من آن نیستم که رساندم. همه گفتند: به خدا آری. پس فرمود: خدایا گواه باش، و تو برای گواهی و حاکمیت بین بندگان بسی. پس خدا لعنت کند منکر ولایت را بعد از اقرار، و شکننده پیمان را پس از پیمان بستن، و شهادت می‌دهم که تو به عهد خدای تعالی وفا کردی، و خدای تعالی وفا کننده به عهد خویش برای توست، و هر کس به آن پیمانی که با خدا بسته وفا کند، خدا پاداش بزرگی به او خواهد داد. و شهادت می‌دهم که تویی امیر مؤمنان آن حقی که قرآن به ولایت گویا شد، و رسول خدا در این زمینه برای تو از امّت پیمان گرفت، و شهادت می‌دهم که تو و عموم برادرت کسانی هستید که با خدا با جانها یتان معامله کردید،

پس خدا این آیه را در حق شما نازل کرد: به درستی که خدا از مؤمنان خرید جانها و اموالشان را، که در عوض به آنها بهشت برای آنان باشد، و در راه خدا پیکار می‌کنند، پس می‌کشند و کشته می‌شوند، و عده‌ای است بر او، محقق شده در تورات و انجیل و قرآن، و کیست که به عهد خود وفادارتر از خدا باشد، پس شادی کنید به معامله‌ای که انجام دادید، و این است آن رستگاری بزرگ آنانند توبه کنندگان، عبادت کنندگان، روزه گیران، رکوع کنندگان، سجود کنندگان، امر کنندگان به معروف، نهی کنندگان از منکر، و نگهبانان حدود خدا، و به مؤمنان بشارت ده، شهادت می‌دهم ای امیر مؤمنان، که شک کننده در باره تو به رسول امین ایمان نیاورده، و اینکه روی گرداننده از ولایت تو به ولایت غیر، معاندانه روی گردان از دین است، دین میانه‌ای که پروردگار جهانیان برای ما پسندیده، و

آن را روز غدیر به ولایت تو کامل نموده است، و گواهی می‌دهم که در این گفته خدای عزیز رحیم، مقصود تویی: به حقیقت این است راه راست من، از آن پیروی کنید، و راههای دیگر را پیروی ننمایید، که شما را از راه او پراکنده کند، به خدا سوگند گمراه شد، و گمراه کرد کسی که از غیر تو پیروی نمود، و کسی که تو را دشمن داشت، ستیزه‌ورزان از حق روی گرداند.

خدایا امرت را شنیدیم. و اطاعت کردیم و راه راست تو را پیروی نمودیم پروردگارا ما را هدایت کن، و بعد از اینکه ما را به طاعت هدایت کردی دلهایمان را منحرف مساز، و ما را از سپاسگذاران نعمتهاایت قرار ده، و شهادت می‌دهم که تو پیوسته با هوای نفس مخالف، و با پرهیزگاری هم‌پیمان، و به فرو خوردن خشم توانا و گذشت کنده از مردم و آمرزنده آنان بودی، و زمانی که خدا معصیت می‌شود خشمناک، و هنگامی که اطاعت می‌شود خشنودی به آنچه خدا با تو پیمان بسته بود عامل بودی، و آنچه نگهداری اش از تو خواسته شده بود رعایت نمودی، و آنچه به تو سپرده شده بود حفظ کردی، و آنچه از حق بر عهدهات نهاده شده بود رساندی، و آنچه را به آن وعده داده شدی به انتظار نشستی، و شهادت می‌دهم که از روی زبونی محافظه کاری نکردی، و در اثر بی‌تابی و عجز از گرفتن حقت باز نایستادی، و به خاطر ترس و وحشت، از پیکار با غصبان ولایت قدم به عقب نگذاشتی، و به علت سستی بر خلاف آنچه خدا را خشنود می‌کند اظهار خشنودی ننموده، و برای آنچه در راه خدا به تو دررسیده سست نشدی،

و به خاطر ترس و زبونی از خواستن حقت ناتوان و درمانده نگشته، پناه به خدا از اینکه چنین باشی، بلکه زمانی که مورد ستم واقع شدی. به حساب پروردگارت گذاشتی، و کارت را به او واگذار کردی، و ستمکاران را پند دادی ولی نپذیرفتند، و اندرز دادی ولی قبول نکردند، و آنان را از خدا ترساندی، ولی نترسیدند، و شهادت می‌دهم که تو ای امیر مؤمنان در راه خدا به حق جهاد کردی، تا اینکه خدا تو را بجوارش فراخواند، و به اختیارش تو را به جانب خود قبض روح کرد، و حجّت را بر دشمنان ختم کرد، با به قتل رساندن تو را، تا حجّت به سود تو و زیان باشد همراه با آنچه برای تو بود از حجّتهای رسا بر همه خلق. سلام بر تو ای امیر مؤمنان، خدا را خالصانه عبادت کردی، و صابرانه در راه خدا جهاد نمودی، و به حساب خدا جانبازی کردی، و به کتابش عمل نمودی، و روش پیامبرش را پیروی کردی، و نماز را پیا داشتی، و زکات را پرداختی، و به معروف امر کردی، و تا توanstی از منکر نهی نمودی طالب بودی آنچه را نزد خداست، راغب بودی در آنچه خدا و عده داد، کاسه صبرت از پیش آمدها لبریز نشد، و هنگام سختیها سست نگشته،

از مقابل هیچ جنگجویی بازنگشته، آنکه غیر این امور را به تو نسبت داد تهمت زد، و به باطل دروغ بر تو بست، و مرگ بر کسی که با اصرار بر مخالفت با تو از تو روی گرداند، به راستی در راه خدا به حق جهاد کردی، و بر آزار مردم به نیکی صبر کردی صبری به حساب خدا، تویی اوّل کسی که به خدا ایمان آورده، و برای او نماز خواندی، و جهاد کردی، و خود را در خانه شرک برای حق آشکار نمودی، در حالی که زمین انباشته به گمراهی بود، و شیطان آشکارا عبادت می‌شد، و تویی گوینده این سخن: کثرت مردم در پیرامونم عزّتی به من نیفراید و پراکنده‌شدنشان ترسی به من اضافه نکند، اگر همه مردم از من دست بردارند، نالان نشوم، پناهنده به خدا شدی و عزّت یافته، آخرت را بر دنیا برگزیدی و پارسا گشتی، خدا تأییدت نمود و راهنمایی فرمود، و در گردونه خلوص قرار داد، و تو را برگزید، کردارهایت ضد و نقیض نشد، گفتارهایت اختلاف نیافت، حالات زیورو نگشت، ادعایی بیهوده نکردی، و بر خدا دروغ نبستی، و به متاع اندک دنیا طمع نورزیدی، گناهان تو را آلوده نساخت، همواره امورت بر پایه برهانی از سوی پروردگارت بود، در کارت بر یقین بودی، به سوی حق و راه مستقیم هدایت می‌نمودی، شهادت می‌دهم شهادت حق،

و سوگند می‌خورم سوگند صدق، که محمد و خاندانش (درود خدا بر آنان باد) سروران خلقند، و اینکه تو مولای من و مولای همه مؤمنانی، تو بنده خدا و ولی او و برادر جانشین و وارث او هستی، و او گوینده این سخن به حضرت توست: سوگند به کسی که مرا به حق برانگیخت به من ایمان نیاورد آن که به تو کافر شد، و به خدا اقرار ننمود آن که به انکار تو برخاست، گمراه شد کسی که مردم را از تو بازداشت، و به سوی خدا و به جانب من راه نیافت، و این گفتار پروردگار عزّ و جلّ من است: من آمرزنده‌ام آن کس را که

توبه کرد، و ایمان آورد، و عمل شایسته انجام داد، سپس به سوی ولايت تو راه یابد. مولاي من فضل تو مخفی نمی‌ماند، و نورت خاموش نگردد، و آن که تو را انکار کند ستمکار و بدبخت است، مولاي من تو حجت بر بندگانی و راهنمای به سوی راه راستی، و ذخیره روز معادی، مولاي من خدا مقامت را در دنيا بلند کرد، و درجهات را در آخرت والا. گردانید، و بینایت نمود به آنچه بر کسی که با تو مخالفت کرد پوشیده ماند، و بین تو و موهبتهاي خدا حجاب شد،

لעת خدا بر حلال شمارند گان حرمت، و دفع کتند گان حقّ، و شهادت می‌دهم که آنان از زيانکارترین مردمی هستند که آتش چهره آنان را می‌سوزاند، و در میان دوزخ زشت و عبوس هستند، و شهادت می‌دهم که اقدام نکردي، و قدم به عقب نگذاشتی، و سخن نگفیتی و باز نایستادی مگر به فرمان خدا و رسولش. خود فرمودی: سوگند به آن که جانم در دست اوست، رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش باد) به من نظر کرد، درحالی که پيش قدمانه شمشير می‌زدم، ايشان به من فرمود: اى على تو نسبت به من به متله هارونی نسبت به موسى، جزاينکه بعد از من پيغمبری نیست، و من تو را خبر می‌دهم که مرگ و زندگی تو با من و براساس راه و رسم من است، به خدا سوگند دروغ نگفتم، و به من دروغ گفته نشد، و گمراه نشدم و کسی به وسیله من گمراه نشده، و آنچه را پروردگارم با من عهد کرده فراموش نکردم، من بر برهانی از سوی پروردگارم هستم که برای پیامبرش بيان نموده و پیامبر نیز برای من بيان داشته است و من به راستی بر راه روشن هستم که آن را صريح می‌گوییم با صراحت تمام، اى امير مؤمنان به خدا سوگند راست گفتی، و حق گفتی: پس خدا لעת کند کسی را که تو را با آن که با تو دشمنی کرد برابر قرار داد، درحالی که خدا می‌فرماید: آيا کسانی که می‌دانند، با کسانی که نمی‌دانند برابرند؟ پس خدا لعت کند کسی را که مساوی تو قرار داد، آن کس را که خدا ولایت را بر او واجب کرد، و حال اينکه تو ولی خدائي، و برادر رسول خدائي و دفاع کننده از دين خدائي، و کسی هستی که قآن به برتری اش گویاست، خدای تعالی فرمود: خدا جهاد کتند گان را بر نشستگان برتری داد به اجری بزرگ، درجات و مغفرت و رحمت از جانب او برای جهاد گتند گان است، و خدا همواره آمرزنده و مهربان است و خدای تعالی فرمود: آيا آبدھی به حاجيان و آباد دادن در مسجد الحرام را قرار داده ايد همانند آن کس که به خدا و روز جزا ايمان آورده، و در راه خدا جهاد کرده است؟ هرگز پيش خدا برابر نیستند، خدا گروه ستمکاران را هدایت نمی‌کند.

آنان که ايمان آورده‌اند و هجرت کردنده، و در راه خدا با اموال و جانهايشان جهاد کردنده، از جهت مقام به نزد خدا برترند، و ايشان رستگارانند، نويده‌شان می‌دهد پروردگارشان به رحمتی از جانب خود و خشنودی، و بهشتهايی که در آنها نعمت پايدار برای آنان باشد. در آن بهشتها جاودانند، به راستی که نزد خدا پاداشی بزرگ است. شهادت می‌دهم که تو به ستايش خدا مخصوص گشته‌اي، و مخلص در طاعت خدائي، برای هدایت جايگريني نجستي، و در بندگي پروردگارت احدي را شريک ناختي، خدای تعالی دعای پیامبرش (درود خدا بر او و خاندانش) را در حق تو اجابت کرد، سپس اظهار آنچه تو را سزاوار حکومت بر ملتش کرده بود به او فرمان داد، برای بالا بردن شانت، و علنی ساختن برهانت، و دفع باطلها، و بریدن بهانه‌ها، پس زمانی که از آشوب اهل فسق ييمانک شد، و درباره تو در برابر منافقان محافظکاري کرد، پروردگار جهانيان به او وحی کرد:

ای رسول! آنچه از پروردگارت به تو نازل شده به مردم برسان، اگر انجام ندهی پیام خدا را نرسانده‌اي، خدا تو را از مردم حفظ می‌کند پس او بارهای سنگين سفر را بر دوش جان نهاد، و در حرارت شديد نيمه روز برخاست، سخنرانی کرد و شنواند، و فرياد زد، پس پیام حق را رساند، سپس از همه آنها پرسيد: آيا رساندم؟ گفتند: به خدا قسم آري. فرمود: خدا يا شاهد باش. سپس به مردم خطاب کرد: آيا من آن نیستم که به مؤمنان از خود آنان سزاوار تم؟ گفتند: آري، پس دست تو را گرفت، و فرمود: هر که را که من مولاي اويم، پس اين علی مولاي اوست، خدايا دوست بدار هر که او را دوست دارد، و دشمن بدار هر که او را دشمن دارد، و ياري کن کسی را که ياري اش کند، و خوار کن هر که خوارش سازد. پس به آنچه خدا درباره تو بر پیامبرش نازل کرد، ايمان نياورده جز عدهای اندک، و اکثرشان را نيفزود جز زيانکاري، پيش از آن نيز خدا در حق تو اين آيه را ناز کرد درحالی که آنان دوست نداشتند:

ای کسانی که ایمان آورده‌اید، هر که از شما از دینش برگرد، خدا به زودی قومی را بیاورد، که آنها را دوست دارد، و آنها هم خدا را دوست دارند، بر مؤمنان نرمند، و بر کافران سخت، در راه خدا جهاد کنند، از سرزنش سرزنش کنندگان نمی‌ترسند، این است فضل خدا، به هر که بخواهد عنایت می‌کند، خدا گسترنده و دانا است. جز این نیست که شما ولی خدا و رسول او و همه آنانی هستند که ایمان آورند، و آنانی که نماز را برابر با می‌دارند و زکات می‌دهند، در حالی که رکوع کنندگان، و هر که با خدا و رسولش و کسانی که ایمان آورند، دوستی کنند، پس حزب خدا حزب پیروز است. پروردگارا به آنچه نازل کردی ایمان آوردیم، و از پیامبر پیروی نمودیم، پس ما را با گواهان بنویس. پروردگارا دلهای ما را پس از آنکه هدایتمان کردی منحرف مساز، و به ما از نزد خود رحمتی ببخش، که تو بسیار بخشندۀ ای خدای ما می‌دانیم که این گفتار از نزد تو حق است، پس لعنت کن کسی را که با آن معارضه کرد، و به آن کبر ورزید، و آن را تکذیب کرد، و کافر شد، و زود است بدانند کسانی که ستم کردند، به چه بازگشتگاهی برگردند.

سلام بر تو ای امیر مؤمنان و سروز جانشینان، و رأس عبادت کنندگان، و پارساترین پارسایان، و رحمت خدا و برکات و درودها و تحیاتش بر تو باد، تویی خوراننده طعام در حال دوست داشتن آن، به درمانده و یتیم و اسیر تنها به خاطر خشنودی خدا، که از آنها پاداش و سپاسی نمی‌خواستی، و خدای تعالی در حق تو چنین گفت: دیگران را بر خود ترجیح می‌دهند، گرچه خود تهیdest باشند، هر که از بخل وجودش محفوظ ماند پس آنانند از رستگاران، تویی فروبرنده خشم، و گذشت کنندۀ از مردم، و خدا نیکوکاران را دوست دارد، تویی صبر کنندۀ در تنگدستی و پریشان حالی و به هنگام جنگ، تویی بخش کنندۀ به برابری، و دادگر در میان ملت، و آگاه به مقررات خدا، از میان همه انسانها، خدای تعالی خبر داد از آنچه سزاوار کرده تو را از فضلش به گفته‌اش:

آیا کسی که مؤمن است همانند کسی است که فاسق است؟ هر گر برابر نیستند. امّا کسانی که ایمان آورده‌اند، و کار شایسته کردن، برای آنها بهشت‌های خویش جایگاه جهت پذیرایی به پاداش آنچه انجام دادند، و تویی اختصاص یافته به علم قرآن، و حکم تأویل، و صریح گفتار پیامبر، و توراست موقعیت‌های گواهی شده، و مقامات مشهور، و روزهای یاد شده، روز بدر، و روز احزاب آن زمان که چشمها منحرف، و جانها به گلوها رسید، و به خدا گمان می‌بردید، گمانهای گوناگجون، در آنجا اهل ایمان آزمایش شدند، و دچار تزلزل روحی گشتند تزلزل سخت. آن هنگام اهل نفاق و آنان که در دلایشان بیماری بود گفتند: خدا و رسولش جز فریب به ما و عده ندادند.

و در آن زمان گروهی از آنان گفتند: ای اهل مدینه جایی برای شما نیست، بازگردید، و جمعی از آنان از پیامبر اجازه می‌خواستند، می‌گفتند: خانه‌های ما باز و بی‌حفظ است و حال آنکه بی‌حافظ نبود، آنان جز فرار از جنگ قصدی نداشتند، و خدای تعالی فرمود: همینکه اهل ایمان دسته‌های کفر و شرک را دیدند گفتند: این همان است که خدا و رسولش به ما و عده داد، خدا و رسولش راست گفتند، و آنان را نیزود مگر ایمان و تسلیم، پس عمرو قهرمان آنها را کشته، و جمع آنان را فراری دادی، و خدا آنان را که کافر بودد با خشم‌شان بازگرداند، در حالی که به غنیمتی دست نیافتند، و خدا جنگ را از اهل ایمان کفایت کرد، و خدا نیرومند و عزیز است، و روز احد هنگامی که از اطراف پیامبر فرار می‌کردند، و به احدی اعتنا نمی‌نمودند، و پیامبر آنان را از پشت سرshan به کارزار دعوت می‌کرد، تو بودی که مشرکان را برای حفظ پیامبر به راست و چپ دفع می‌کردی، تا خدا گزند آنان را در حالی که ترسان بودند از شما دو بزرگوار برگرداند، و شکست خوردگان را به وسیله تویاری کرد. و روز حنین، بنابر آنچه قرآن در این آیه به آن گویا شد:

«زمانی که نفرات زیاد شما باعث شکفتی شما شد، ولی شما را به هیچ وجه بی‌نیاز نکرد، و زمین با آن فراخی اش بر شما تنگ شد، سپس روی گردانده فرار کردید. آنگاه خدا آرامش خود را بر رسولش و بر مؤمنان نازل فرمود». «مؤمنان» تو بودی و همراهان، و عمومیت عباس شکست خود را صدا می‌زد: ای اصحاب سوره بقره، ای اهل بیت شجره، تا جماعتی به او پاسخ دادند، که تو رنج آنها را کفایت کردی، و به جای آنها کمک را عهده‌دار شدی، پس نویید از پاداش برگشتند، و امیدوار به وعده

خدای تعالی به توبه، و این است سخن خدا که عظیم باد یادش: «آنگاه خدا توبه می‌پذیرد پس از آن، توبه کسی را که بخواهد، درحالی که تو درجه صبر را به دست آورده، و به مزد بزرگ پیروز شدی، و روز خیر که خدا شکست منافقان را آشکار کرد، و دنباله کافران را برید، و سپاس خدای را پروردگار جهانیان، درحالی که آنها از پیش با خدا پیمان بسته بودند که فرار نکنند، و به یقین پیمان خدا مورد بازخواست است.

مولای من توبی حجت رسما، و راه روشن، و نعمت کامل، و برهان تابناک، پس گوارا باد تو را، آنچه خدا از برتری به تو داد، و نابود باد دشمن نادانست، با پیامبر (درود خدا بر او و خاندانش) در تمام جنگها و لشگر کشیها یش حاضر بودی، پیشاپیش پرچم اسلام را به دوش می‌کشیدی، و در برابر شمشیر می‌زدی، سپس تنها برای تدبیر و کارданی مشهودت و بیناییات در امور، در تمام میدانها تو را به فرماندهی می‌گماشت، و امیری بر تو نبود، چه بسیار کارهایی که تقوا مانع اجرای تصمیت در آنها شد، اما جز تو در مثل آن از هوای نفس پیروی کرد، پس نادانان گمان کردند، که تو از آنچه او به آن رسید عاجز شدی، به خدا قسم گمان کننده اینچنین گمراه شد و را نیافت، و تو واضح ساختی آنچه مشکل شده بود از این امور، برای آن که تو هم و تردید کرد به گفتار، درود خدا بر تو که فرمودی:

گاهی انسان زبردست و چیره روی چاره را می‌بیند، ولی در برابر ش پردهای از تقوای خداست، در نتیجه روی چاره را آشکار رها می‌کند، ولی فرصت آن را غنیمت می‌داند کسی در امر باکی ندارد، به خدا سوگند راست گفتی، و یاوه‌سرایان دچار زیان شدند، هنگامی که آن دو عهدشکن [طلحه و زیر] با تو به فریبکاری برخاستند، و گفتند قصد عمره داریم، به آنان گفتی: به جان خودتان قسم: قصد عمره ندارید، بلکله قصد خیانت دارید، در نتیجه از آن دو نفر بیعت گرفتی، و پیمان را محکم کردی، پس در نفاق کوشیدند، زمانی که بر کار نادرستشان آگاهشان کردی، بی‌توجهی کردند، و به کار خویش باز گشتند، ولی بهره‌مند نشدند، و سرانجام کار هر دو خسran شد سپس اهل شام خیانت آن دو را دنبال کردند، و تو پس از بستن راه غدر بر آنان به سویشان حرکت کردی، ولی آنها به دین حق گردن ننهادند. و در قرآن تدبیر ننمودند، بی‌خردان پست و گمراهان ناجوانمرد، به آنچه در حق تو بر محبّهٔ نازل شده بود کافرند، و یاوران مخالف تو، درحالی که خدا به پیروی از تو امر کرد، و مؤمنان را به یاری تو فرا خواند، و فرمود خدای عز و جل:

ای کسانی که ایمان آورده‌اید خدا را پروا کنید، و با راستگویان باشید. مولای من حق بر تو نمایان شد، درحالی که مردم آن را به یک سو انداختند، و تو روشاهی دینی را پس از کهنگی و نابودی آشکار ساختی، توراست پیشینه جهاد بر پایه تصدقیق به قرآن، و توراست فضیلت جهاد بر پایه تحقق تأویل، و دشمن تو دشمن خدا، و انکار کننده رسول خدا است، دعوت می‌کند دعوت باطل، حکومت می‌کند به ستم، فرمان می‌دهد غاصبانه، دارودسته‌اش را به دوزخ می‌خواند، درحالی که عمار جهاد می‌کرد و میان دو لشگر فریاد می‌زد: کوچ کنید، کوچ کنید به سوی بهشت، و زمانی که آب خواست، با شیر سیراب شد و تکبیر زد و گفت: رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش) به من فرمود: آخرین نوشیدنی از دنیا مخلوطی است از شیر،

و تو را گروهه متجاوز به قتل می‌رساند، پس ابو العادیه فزاری راه را بر عَمَّار گرفت و او را کشت، بر ابو العادیه لعنت خدا و لعنت فرشتگان خدا و همه پیامبران، و لعنت بر کسی که شمشیر به روی تو کشید، و تو به روی او شمشیر کشیدی، ای امیر مؤمنان، از مشرکان و منافقان تا روز قیامت، و بر آن که خشنود شد به آنچه تو را غمگین ساخت، و غم تو را ناخوش نداشت و دیده برهن نهاد و بی‌تفاوت گذشت، و علت و عاملش را نکار نکرد، یا علیه تو به دست و زبان کمک کرد، یا از یاری اتس دست کشید، یا از جهاد نمودن به همراه تو، کناره گیری کرد، یا فضل تو را کوچک شمرد، و حقّ را انکار کرد، یا با تو برابر نمود کسی را که خدا قرارداد تو را سزاوارتر به او از خود او، و درودهای خدا و رحمت و برکات و سلام و تحیاتش بر تو و بر امامان از خاندان پاک تو، فدک صدیقه طاهره زهراء سرور زنان، و نپذیرفتن گواهی تو و گواهی دو سرور از نژادت و عترت مصطفی است!!(درود خدا بر شما

باد) و حال آن که خدا درجه شما را بر امت برتر گرداند، و متزلت شما را رفیع قرار داد، و فضل و شرفتان را بر جهانیان آشکار ساخت، و پلیدی را از شما برد، و پاکتان ساخت پاک ساختنی ویژه، خدا عز و جل فرمود: انسان بسیار حریص آفریده شده، چون گزندی به او در رسید بی صبری کند، و چون خیری به او در رسید دریغ ورزد، چز نماز گزاران، پس خدای تعالی، پیامبر بر گزیده‌اش را و تو را، ای سور جانشیان از همه خلق استثنای کرد، پس آنان که به تو ستم کردند، چقدر از دیدن حق کور بودند، سپس سهم خویشان پیامبر را از باب فریب برای تو مقرر داشتند، ولی به جور و ستم از اهلش بر گردانند چون حکومت به تو برگشت با خویشان پیامبر درحالی که از آن دو نفر روی گردان بودی، بخاطر پاداشی که نزد خدا برای تو بود، به همان صورت عمل کردی که آن دو نفر عمل کردند، پس گرفتاری تو به آن دو نفر به گرفتاری پیامبران (درود خدا بر ایشان) در هنگام تنها بی و بیاوری شیوه شد، و در آرمیدن در بستر پیامبر شیوه به اسماعیل ذبیح (درود بر او) شدی چه آن که تو نیز مانند او قبول کردی، و اطاعت نمودی به همان صورت که اسماعیل صابرانه و پاداش خواهانه اطاعت کرد، وقتی که اباره‌می به و او گفت: «پسرم در خواب دیدم که ترا ذبح می‌کنم، بنگر که رأی تو چیست؟» گفت: «پدر به آنچه دستور داده شده‌ای اقدام کن، اگر خدا بخواهد مرا از بردهاران خواهید یافت»، و تو نیز زمانی که پیامبر (درود خدا بر او و خاندانش) در بستری خواباند و به تو فرمان داد در خوابگاهش بیارامی، و او را با جانت از شر دشمنانش حفظ کنی، فرمانبردارانه به پذیرش دعوتش شتافتی، و خوا برای کشته شدن آماده کردی، در نتیجه خدا از فرمان برداریت قدردانی کرد، و از کار زیبایت به گفتارش جل ذکره در قرآن پرده برداشت، آنجا که فرمود: «و از مردم کسی است که جانش را برای بدست آوردن خوشنودی خدا می‌فروشد» سپس گرفتاریت در جنگ صفين، درحالی که قرآن‌ها از روی حیله و فریب به نیزه‌ها بالا رفته بود، در نتیجه شک و تردید پیدا شد، و حق به یک سو افتاد، و از گمان پیروی شد، این گرفتاریات شبیه به گرفتاری هارون شد، زمانی که موسی او را بر قوم خود امارت داد، آنها از او پراکنده شدند، هارون بر سر آنان فریاد می‌زد و می‌گفت: ای مردم شما به گوشه آزمایش شده‌اید به درستی که پروردگار شما خدای بخشنده است، از من پیروی کنید و از دستورم پیروی نمایید، گفتند همچنان روی آور به گوشه خواهیم بود، تا موسی به سوی ما باز گردد!! و همچنین تو ای امیر مومنان، همین که قرآنها بالا رفت گفتی: ای ملت شما به آن آزمایش شدید و گرفتار نیرنگ گشته‌اید، اما از خواسته تو سرپیچی کردند، و با تو به مخالفت برخاستند، و گماشتن دو داور را از تو تقاضا نمودند، تو از تقاضای آنان سرباز زدی، و از عمل آنان به سوی خدا بیزاری جستی، و آن را به خودشان واگذاشتی، پس زمانی که حق آشکار شد، و خطای منکر روشن گشت، و به لغش و انحراف از راه حق اعتراف کردند، پس از آن دچار اختلاف شدند، و از روی بی خردی تو را مجبور به پذیرفتن حکمیت کردند، حکمیتی که از آن سرباز زدی و آنان می‌خواستند و تو از آن باز داشتی، روا دانستند گناهانشان را که مرتکب شدند، تو بر راه بینایی و هدایت بودی، و ایشان بر روش‌های گمراهی و کوری، همچنان بر نفاق اصرار داشتند، و در گمراهی سرگردان بودند، تا خدا سنگینی کار ناپسندشان را به آنان چشاند، و کسی را که با تو دشمنی کرد با شمشیرت به نابودی کشید، پس بدبخت و نگونسار شد، و با حجّت تو زنده کرد کسی را که سعادت یافت، و عیب‌جویی برتریات را نابود نماید، تو در عبادت بهترین خلقی، و در پارسایی سفر، بر وصفت مدح کننده‌ای احاطه نکند، و عیب‌جویی برتریات را پا داشتی، و با شمشیرت اردوهای خارج از دین خالص‌ترین آنانی، و در دفاع از دین سرسخت‌ترین ایشان، با کوشش حدود خدا را پا داشتی، و با شمشیرت اردوهای خارج از دین را فراری دادی، با سرانگشت‌های شعله جنگها را خاموش ساختی، و با بیانت پرده‌های شبه را دریدی، و آمیختگی باطل را از حق روشن برطرف کردی، سرزنش هیچ سرزنش کننده‌ای تو را در راه خدا نگرفت، مدح خدای تعالی تو را بی‌نیاز کرد از مدح مدادان و ستایش وصف کنندگان،

خدای تعالی فرمود: از مؤمنان مردانی هستند که به آنچه با خدا بر آن پیمان بسته بودند صادقانه وفا کردند، گروهی بر سر پیمان خود به شهادت رسیدند، و جمعی از آنان انتظار می‌شکند، و به هیچ روی تغییر نکردند. زمانی که دیدی پیمان‌شکنان و ستمکاران و

بیرون رفتگان از دین را کشته، و رسول خدا (که درود خدا بر او و خاندانش باد) وعده اش را به توراست گفته بود، و تو هم به عهدش وفا کردی، گفتی: آیا وقت آن نرسیده که این محاسن به خون سر رنگین شود؟، با چه زمان بدبخت ترین این ملت برای این کار برانگیخته می شود، اطمینان داشتی به اینکه بر پایه برهانی از پروردگارت و بصیرت از کارت هستی، وارد شونده بارگاه خدایی، شادان به معامله‌ای که انجام دادی، و این است آن راستگاری بزرگ. خدایا کشندگان پیامبران، و جانشینان انبیا را به تمام لعنتها یت لعنت کن،

و آنان را ملزم حرارت آتشت گردان، و لعنت کن کسی را که حق ولیات را غصب کرد، و پیمانش را انکار نمود، و او را پس از یقین و اقرار به ولایتش روزی که دین را برای او کامل کردی منکر شد، خدایا قاتلان امیر مؤمنان و کسانی که به او ستم کردند، و پیروان و یاران آنان را لعنت کن. خدایا ستم کشندگان بر حسین را لعنت کن، و همچنین قاتلانش، و پیروی کشندگان از دشمنش و یاوران دشمنش، و راضیان به قتلش، و دریغ کشندگان از یاری اش لعنتی شدید و سخت، خدایا لعنت کن اول ستمکاری که به خاندان محمدی ستم کرد، و آنان را از حقوقشان بازداشت، خدایا اول ستمکار و غاصب حق خاندان محمدی را به لعنت اختصاص ده، و هر پیروی کشند از آنچه او شیوه ساخت تا روز قیامت. خدایا درود فرست بر محمد خاتم پیامبران، و بر علی سرور اوصیا، و خاندان پاکش، و ما را قرار ده از متمسکین به آنان، و از کامیابان به ولایتشان، و ایمنانی که نه بیمی بر آنان است، و نه اندوهگین می شوند. مؤلف گوید: ما در کتاب «هدیة الزائرین» به سند این زیارت اشاره کردیم و اینکه این زیارت را هر روز از نزدیک و دور می شود خواند، و این فایده بزرگی است که البته مشتاقان به عبادت، و شائقان زیارت حضرت شاه ولایت علیه السلام آن را غنیمت خواهند شمرد.

## زيارة امین الله

### متن عربی

زيارة معروف به «امین الله» است که در نهایت اعتبار می باشد و در تمام کتابهای زیارتی و مصایح نقل شده. علامه مجلسی (ره) فرموده: این زیارت از جهت متن و سند از بهترین زیارات است و باید در تمام روشهای ائمه بر آن مواظبت نمایند، درباره این زیارت به سندهای معتبر از جابر، از امام باقر علیه السلام روایت شده: حضرت زین العابدین علیه السلام به زیارت امیر المؤمنین علیه السلام آمد، و در کنار قبر آن حضرت ایستاد و گریست و چنین گفت:

السلام عليك يا أمين الله في أرضه و محجه على عباده (السلام عليك يا أمير المؤمنين)، أشهد أنك جاهدت في الله حق جهاده و عملت بكتابه و أتبعت سنت بيته صلى الله عليه و آله حتى دعاك الله إلى جواره فقضىك إليه ب اختياره و الزم أعيداءك الحجة مع ما لك من الحجج البالغة على جميع حلقه اللهم فاجعل نفسى مطمئنة بقدر ك راضيه بقضائك مولعه بذكرك و دعائك محبه لصيغه فوذه أوليائتك محبوبه في أرضك و سمائك صابر على نزول بلايتك [شاكرة لفواضل نعمائك ذاكرة لسوابع آلاتك] مشتاقه إلى فرحة لقائك مترودة التقوى ليوم جزائتك مفارقة لأخلاق أعدائك مشغولة عن الدنيا بحمدك و شائك.

پس روی مبارک خود را بر قبر گذاشت و گفت:

اللهم إن قلوب المحبين إليك والله و سبل الراغبين إليك شارعه و أئمه الغارفين منك فازعه و أصوات الداعين إليك صاعدة و أبواب الإجابة لهم مفتوحة و دعوه من ناجاك مسنيجا به و توبه من آتاب إليك مقبوله و غيره من بكى من حنفتك مرحومه و الإغاثه لمن اشتغالتك بـ [مبذوله] و الإغاثه لمن اشتغلتك بـ [موجوده] و عداتك لعبادك منجزة و زلل من اشتغالك مقايمه و أعمال العالمين لديك محفوظه و أرزاقك إلى الخلاق من لمدنك نازله و عوائد المزيد إليهم

وَاصِلَةُ وَذُنُوبُ الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُرَةٌ وَحَوَائِجُ حَلْقِكَ عِنْدَكَ مَقْضِيَّةٌ وَجَوَائِزُ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مُوَفَّرَةٌ وَعَوَادِدُ الْمَزِيدِ مُتَوَاتِرَةٌ وَمَوَائِدُ الْمُسْتَطَعِمِينَ مُعَدَّةٌ وَمَنَاهِلُ الظَّمَاءِ [الَّذِيَكَ] مُتَرَعِّهُ اللَّهُمَّ فَأَسْتَجِبْ دُعَائِي وَاقْبُلْ شَائِي وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ أُولَائِي بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَعَلَيْيِ وَفَاطِمَةَ وَالْحَسَنِ وَالْحُسَينِ إِنَّكَ وَلِي نَعْمَائِي وَمُسْتَهَى مُنَائِي وَغَایَةَ رَجَائِي فِي مُنْقَلِبِي وَمَثْوَائِي.

در کتاب «کامل الزیارات» پس از متن زیارت این جملات آمده است:

أَنْتَ إِلَهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ اغْفِرْ لِأُولَائِنَا وَكُفْ عَنَّا أَعْيَادَنَا وَاسْعَلْهُمْ عَنْ أَذَانَا وَأَظْهِرْ كَلِمَةَ الْحَقِّ وَاجْعَلْهُمْ عَلَيْنَا وَأَدْحِضْ كَلِمَةَ الْبَاطِلِ وَاجْعَلْهُمْ سُفْلَى إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

مؤلف گوید: این زیارت شریفه هم از زیارات مطلقه به حساب می‌آید، و هم از زیارات مخصوصه روز غدیر، و هم از زیارات جامعه، که در جمیع روضات مقدسه ائمه خوانده می‌شود.

### ترجمه فارسی

زیارت معروف به «امین الله» است که در نهایت اعتبار می‌باشد و در تمام کتابهای زیارتی و مصایح نقل شده. علامه مجلسی (ره) فرموده: این زیارت از جهت متن و سند از بهترین زیارات است و باید در تمام روضه‌های ائمه بر آن مواظیت نمایند، درباره این زیارت به سندهای معتبر از جابر، از امام باقر علیه السلام روایت شده: حضرت زین العابدین علیه السلام به زیارت امیر المؤمنین علیه السلام آمد، و در کنار قبر آن حضرت ایستاد و گریست و چنین گفت:

سلام بر تو ای امین خدا بر روی زمینش، و حجت او بر بند گانش، سلام بر تو ای امیر مؤمنان! [اگر این زیارت برای امام دیگر خوانده شود، «السلام عليك يا امير المؤمنين» گفته نمی‌شود مؤلف شهادت می‌دهم که تو در راه خدا آن چنان که باید جهاد کردی، و به کتابش عمل نمودی، و روش‌های پیامبرش (درود خدا بر او خاندانش) را پیروی کردی، تا خدا تو را به جوارش خواند، و با اختیاراتش تو را به جانب خود قبض روح نمود، و دشمنانت را ملزم به حجت کرد، با آنچه توراست از حجتها را رسماً بر همه مخلوقاتش. خدا یا قرار ده نفس را آرام در برابر تقدیرت، خشنود به قضاوت، حریص به ذکر و دعايت، عاشق به برگزیده دوستانت، محبوب در زمین و آسمانت، شکیبا بر نزول بلایت، سپاسگذار بر فزونی نعمتهايت، یادکننده کامل عطاهايت، مشتاق به شادی دیدارت، توشه برگیرنده تقوا برای روز پاداشت، پیرو روش‌های اولیایت، جداکننده از اخلاق دشمنان، غافل از دنیا به سپاس و ثبات.

خدای دلهای فروتنان، سرگردان به سوی توسّت، و راههای مشتاقان به درگاهت نمایان است، و نشانه‌های قاصدان کویات پیداست، و دلهای عارفان از تو هراسان است، و صدای خوانندگان به جانب تو بلند است، و درهای اجابت به رویشان گشوده، و دعای آنکه با تو مناجات کرد مستجاب است، و توبه کسی که به سوی تو بازگشت پذیرفته است، و اشک کسی که از ترس تو گریه کرد مورد رحم است، و فریادرسی برای کسی که از تو فریاد خواست آماده است، و کمک برای کسی که از تو کمک خواست رایگان است، و وعده‌هایت برای بندگان وفا شده، و لغزش آن که از تو پوزش خواست نادیده گرفته شده، و اعمال عمل کنندگان نزد تو محفوظ است، و روزیهایت از جانب تو به سوی مخلوقات فرود آینده است، و بهره‌های فرون به رویشان پیوسته است، و گناهان آمرزش جویان آمرزیده است، و حاجات خلق نزد تو برآورده است، و جایزه‌های خواستاران، پیش تو کامل گشته است، و عایدات افزون پیاپی است، و سفره‌های خواهندگان طعام آماده، و حوضهای تشنگان لبریز است. خدایا دعایم را مستجاب کن، و ستایشم را پذیر، و بین من و اولیایم جمع کن، به حق محمد و علی و فاطمه و حسن و حسین، تو ولی نعمت و نهایت آرزو و هدف امید منی در بازگشتگاه و محل اقامتم.

در کتاب «کامل الزیارات» پس از متن زیارت این جملات آمده است:

تو معبد و آقاو مولای منی، دوستانمان را بیامز، دشمنانمان را از ما بازدار، و از آزار ما غافلشان گردان، و کلمه حق را نمایان و و آن

را برتر کن، و کلمه باطل را بلغزان و آن را پست تر قرار ده، تو بر هرچیز توانایی آنگاه امام باقر علیه السلام فرمود: هر که از شیعیان ما این زیارت و دعا را در کنار قبر امیر المؤمنین علیه السلام، یا نزد قبر یکی از ائمه علیهم السلام بخواند، البته حق تعالی این زیارت و دعای او را در نامه‌ای از نور بالا برد و مهر حضرت محمد صلی الله و علیه و آله را بر آن بزند و به این صورت محفوظ باشد، تا به قائم آل محمد (عج) تسليم کنند، پس صاحبش را به بشارت و تحيیت و کرامت استقبال نماید ان شاء الله تعالی. مؤلف گوید: این زیارت شریفه هم از زیارات مطلقه به حساب می‌آید، و هم از زیارات مخصوصه روز غدیر، و هم از زیارات جامعه، که در جمیع روضات مقدسه ائمه خوانده می‌شود.

### مناجات امیر المؤمنین علی علیه السلام در مسجد کوفه

من ن عربی

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْأَمَانَ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَ لَا بُنُونٌ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ  
وَ أَسْأَلُكَ الْأَمَانَ يَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمُ عَلَى يَدِهِ يَقُولُ يَا لَيْشَيْ أَنْخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا  
وَ أَسْأَلُكَ الْأَمَانَ يَوْمَ يُعْرَفُ الْمُجْرُمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَ الْأَقْدَامِ  
وَ أَسْأَلُكَ الْأَمَانَ يَوْمَ لَا يَجِزِ الْوَالِدُ عَنْ وَالِدِهِ وَ لَا مُولُودٌ هُوَ جَازٌ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ  
وَ أَسْأَلُكَ الْأَمَانَ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعْذِرُهُمْ وَ لَهُمُ اللَّغْةُ وَ لَهُمْ سُوءُ الدَّارِ  
وَ أَسْأَلُكَ الْأَمَانَ يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَ الْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ  
وَ أَسْأَلُكَ الْأَمَانَ يَوْمَ يَفْرُّ الْمَرءُ مِنْ أَخِيهِ وَ أُمِّهِ وَ أَبِيهِ وَ صَاحِبِتِهِ وَ بَنِيهِ، لِكُلِّ أَمْرٍ إِمْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ شَانٌ يُغَيِّبُهُ  
وَ أَسْأَلُكَ الْأَمَانَ يَوْمَ يَوْدُ الْمُجْرِمُ لَوْ يَقْتَدِي مِنْ عِذَابِ يَوْمَئِذٍ بَنِيهِ وَ صَاحِبِتِهِ وَ أَخِيهِ وَ فَصِّهِ يَلِتِهِ التَّى تُؤْوِيهِ وَ مَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً ثُمَّ  
يُنْجِيهِ كَلا إِنَّهَا لَظَلَى نَرَاعَةً لِلشَّوَّى

مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْمَوْلَى وَ أَنَا الْعَبْدُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الْعَبْدَ إِلَّا الْمَوْلَى  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْمَالِكُ وَ أَنَا الْمَمْلُوكُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الْمَمْلُوكَ إِلَّا الْمَالِكُ  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْعَزِيزُ وَ أَنَا الدَّلِيلُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الدَّلِيلَ إِلَّا الْعَزِيزُ  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْحَالِقُ وَ أَنَا الْمَحْلُوقُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الْمَحْلُوقَ إِلَّا الْحَالِقُ  
وَلَائِي يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْعَظِيمُ وَ أَنَا الْحَقِيرُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الْحَقِيرَ إِلَّا الْعَظِيمُ  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْقُوِيُّ وَ أَنَا الْضَّعِيفُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الْضَّعِيفَ إِلَّا الْقُوِيُّ  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْغَنِيُّ وَ أَنَا الْفَقِيرُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الْفَقِيرَ إِلَّا الْغَنِيُّ،  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْمُعْطِي وَ أَنَا السَّائِلُ وَ هَلْ يَرْحَمُ السَّائِلَ إِلَّا الْمُعْطِي  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْحَقُّ وَ أَنَا الْمَيِّتُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الْمَيِّتَ إِلَّا الْحَقُّ  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْبَاقِي وَ أَنَا الْفَانِي وَ هَلْ يَرْحَمُ الْفَانِي إِلَّا الْبَاقِي  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الدَّائِمُ وَ أَنَا الرَّائِلُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الرَّائِلَ إِلَّا الدَّائِمُ  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الرَّازِقُ وَ أَنَا الْمَرْزُوقُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الْمَرْزُوقَ إِلَّا الرَّازِقُ  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْجَوَادُ وَ أَنَا الْبَخِيلُ وَ هَلْ يَرْحَمُ الْبَخِيلَ إِلَّا الْجَوَادُ  
مَوْلَايَ يَا مَوْلَايَ أَنْتَ الْمَعَافِي وَ أَنَا الْمُبَتَلَى وَ هَلْ يَرْحَمُ الْمُبَتَلَى إِلَّا الْمَعَافِي

مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ أَنْتَ الْكَبِيرُ وَأَنَا الصَّغِيرُ وَهَلْ يَرْحُمُ الصَّغِيرَ إِلَّا الْكَبِيرُ  
 مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ أَنْتَ الْهَادِي وَأَنَا الضَّالُّ وَهَلْ يَرْحُمُ الضَّالَّ إِلَّا الْهَادِي  
 مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ أَنْتَ الرَّحْمَنُ وَأَنَا الْمَرْحُومُ وَهَلْ يَرْحُمُ الْمَرْحُومَ إِلَّا الرَّحْمَنُ  
 مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ أَنْتَ السُّلْطَانُ، وَأَنَا الْمُمْتَحَنُ وَهَلْ يَرْحُمُ الْمُمْتَحَنَ إِلَّا السُّلْطَانُ  
 مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ أَنْتَ الدَّلِيلُ وَأَنَا الْمُتَحِيرُ وَهَلْ يَرْحُمُ الْمُتَحِيرَ إِلَّا الدَّلِيلُ  
 مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ أَنْتَ الْغَفُورُ وَأَنَا الْمُذْنِبُ وَهَلْ يَرْحُمُ الْمُذْنِبَ إِلَّا الْغَفُورُ  
 مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ أَنْتَ الْغَالِبُ وَأَنَا الْمَغْلُوبُ وَهَلْ يَرْحُمُ الْمَغْلُوبَ إِلَّا الْغَالِبُ  
 مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ أَنْتَ الرَّبُّ وَأَنَا الْمَرْبُوبُ وَهَلْ يَرْحُمُ الْمَرْبُوبَ إِلَّا الرَّبُّ  
 مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ أَنْتَ الْمُتَكَبِّرُ وَأَنَا الْخَاشِعُ وَهَلْ يَرْحُمُ الْخَاشِعَ إِلَّا الْمُتَكَبِّرُ  
 مَوْلَىٰ يَا مَوْلَىٰ ارْحَمْنِي بِرَحْمَتِكَ وَأَرْضَ عَنِّي بِجُودِكَ وَكَرِيمَكَ وَفَضْلِكَ يَا ذَا الْجُودِ وَالْإِحْسَانِ وَالْطَّوْلِ وَالْإِمْتَانِ بِرَحْمَتِكَ يَا  
 أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

### ترجمه فارسي

به نام خداوند بخشنده مهربان  
 خدایا از تو امان خواهم در آن روزی که سود ندهد کسی را نه مال و نه فرزندان مگر آن کس که دلی پاک به نزد خدا آورد  
 و از تو امان خواهم در آن روزی که بگزد شخص ستمکار  
 هر دو دست خود را و گوید ای کاش گرفته بودم با پیامبر راهی  
 و از تو امان خواهم در روزی که شناخته شوند جنایتکاران به سیما و رخساره شان و بگیرندشان به پیشانیها و قدمها  
 و از تو امان خواهم در آن روزی که کیفر نبیند پدری بجای فرزندش و نه فرزندی کیفر شود بجای پدرش براستی و عده خدا حق  
 است  
 و از تو امان خواهم در آن روزی که سود ندهد ستمکاران را عذرخواهیشان و بر ایشان است لعنت و ایشان را است بدی آن سرای  
 و از تو امان خواهم در روزی که مالک نیست کسی برای کسی دیگر چیزی را و کار در آن روز بدست خدا است  
 و از تو امان خواهم در آن روزی که بگریزد انسان از برادر و مادر و پدر و همسر و فرزندانش برای هرکس از ایشان در آن روز  
 کاری است  
 که ( فقط ) بدان پردازد و از تو امان خواهم در آن روزی که شخص جنایتکار دوست دارد  
 که فدا دهد از عذاب آن روز پسرانش و همسرش و برادرش و خویشاوندانش که او را در پناه گیرند  
 و هر که در زمین هست یکسره که بلکه او را نجات دهد، هرگز که جهنم آتشی است سوزان که پوست از سر بکند  
 مولای من ... تویی سرور و منم بنده و آیا رحم کند بر بنده جز سرور او؟  
 مولای من ای مولای من، تویی مالک و منم مملوک و آیا رحم کند بر مملوک جز مالک؟  
 مولای من ای مولایم تویی عزتمند و منم خوار و ذليل و آیا رحم کند بر شخص خوار جز عزیز؟  
 مولای من ای مولای من تویی آفریدگار و منم آفریده و آیا رحم کند بر آفریده جز آفریدگار؟  
 مولای من ای مولای من تویی بزرگ و منم ناچیز و آیا رحم کند بر ناچیز جز بزرگ؟  
 مولای من ای مولای من تویی نیرومند و منم ناتوان و آیا رحم کند بر ناتوان جز نیرومند؟

مولای من ای مولای من تویی بی نیاز و منم نیازمند و آیا رحم کند بر نیازمند جز بی نیاز؟  
 مولای من ای مولای من تویی عطابخش و منم سائل و آیا رحم کند بر سائل جز عطاکنده؟  
 مولای من ای مولای من تویی زنده و منم مرده و آیا رحم کند مرده را جز زنده؟  
 مولای من ای مولای من تویی باقی و منم فانی و آیا رحم کند بر فانی جز خدای باقی؟  
 مولای من ای مولای من تویی همیشگی و منم زوال پذیر و آیا رحم کند بر زوال پذیر جز خدای همیشگی؟  
 مولای من ای مولای من تویی روزی ده و منم روزی خور و آیا رحم کند روزی خور را جز روزی ده؟  
 مولای من ای مولای من تویی سخاوتمند و منم بخیل و آیا رحم کند بر بخیل جز سخاوتمند؟  
 مولای من ای مولای من تویی عافیت بخش و منم گرفتار و آیا رحم کند بر شخص گرفتار جز عافیت بخش؟  
 مولای من ای مولای من تویی بزرگ و منم کوچک و آیا رحم کند بر کوچک جز بزرگ؟  
 مولای من ای مولای من تویی راهنمای و منم گمراه و آیا رحم کند بر گمراه جز راهنمای؟  
 مولای من ای مولای من تویی بخشاينده و منم بخشش پذير و آیا رحم کند بخشش پذير را جز بخشاينده؟  
 مولای من ای مولای من تویی سلطان و منم گرفتار آزمایش و آیا رحم کند به بنده گرفتار آزمایش جز سلطان؟  
 مولای من ای مولای من تویی دليل و راهنمای و منم متحیر و سرگردان و آیا رحم کند سرگردان را جز راهنمای؟  
 مولای من ای مولای من تویی آمرزنده و منم گنهکار و آیا رحم کند گنهکار را جز آمرزنده؟  
 مولای من ای مولای من تویی غالب و منم مغلوب و آیا رحم کند بر مغلوب جز غالب؟  
 مولای من ای مولای من تویی پروردگار و منم پروریده و آیا رحم کند پروریده را جز پروردگار؟  
 مولای من ای مولای من تویی خدای با کبریا و بزرگمنش و منم بنده فروتن و آیا رحم کند بر فروتن جز خدای بزرگمنش؟  
 مولای من ای مولای من به من رحم کن به رحمت خود و خوشنود شو از من به جود و کرم و فضل خود  
 ای صاحب جود و احسان و نعمت و امتنان به رحمت ای مهربانترین مهربانان

## اوصاف روزه و ماه رمضان در آئینه کلام امیرالمؤمنین علی علیه السلام

### روزه نفس

قال امیرالمؤمنین علی علیه السلام  
 صوم النفس عن لذات الدنيا انفع الصيام.  
 اميرالمؤمنين علی علیه السلام فرمودند:  
 روزه نفس از لذتهاي دنيوي سودمندترین روزه هاست.

غرض الحكم، ج ۱ ص ۴۱۶ ح ۶۴

### روزه واقعی

قال امیرالمؤمنین علی علیه السلام  
 الصيام اجتناب المحارم كما يمتنع الرجل من الطعام والشراب.  
 اميرالمؤمنين علی علیه السلام فرمودند:

روزه پرهیز از حرامها است همچنانکه شخص از خوردنی و نوشیدنی پرهیز می‌کند.

بحار ج ۹۳ ص ۲۴۹

### برتوین روزه

قال امیرالمؤمنین علیه السلام  
صوم القلب خیر من صيام اللسان و صوم اللسان خير من صيام البطن.  
امیرالمؤمنین علی علیه السلام فرمودند:  
روزه قلب بهتر از روزه زبان است و روزه زبان بهتر از روزه شکم است.  
غور الحكم، ج ۱، ص ۴۱۷، ح ۸۰

### روزه بی ارزش

قال امیرالمؤمنین علیه السلام  
کم من صائم لیس له من صیامه الا الجوع و الظماء و کم من قائم لیس له من قیامه الا السهر و العناء.  
امیرالمؤمنین علی علیه السلام فرمودند:  
چه بسا روزه‌داری که از روزه‌اش جز گرسنگی و تشنگی بهره‌ای ندارد و چه بسا شب زنده‌داری که از نمازش جز بیخوابی و سختی سودی نمی‌برد.  
نهج البلاغه، حکمت ۱۴۵

### روزه آزمون اخلاص

قال امیرالمؤمنین علیه السلام:  
فرض الله ... الصيام ابتلاء لاخلاص الخلق  
امیرالمؤمنین علی علیه السلام فرمودند:  
خداآند روزه را واجب کرد تا به وسیله آن اخلاص خلق را بیازماید.  
نهج البلاغه، حکمت ۲۵۲

### ماه رمضان ماه خدا

قال امیرالمؤمنین علیه السلام:  
شهر رمضان شهر الله و شعبان شهر رسول الله و رجب شهری  
امیرالمؤمنین علی علیه السلام فرمودند:  
رمضان ماه خدا و شعبان ماه رسول خدا و رجب ماه من است.  
وسائل الشیعه، ج ۷ ص ۲۶۶، ح ۲۳  
به نقل از: چهل حدیث روزه / گردآورنده محمد حسین فلاح زاده.

## روزه بهشت است

امیر المؤمنین علی علیه السلام هنگام شهادت وصیت فرمودند:  
تو را باد روزه زیرا آن زکات بدن است و برای اهلش بهشت است.

## معنای روزه

امیر المؤمنین علی علیه السلام فرمودند:  
روزه (به معنای) اجتناب از گناهان است.

## ماه رمضان ماه صبر

مولی الموحدین علی بن ابی طالب علیه السلام فرموده اند:  
«روزه ماه صبر (ماه رمضان) و روزه سه روز در هر ماه، زنگارها و غم و اندوه و وسوسات را از قلب بیرون می‌برد.  
بحار الانوار، ۹۶، ص ۳۴۱

## اوصاف ماه رمضان در آئینه کلام دیگر معصومین علیهم السلام

### رمضان اسمی از اسمای الهی است

ماه رمضان نهمین ماه از ماههای سال قمری است. در قرآن کریم از ماههای سال قمری، جز ماه رمضان نام هیچ ماه دیگری نیامده است او این یکی از فضایل و امتیازات ماه رمضان است که از میان ماههای سال قمری فقط از ماه رمضان در قرآن، در سوره بقره آیه ۱۸۵ نام برده شده است. کلمه رمضان اسمی از اسمای الهی است و نباید به تنها ی و بدون کلمه شهر که به معنای ماه است ذکر شود.

هشام بن سالم از سعد نقل می‌کند که گفت ما هشت نفر در محضر امام محمد باقر (علیه السلام) بودیم، رمضان به یاد ما آمد و از آن سخن گفتیم.

امام باقر (علیه السلام) فرمودند: نگوئید این رمضان است، نگوئید رمضان رفت و رمضان آمد. زیرا رمضان اسمی از اسمای الهی است که نمی‌آید و نمی‌رود. سخن از آمدن و رفتن برای آن صحیح نیست. فقط آنچه که زوال پذیر و نابود شدنی است می‌آید و می‌رود

و در ادامه فرمودند: بلکه بگوئید ماه رمضان، پس ماه را در تلفظ به اسم اضافه کنید که اسم (رمضان) اسم خداست ۲ در این رابطه روایت بسیاری از معصومین علیهم السلام به ما رسیده است که مرحوم کلینی در فروع کافی بابی جداگانه و مستقل در این زمینه با عنوان:

«باب نهی از گفتن رمضان بدون کلمه ماه» ۳ گشوده است.

مرحوم شیخ حر عاملی نیز در کتاب الصوم وسائل الشیعه بابی با این عنوان دارد:

باب «مکروه بودن گفتن رمضان بدون اضافه به ماه و حرام بودن گفتن رمضان به تنها ی و کفاره گفتن رمضان به تنها ی» در روایتی در بحار الانوار و وسائل الشیعه از امام موسی بن جعفر (علیهم السلام) از پدران گرامی ایشان از قول حضرت علی (علیه السلام) آمده است که گفتن رمضان به تنها ی بدون اضافه کلمه شهر (ماه) کفاره دارد باید صدقه بدهد و روزه بگیرد. ۴

از ناحیه علمای عامه (اهل سنت) نیز روایاتی از پیامبر گرامی اسلام در زمینه نهی از گفتن رمضان به تنها یی وارد شده است.<sup>۵</sup>

### شهر الله (ماه خدا)

شهر الله (ماه خدا)

گرچه اجزای زمان و مکان از نظر معنوی هیچ تفاوتی در ذات با یکدیگر ندارد، ولی به واسطه اموری، یک مکان همچون کعبه یا مساجد و مشاهده، یا یک زمان همچون ماه رمضان و به ویژه لیله القدر، ارزش، اعتبار و اهمیت پیدا می‌کند و مبارک می‌گردد. در میان ماهها، ماه رمضان، «شهر الله» و ماه خدادست، زمانی است که برای عبادت تعیین شده، مردم همه در آن عبادت می‌کنند و زمینه رشد و تکامل معنوی و تربیت استعدادها و سیر و سلوک و تخلق به اخلاق الله در این ماه بیشتر فراهم است. درهای آسمانها به روی انسانها باز است. در این ماه، زمینه برقراری ارتباط بین زمین و آسمان فراهم می‌شود. در کلمات معصومین (علیهم السلام) بارها ماه رمضان «شهر الله» نامیده شده است. مطابق نقل امام صادق (علیه السلام) پیامبر گرامی اسلام (صلی الله علیه و آله) فرمودند:

«ماه رمضان ماه خدادست، ماهی است که در آن حسنات و کارهای خوب را چند برابر ثواب دهنده.<sup>۶</sup>  
رسول گرامی اسلام حضرت محمد (صلی الله علیه و آله) در چند روایت، شعبان را ماه خود و ماه رمضان را شهر الله (ماه خدا) نامیده اند.<sup>۷</sup>

امام زین العابدین علیه السلام در دعای وداع با ماه رمضان در «صحیفه سجادیه» می‌فرماید:  
«السلام عليك يا شهر الله الاكبّر يا عيد اولیائه» درود بر تو ای بزرگترین ماه خدا و ای عید (روز جشن و شادی) دوستان خدا.  
امام جعفر صادق (علیه السلام) فرمودند:

«ماه رمضان ماه خدادست در این ماه زیاد ذکر خدا لا اله الا الله، الله اکبر الحمد لله و سبحان الله بگوئید».<sup>۸</sup>  
نگوئید این رمضان است، نگوئید رمضان رفت و رمضان آمد. زیرا رمضان اسمی از اسمای الهی است که نمی‌آید و نمی‌رود. سخن از آمدن و رفتن برای آن صحیح نیست. فقط آنچه که زوال پذیر و نابود شدنی است می‌آید و می‌رود. و در ادامه فرمودند: بلکه بگوئید ماه رمضان، پس ماه را در تلفظ به اسم اضافه کنید که اسم (رمضان) اسم خدادست

### شهر الصبر (ماه صبر)

شهر الصبر (ماه صبر)

در سخنان معصومین (علیهم السلام)، ماه رمضان ماه صبر، نامیده شده است. پیامبر اسلام در توصیف ماه رمضان فرمودند:  
«ماه رمضان ماه صبر است و پاداش صبر بهشت است».<sup>۹</sup>

به بیان رسول الله (صلی الله علیه و آله) خدای متعال در حدیث قدسی می‌فرماید:  
همه اعمال بنی آدم ده برابر تا هفتتصد برابر ثواب و پاداش دارد، جز صبر که برای من است و من پاداش آن را می‌دهم. پیامبر گرامی اسلام ادامه می‌دهند:

پس ثواب صبر فقط در نزد خدا روشن است و در پایان می‌فرمایند: «والصبر الصوم» مقصود از صبر، روزه است.<sup>۱۰</sup>  
مرحوم علامه طباطبائی می‌نویسد:  
«هر گاه پیامبر اسلام (صلی الله علیه و آله) از امری محزون و غمگین می‌شد از خواندن نماز و گرفتن روزه برای دفع آن غم و حزن، کمک می‌گرفت.<sup>۱۲</sup>

صبر در زندگانی فردی و اجتماعی هر انسان و در زندگانی است، یک ضرورت است، صبر در دین به منزله سر نسبت به بدن است. همانگونه که انسان بدون سر، انسان نیست و بی اثر است دین هم بدون صبر و استقامت، دین و ایمان نیست.<sup>۱۳</sup> ماه رمضان راه وصول به صبر، تمرین صبر و تقویت آن است. در ماه رمضان انسان با هوای نفسانی مبارزه می‌کند، بدون هیچ قید و شرط سرگرم لذتهاي جسمی و شهواني نمی‌شود خود را بزرگتر از آن می‌داند که زندگی مادی و شکمی و حیوانی را هدف قرار دهد، امساك و خودداری از شهوات، خودداری از خوردن و آشامیدن در ماه رمضان حتی در همان سطح که در ماههای دیگر نه تنها حلال و جایز بلکه مستحب است، ورزش و تمرینی است که اراده انسان را تقویت می‌کند، به خویشتنداری عادت می‌دهد و بر نفس خود مسلط می‌کند.

انسان در ماه رمضان با روزه، صبر عادت می‌کند تا در زندگی و جامعه در برابر مشکلات و سختیها و مصیبتها شکست نخورد. روزه صبری طولانی است بر جدایی و فراق از مهمترین عادتهايی که همواره با زندگی انسان همراه است.

### شهر المواساة (ماه همدردی)

#### شهر المواساة (ماه همدردی)

پیامبر گرامی اسلام در وصف ماه رمضان فرموده اند: «ماه رمضان ماه همدردی است.»<sup>۱۴</sup> موسات، یاری کردن، به هم کمک کردن و مساعدت و همراهی نمودن با مال و ثروت است. ماه رمضان ماه همدردی با پا بر هنگان، مستضعفان، محرومان، گرسنگان، تشنگان، فقرا، مساكين، نيازمندان و بي بضاعتهاست. همه مردم ثروتمند و فقير در گرسنگی و تشنگی مساوی اند. هیچ کدام در حال روزه چیزی نمی‌خورند و نمی‌آشامند و این راهی است برای اينکه عموم مردم به ویژه ثروتمندان و پولدارها و توانگران و سرمایه داران، درد گرسنگی و تشنگی پا بر هنگان را درک کنند و به فکر و یاد آنها باشند، شريک غم و غصه آنها شوند، به یاری آنها بستابند، یا مال و ثروت و امکانات خود به آنها کمک کنند، حقوق سائل و محروم را پردازنند و از دادن خمس و زکات اموال خویش دریغ نورزنند.

روايات بسياري در اين زمينه وارد شده که فلسفه تshireح و وجوب روزه، همدردی و مواسات ثروتمندان با پابر هنگان و محرومین است. هشام بن حکم از امام جعفر صادق (عليه السلام) پرسيد: فلسفه تshireح روزه چيست؟ امام در پاسخ فرمودند: خدای متعال روزه را واجب کرد تا ثروتمند و فقير مساوی شوند زيرا ثروتمند درد گرسنگی را نمی‌چشد تا به فقير رحم کند. چون هر چه بخواهد و اراده کند قدرت فراهم نمودن آن را دارد، پس خدای متعال اراده کرد بین انسانها مساوات برقرار کند و به ثروتمند، طعم گرسنگی را بچشاند تا بر ضعيف و ناتوان رقت آورد و بر گرسنه رحم کند.<sup>۱۵</sup>

فضل بن شاذان می‌گويد امام رضا(عليه السلام) فرمودند:

به انسانها روزه داده شد تا درد گرسنگی و تشنگی را بشناسند و به فکر فقر در آخرت بیفتند، «... شدت اثر فقر و گرسنگی را بر نيازمندان و بیچارگان درک کنند تا حقوقی را که خداوند بر آنها در اموالشان واجب گردانده است ادا کنند.»<sup>۱۶</sup>

پیامبر گرامی اسلام در سخنان خویش، ماه رمضان را بهار فقیران خوانده اند.<sup>۱۷</sup>

به حقیقت ماه رمضان بهار فقیران است زیرا همه همچون فقیران در روز هنگام روزه یکسان هستند. بهار پابر هنگان است که به صورت طبیعی عموم مردم درد و رنج و سختی آنها را درک و لمس می‌کنند.

#### پي نوشت

- ۲- مجلسی، بحار الانوار، موسسه اوفا، بیروت، لبنان، ج ۹۶، ص ۳۷۶
- ۳- کافی، ج ۴، ص ۶۹
- ۴- وسائل الشیعه، ج ۷، ص ۳۳۲
- ۵- محمدی ری شهری، میزان الحکمه، چاپ اول، ج ۴، ص ۱۷۶ به نقل از کتاب کنزالعمل.
- ۶- بحار الانوار، ج ۹۶، ص ۳۴۰
- ۷- همان، صص ۳۵۶ و ۳۶۴
- ۸- همان، ص ۳۸۱
- ۹- وسائل الشیعه، ج ۷، ص ۲۲۲ / کافی، ج ۴، ص ۶۶
- ۱۰- بحار الانوار، ج ۹۶، ص ۲۵۴
- ۱۱- طباطبائی، محمدحسین، سنن النبی، ص ۳۰
- ۱۲- فیض الاسلام، ترجمه و شرح نهج البلاغه، حکمت ۷۹، ص ۱۱۲۳
- ۱۳- من لا يحضره الفقيه، ج ۲، ص ۹۵
- ۱۴- همان، ص ۷۳
- ۱۵- وسائل الشیعه، ج ۷، ص ۴
- ۱۶- همان، ص ۲۳۱

## اعمال شب اول و رؤیت هلال

### اول

در آن چند عمل مستحب است:

اول:

استهلال [یعنی جستجوی هلال ماه]، و بعضی استهلال این ماه را واجب دانسته‌اند.

### دوم

دوم:

چون رؤیت هلال کرد، به هلال اشاره نکند، بلکه رو به قبله نموده و دستها را به آسمان بردارد و هلال را خطاب کرده و بگوید:

ربِّی وَرَبِّکَ اللَّهُ ربُّ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ أَهْلَهُ عَلَيْنَا بِالْأُمْنِ وَالْإِيمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْمُسَارَعَةِ إِلَىٰ مَا تُحِبُّ وَتَرْضَى اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي شَهْرِنَا هَذَا وَارْزُقْنَا خَيْرًا وَعَوْنَهُ وَاصْرِفْ عَنَّا ضُرَّهُ وَشَرَّهُ وَبَلَاءُهُ وَفِتْنَهُ.

ای ماه، پروردگار من و تو، خدا پروردگار جهانیان است. خدایا ماه را بر ما نو کن به ایمنی و ایمان، و تدرستی و اسلام و شتافتی به سوی آنچه دوست داری و خشنود می‌شوی. خدایا در این ماه به ما برکت بخش، و خیر و کمکش را روزی ما فرمای، و زیان و گزند و بلا و فتنه‌اش را از ما بگردان.

و روایت شده: زمانی که رسول خدا صلی الله و علیه و آله هلال ماه رمضان را رؤیت می‌کرد، روی شریفتش را به جانب قبله می‌گرداند و می‌گفت:

اللَّهُمَّ أَهْلِهِ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ وَالْعَافِيَةِ الْمُجَلَّةِ وَدِفاعِ الْأَسْقَامِ [وَالرِّزْقِ الْوَاسِعِ] وَالْقَوْنِ عَلَى الصَّلَاةِ وَالصَّيَامِ وَالْقِيَامِ وَتِلَوَةِ الْقُرْآنِ اللَّهُمَّ سِلْمَنَا لِشَهْرِ رَمَضَانَ وَتَسْلِمْنَا مِنَّا وَسِلْمَنَا فِيهِ حَتَّى يَنْقُضَهُ عَنَّا شَهْرُ رَمَضَانَ وَقَدْ عَفَوْتَ عَنَّا وَغَفَرْتَ لَنَا وَرَحْمَتَنَا

خدایا این ماه را بروانو کن به ایمنی و ایمان و سلامت و اسلام و عافیت بزرگ، و دفاع در برابر بیماریها، و یاری بر نماز و روزه و شب زنده‌داری و تلاوت قرآن. خدایا ما را برای ماه رمضان سالم گردان، و ماه رمضان را از ما سالم دریافت کن و ما را در آن تاز ما بگذرد به سلامت دار درحالی که از گناهان ما درگذشته و ما را مورد آمرزش و رحمت خویش قرار داده باشی و از حضرت صادق علیه السلام روایت شده: چون رؤیت هلال نمودی بگو:

اللَّهُمَّ قَدْ حَسَدَ رَسَّهُرُ رَمَضَانَ وَقَدِ افْتَرَضَتَ عَلَيْنَا صِيَامُهُ وَأَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ اللَّهُمَّ أَعِنَا عَلَى صِيَامِهِ وَتَقْبِلِهِ مِنَّا وَسَلَّمَنَا فِيهِ وَسَلَّمَنَا مِنْهُ وَسَلَّمَنَا لَنَا فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعَافِيَةٌ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ.

خدایا ماه رمضان آمد، و تو روزه آن را بر ما واجب کرده‌ای، و قران را در آن برای هدایت و دلایلی روشن از هدایت و وسیله تشخیص حق از باطل نازل نموده‌ای. خدایا ما را بر روزه‌اش یاری کن، و آن را از من پیذیر، و ما را در آن و از آن سالم بدار، و آن را برای ما سالم گردان، در آسانی و عافیت از جانب خویش، همانا تو بر هرچیز توانایی، ای بخشندۀ، ای مهربان.

## سوم

### سوم:

دعای چهل و سوم» صحیفه کامله سجادیه «را در هنگام رؤیت هلال بخواند. سید ابن طاووس روایت کرده: ورزی حضرت سجاد علیه السلام در راهی می‌گذشت، که به هلال ماه رمضان نظر کرد، پس ایستاد و گفت:

أَيُّهَا الْخَلْقُ الْمُطِيقُ الدَّائِبُ السَّرِيعُ الْمُتَرَدِّدُ فِي مَنَازِلِ التَّقْدِيرِ الْمُتَصَرِّفُ فِي فَلَكِ التَّدْبِيرِ آمَنْتُ بِمَنْ نَوَّرَ بِكَ الظُّلَمَ وَأَوْضَحَ بِكَ الْبَهَمَ وَجَعَلَكَ آيَةً مِنْ آيَاتِ مُلْكِهِ وَعَلَامَةً مِنْ عَلَامَاتِ سُلْطَانِهِ فَحَدَّ بِكَ الزَّمَانَ وَأَمْتَهَكَ بِالْكَمَالِ وَالْقَصَانِ وَالظُّلُومَ وَالْأُفُولِ وَالْإِنَارَةِ وَالْكُسُوفِ فِي كُلِّ ذِلِّكَ أَنْتَ لَهُ مُطِيقٌ وَإِلَيْ إِرَادَتِهِ سَرِيعٌ سُبْحَانَهُ مَا أَعْجَبَ مَا دَبَرَ مِنْ أَمْرِكَ وَأَطْفَ مِمَا صَنَعَ فِي شَانِكَ جَعَلَكَ مِفْتَاحَ شَهْرٍ حَادِثٍ لِأَمْرٍ حَادِثٍ فَأَشَأْلُ اللَّهَ رَبِّيَ وَرَبِّكَ وَخَالِقَكَ وَمَقْدِرَكَ وَمُقْدَرَكَ وَمُصَوِّرِي وَمُصَوِّرَكَ،

ای آفریده فرمانبردار، رونده کوشما و شتابان، رفت و آمد کننده در منزلگاههای معین، ای متصرف در چرخ گردان تدبیر، ایمان آوردم به آن کس که با تو تاریکیها را روشن کرد، و آنچه را که به سختی می‌توان یافت آشکار ساخت و تو را نشانه‌ای از نشانه‌های چیرگی، و علامتی از علائم قدرت خود قرار داد، پس زمان را به تو محدود ساخت، و گاهی تو را به نقص و گاهی به کمال، و وقتی به طلوع، و زمانی به غروب، و حالتی پر نور، و حالتی گرفته، مسخر خویش نمود، تو در تمام این حالات مسیخر اویی، و به سوی اراده‌اش شتابانی، منزه است او چه عجیب است تدبیری که در حق تو به کار برد، و چه دقیق است آنچه درباره تو انجام داده، تو را کلید ماهی تو برای کارهایی نو ساخته، پس از پروردگار که پروردگار من و توست، و آفریننده من و توست، و مهار مقدرات من و تو در کف قدرت اوست، و صورتگر من و توست،

أَنْ يُصَلِّي عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ يَجْعَلَكَ هِلَالَ بَرَكَةً لَا تَمْحَقُهَا الْأَيَامُ وَطَهَارَةً لَا تُدَنِّسُهَا الْأَنَامُ هِلَالَ أَمْنٌ مِنَ الْآفَاتِ وَسَلَامَةٌ مِنَ السَّيِّئَاتِ هِلَالَ سَعْدٌ لَا نَحْسُ فِيهِ وَيُمْنَ لَا نَكَدَ مَعَهُ وَيُسْرٌ لَا يُمَارِجُهُ عُسْرٌ وَخَيْرٌ لَا يَشُوُبُهُ شَرٌ هِلَالَ أَمْنٌ وَإِيمَانٌ وَنِعْمَةٌ وَإِحْسَانٌ وَسَلَامَةٌ وَإِسْلَامٌ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنَا مِنْ أَرْضَى مَنْ طَلَعَ عَلَيْهِ،

می‌خواهم که بر محمد و خاندانش درود فرستد، و تو را ماه برکتی قرار دهد، که گذشت روزگاران آن را از بین نبرد و ماه پاکی که گناهان آن را آلوده نگرداند، هلال ایمنی از آفات، و سلامتی از زشتیها، هلال خوش طالعی برکنار از بد یمنی، و مبارکی بدون

گرفتاری و آسایش بدون دشواری و خیر بدون شر، هلال اینمی و امان، و نعمت و احسان و سلامت و اسلام، خدایا بر محمد و خاندانش درود فرست، و ما را از پسندیده ترین کسانی قرار ده که این ماه بر آنان طلوع کرده،

وَأَزَّكَنَا مِنْ نَظَرٍ إِلَيْهِ وَأَشَّعَّدَ مِنْ تَعْبَدَ لَيْكَ فِيهِ وَوَفَقْنَا اللَّهُمَّ فِيهِ لِلطَّاغِيَةِ وَالْتَّوَيِّةِ وَأَعْصَمْنَا فِيهِ مِنَ الْأُثَامِ وَالْحَوْيَةِ وَأَوْزَعْنَا فِيهِ شُكْرَ النَّعْمَةِ وَأَلْبَسْنَا فِيهِ جُنَاحَ الْعَافِيَةِ وَأَتَمْمَ عَلَيْنَا بِاسْتِكْمَالِ طَاعَتِكَ إِنَّكَ أَنْتَ الْمَنَانُ الْحَمِيدُ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبَيْنِ وَاجْعَلْ لَنَا فِيهِ عَوْنَا مِنْكَ عَلَى مَا نَدَبَّتْنَا إِلَيْهِ مِنْ مُفْتَرِضٍ طَاعَتِكَ وَتَقَبَّلَهَا إِنَّكَ الْأَكْرَمُ مِنْ كُلِّ كَرِيمٍ وَالْأَرْحَمُ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ آمِينَ

آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

و پاکیزه ترین کسانی که به آنها نظر نموده، و خوشبخت ترین کسانی که در آن به بندگی تو گردن نهاده اند، و ما را در این ماه توفيق توبه عنایت کن، و از گناه حفظ فرما، و از انجام نافرمانی ات بازدار، و ادای شکر نعمت را به ما ارزانی کن، و لباسهای عافیت را بر ما بپوشان، و به سبب انجام طاعت کامل، نعمت را در این ماه بر ما تمام کن، زیرا که تو بس بخشنده ستوده ای، و درود خدا بر محمد و خاندان پاکش، و برای ما از جانب خود در این ماه مددی برسان، بر انجام آنچه ما را به آن خوانده ای از اطاعت واجبت، و آن را پذیر، همانا تو کریم تر از هر کریمی، و مهربان تر از هر مهربانی، آمین آمین ای پروردگار جهانیان

## چهارم تا دهم

چهارم:

با همسر خویش نزدیکی کند، و این عمل از ویژگیهای این ماه است، و گرنه نزدیکی با همسر در شب اول ماههای دیگر مکروه است.

پنجم:

غسل شب اول ماه را انجام دهد.

روایت شده: هر که در شب اول ماه رمضان غسل کند، تا ماه رمضان آینده بدنش دچار خارش نشود.

ششم:

اگر بتواند در نهر جاری غسل کند، و سی کف آب بر سر بریزد که تا ماه رمضان آینده با طهارت معنوی باشد.

هفتم:

مزار امام حسین علیه السلام را زیارت کند، تا گناهانش ریخته و ثواب حاجیان و اهل عمره آن سال را دریابد.

هشتم:

از این شب خواندن هزار رکعت نماز این ماه را شروع کند.

نهم:

در این شب دو رکعت نماز بجا آورده، در هر رکعت سوره «حمد» و سوره «انعام» را بخواند، و از خدا درخواست کند که او را کفایت نماید، و از آنچه از دردهای می ترسد حفظ کند.

دهم:

دعای «اللَّهُمَّ انْ هَذَا الشَّهْرُ الْمَبَارَكُ» را که در اعمال شب آخر ماه شعبان گذشت بخواند.

## یازدهم

یازدهم:

پس از نماز مغرب دستها را بلند کند، و این دعا را که از امام جواد علیه السلام وارد شده و در کتاب «اقبال» ذکر شده بخواند:

اللَّهُمَّ يَا مَنْ يَمْلِكُ التَّدْبِيرَ وَ هُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يَا مَنْ يَعْلَمُ خَاتَمَ الْأَعْيُنِ وَ مَا تُخْفِي الصُّدُورُ وَ تُجْنِي الْضَّمِيرُ وَ هُوَ الْلَّطِيفُ الْخَيْرُ  
اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِمَّنْ نَوَى فَعَمِلَ وَ لَا تَجْعَلْنَا مِمَّنْ شَقِيَ فَكَسَلَ وَ لَا مِمَّنْ هُوَ عَلَىٰ غَيْرِ عَمَلٍ يَتَكَبَّلُ اللَّهُمَّ صَدِحْ حُجَّ أَبْنَانَا مِنَ الْعِلْلِ وَ أَعْنَانَا عَلَىٰ  
مَا افْتَرْضْتَ عَلَيْنَا مِنَ الْعَمَلِ حَتَّىٰ يَقْضِيَ عَنَّا شَهْرُكَ هِيدَا وَ قَدْ أَذْيَنَا مَغْرُوضَكَ فِيهِ عَلَيْنَا اللَّهُمَّ أَعْنَانَا عَلَىٰ صِيَامِهِ وَ وَفَقْنَا لِقِيَامِهِ وَ نَشْطَنَا  
فِيهِ لِصَلَةٍ وَ لَا تَحْجُبْنَا مِنَ الْقِرَاءَةِ وَ سَهَّلْ لَنَا فِيهِ إِيَّاتِ الرَّكَأِ اللَّهُمَّ لَا تُسْلِطْ عَلَيْنَا وَصَبَا وَ لَا تَعْبَا وَ لَا سَقَماً وَ لَا عَطْباً.

خدایا ای آن که مالک تدبیر است، او بر هرچیز تووانست، ای آن که می داند خیانت دیدهها را و آنچه را سینهها پنهان می کند و نهاد نهان می سازد، او لطیف و آگاه است. خدایا ما را از کسانی قرار ده که تصمیم گرفتند آنگاه انجام دادند، و از کسانی قرار مده که تیره بخت شدند و در نهایت تبلی کردند و از انانی قرار مده که بر غیر عمل صالح تکیه نمودند. خدایا بدنها را از بیماریها سلامتی بخش و ما را بر انجام آنچه از عمل بر ما واجب کردهای یاری ده، تا این ماه از ما سپری گردد درحالی که آنچه را در این ماه بر ما واجب نمودهای ادا کرده باشیم. خدایا ما را بر روزه اش یاری ده، و برای شب زنده داری اش موفق بدار، و برای نماز در این ماه را شاداب گردان، و از فرائت قران محروم مساز، و پرداخت زکات را در این ماه بر ما آسان گردان. خدایا درد مزمن، خستگی، بیماری، هلاکت را بر ما چیره مکن.

اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا الْإِفْطَارَ مِنْ رِزْقِكَ الْحَالَالِ اللَّهُمَّ سِهَّلْ لَنَا فِيهِ مَا قَسَىٰ مُتَّهَهٌ مِنْ رِزْقِكَ وَ يَسِّرْ مَا قَدَرْتَهُ مِنْ أَمْرِكَ وَ اجْعَلْهُ حَالَالا طَيِّبًا نَقِيَا مِنَ الْأَثَامِ حَالِصًا مِنَ الْأَصَارِ وَ الْأَجْرَامِ اللَّهُمَّ لَا تُطْعِنَنَا إِلَّا طَيِّبًا غَيْرَ حَبِيبٍ وَ لَا حَرَامٌ وَ اجْعَلْ رِزْقَكَ لَنَا حَالَالا لَا يَسُوبُهُ دَنَسٌ وَ لَا أَشِقَّامٌ يَا مِنْ عِلْمِهِ بِالسَّرِّ كَعِلْمِهِ بِالْأَعْلَانِ يَا مُتَفَضِّلًا عَلَىٰ عِبَادِهِ بِالْإِحْسَانِ يَا مَنْ هُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ خَيْرٌ أَلِهَمَنَا ذِكْرَكَ وَ جَبَّنَا عُسْرَكَ وَ أَنْلَنَا يُسْرَكَ وَ اهْدَنَا لِرَشَادٍ وَ وَقَنَنَا لِسَدَادٍ وَ اعْصَمَنَا مِنَ الْأَوْزَارِ وَ الْخَطَايا يَا مَنْ لَا يَعْفُرُ عَظِيمَ الذُّنُوبِ عَيْرُهُ وَ لَا يَكْسِفُ السُّوءَ إِلَّا هُوَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

خدایا افطار از روزی حالت را روزی ما کن. خدایا آنچه که از روزی ات در این ماه قسمت ما نمودی دست یافتن به آن را برای ما هموار کن، و آنچه را از فرمانت برای ما تقدیر کردهای آسان کن، و آن را حلال و پاک و پاکیزه از گناهان بوده از گرانباریها و بزهکاریها قرار ده. خدایا به ما مخوران جز غذای پاک که نه پلید باشد و نه حرام، و روزی ات را برای ما حلال گردان، که آلدگیها و درها با آن در نیامیزد، ای که دانایی اش به امور پنهان، همانند دانایی اش به امور آشکار است، ای فضل بخش بر بندگانش به احسان، ای آن که بر هرچیز تووانست، و به هرچیز دانا و آگاه است، یادت را به ما الهام کن، و از سختی بر ما را برکنار دا، و به آسانی ات ما را برسان، و به راستی راهنمایمان باش، و به استواری توفیقمان ده، و از بلا نگاهمان بدار. و ما را از بارهای گران گناهان و خطاهای حفظ کن، ای آن که گناهان بزرگ را جز او نیامرد، و احدي بدی را جز او بطرف ننماید، ای مهربان ترین مهربانان، و اَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ صَلَّى عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِ الْطَّيِّبِينَ وَ اجْعَلْ صِيَامَنَا مَقْبُولاً وَ بِالْبَرِّ وَ التَّقْوَى مَوْصُولاً وَ كَذَلِكَ فَاجْعَلْ سَعْيَنَا مَشْكُورًا وَ قِيَامَنَا مَبْرُورًا وَ قُوَّانَا [وَ قِرَاءَتَنَا] مَرْفُوعًا وَ دُعَاءَنَا مَسْمُوعًا وَ اهْدِنَا لِلْحُسْنَى [الْحُسْنَى] وَ جَنَبَنَا الْعُسْرَى وَ يَسِّرَنَا لِلْيُسْرَى وَ أَعْلَى لَنَا الدَّرَجَاتِ وَ ضَاعِفْ لَنَا الْحُسْنَاتِ وَ أَقْبَلْ مِنَ الصَّوْمِ وَ الصَّلَاةِ وَ اسْتَمْعَ مِنَ الدَّعَوَاتِ وَ اغْفِرْ لَنَا الْخَطِيَّاتِ وَ تَجَاوِزْ عَنَّا السَّيِّئَاتِ وَ اجْعَلْنَا مِنَ الْعَامِلِينَ الْفَائزِينَ وَ لَا تَجْعَلْنَا مِنَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَ لَا الْضَّالِّينَ حَتَّىٰ يَنْقَضِيَ شَهْرُ رَمَضَانَ عَنَّا وَ قَدْ قِيلَتْ فِيهِ صِيَامَنَا وَ قِيَامَنَا وَ زَكَّيَتْ فِيهِ أَعْمَالَنَا وَ غَفَرَتْ فِيهِ ذُنُوبَنَا وَ أَجْزَلَتْ فِيهِ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ نَصِيَّةَ إِنَّكَ إِلَلَهُ الْمُجِيبُ وَ الرَّبُّ الْقَرِيبُ [الرَّقِيبُ] وَ أَنْتَ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطُ.

و کریم ترین کریمان، بر محمد و اهل بیت پاکش درود فرست، و روزه ما را پذیرفته بدار، و به نیکی و تقوا پیوندش ده، و همچنین کوشش ما را مورد قدردانی، و شب زنده داری ما را پذیرفته، و قرائتمان را بالا رفته، و دعایمان را اجابت شده قرار ده، و ما را به عاقبت به خیری هدایت کن، و از دشواری برکنارمان بدار، و ما را برای آسانی آماده ساز، و درجاتمان را بالا بر، و حسناتمان را دوچندان کن، و روزه و نماز ما را پذیر، و دعا هایمان را شنوا باش، خطاهایمان را بیامز، و از گناهمان در گذر، و ما را از عاملان رستگار قرار

ده، و از غصب شدگان و گمراهان قرار مده، تا ماه رمضان از ما سپری گردد چنان که روزه‌ها و شب زنده‌داری مان را در آن پذیرفته باشی، و کردار مان را در آن پاکیزه، و گناهانم ان را در آن مورد آمرزش قرار داده، و سهم ما را در آن از هر خیری فراوان ساخته باشی، به یقین تویی معبد اجابت کننده دعاها، و پروردگار نزدیک به بندگان و تویی احاطه کننده بر هر چیز.

### دوازدهم تا پانزدهم

دوازدهم:

در این شب دعای روایت شده از امام صادق علیه السلام را که در کتاب «اقبال» آمده بخواند:

اللَّهُمَّ رَبَّ شَهْرِ رَمَضَانَ مُتَّلِّقِ الْقُرْآنِ هَيْدَا شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَتْ فِيهِ الْقُرْآنَ وَأَنْزَلْتَ فِيهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا صِيامَهُ وَأَعِنَا عَلَىٰ قِيَامِهِ اللَّهُمَّ سَلِّمْنَاهُ لَنَا وَسِلِّمْنَا فِيهِ وَتَسْلِمْنَاهُ مِنَّا فِي يُسْرِ مِنْكَ وَمُعَافَاهُ وَاجْعَلْ فِيمَا تَعْصِيَ وَتُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمُحْتُومَ وَفِيمَا تَفْرُقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقُدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرِدُّ وَلَا يُعِدُّ أَنْ تَكُنُّنِي مِنْ حَجَاجِ يَتِيكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حَجُّهُمُ الْمَسْكُورِ سَعْيُهُمُ الْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمُكَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَاجْعَلْ فِيمَا تَعْصِيَ وَتُقَدِّرُ أَنْ تُطِيلَ لِي فِي عُمْرِي وَتُوَسِّعَ عَلَيَّ مِنَ الرِّزْقِ الْحَلَالِ.

خدایا ای پروردگار ماه رمضان، ای فرو فرستنده قرآن، این ماه رمضان است که قرآن را در آن فرود فرستادی، و در آن دلایل روشنی از هدایت و شناسایی حق از باطل فرو فرستادی. خدایا روزه آن را نصیب ما کن، و بر شب زنده‌داری اش یاری مان ده، خدایا آن را برای ما سالم بدار، و در آن به ما سلامتی ده و آن را از سوی خویش در آسانی و سلامت کامل از ما تحويل بگیر، و در آنچه حکم می‌کنی و مقدار می‌گردانی از فرمان حتمی خویش، و در اینچه جدا می‌کنی از امر حکیمانهات در شب قدر، از ان حکمی که برگشت نمی‌پذیرد و دگرگون نمی‌شود، مقرر فرما که ما را از حاجیان خانه محترمت بنویسی، آنان که حجشان قبول، و سعیشان پذیرفته، و گناهانشان آمرزیده گشته، و بدیهایشان نادیده گرفته شده است. و در آنچه حکم می‌کنی و مقدار می‌نمایی مقرر فرما که عمرم را طولانی گردانی، و از روزی حلالت بر من وسعت بخشی.

سیزدهم:

دعای چهل و چهارم صحیفه کامله سجادیه را بخواند.

چهاردهم:

بخواند عالی «اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا شَهْرُ رَمَضَانٍ ... رَبَّ شَهْرِ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَتْ فِيهِ الْقُرْآنَ وَجَعَلْتُهُ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَأَعِنَا عَلَىٰ صِيامِهِ وَصَلَواتِهِ وَتَقْبِلَهُ مِنَ

خدایا هر آینه ماه رمضان وارد شد، ماهی که در آن قرآن را فرو فرستادی، و آن را دلایل آشکاری از هدایت و شناسایی حق از باطل قرار دادی. خداوند در ماه رمضان به ما برکت عطا کن، و بر روزه و نمازهایش یاریمان فرما و آنرا از ما بپذیر. روایت شده رسول خدا صلی الله علیه و آله و قمی ماه رمضان می‌رسید این دعا را می‌خوانند.

### شانزدهم تا نوزدهم

شانزدهم:

و نیز روایت شده است که رسول خدا صلی الله علیه و آله در شب اول ماه رمضان این دعا را می‌خوانندند:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَكْرَمَنَا بِكَ أَيُّهَا الشَّهْرُ الْمُبَارَكُ اللَّهُمَّ فَقَوْنَا عَلَى صِيَامَنَا وَ قِيَامَنَا وَ تَبَثُّ أَفْدَامَنَا وَ اصْرُنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْوَاحِدُ فَلَا وَلَدَ لَكَ وَ أَنْتَ الصَّمَدُ فَلَا شَبِهَ لَكَ وَ أَنْتَ الْغَرِيزُ فَلَا يُعَزُّكَ شَيْءٌ وَ أَنْتَ الْغَنِيُّ وَ أَنَا الْفَقِيرُ وَ أَنْتَ الْمَوْلَى وَ أَنَا الْعَبْدُ وَ أَنْتَ الْغَفُورُ وَ أَنَا الْمُغْفِرُ وَ أَنْتَ الرَّحِيمُ وَ أَنَا الرَّحِيمُ وَ أَنْتَ الْخَالقُ وَ أَنَا الْمَخْلُوقُ وَ أَنْتَ الْحَمِيعُ وَ أَنَا الْمَيِّتُ أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ أَنْ تَغْفِرْ لِي وَ تَرْحَمْنِي وَ تَجَاوِزْ عَنِّي إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

سپاس خدای را که به وسیله تو ای ماه مبارک ما را گرامی داشت. خدای ما را بر روزه و شب زنده داری مان نیرو بخش، و گامهای مان را استوار کن، و بر کافران پیروزمان گردان، خدای تو یگانه‌ای پس برایت فرزندی نیست، و تو بی‌نیازی پس شیوه‌ی برایت نمی‌باشد، و تویی عزیز و چیزی عزیز نکند، و تویی بی‌نیاز و من تهیدستم، و تویی مولا- و من بنده‌ام، و تویی آمرزنده و من گنه‌گارم، و تویی مهربان و من خطا کارم، و تویی آفریننده و من آفریده‌ام، و تویی زنده و من مرده‌ام، از تو درخواست می‌کنم به مهرت که مرا بی‌امزی و به من رحم کنی، و از من در گذری، همانا تو بر هرجیز توانایی.

هدف‌هم:

در باب اوّل بیان استحباب خواندن دعای جوشن کبیر در آغاز ماه گذشت.

هیجدهم:

دعای حج را که در اول ماه گذشت بخواند.

نوزدهم:

هنگامی که ماه رمضان شروع می‌شود کثرت تلاوت قرآن شایسته است، و روایت شده که امام صادق علیه السلام پیش از تلاوت قرآن این دعا را می‌خوانندند:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّ هَذَا كِتَابُكَ الْمُنْزَلُ مِنْ عِنْدِكَ عَلَى رَسُولِكَ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ كَلَامُكَ النَّاطِقُ عَلَى لِسَانِنِيِّكَ بِجَلْعِتُهُ هَادِيَا مِنْكَ إِلَى خَلْقِكَ وَ حَبْلًا مُتَّصِّلا فِيمَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ عِبَادِكَ اللَّهُمَّ إِنِّي نَسَرَتُ عَهْدَكَ وَ كِتَابَكَ اللَّهُمَّ فَاجْعَلْ نَظَرِي فِيهِ عِبَادَةً وَ قِرَاءَتِي فِيهِ فِكْرًا وَ فِكْرِي فِيهِ اعْتِبَارًا وَ اجْعَلْنِي مِمَّنِ اتَّعَظُ بِبَيَانِ مَوَاعِظِكَ فِيهِ وَ اجْتَبِ مَعَاصِيَكَ وَ لَا تَطْبَعْ عِنْدِ قِرَاءَتِي عَلَى سَمْعِي وَ لَا تَجْعَلْ عَلَى بَصَرِي غَشَاوةً وَ لَا تَجْعَلْ قِرَاءَتِي قِرَاءَةً لَا تَدْبِرْ فِيهَا بِلِ اجْعَلْنِي أَتَدْبِرْ آيَاتِهِ وَ أَحْكَامَهُ،

خدایا گواهی می‌دهم که این کتاب توست که از سوی تو بر رسول محمد بن عبد الله (دروド خدا بر او و خاندانش) نازل گشته، و سخن گویای توست بر زبان پیامبرت، آن را از سوی خود راهنمایی برای بندگان قرار دادی، و رشته پیوسته‌ای بین تو و بندگان توست. خدایا پیمان و کتابت را در پیش رویم باز کرده‌ام، خدایا نگاهم را در آن عبادت، و خواندم را در آن اندیشه، و اندیشه‌ام را در آن عبرت آموز قرار بده، و مرا از کسانی قرار ده که از بیان پندهایت در قرآن اندرز گیرند، و از نافرمانیهایت دوری نمایند، و هنگام تلاوت آن بر گوش مهر مزن، و بر دیده‌ام پرده منه، و خواندن را خواندن بی تدبیر قرار مده، بلکه آنچنان قرار ده که در آیات و احکامش تدبیر کنم،

آخِحَّنَا بِشَرَائِعِ دِينِكَ وَ لَا تَجْعَلْ نَظَرِي فِيهِ غَفَلَةً وَ لَا قِرَاءَتِي هَذِنَّرَا إِنَّكَ أَنْتَ الرَّءُوفُ الرَّحِيمُ وَ بَعْدَ از قرائت قرآن مجید این دعا را می‌خوانندند اللَّهُمَّ إِنِّي قَدْ قرأت مِمَّا قَضَيْتَ مِنْ كِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَهُ عَلَى نَبِيِّكَ الصَّادِقِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ فَلَكَ الْحَمْدُ رَبِّنَا اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ يُحِلُّ حَلَالَهُ وَ يُحَرِّمُ حَرَامَهُ وَ يُؤْمِنُ بِمُحْكَمِهِ وَ مُتَشَابِهِ وَ اجْعَلْهُ لِي أُنْسَا فِي قَبْرِي وَ أُنْسَا فِي حَسْرِي وَ اجْعَلْنِي مِمَّنْ تُرْقِيَهُ [تُرْقِيَهُ] بِكُلِّ آيَةٍ قَرَأَهَا دَرَجَةً فِي أَعْلَى عِلَّيْنَ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ.

و بر گیرنده قوانین دینت باشم، و نگاهم را در آن بی‌خبری، و قرائتم را بی‌هوده و باطل قرار مده، تویی رؤف، و مهربان. و پس از قرائت قرآن مجید این دعا را می‌خوانندند خدایا آنچه را از حکم کتابت کرده بودی خواندم، کتابی که بر پیامبر راستگویت (دروド خدا بر او

و خاندانش) نازل کردی، پس سپاس شایسته توست ای پروردگار خدایا مرا از کسانی قرار ده که حلالش را حلال و حرامش را حرام می‌شمارند، به محکم و متشابهش ایمان می‌آورند، و آن را مونس در قبر و قیامتم گردان، و مرا از کسانی قرار ده که او به هر آیه‌ای که می‌خواند در برترین جایگاه بهشت بالا بری، آمین ای پروردگار جهانیان.

## اعمال روز اول ماه

### روز اول

در آن چند عمل مستحب است:  
اول:

غسل نمودن در آب جاری، و بر سر ریختن سی کف دست آب، که در تمام طول سال باعث اینمی از همه دردها و بیماریهای است.

### دوم تا پنجم

دوم:  
کفی از گلاب به روی خویش بزنند، تا از خواری و پریشانی نجات یابد و قدری هم به سر خود بمالد، تا در آن سال از سرسام[در برخی نسخه‌ها: برسام]، به معنی بیماری سینه‌ایمن گردد.

سوم:

دو رکعت نماز اول ماه را بجا آوردن و صدقه بدید.

چهارم:

دو رکعت نماز بخواند، در رکعت اول سوره‌های «حمد» و «آن فتحنا» را و در رکعت دوم سوره «حمد» و هر سوره دیگری را که بخواهد بخواند، تا حق تعالی در آن سال بدیها را از او دور سازد، و تا سال آینده در پناه خدا باشد.

پنجم:

پس از طلوع فجر این دعا را بخواند:  
*اللَّهُمَّ قَدْ حَضَرَ شَهْرُ رَمَضَانَ وَقَدِ افْتَرَضْتَ عَلَيْنَا صِيَامَهُ وَأَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ اللَّهُمَّ أَعِنَا عَلَى صِيَامِهِ وَتَقْبِيلِهِ مِنَّا وَتَسْلِمْهُ لَنَا فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعَافِيَةً إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.*

خدایا ماه رمضان رسید، تو روزهای را برابر مواجب نمودهای، و قرآن را در آن برای هدایت مردم، و دلایل روشنی از هدایت و شناسایی از باطل نازل کرده‌ای. خدایا ما را بروزهای یاری کن، و آن را از ما بپذیر، و این ماه را از ما به سلامت دریافت کن، و آن را برای ما از سوی خویش در آسانی و عافیت سالم بدار، همانا تو بر هر چیز توانایی.

### ششم

ششم:  
دعای چهل و چهارم صحیفه کامله را اگر در شب قبل نخوانده بخواند. هفتم: علامه مجلسی در «زاد المعاد» فرموده که شیخ کلینی و شیخ طوسی و دیگران به سند صحیح روایت کرده‌اند که حضرت موسی بن جعفر علیه السلام فرمود: در ماه مبارک رمضان در آغاز سال، یعنی روز اول این ماه چنان‌که علمای فهمیده اند- این دعا را بخوان، و فرمود: هر که این دعا برای رضای خدا و بدون

آمیختگی با اغراض ناپسند و ریا بخواند، در آن سال فتنه و گمراهمی و آفته که به دین یا بدنش ضرر برساند به او نرسد، و حق تعالی او را از شر آنچه از بلاها در آن سال واقع می‌شود حفظ می‌نماید. و دعا این است:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَانَ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَبِرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ وَبِعَظَمَتِكَ الَّتِي تَوَاضَعَ لَهَا كُلُّ شَيْءٍ وَبِعَزَّتِكَ الَّتِي قَهَرَتْ كُلَّ شَيْءٍ وَبِقُوَّتِكَ الَّتِي خَضَعَ لَهَا كُلُّ شَيْءٍ وَبِجَبْرِوتِكَ الَّتِي غَلَبَتْ كُلَّ شَيْءٍ وَبِعِلْمِكَ الَّذِي أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ يَا نُورِيَا قُدُوسِيَا أَوَّلًا قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَيَا بَاقِيَا بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي تُعِيرُ النَّعْمَ وَاغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي تُنْزِلُ الْقَمَ وَاغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي تَقْطَعُ الرَّجَاءَ وَاغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي تُدِيلُ الْأَغْدَاءَ وَاغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي تَرُدُ الدُّعَاءَ وَاغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي يُسْتَحْقُ بِهَا نُرُولُ الْبَلَاءِ،

خدایا از تو درخواست می‌کنم به آن نامت که همه‌چیز در برابر شدن شده، و به رحمت که همه‌چیز را فرا گرفته، و به عظمت که همه‌چیز در آستانش تواضع نموده، و به عزت که بر همه‌چیز چیره گشته، و به نیرویت که همه‌چیز در برابر خصوع یافته، و به جبروت که بر همه‌چیز غالب گشته، و به علمت که همه‌چیز را فرا گرفته، ای نور، ای قدوس، ای اول پیش از هر چیز، ای باقی پس از هر چیز، ای خدا، ای مهربان، بر محمد و خاندان محمد درود فرست و از من بیامرز گناهانی را که نعمتها را دگرگون می‌سازد، و بیامرز گناهانی را که کینه‌ها را فرو می‌فرستد، و بیامرز گناهانی را که امید به تو را قطع می‌کند، و بیامرز گناهانی را که دشمنان را

چیره می‌سازد، و بیامرز گناهانی را که دعا را بر می‌گرداند، و بیامرز گناهانی را که مردم به سبب آن سزاوار نزول بلا می‌شوند، و اغفار لی الدُّنُوبَ الَّتِي تَحِسُّ عَيْثَ السَّمَاءِ وَ اغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي تَكْسِفُ الْغِطَاءَ وَ اغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي تَعْجَلُ الْفَنَاءَ وَ اغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي تُورِثُ النَّدَمَ وَ اغْفِرْ لِي الدُّنُوبَ الَّتِي تَهْيِكُ الْعِصَمَ وَ الْبِسْنَى دِرْعَكَ الْحَسِينَةَ الَّتِي لَا تُرَامُ وَ عَافِيَةً مِنْ شَرِّ مَا أَحَادِرُ بِاللَّيْلِ وَ النَّهَارِ فِي مُسْتَقْبَلِ سَتَّيِّهِ اللَّهُمَّ رَبِّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَ رَبِّ الْأَرْضِينَ السَّبْعِ وَ مَا فِيهِنَّ وَ مَا يَنْهَيْنَ وَ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَ رَبِّ السَّبْعِ الْمُثَانِي وَ الْقُوَّآنِ الْعَظِيمِ وَ رَبِّ إِسْرَافِيلَ وَ مِيكَائِيلَ وَ جَبَرِيلَ وَ رَبِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَ خَاتَمِ النَّبِيِّنَ أَسْلَكَ بِكَ وَ بِمَا سَمِيَّتِ بِهِ نَفْسَكَ يَا عَظِيمُ أَنْتَ الَّذِي تَمَنَّ بِالْعَظِيمِ،

و بیامرز گناهانی را که بارش آسمان را باز می‌دارد، و بیامرز گناهانی را که پرده‌ها را کنار می‌زنند، و بیامرز گناهانی را که در نابودی شتاب می‌افکند، و بیامرز گناهانی را که سبب پشیمانی می‌گردد، و بیامرز گناهانی را که پرده‌ها را می‌درد، و زره محکمت را بر من بپوشان زرهی که نفوذ ناپذیر است، و مرا از شر آنچه در شب و روز و آینده این سال از آن حذر می‌کنم عافیت بخش. خدایا پروردگار آسمانهای هفتگانه، و پروردگار زمینهای هفتگانه، و آنچه در آنهاست، و آنچه میان آنهاست، و پروردگار عرش بزرگ، و پروردگار سوره «حمد» و قرآن عظیم، و پروردگار اسرافیل و میکائیل و جبریل، و پروردگار محمد (درود خدا بر او و خاندانش) آقای رسولان و پایان‌بخش پیامبران، از تو می‌خواهم به حق ذات پاکت و به حق آنچه خود را به آن نام نهادی، ای بزرگ تویی که به نعمت بزرگ تفضل می‌کنی،

وَ تَدْفَعُ كُلَّ مَخْذُورٍ وَ تُغْطِي كُلَّ جَزِيلٍ وَ تُضَاعِفُ [مِنَ] الْحَسِينَاتِ بِالْقَلِيلِ وَ بِالْكَثِيرِ وَ تَعْلُمُ مَا تَشَاءُ يَا قَدِيرُ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ الْبَشِّرِيَّنِ فِي مُسْتَقْبَلِ سَيِّتَيِّهِ هَيْذِهِ سَيِّتَرَكَ وَ نَصْرٌ وَ جَهَنَّمٌ بُنُورَكَ وَ أَحِبَّيْنِي بِمَحْبَبَتِكَ وَ بَلْغَنِي رِضْوَانَكَ وَ شَرِيفَ كَرَامَتِكَ وَ جَسِيَّمَ عَطِيَّتِكَ وَ أَعْطِنِي مِنْ خَيْرِ مَا عِنْدَكَ وَ مِنْ خَيْرِ مَا أَنْتَ مُعْطِيَهُ أَخِيدَ مِنْ خَلْقِكَ وَ الْبَشِّرِيَّنِي مَعَ ذَلِكَ عَافِيَتِكَ يَا مَوْضِعَ كُلِّ شَكُورٍ وَ يَا شَاهِدَ كُلِّ نَجْوَى وَ يَا عَالَمَ كُلِّ خَفِيَّةٍ وَ يَا دَافِعَ مَا تَشَاءُ مِنْ بَلَيْهَ يَا كَرِيمَ الْعَفْوِ يَا حَسَنَ التَّجَاوِزِ تَوْفِيَ عَلَى مِلَهَ إِبْرَاهِيمَ وَ فِطْرَتِهِ،

و هر محدودزی را دفع می‌کنی، و هر نعمت برجسته‌ای را عطا می‌نمایی، و نیکیها را به کم و زیاد دوچندان می‌سازی، و هر کاری که بخواهی انجام می‌دهی، ای توانا ای خدا، ای مهربان، بر محمد و اهل بیتش درود فرست، و در آینده این سال لباس سترت را بر من بپوشان، و چهره‌ام را به نورت شاداب ساز، و به دوستی ات دوستم بدار، و مرا به خشنودیت، و شریف کرامت، و بزرگ عطایت

برسان، و به من عطا کن از بهترین چیزی که نزد توست و بهترین چیزی که به بندهای از بندگان عطا می‌فرمایی، و افزون بر این لباس عافیت و تندرستی بر من پوشان، ای جایگاه هر شکایت، ای حاضر در هر گفتگوی پنهان، ای دانای هر نهان، ای دفع کننده بلاها آنگونه که خواهی، ای بزرگوار گذشت ای نیکو در گذر، مرا بر آین ابراهیم و بر فطرت او،

وَعَلَى دِينِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسُنْتِهِ وَعَلَى خَيْرِ الْوَفَاءِ فَتَوَفَّى مُوَالِيَا لِأَوْلَائِكَ وَمَعَادِيَا لِأَعْدَائِكَ اللَّهُمَّ وَجَنِينِي فِي هَذِهِ السَّنَةِ كُلَّ عَمَلٍ أَوْ قَوْلٍ أَوْ فَعْلٍ يُبَاعِدُنِي إِلَى مِنْكَ وَاجْلِينِي إِلَى كُلِّ عَمَلٍ أَوْ قَوْلٍ أَوْ فَعْلٍ يُقَرِّبُنِي إِلَيْكَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَامْنَعْنِي مِنْ كُلِّ عَمَلٍ أَوْ قَوْلٍ أَوْ فَعْلٍ يُكَوِّنُ مِنِي أَخْحَافٌ ضَرَرٌ عَاقِبَتِهِ وَأَخْحَافٌ مَفْتَكَ إِلَيَّا عَلَيْهِ حَذَارَ أَنْ تَضْرِفَ وَجْهَكَ الْكَرِيمَ عَنِّي فَأَسْتَوْجِبُ بِهِ نَصْصَا مِنْ حَظٍ لِي عِنْدَكَ يَا رَءُوفُ يَا رَحِيمُ.

و بر دین محمد (درود خدا بر او و خاندانش باد) و روشن او، و بر بهترین مرگ‌ها بمیران، بمیران در حالی که دوستدار اولیات، و دشمن دشمنانت باشم. خدایا مرا در این سال از هر کار یا گفتار یا کرداری که از تو دورم می‌کند بر کنار دار، و به جانب هر عمل یا گفتار یا کرداری که مرا در این سال به تو نزدیک می‌کند جلب نما، ای مهربان ترین مهربانان، و بازدار مرا از هر عمل یا گفتار یا کرداری که از من سر می‌زند، و من از سرانجام زیانبارش می‌ترسم، و از خشمت به خاطر آ بر خود بیمناکم، ترسم از این است که روی

کریمانهات را از من بگردانی در نتیجه سزاوار کاستی بهره‌ای که پیش تو دارم گردم، ای پرلطف ای مهربان اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِي مُسْتَقْبَلِ سَيَّتِي هَذِهِ فِي حِفْظِكَ وَفِي جَوَارِكَ وَفِي كَنْفِكَ وَجَلَّلِي سِتْرَ عَافِيَتِكَ وَهَبْ لِي كَرَامَتَكَ عَزَّ جَارُكَ وَجَلَّ شَأْوُكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي تَابِعاً لِصَالِحِي مَنْ مَضَى مِنْ أَوْلَائِكَ وَاجْعَلْنِي بِهِمْ وَاجْعَلْنِي مُسَلِّماً لِمَنْ قَالَ بِالصَّدْقِ عَلَيْكَ مِنْهُمْ وَأَعُوذُ بِكَ اللَّهُمَّ [يَا إِلَهِي] أَنْ تُحِيطَ بِي خَطِيئَتِي وَظُلْمِي وَإِسْرَافِي عَلَى نَفْسِي وَأَتَبِاعِي لِهَوَاهِ وَأَشْتَغَالِي بِشَهَوَاتِي فَيَحُولُ ذَلِكَ يَنِينِي وَبَيْنَ رَحْمَتِكَ وَرِضْوَانِكَ فَأَكُونَ مُنْسِيَا عِنْدَكَ مُتَعَرِّضاً لِسَخْطِكَ وَنِقْمَتِكَ اللَّهُمَّ وَفَقْنِي لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ تَرَضَى بِهِ عَنِّي وَقَرِيبِي إِلَيْكَ زُلْفَى اللَّهُمَّ كَمَّا كَفَيْتَ نِيَّكَ مُحَمَّداً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ هُوَلَ عَيْدُوهُ وَفَرَّجْتَ هَمَّهُ وَكَشَفْتَ غَمَّهُ [كَزْبَهُ] وَصَدَقَهُ وَعَدَكَ وَأَنْجَزْتَ لَهُ عَهْدَكَ،

خدایا در آینده این سال در حفظ و پناه و حمایت خود قرار ده، و پرده تندرستی را بر من پوشان، و از کرامت بر من ببخش، عزیز است پناه تو، و بزرگ است ثنای تو، و معبدی جز تو نیست. خدایا مرا پیرو شایستگان از اولیای گذشته‌ات قرار ده، و به آنان ملحم فرما، و تسلیم آن که از آنان از طرف توراست گفت قرار ده، خدایا به تو پناه می‌آورم از اینکه خطایم و ستم، و زیاده روی بر نفسم، و پیروی از هوا و هوسم، و سرگرمی ام به شهوت بر من احاطه کند، در نتیجه همه اینها بین من و رحمت و خشنودی ات دیوار گردد، و من نزد تو فراموش شوم، و در معرض خشم و کینهات قرار گیرم. خدایا مرا برای هر عمل شایسته‌ای که به سبب آن از من خشنود شودی موفق بدار، و مرا به مقام قربت نزدیک کن. خدایا چنان که از پیامبر محمد (درود خدا بر او و خاندانش) هراس از دشمنش را کفایت کردي، و اندوهش را بر طرف نمودي، و غمش را زدودي، و وعدهات را به او وفا کردي، و پیمان را برایش به پایان آوردي.

اللَّهُمَّ فِيذِلِكَ فَاكِفِنِي هُوَلَ هَيْنِهِ السَّنَةِ وَآفَاتِهَا وَآسِقَامَهَا وَفِتَنَهَا وَشُرُورَهَا وَأَخْزَانَهَا وَضِيقَ الْمَعَاشِ فِيهَا وَبَلْغَنِي بِرَحْمَتِكَ كَمَالَ الْعَافِيَةِ بِتَكَامَ دَوَامَ الْعَمَّةِ عِنْدِي إِلَى مُسْتَهَى أَجْلِي أَشَأْلَكَ سُؤَالَ مَنْ أَسَاءَ وَظَلَمَ وَأَسْتَكَانَ وَأَعْتَرَفَ وَأَشَأْلَكَ أَنْ تَغْزِلِي مَا مَضَى مِنَ الدُّنُوبِ التَّيْ حَصَرَتْهَا حَفَظَتْكَ وَأَخْصَيَتْهَا كَرَامَ مَلَائِكَتِكَ عَلَى وَأَنْ تَعْصِمَنِي إِلَهِي [اللَّهُمَّ] مِنَ الدُّنُوبِ فِيمَا بَقَى مِنْ عُمُرِي إِلَى مُسْتَهَى أَجْلِي يَا اللَّهُ يَا رَحْمَةَ يَا رَحِيمَ يَا مُحَمَّدَ وَآهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ وَآتِنِي كُلَّ مَا سَأَلْتُكَ وَرَغْبَتُ إِلَيْكَ فِيهِ فَإِنَّكَ أَمَرْتَنِي بِالدُّعَاءِ وَتَكَفَلْتَ لِي بِالْإِجَابَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

خدایا به همانگونه هراس این سال و آفات و امراض و فتنه‌ها و شرور و اندوهها و تنگی معيشت را در آن از من کفایت کن، و به رحمت مرا به کمال عافیت، با کامل کردن ریزش نعمت بر من تا پایان عمرم برسان از تو درخواست می‌کنم درخواست کسی که بد

کرده و ستم روا داشته و درمانده شده و اعتراف به گناه نموده است، و از تو درخواست می‌کنم که مرا بیامرزی از آنچه از گناهان بر من گذشته، که آنها را نگهبانانت ثبت نموده و بزرگوار فرشتگانت برشمرده‌اند و اینکه خدایا در آنچه از عمرم باقی مانده، تا پایان عمر مرا از گناهان نگاه داری، ای خدا، ای بخشندۀ، ای مهربان، بر محمد و اهل بیت محمد درود فرست، و هر آنچه از تو خواستم، و در طلب آن به جانب تو رغبت نمودم به من عنایت فرما، بدرستی که تو مرا به خواستن فرمان دادی و برایم عهده‌دار اجابت شدی، ای مهربان ترین مهربانان.

فقیر گوید: سید ابن طاووس این دعا را در شمار اعمال شب اوّل ماه ذکر کرده است.

## دعای مختصر هر روز ماه رمضان

### روز اول

روز اول:

اللَّهُمَّ اجْعِلْ صِيَامِي فِيهِ صِيَامُ الصَّائِمِينَ وَ قِيمَتِي فِيهِ قِيمَاتُ الْقَائِمِينَ وَ تَبْهِنِي فِيهِ عَنْ نَوْمِ الْغَافِلِينَ وَ هَبْ لِي جُزْمِي فِيهِ يَا إِلَهُ الْعَالَمِينَ وَ اعْفُ عَنِي يَا عَافِيَا عَنِ الْمُجْرِمِينَ  
خدایا روزه‌ام را در این ماه روزه‌داران قرار ده، و شب‌زنده‌داری ام را شب‌زنده‌داری شب‌زنده‌داران، و بیدارم کن در آن از خواب بی‌خبران، و ببخش گناهم را در آن ای معبد جهانیان، و از من در گذر، ای در گذرنده از گنه‌کاران.

### روز دوم

روز دوم:

اللَّهُمَّ قَرِئْنِي فِيهِ إِلَى مَرْضَاتِكَ وَ جَنَّنِي فِيهِ مِنْ سَخَطِكَ وَ نَقْمَاتِكَ وَ وَقْفِنِي فِيهِ لِقَاءَةً آيَاتِكَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
خدایا مرا در این ماه به خشنودی‌ات نزدیک کن، و از خشم و انتقامت بر کنار دار، و به قرائت آیات موفق کن، ای مهربان ترین مهربانان.

### روز سوم

روز سوم:

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ الدِّهْنَ وَ التَّبَيِّهَ وَ بَاعِدْنِي فِيهِ مِنَ السَّفَاهَةِ وَ التَّمَوِّيَهِ وَ اجْعِلْ لِي نَصِيبًا مِنْ كُلِّ خَيْرٍ تُنْزِلُ فِيهِ بِجُودِكَ يَا أَجْوَدَ الْأَجْوَدِينَ  
خدایا در این ماه به من تیز هوشی و بیداری عنایت فرما، و از بی‌خردی و اشتباہ دورم ساز، و از هر خیری که در این ماه نازل می‌کنی، برایم بهره‌ای قرار ده، و به حق جودت ای جودمند‌ترین جودمندان

### روز چهارم

روز چهارم:

اللَّهُمَّ قَوْنِي فِيهِ عَلَى إِقَامَةِ أَمْرِكَ وَ أَذْقِنِي فِيهِ حَلَاوةَ ذِكْرِكَ وَ أَوْزِعْنِي فِيهِ لِأَدَاءِ شُكْرِكَ بِكَرِمِكَ وَ احْفَظْنِي فِيهِ بِحْفَظِكَ وَ سِرِّكَ يَا أَبْصَرَ النَّاظِرِيَنَ  
خدایا در این ماه برای برپاداشتن امرت نیزمند ساز مرا، و شیرینی ذکرت را به من بچشان، و ادای شکرت را به من الهام فرما، و به

نگهداری و پوشش نگاهم بدار، ای بیناترین بینندگان

### روز پنجم

روز پنجم:

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ الْمُسْتَفْغِرِينَ وَاجْعَلْنِي فِيهِ مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ الْقَانِتِينَ وَاجْعَلْنِي فِيهِ مِنْ أُولَئِكَ الْمُقَرَّبِينَ بِرَأْفَاتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

خدایا قرار ده مرا در این ماه از آمرزش جویان، و از بندگان شایسته فرمانبردار، و از اولیای مقربت، به رافت ای مهربان ترین مهربانان

### روز ششم

روز ششم:

اللَّهُمَّ لَا تَخْذُلْنِي فِيهِ لِتَعْرُضِ مَعْصِيَتِكَ وَلَا تَنْصُرْنِي بِسَيِّئَاتِ نَقْمَتِكَ وَرَحْزِخْبَنِي فِيهِ مِنْ مُوجَاتِ سَخَطِكَ بِمَنْكَ وَأَيَادِيكَ يَا مُتَّهِي رَغْبَةِ الرَّاغِبِينَ

خدایا مرا در این ماه به خاطر نزدیک شدن به نافرمانیات و امگذار، و با تازیانه‌های انتقامت عذاب مکن، و از موجات خشمت دورم بدار، به فضل و عطاها یات، ای نهایت دلبستگی دل شدگان.

### روز هفتم

روز هفتم:

اللَّهُمَّ أَعْنِي فِيهِ عَلَى صِيامِهِ وَقِيامِهِ وَجِنَاحِي فِيهِ مِنْ هَفَوَاتِهِ وَآثَامِهِ وَأَرْزُقْنِي فِيهِ ذِكْرَكَ بِدَوَامِهِ بِتَوْفِيقِكَ يَا هَادِي الْمُضِلِّينَ

خدایا مرا در این ماه بر روزه و شب زنداری اش یاری ده، و از لغزشها و گناهانش دورم بدار، و ذکرت را همواره روزی ام کن، به توافقت ای راهمای گمراهان

### روز هشتم

روز هشتم:

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ رَحْمَةَ الْأَيَّتَامِ وَإِطْعَامَ الطَّعَامِ وَإِفْشَاءَ السَّلَامِ وَصُحْبَةَ الْكِرَامِ بِطَوْلِكَ يَا مَلِجَأَ الْآمِلِينَ

خدای در این ماه مهروزی به ایتام، و خواندن طعام، و آشکار کردن سلام، و همنشینی با اهل کرامت را نصبم فرما، به عطایت ای پناهگاه آرزومندان.

### روز نهم

روز نهم:

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِيهِ نَصِيحةً يَبَا مِنْ رَحْمَتِكَ الْوَاسِعَةِ وَاهْدِنِي فِيهِ لِبِرَاهِينِكَ السَّاطِعَةِ وَخُذْ بِنَاصِيَتِي إِلَى مَرْضَاتِكَ الْجَامِعَةِ بِمَحَبَّتِكَ يَا أَمَلَ الْمُشْتَاقِينَ

خدایا برای من در این ماه بهره‌ای از رحمت گستردهات قرار ده، و به جانب دلایل درخشانت راهنمایی کن، و به سوی خشنودی فراگیرت متوجه کن، به مهرت ای آرزوی مشتاقان.

**روز دهم**

روز دهم:

اللَّهُمَّ اجْعِلْنِي فِيهِ مِنَ الْمُتَّكِلِّينَ عَلَيْكَ وَاجْعِلْنِي فِيهِ مِنَ الْفَائِرِينَ لَدَيْكَ وَاجْعِلْنِي فِيهِ مِنَ الْمُقْرَبِينَ إِلَيْكَ يٰ مَسِانِكَ يَا غَائِيَةَ الطَّالِبِينَ  
خدایا مرا در این ماه از توکل کنندگان، و از رستگاران نزد خود، و از مقربان درگاهت قرار بده، به احسانت ای هدف جویندگان.

**روز یازدهم**

روز یازدهم:

اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيَّ فِيهِ الْإِحْسَانَ وَ كَرِّهْ إِلَيَّ فِيهِ الْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ وَ حَرَّمْ عَلَيَّ فِيهِ السَّخَطَ وَالْتَّيْرَانَ بِعُونِكَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغْيَثِينَ  
خدای در این ماه نیکی را پسندیده من گردان، و نادرستیها و نافرمانیها را مورد کراحت من قرار ده، و خشم و آتش برافروخته را بر  
من حرام گردان به یاریات ای فریادرس دادخواهان.

**روز دوازدهم**

روز دوازدهم:

اللَّهُمَّ زَيِّنْ فِيهِ بِالسَّرِّ وَالْعَفَافِ وَ اشْتُرِنِي فِيهِ بِلِياسِ الْقُنُوعِ وَالْكَفَافِ وَاحْمِلْنِي فِيهِ عَلَى الْعِدْلِ وَالْإِنْصَافِ وَآمِنْ فِيهِ مِنْ كُلِّ مَا  
أَخَافُ بِعِصْمَتِكَ يَا عِصْمَةَ الْخَائِفِينَ  
خدایا مرا در این ماه به پوشش و پاکدامنی ییاری، و به لباس قناعت و اکتفا به اندازه حاجت پوشان و بر عدالت و انصاف و ادارم  
نمای، و مرا در این ماه از هرچه می ترسم ایمنی ده، به نگهداریات ای نگهدارنده هراسندگان.

**روز سیزدهم**

روز سیزدهم:

اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي فِيهِ مِنَ الدَّنَسِ وَالْأَقْدَارِ وَصَبِّرْنِي فِيهِ عَلَى كَائِنَاتِ الْأَقْدَارِ وَ وَفَقِّنِي فِيهِ لِلتَّقْوَى وَ صُحْبَةِ الْأَبْرَارِ بِعُونِكَ يَا قُرَّةَ عَيْنِ الْمَسَاكِينِ  
خدایا مرا در این ماه از آسودگیها و ناپاکیها پاک کن، و بر شدنیهای مورد تقدیرت شکیبایم گردان، و به پرهیزگاری و همنشینی با  
نیکان توفیقم ده، به یاریات ای نور چشم درماندگان

**روز چهاردهم**

روز چهاردهم:

اللَّهُمَّ لَا تُؤَاخِذْنِي فِيهِ بِالْعَثَرَاتِ وَ أَفْلَنِي فِيهِ مِنَ الْخَطَايَا وَالْهَفَوَاتِ وَ لَا تَجْعَلْنِي فِيهِ غَرَضًا لِلْبَلَابِيَا وَالْأَفَاتِ بِعِزَّتِكَ يَا عِزَّ الْمُسْلِمِينَ  
خدایا مرا در این ماه بر لغزشها سرزنش مکن، و از خطاهای افتادن در گناهان دور بدار، و هدف بلاها و آفات قرار مده، به عزّت ای  
عزّت مسلمانان.

**روز پانزدهم**

**روز پانزدهم:**

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ طَاعَةَ الْخَائِعِينَ وَ اشْرُحْ فِيهِ صَدْرِي يَوْنَابَةَ الْمُخْبِتِينَ بِأَمَانِكَ يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ  
خدایا در این ماه طاعت فروتنان را نصیم کن، و سینه‌ام را برای انا به همانند بازگشت خاضuan باز کن به امان دادن ای امان ده  
هراسند گان.

**روز شانزدهم:**

اللَّهُمَّ وَفَقْنِي فِيهِ لِمُوافَقَةِ الْأَبْرَارِ وَ جَنَّبْنِي فِيهِ مُرَافَقَةِ الْأَشْرَارِ وَ آوِّنِي فِيهِ بِرَحْمَتِكَ إِلَى [فِي] دَارِ الْفَرَارِ بِالْهَيَّاتِكَ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ  
خدایا مرا در این ماه به همراهی و همسویی با نیکان توفیق ده، و از همنشینی با بدان دور بدار و به حق رحمت به خانه آرامش جایم  
ده، و به پرستیدگی ای پرستیده جهانیان.

**روز هفدهم:**

اللَّهُمَّ اهِدِنِي فِيهِ لِصَالِحِ الْأَعْمَالِ وَ اقْضِ لِي فِيهِ الْحَوَائِجَ وَ الْأَمَالَ يَا مَنْ لَا يَحْتَاجُ إِلَى النَّفْسِيَّرِ وَ السُّؤَالِ يَا عَالِمًا بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ  
صلٌّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ  
خدایا مرا در این ماه به سوی کارهای شایسته هدایت فرما، و حاجتها و آرزوهايم را برآور، ای آن که نیاز به روشنگری و پرسش  
ندارد، ای آگاه به آنچه در سینه جهانیان است بر محمد و خاندان پاکش درود فرست

**روز هجدهم:**

اللَّهُمَّ تَبَّهِنِي فِيهِ لِبَرَكَاتِ أَسْحَارِهِ وَ نَوْرِ فِيهِ قَلْبِي بِضِياءِ أَنْوَارِهِ وَ خُذْ بِكُلِّ أَعْضَائِي إِلَى اتِّبَاعِ آثَارِهِ بِنُورِكَ يَا مُنَورَ قُلُوبِ الْعَارِفِينَ  
خدایا مرا در این ماه به برکتهای سحرهایش آگاه کن، و دلم را با روشنایی انوارش روشنی بخش، و تمام اعضایم را به پیروی آثارش  
بگمار، به نروت ای نوربخش دلهای عارفان.

**روز نوزدهم:**

اللَّهُمَّ وَفِرْزِ فِيهِ حَظِّي مِنْ بَرَكَاتِهِ وَ سَهْلِ سَبِيلِي إِلَى حَيْرَاتِهِ وَ لَا تَحْرِمْنِي قَبُولَ حَسَنَاتِهِ يَا هَادِيَا إِلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ  
خدایا در این ماه بهره‌ام را از برکتهایش کامل گردان، و راهم را به سوی نیکیهایش هموار نما، و از پذیرفته خوبیهایش محروم  
مساز، ای هدایت کننده به سوی حق آشکار

**روز بیستم:**

اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي فِيهِ أَبْوَابَ الْجَنَانِ وَ أَغْلِقْ عَنِّي فِيهِ أَبْوَابَ الْمَيَانِ وَ وَفَقْنِي فِيهِ لِتِلَاقِهِ الْقُرْآنِ يَا مُنْزَلَ السَّكِينَهِ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ

خدایا در این ماه درهای بهشت‌هایت را به رویم باز کن، و درهای آتش دوزخ را به روزیم بربند، و به تلاوت قرآن موافقم بدار، ای فرو فرستنده آرامش در دل مؤمنان.

### روز بیست و یکم

روز بیست و یکم:

اللَّهُمَّ اجْعِلْ لِي فِيهِ إِلَى مَرْضَاتِكَ دَلِيلًا وَ لا تَجْعُلْ لِلشَّيْطَانِ فِيهِ عَلَى سِيِّلًا وَ اجْعِلِ الْجَنَّةَ لِي مَتْرِلًا وَ مَقِيلًا يَا قَاصِيَ حَوَائِجِ الطَّالِبِينَ  
خدایا در این ماه برای من به سوی خشنودی‌ات دلیلی قرار مده، و برای شیطان راهی به سوی من قرار مده، و بهشت را منزل و آسایشگاهیم قرار ده، ای برآورنده حاجات خواهند گان.

### روز بیست و دوم

روز بیست و دوم:

اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي فِيهِ أَبْوَابَ فَضْلِكَ وَ أَنْزِلْ عَلَيَّ فِيهِ بَرَكَاتِكَ وَ وَفَقْنِي فِيهِ لِمُوْجَبَاتِ مَرْضَاتِكَ وَ أَسْكِنْنِي فِيهِ بُحْبُوكَاتِ جَنَّاتِكَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضطَرِّينَ

خدایا در این ماه درهای فضل را به روی من بگشا، و برکات را بر من نازل فرما، و به موجبات خشنودی‌ات موافقم بدار، و در میان بهشت‌هایت جایم ده، ای برآورنده خواهش درماند گان

### روز بیست و سوم

روز بیست و سوم:

اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي فِيهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَ طَهِّرْنِي فِيهِ مِنَ الْعُيُوبِ وَ امْتَحِنْ قَلْبِي فِيهِ بِتَّهْوِيَ القُلُوبِ يَا مُقِيلَ عَثَراتِ الْمُذْنِبِينَ  
خدایا در این ماه از گناهانم شست و شویم ده، و از عیها پاکم کن، و دلم را به پرهیز کاری دلها بیازمای، ای نادیده گیرنده لغزش‌های اهل گناه.

### روز بیست و چهارم

روز بیست و چهارم:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسأَلُكَ فِيهِ مَا يُؤْرِضِيكَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِمَّا يُؤْذِيكَ وَ أَسأَلُكَ التَّوْفِيقَ فِيهِ لَأَنْ أُطِيعَكَ وَ لَا أَعْصِيَكَ يَا جَوَادَ السَّائِلِينَ  
خدایا در این ماه آنچه تو را خشنود می‌کند از تو درخواست می‌کنم، و از آنچه تو را ناخشنود می‌کند به تو پناه می‌آورم، و از تو در این ماه توفیق اطاعت و ترک نافرمانی‌ات را خواستارم، ای بخشندۀ به نیازمندان.

### روز بیست و پنجم

روز بیست و پنجم:

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِيهِ مُجْبًا لِأَوْلَائِكَ وَ مُعَادِيَا لِأَعْدَائِكَ مُسْتَنَدًا بِسُنْنَةِ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ كَيْا عَاصِمَ قُلُوبِ النَّبِيِّينَ  
خدایا مرا در این ماه دلبسته اولیا، و دشمن دشمنانت قرار ده، و آراسته به راه و روش خاتم پیامبرانت گردان، ای نگهدارنده دلهای پیامبران

## روز بیست و ششم

روز بیست و ششم:

اللَّهُمَّ اجْعِلْ سَعْيِنِي فِيهِ مَشْكُوراً وَذَنْبِي فِيهِ مَغْفُوراً وَعَمَلِي فِيهِ مَقْبُولاً وَعَيْنِي فِيهِ مَسْتُوراً يَا أَسْمَعَ السَّامِعِينَ  
خدايا کوششم را در این ماه مورد سپاس، و گناهم را آمرزیده، و عمل را پذيرفته، و عييم را پوشيده قرار ده، اى شنواترين شنوايان.

## روز بیست و هفتم

روز بیست و هفتم:

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ فَضْلَ لِيَلِيَةِ الْقَدْرِ وَصَيْرِ أُمُورِي فِيهِ مِنَ الْعُشِيرِ إِلَى الْيَسِيرِ وَاقْبِلْ مَعَادِيرِي وَحُطِّ عَنِ الذَّنْبِ وَالْوِزْرَ يَا رَءُوفَا بِعِبَادِهِ  
الصالحين

خدايا در اين ماه فضيلت شب قدر را روزى ام ساز، و کارهايم را از سختى به آيانى برگدان، و پوزشهايم را پذير، و گناه و بار گران را از گردهام بريز، اى مهربان به بندگان شايسته.

## روز بیست و هشتم

روز بیست و هشتم:

اللَّهُمَّ وَفُزْ حَظِّيْ فِيهِ مِنَ التَّوَافِلِ وَأَكْرِمْنِي فِيهِ بِإِحْضَارِ الْمَسَائِلِ وَقَرْبِ فِيهِ وَسِيلَتِي إِلَيْكَ مِنْ بَيْنِ الْوَسَائِلِ يَا مَنْ لَا يَشْغَلُهُ إِلْحَاجُ الْمُلِحَّينَ  
خدايا بهرام را در اين ماه از مستحبات فراوان کن، و مرا با تحقق درخواستها اكرام فرما، و از ميان وسائل وسيله ام را به سويت نزديک کن، اى که پاشارى اصرارورزان مشغولش نسازد.

## روز بیست و نهم

روز بیست و نهم:

اللَّهُمَّ غَشِّنِي فِيهِ بِالرَّحْمَةِ وَارْزُقْنِي فِيهِ التَّوْفِيقَ وَالْعِصْمَةَ وَطَهِّرْ قَلْبِي مِنْ غَيَّابِ التُّهْمَةِ يَا رَحِيمًا بِعِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ  
خدايا در اين ماه با رحمت فروگير و توفيق و خود نگهداري نصييم کن، و از تيرگيهای تهمت دلم را پاك گردان، اى مهربان به بندگان با ايمان.

## روز سی ام

روز سی ام:

اللَّهُمَّ اجْعِلْ صِيَامِي فِيهِ بِالسُّكْرِ وَالْقُبُولِ عَلَى مَا تَرَضَاهُ وَيَرْضَاهُ الرَّسُولُ مُحَكَّمٌ فُرُوعُهُ بِالْأَصْوُلِ بِحَقِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

خدايا روزهام را در اين ماه، بر پايه آنچه تو و پيامبر آن را مى پسند مورد سپاس و پذيرش قرار ده، درحالی که فروعش بر اصولش استوار باشد، به حق سرورمان محمد و اهل بيت پاکش، و سپاس خدای را پروردگار جهانيان.

## اعمال مخصوص ماه مبارک رمضان

### اعمال مخصوص ماه مبارک رمضان

اعمال مخصوص ماه مبارک رمضان

۱. بعد از هر فریضه قرائت دعای اللهم ارزقنى حج بیتك الحرام فی عامی ... مستحب است.
  ۲. بعد از هر فریضه، مستحب است خواندن دعای یاعلیٰ یاعظیم یاغفور یارحیم انت الرَّبُّ العظیم.
  ۳. بنا بر فرمایش حضرت ختمی مرتبت، هر کس دعای اللهم ادخل علی اهل القبور ... را بعد از هر نماز واجب بخواند حق تعالیٰ گناهان او را می‌آمرزد.
  ۴. بهترین اعمال شبها و روزهای ماه مبارک رمضان قرائت قرآن است.
  ۵. در ماه مبارک رمضان هر سه روز یک ختم قرآن سنت می‌باشد.
  ۶. در این ماه دعا، صلوات، استغفار و لاله‌الله بسیار باید گفت.
  ۷. دعاهای ماه مبارک رمضان و بخصوص هر شب دعای پرفیض افتتاح قرآئت شود.
  ۸. در هر شب ماه رمضان خواندن دو رکعت نماز با آدابی که در کتاب مفاتیح الجنان آمده است، مستحب است.(به اعمال شبهاي ماه رمضان رجوع شود)
- (مفاتیح الجنان / ۳۵۶ الی ۳۵۸)

### دعای اللهم الرزقی ...

در ماه رمضان از اوّل آن تا آخر آن پس از هر فریضه بخوان:

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حَيَّجَ بَيْتَكَ الْحَرَامَ فِي عَامِي هَذَا وَ فِي كُلِّ عَامٍ مَا أَبْقَيْتَنِي فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَ عَافِيَةً وَ سَيِّعَةً رِزْقٍ وَ لَا تُخْلِنِي مِنْ تِلْكَ الْمَوَاقِفِ الْكَرِيمَةِ وَ الْمَشَاهِدِ الشَّرِيفَةِ وَ زِيَارَةِ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ فِي جَمِيعِ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ فَكُنْ لِي اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقْدِرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمُحْتُومِ فِي لَيْلَةِ الْقُدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَ لَا يُبَدَّلُ أَنْ تَكُنْنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمُبَرُورِ حَجَّهُمُ الْمَشْكُورِ سَعْيُهُمُ الْمَغْفُورُ ذُنُوبُهُمُ الْمُكْفُرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقْدِرُ أَنْ تُطِيلَ عُمُرِي [فِي طَاعَتِكَ] وَ تُوَسِّعَ عَلَى رِزْقِي وَ تُؤَدِّيَ عَنِّي أَمَانَتِي وَ دَيْنِي آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ.

خدایا زیارت خانه محرمت را در امسال و در هر سال نصیم کن، تا زمانی که زندهام داری در آسانی تندرنستی و گشادگی روزی، و محروم نکن مرا از آن اماکن گرامی، و مشاهد شریف خیز و زیارت قبر پیامبرت که درود تو بر او و بر خاندانش باد، و در تمام حاجات دنیا و آخرت یاور من باش خداها از تو درخواست می کنم در آنچه که حکم می کنی و مقدار می نمایی، از فرمان حتمی در شب قدر، از حکمی که برگشت داده نمی شود، و به حکم دیگر تبدیل نمی گردد، اینکه مرا در شمار زائران خانه محترمت بنویسی، آن زائرانی که پاک و خالصانه است زیارت شان و پذیرفته است تلاش شان و آمرزیده است گناهشان، و نابود شده است بدیهایشان، و قرار ده در آنچه حکم می کنی، و مقدار می نمای اینکه عمر را طولانی سازی و روزی ام را فراوان کنی، و امانت و قرضم را ادا نمایی، دعایم را اجابت کن ای پروردگار جهانیان

### دعای یا علیٰ یا عظیم ...

پس از نمازهای واجب بخوان:

یا علیٰ یا عظیم یا غفور یا رحیم آنت الرَّبُّ الْعَظِيمُ الَّذِی لَیَسْ کَمِثْلُهِ شَيْءٌ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ وَ هَذَا شَهْرٌ عَظِيمٌ وَ كَرَّمٌ وَ شَرَفٌ وَ فَضْلَتُهُ عَلَى الشُّهُورِ وَ هُوَ الشَّهْرُ الَّذِی فَرَضَتْ صِيامَهُ عَلَى وَ هُوَ شَهْرٌ رَمَضَانُ الَّذِی أُنْزِلَتْ فِیهِ الْقُرْآنُ هُدًی لِلنَّاسِ وَ بَیَّنَاتٍ مِنَ الْهُدَیِ وَ الْفُرْقَانِ وَ جَعَلَتْ فِیهِ لَیلَةَ الْقُدرِ وَ جَعَلَتْهَا خَیْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ فِی ذَا الْمَنْ وَ لَا يُمْنَ عَلَیَّ بِفَکَارِ رَقَبَتِی مِنَ النَّارِ فِیمَنْ تَمَنَّ عَلَیَّ وَ أَدْخُلْنِی الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِکَ یا أَرْحَمَ الرَّاحِمِینَ

ای بلند مرتبه، ای بزرگ، ای آمر زنده، ای مهر بان، تو بی پروردگار بزرگی که چیزی همانندش نیست، او است شنواز بینا، او این ماهی است که به آن عظمت و کرامت و شرافت بخشیدی و بر سایر ماهها برتری دادی، و ماهی است که روزه اش را بر ما واجب نمودی، و آن ماه رمضان است که قرآن را در آن فرود آورده، برای هدایت مردم و بیان دلایل روشن از هدایت و تمیز حق از باطل، و شب قدر را در آن قرار دادی، و آن را از هزار ماه بهتر ساختی، ای صاحب منت که بر تو متمنی گذاشته نشود، بر من به آزادی از آتش منت نه، در جمع آنان که بر آنها منت نهی، و وارد بهشت گردان ای مربان ترین مهر بان.

### دعای ادخل علی اهل القبور ...

شیخ کفعمی در «مصطفی» و «بلد الامین» و شیخ شهید در مجموعه خود از حضرت رسول صلی الله و علیه و آله روایت کرده اند که آن حضرت فرمود: هر که این دعا را در ماه رمضان، پس از هر نماز واجب بخواند، حق تعالیٰ گناهان او را تا روز قیامت بیامزد. و آن دعا این است:

اللَّهُمَّ أَدْخِلْ عَلَى أَهْلِ الْقُبُوْرِ السُّرُورَ اللَّهُمَّ أَعْنِ كُلَّ فَقِيرِ اللَّهِمَّ أَشْبِعْ كُلَّ جَائِعَ اللَّهُمَّ اكْسُ كُلَّ عُزِيزَيْنِ اللَّهُمَّ افْضِ دَيْنَ كُلَّ مَدِينِ اللَّهُمَّ فَرِّجْ عَنْ كُلَّ مَكْرُوبِ اللَّهُمَّ رُدْ كُلَّ غَرِيبِ اللَّهُمَّ فُكْ كُلَّ أَسَيِّرِ اللَّهُمَّ أَصْلِحْ كُلَّ فَاسِدِ مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ اللَّهُمَّ اشْفِ كُلَّ مَرِيضِ اللَّهُمَّ سُدَّ فَقْرَنَا بِغَنَاكَ اللَّهُمَّ عَيْرُ سُوءَ حَالِنَا بِحُسْنِ حَالِكَ اللَّهُمَّ اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَ أَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

خدایا دل اهل قبور را شاد کن، خدایا هر تهیdestی را بی نیاز کن، خدایا هر گرسنه‌ای را سیر کن، خدایا هر بر هنره‌ای را بپوشان، خدایا قرض هر بدھکاری را ادا کن، خدایا غم هر غمده‌ای را بر طرف کن، خدایا هر غریبی را به وطن باز گردان، خدایا هر اسیری را آزاد فرما، خدایا هر فسادی را در کار مسلمانان اصلاح گردان، خدایا هر بیماری را درمان ده، خدایا راه تهیdestی ما را با توانگریت بیند، خدایا بدحالی ما را به خوبی حال خود تغییر ده، خدایا وام ما را بپرداز، و ما را از تهیdestی بی نیاز کن، همانا تو بر هر چیز توانایی.

### دعای افتتاح

### متن عربی

### دعای افتتاح:

در هر شب از ماه رمضان بخواند:

اللَّهُمَّ إِنِّی أَفْتَیْحُ الشَّيْءَ بِحَمِدِکَ وَ أَنْتَ مُسِيدُ الصَّوَابِ بِمَنْکَ وَ أَیَّتُ أَنْکَ أَنْکَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِینَ فِی مَوْضِعِ الْعَفْوِ وَ الرَّحْمَةِ وَ أَشَدُ الْمُعَاقِبَیْنَ فِی مَوْضِعِ النَّکَالِ وَ النَّقِيمَةِ وَ أَعْظَمُ الْمُتَجَبِّرِیْنَ فِی مَوْضِعِ الْكِبَرِیَاءِ وَ الْعَظِیْمَةِ اللَّهُمَّ أَذِنْتَ لِی فِی دُعَائِکَ وَ مَسَأْلَتِکَ فَاسْتَیْعِنُ یَا سَمِیْعَ مِتْدَحْتِی وَ أَجِبْ یَا رَحِیْمَ دَعْوَتِی وَ أَفِلْ یَا غَفُورَ عَذْرَتِی فَکَمْ یَا إِلَهِی مِنْ کُبُرَتِی قَدْ فَرَّجْتَهَا وَ هُمُومَ [غُمُوم] قَدْ کَشَفْتَهَا وَ عَزْرَتِی قَدْ أَفْتَهَا وَ رَحْمَتِی قَدْ نَسَرْتَهَا وَ حَلْقَةَ بَلَاءٍ قَدْ فَکَرْکَتَهَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِی لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَهُ وَ لَا وَلَدًا وَ لَمْ يَکُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِی الْمُلْكِ وَ لَمْ يَکُنْ لَهُ وَلِیٌ مِنَ الْذُلُّ وَ کَبَرَهُ تَکْبِیرًا.

الْحَمْدُ لِلَّهِ بِجَمِیْعِ مَحَامِدِهِ کُلُّهَا عَلَیٰ جَمِیْعِ نِعَمِهِ کُلُّهَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِی لَا مُضَادَّ لَهُ فِی مُلْکِهِ وَ لَا مُنَازَعَ لَهُ فِی أَمْرِهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِی لَا

شَرِيكَ لَهُ فِي خَلْقِهِ وَ لَا شَيْءَ [شَبَهَ] لَهُ فِي عَظَمَتِهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْفَاشِىَ فِي الْخَلْقِ أَمْرُهُ وَ حَمْدُهُ الظَّاهِرُ بِالْكَرَمِ مَحْمُدُهُ الْبَاسِطُ بِالْجُبُودِ يَدُهُ الَّذِي لَا تَنْقُصُ خَزَانَتُهُ وَ لَا تَزِيدُهُ [بِزَيْدَهُ] كَثْرَةُ الْعَطَاءِ إِلَّا جُودًا وَ كَرَمًا إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْوَهَابُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ قَلِيلًا مِنْ كَثِيرٍ مَعَ حَاجَةٍ بِي إِلَيْهِ عَظِيمَهُ وَ غِنَاكَ عَنْهُ قَدِيمُهُ وَ هُوَ عِنْدِي كَثِيرٌ وَ هُوَ عَلَيْكَ سَهْلٌ يَسِيرُ.

اللَّهُمَّ إِنَّ عَفْوَكَ عَنْ ذَنْبِي وَ تَجْاوزَكَ عَنْ خَطَائِي وَ صِفْحَكَ عَنْ ظُلْمِي وَ سَترَكَ عَلَى [عَنْ] قَبِيحِ عَمَلِي وَ حِلْمَكَ عَنْ كَثِيرٍ [كَبِيرٍ] جُرمِي عِنْدَ مَا كَانَ مِنْ خَطَائِي [خَطَائِي] وَ عَمْدِي أَطْعَمْنِي فِي أَنْ أَسْأَلُكَ مَا لَا أَشِئُ تَوْجِهًهُ مِنْكَ الَّذِي رَزَقْتِنِي مِنْ قُدْرَتِكَ وَ عَرْفَتِنِي مِنْ إِجْاياتِكَ فَصِرْوتُ أَذْعُوكَ، آمِنًا وَ أَسْأَلُكَ مُسْتَأْسِيَا لَا خَائِفًا وَ لَا وَجْدًا مُدْلًا عَلَيْكَ فِيمَا قَصَدْتُ فِيهِ [بِهِ] إِلَيْكَ فَإِنْ أَبْطَأْتَ عَنِّي [عَلَى] عَتَبْتُ بِجَهْلِي عَلَيْكَ وَ لَعِيلَ الَّذِي أَبْطَأْتَ عَنِّي هُوَ خَيْرٌ لِي لِعِلْمِكَ بِعَاقِبَةِ الْأُمُورِ فَلَمْ أَرْ مَوْلَى [مُؤْمَلاً] كَرِيمًا أَصْبَرَ عَلَى عَبْدِ لَئِيمٍ مِنْكَ عَلَى إِنَّكَ تَدْعُونِي فَأُؤْلِي عَنِّي وَ تَسْبِبُ إِلَيَّ فَأَتَبْغَضُ إِلَيْكَ وَ تَوَدَّدُ إِلَيَّ فَلَا. أَقْبَلُ مِنْكَ كَأَنَّ لِي التَّطُولَ عَلَيْكَ،

فَلَمْ [لَمْ لَمْ] يَمْنَعَكَ ذَلِكَ مِنَ الرَّحْمَةِ لِي وَ الْإِحْسَانِ إِلَيَّ وَ التَّفَضُّلِ عَلَى بِعْدِكَ فَارْحَمْ عَبْدَكَ الْجَاهِلَ وَ جُدْ عَلَيْهِ بِفَضْلِ إِحْسَانِكَ إِنَّكَ بِجَوَادٍ كَرِيمٍ الْحَمْدُ لِلَّهِ مَالِكِ الْمُلْكِ مُجْرِي الْفُلُكِ مُسَيْخُ الرِّيَاحِ فَالِقِ الْإِصْبَاحِ دَيَانُ الدِّينِ رَبُّ الْعَالَمِينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى حِلْمِهِ بَعْدَ عِلْمِهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى عَفْوِهِ بَعْدَ قُدْرَتِهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى طُولِ أَنَاتِهِ فِي غَصِبِهِ وَ هُوَ قَادِرٌ [الْقَادِرُ] عَلَى مَا يُرِيدُ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَالِقِ الْخَلْقِ بَاسِطِ الرِّزْقِ فَالِقِ الْإِصْبَاحِ ذِي الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ وَ الْفَضْلِ [وَ التَّفَضُّلُ] وَ الْإِنْعَامُ [الْإِحْسَانُ] الَّذِي بَعْدَ فَلَا يُرِي وَ قَرْبَ فَشَهَدَ النَّجْوَى تَبَارَكَ وَ تَعَالَى الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَيْسَ لَهُ مُنَازِعٌ يُعَادِلُهُ وَ لَا شَيْءٌ يُشَاكِلُهُ وَ لَا ظَهِيرٌ يُعَاضِدُهُ قَهْرٌ بِعَزَّتِهِ الْأَعِزَاءِ وَ تَوَاضَعَ لِعَظَمَتِهِ الْعَظَمَاءِ فَبَلَغَ بِقُدْرَتِهِ مَا يَشَاءُ.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يُجْبِي حِينَ أَنَادِيهِ وَ يَسْتُرُ عَلَى كُلَّ عَوْرَةٍ وَ أَنَا أَعْصِيَهُ وَ يُعَظِّمُ النِّعَمَةَ عَلَى فَلَا أَجَازِيهِ فَكُمْ مِنْ مَوْهِبَةِ هَنِيَّةٍ قَدْ أَعْطَانِي وَ عَظِيمَهُ مَخْوَفَهُ قَدْ كَفَانِي وَ بَهْجَةِ مُونِفَهُ قَدْ أَرَانِي فَأُثْنَى عَلَيْهِ حَامِدًا وَ أَذْكُرُهُ مُسَبِّحاً الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا يُهْتَكُ حِجَابُهُ وَ لَا يُغْلَقُ بَابُهُ وَ لَا يُرِدُ سَائِلَهُ وَ لَا يُحَيِّبُ [يُحَيِّبُ] آمِلُهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يُؤْمِنُ الْحَائِفِينَ وَ يُنْجِي [يُنْجِي] الصَّالِحِينَ [الصَّادِقِينَ] وَ يُرَفِّعُ الْمُسْتَضْعَفِينَ وَ يَضْعُفُ الْمُشَكِّرِينَ وَ يُهْلِكُ مُلُوكًا وَ يَسْتَخْلُفُ آخَرِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ قَاصِمُ الْجَبَارِينَ مُؤْرِي الظَّالِمِينَ مُدْرِكُ الْهَارِبِينَ نَكَالُ الظَّالِمِينَ صَرِيخُ الْمُسْتَصِيرِخِينَ مَوْضِعُ حَاجَاتِ الطَّالِبِينَ مُعَمَّدُ الْمُؤْمِنِينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي مِنْ خَشْيَتِهِ تَرَعَّدُ السَّمَاءُ وَ سُكَانُهَا وَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَ عُمَارُهَا وَ تَمُوجُ الْبَحَارُ وَ مَنْ يَسْبِحُ فِي غَمَرَاتِهَا.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَ مَا كُنَّا لِهَذِهِ لَوْ لَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَخْلُقُ وَ لَمْ يُخْلُقْ وَ لَا يُرْزُقُ وَ لَيُطْعِمُ وَ لَا يُطْعِمُ وَ يُمْسِي الْأَحْيَاءَ وَ يُحْيِي الْمَوْتَى وَ هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ يَبْدِي الْخَيْرَ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ وَ أَمِنِتِكَ وَ صِيفِيكَ وَ حَبِيبِيكَ وَ خَيْرِتِكَ [خَلِيلَكَ] مِنْ خَلْقِكَ وَ حَافِظْ سَرِّكَ وَ مُبْلِغُ رِسَالَاتِكَ أَفْضَلَ وَ أَحْسَنَ وَ أَجْمَلَ وَ أَكْمَلَ وَ أَزْكَى وَ أَنْمَى وَ أَطْيَبَ وَ أَطْهَرَ وَ أَشْنَى وَ أَكْثَرَ [أَكْبَرَ] مَا صَلَّيْتَ وَ يَأْرِكَتْ وَ تَرَحَّمَتْ وَ تَحَنَّتْ وَ سَلَّمَتْ عَلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِكَ [خَلْقِكَ] وَ أَبْيَائِكَ وَ رُسَيْلِكَ وَ صِفَوتِكَ وَ أَهْلِ الْكَرَامَةِ عَلَيْكَ مِنْ خَلْقِكَ اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ صِيَّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ،

عَبْدِكَ وَ ولِيَّكَ وَ أَخِي رَسُولِكَ وَ حُجَّتِكَ عَلَى خَلْقِكَ وَ آئِيَّكَ الْكُبْرَى وَ التَّبَآءُ الْعَظِيمِ وَ صَلِّ عَلَى الصَّدِيقَةِ الطَّاهِرَةِ فَاطِمَةَ [الرَّهْمَاءَ] سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ وَ صَلِّ عَلَى سَبَطِ الرَّحْمَةِ وَ إِمَامِي الْهَدَى الْحَسَنِ وَ الْحُسَنِينِ سَيِّدِيَّ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَ صَلِّ عَلَى أَئِمَّةِ الْمُسْلِمِينَ عَلَى بْنِ الْحُسَنِينِ وَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلَى وَ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ وَ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ وَ عَلَى بْنِ مُوسَى وَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلَى وَ عَلَى بْنِ مُحَمَّدٍ وَ الْحَسَنِ بْنِ عَلَى وَ الْخَلِفَ الْهَادِي الْمَهْدِيِّ حُجَّجَكَ عَلَى عِبَادِكَ وَ أَمْنَائِكَ فِي بِلَادِكَ صَلَاةً كَثِيرَةً دَائِمَةً اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى وَلِيِّ أَمْرِكَ الْقَائِمِ الْمُؤْمِلِ وَ الْعَيْدِلِ الْمُنْتَظَرِ وَ حُفَّهُ [وَ حَفَّهُ] بِمَلَائِيَّكَ الْمُقْرَبِينَ وَ أَيْدِي بُرُوحِ الْقُدُسِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ ابْعَلْهُ الدَّاعِيَ إِلَيْكِ تَابِكَ وَ الْقَائِمِ بِعِدِينِكَ اسْتَخْلَفْهُ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفْتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِ مَكْنُ لَهُ دِينُهُ الَّذِي ارْتَضَيْتَ لَهُ أَبْيَدُهُ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِ أَمْنًا يَعْيَدُكَ لَا

یُشْرِكُ بِكَ شَيْئًا.

اللَّهُمَّ أَعْزَزْ بِهِ وَأَعْزِرْ بِهِ وَأَنْصُرْ بِهِ وَأَنْتَصِرْ بِهِ وَأَنْصُرْ رُهْ نَصِيرًا وَاجْعَلْ لَهُ مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا اللَّهُمَّ أَظْهِرْ بِهِ دِينَكَ وَسُنْنَةَ نَبِيِّكَ حَتَّى لا يَسْتَخْفَى بِشَيْءٍ مِنَ الْحَقِّ مَخَافَةً أَحَدٍ مِنَ الْخَلْقِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَرَغِبُ إِلَيْكَ فِي دُولَةِ كَرِيمَةٍ تُعَزِّزُ بِهَا الإِسْلَامَ وَأَهْلَهُ وَتُذْلِلُ بِهَا النَّفَاقَ وَأَهْلَهُ وَتَجْعَلُنَا فِيهَا مِنَ الدُّعَاءِ إِلَى طَاعَتِكَ وَالْقَادَةِ إِلَى سَبِيلِكَ وَتَزْوِقُنَا بِهَا كَرَامَةَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ.

اللَّهُمَّ مَا عَرَفْنَا مِنَ الْحَقِّ فَحَمَلْنَاهُ وَمَا قَصَرْنَا عَنْهُ فَبَلَغْنَاهُ اللَّهُمَّ الْمُمْ بِهِ شَعَنَا وَأَشَعَبْ بِهِ صِدْعَنَا وَأَرْتَقْ بِهِ فَتَنَّا وَأَعْرَزْ [أَعْرَ] بِهِ ذَنَّنَا وَأَعْنَ بِهِ عَائِنَا وَأَقْضَ بِهِ عَنْ مُغْرِمَنَا [مُغْرِمَنَا] وَأَجْبَرْ بِهِ فَقْرَنَا وَسُيَّدْ بِهِ خَلَّنَا وَيَسَّرْ بِهِ عُشْرَنَا وَيَقْصُ بِهِ وُجُوهَنَا وَفُكَ بِهِ أَشِرَنَا وَأَنْجِحْ بِهِ طَلَبَنَا وَأَنْجِزْ بِهِ مَوَاعِيدَنَا وَاسْتَجِبْ بِهِ دَعْوَتَنَا وَأَعْطَنَا بِهِ سُؤْلَنَا وَبَلَغْنَا بِهِ مِنَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ آمَالَنَا وَأَعْطَنَا بِهِ فَوَقَ رَعِيشَنَا يَا خَيْرَ الْمُشْتَوْلَينَ وَأَوْسَعَ الْمُغْطِيَنَ اشْفَ بِهِ صَدْمُورَنَا وَأَذْهَبْ بِهِ غَيْظَ قُلُوبَنَا وَاهْدَنَا بِهِ لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ يَإِذْنِكَ إِنَّكَ تَهْدِي مِنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ وَأَنْصُرْنَا بِهِ عَلَى عَدُوِّكَ وَعَدُونَا إِلَهُ الْحَقِّ [الْخَلْقِ] آمِينَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْكُو إِلَيْكَ فَقْدَ نَيْنَا صَلَواتُكَ عَلَيْهِ وَأَلِهِ وَغَيْبَهِ وَلَيْنَا [إِمَامِنَا] وَكَثْرَةَ عَدُوِّنَا وَقِلَّةَ عَدَدِنَا،

وَشِدَّدَةَ الْفَتَنِ بِنَا وَتَظَاهَرُ الزَّمَانِ عَلَيْنَا فَصَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ [آلِ مُحَمَّدٍ] وَأَعْنَا عَلَى ذَلِكَ بِقْتَحِ مِنْكَ تُعَجِّلُهُ وَبِضَّرِ تَكْسِفُهُ وَنَصِيرٌ تُعَزِّهُ وَسُلْطَانٌ حَقٌّ تُظْهِرُهُ وَرَحْمَةٌ مِنْكَ تُجَلِّلُنَا هَا وَعَافِيَةٌ مِنْكَ تُلْبِسُنَا هَا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

### ترجمه فارسي

دعای افتتاح:

در هر شب از ماه رمضان بخواند:

خدایا، من با سپاس تو سایش را آغاز می کنم و تویی که با کرمت به سوی درستی توجه دهی، و یقین دارم که در جای عفو و رحمت مهربان ترین مهربانانی. و در جایگاه مجازات و انتقام، سخت ترین کیفر کنده ای، و در موضع بزرگ منشی و عظمت بزرگ ترین جباری، خدایا در خواندنت، و در درخواست از حضرت به من اذن دادی، پس ای شنو بشنو ستودنم را، و ای مهربان اجابت کن دعایم را، و ای آمرزنده بیامر زلغشم را، ای خدای من چه بسیار سختیه ای که گره گشودی، و اندوهها که بر طرف کردی، و لغزشها که آمرزیدی، و رحمت که گستردنی، و زنجیر بلا که باز کردی، سپاس خدای را که همسر و فرزندی بر نگرفته، و در فرمانروایی شریکی برایش نیست، و سربپرستی از روی ناتوانی نداشته است، و او را بزرگ شمار بسیار بزرگ.

سپاس خدای را با همه ستودنیهایش، بر تمام نعمتهاش، سپاس خدای را که در فرمانروایی رقیبی ندارد، و برای او در کارشن نزاع کنده ای نیست، سپاس خدای را که در آفرینش شریکی ندارد، و در بزرگی شبیهی برای او نیست. سپاس خدای را که فرمان و سپاسش در آفریدگان جاری است و بزرگواری اش با کرمش آشکار است، و دست لطفش به سخاوت گشوده، خدایی گنجینه هایش نقصان پذیرد، و بخشش بسیارش جز جود و کرم بر او نیفاید، همانا او عزیز و بسیار بخشنده است، خدایا اندک از بسیار از تو درخواست می کنم، با نیاز شدیدی که مرا به آن است، و بی نیازی تو از ان دیرینه است، و آن اندک نزد من بسیار است، و برای تو هموار و آسان.

خدایا بخشت از گناهم، و گذشت از خطایم، و چشم پوشی ات از تجاوزم، و پرده افکنی ات بر کردار زشتم، و بردباری ات از فراوانی جرمم از آنچه که از خطایم و گناه عمدى ام بود مرا به طمع انداخت، که از درگاهت چیزی را که شایسته آن از سوی تو نیستم درخواست کنم، آنچه که از رحمت نصیب نمودی و از قدرت نشانم دادی، و از اجابت به من شناساندی، پس بر آن شدم که با اطمینان بخوانمت، و با انس و میل بدون ترس و هراس از تو درخواست می کنم، و در انچه به خاطر آن قصد پیشگاه تو نمودم از تو ناز جویم، اگر برآورده شدن حاجتم تأخیر افتاد، از روی نادانی بر تو عتاب ورزیدم، با آنکه شاید به تأخیر افتادن رواشدن حاجتم

برایم بهتر باشد، چه تو به سرانجام امور آگاهی، پس هیچ مولای کریمی را بر بنده پستی، شکیباتر از تو بر خود ندیدم، ای پروردگار من، تو مرا می‌خوانی، و من از تو روی می‌گردانم، و با من دوستی می‌ورزی و من با تو دشمنی می‌کنم، به من محبت می‌نمای و از تو نمی‌پذیرم، گویا مرا بر تو منت است،

و با همه اینها چیزی تو را باز نمی‌دارد از رحمت و احسان بر من، و تفضیل به جود و کرمت بر این بنده، بر بنده نادانت رحم کن، و با فزونی احسانت بر او جود آور، زیرا تو بخشنده کریمی، سپاس خدای را خدای مالک سلطنت، روان‌کننده کشته، تسریخ‌کننده بادها، شکافنده سپیده، حکمفرمای روز جزاء پروردگار جهانیان. سپاس خدای را بر برباری اش پس از دانشش به نافرمانی بنده، و سپاس خدای را بر عفوش پس از قدرتش بر عقاب، و سپاس خدای را بر طول برباری اش در وقت خشم، و حال آنکه او بر آنچه بخواهد توانست. سپاس خدای را که آفریننده آفریدگان گسترنده روزی، شکافنده سپیده، دارای عظمت و بزرگواری و احسان و نعمت‌بخشی است خدایی که از دیدگان دور است پس دیده نمی‌شود، و به جانها نزدیک است پس شاهد گفتگوهای پنهان است، فرخنده و برتر است. سپاس خدای را که ستیزه‌جویی ندارد تا با او برابری نماید، و شبیهی ندارد که هم شکل او باشد، و پشتیبانی ندارد که او را یاری کند، با عزّتش همه عزیزان را مقهور ساخته و در برابر عظمتش بزرگان فروتن گشته‌اند، پس با قدرتش به هر چه خواهد رسد،

سپاس خدای را که اجابت می‌کند آنگاه که صدایش می‌زنم، و هر زشتی را بر من می‌پوشاند و من از او نافرمانی می‌کنم، و او نعمتش را بر من بزرگ می‌گرداند، پس من او را شکر نمی‌کنم، چه بسیار موهبت‌های گوارایی که به من عطا فرمود، و حوادث وحشتناکی که مرا از آسیب آنها کفایت نمود، و چه بسیار خرمی دلنشیینی که به من نمایاند، او را سپاس گویان ستایش می‌کنم، و تسبیح گویان یادیش می‌کنم، سپاس خدای را که پرده‌اش دریده نگردد، و در رحمتش بسته نشود، و پرسنده‌اش رد نگردد، و آرزومندش نومید نشود. سپاس خدای را که هراس‌ستگان را اینمی بخشد، و شایستگان را نجات دهد، و ناتوان شمردگان را به رفت رساند، و متکبران را به خاک اندازد و پادشاهانی را نابود نماید، و دیگران را جانشین آنان سازد، سپاس خدای را که درهم شکننده گردنکشان، نابود کننده ستمکاران، دریابنده گریختگان، کیفردهنده ستمگران، فریدارس دادجویان، حاجت‌بخش خواهندگان، تکیه‌گاه مؤمنان است. سپاس خدای را که از خشیتش آسمان و ساکنانش غرش کنند، و زمین و آباد کنندگانش بلرزند، و دریاها و هر که در اعماقش شناور است موج زند.

سپاس خدای را که ما را به شناخت خویش هدایت فرمود و اگر خدا ما را هدایت نکرده بود هرگز هدایت نمی‌شدیم سپاس خدای را که می‌آفریند و خود آفریده نشده، و روزی می‌دهد، و خود روزی داده نمی‌شود و می‌خوراند و خود خورانده نمی‌شود و زنده‌ها را می‌میراند، و مردگان را زنده می‌کند، و اوست زنده‌ای که هرگز نمی‌میرد، خیر تنها به دست اوست، و او بر هر چیز تواناست. خدایا درود فrst بر محمّد بنده و فرستادهات و امین و یار صمیمی و محظوظ، و برگزیدهات و حافظ راز و رساننده پیامهایت، درودی برترین و بهترین و زیباترین و کامل‌ترین و پاکیزه‌ترین و پر نماترین و دلپسندترین و پاک‌ترین و بلندترین و بیشترین درودی که فرستادی و برکت دادی و ترحم نمودی و مهر ورزیدی، و سلام دادی بر یکی از بندگان و پیامبران و رسولان و برگزیدگان و اهل کرامت از خلقت. خدایا درود فrst بر علی امیر المؤمنان، و جانشین فرستاده پروردگار جهانیان،

بنده و ولیت و برادر رسولت، و حجّت بر بندگان، و نشانه بزرگ‌ترت، و خبر عظیم، و درود فrst بر صدیقه طاهره فاطمه زهرا سرور زنان جهانیان، و درود فrst بر دو فرزندزاده پیامبر رحمت، و دو پیشوای هدایت، حسن و حسین، دو سرور جوانان اهل بهشت، و درود فrst بر امامان مسلمانان، علی بن الحسین و محمد بن علی، و جعفر بن محمد، و موسی بن جعفر و علی بن موسی و محمد بن علی و علی بن محمّد، و حسن بن علی، و یادگار شایسته هدایتگر حضرت مهدی، حجّتهای تو بر بندگان، و امینهای تو در سرزمینهایت درودی بسیار و همیشگی. خدایا درود فrst بر ولی امرت، آن قائم آرزو شده، و دادگستر مورد انتظار، واو را در حمایت فرشتگان

مقرّب قرار ده، و به روح القدس تأییدش کن ای پروردگار جهانیان. خدایا او را دعوت کننده به کتابت، و قیام کننده به آئینت قرار ده، او را جانشین خود روی زمین گردان، چنان که پاکان پیش از او را جانشین خویش قرار دادی، دینی را که برایش پسندیده‌ای به دست او پابرجا بدار، و ترسش را به امنیت بازگردان، تا با اخلاص کامل تو را پرستد.

خدایا عزیزش بدار، و به دیگران توسط او عزّت بد و یاری اش کن. و به دیگران از سوی او یاری ده یاری اش ده یاری پیروزمندانه و بر پیروزیش با پیروزی آسان، و از پیش خود برای او سلطنتی پیروزی آفرین قرار ده. خدایا به وسیله او دینت و روش پیامبرت را آشکار کن، تا چیزی از حق، از ترس احدي از مردم پنهان نماند. خدایا به سوی تو مستاقیم برای یافتن دولت کریمه‌ای که اسلام و اهلش را به آن عزیز گردانی، و نفاق و اهلش را به وسیله آن خوار سازی، و ما را در آن دولت از دعوت کنندگان به سوی طاعت، و رهبران به سوی راهت قرار دهی، و کرامت دنیا و آخرت را از برکت آن روزیمان فرمای.

خدایا آنچه از حق به ما شناساندی تاب تحملش را نیز عنایت کن، و آنچه را دررسیدن به آن کوتاهی کردیم، ما را به آن برسان، خدایا پریشانی ما را به یاری او جمع کن، و پراکنده‌گی ما را به او وحدت بخش، و گسیختگی ما را با او پیوند ده، و اندک ما را به او زیاد فرما، و ذلت ما را به او عزّت ده و تنگدستی ما را به او توانگری بخش، و بدھی ما را از برکت او ادا کن، و فقر ما را به مدد او جبران فرما، و جدایی و دودستگی ما را به او برطرف کن، و دشواری کار ما را به او آسان گردان، و روری ما را به دیدار او سپید کن، و اسیران ما را به یاری او آزاد گردان، و درخواستهای ما را به لطف او برآور، و وعده‌های ما را به ظهور او تحقق بخش و دعایمان را به کمک او اجابت کن، و خواسته‌هایمان را به حق او عطا فرما، و ما را به یاری او به آروزه‌های دنیا و آخرتمان برسان، و لطف به او بالاتر از آرزویمان به ما اعطای کن، ای بهترین خواسته‌شدگان، و گشاده‌دست‌ترین بخشندگان، سینه‌های ما را به او شفا بخش، و کینه دلها‌یمان را به او برطرف کن، و ما را به مدد او به حقیقت آنچه که در آن اختلاف افتاده از حق به اذن خود راهنمایی فرما، همانا تو هر که را بخواهی به راه راست هدایت می‌کنی، و به وسیله او ما را بر دشمنان خود و دشمنان خویش یاری ده، ای معبد حق آمین. خدایا از نبود پیامبران که درودهای تو بر او و خاندانش و از ناپدایی مولایمان، و بسیاری دشمنانمان و کمی نفراتمان، و سختی فتنه‌ها به سویمان، و از جریان زمان بر زیانمان به درگاه تو شکوه می‌آوریم، بر محمد و خاندانش درود فرست و ما را در برابر این همه یاری فرما به گشایشی از جانب خویش که زود برسانی، و بدحالی که برطرف کنی، و پیروزی با عزّت برایمان قرار دهی، و سلطنت حقی که آشکارش فرمایی، و به رحمتی که از سویت ما را فرا گیرد، و به سلامتی کاملی که از جانب ما را پوشاند، ای مهربان ترین مهربانان.

## دعای ابو حمزه ثمالي

### متن عربی

#### دعای ابو حمزه ثمالي:

در کتاب «مصباح» شیخ طوسی به نقل از ابو حمزه ثمالي آمده است که حضرت امام زین العابدین علیه السلام در ماه رمضان بیشتر شب را به نماز می‌ایستاد و چون سحر می‌رسید این دعا را می‌خواند:

إِلَهِي لَا تُؤْذِنِي بِعُقُوبَتِكَ وَ لَا تَمْكِرْ بِي فِي حِيلَتِكَ مِنْ أَئْنَ لِي الْخَيْرُ يَا رَبِّ وَ لَا يُوَجِّدُ إِلَّا مِنْ عِنْدِكَ وَ مِنْ أَئْنَ لِي النَّجَاهُ وَ لَا تُشَتَّطِعُ إِلَّا بِكَ لَا الَّذِي أَخْسَنَ اسْتَغْنَى عَنْ عَوْنَكَ وَ رَحْمَتِكَ وَ لَا الَّذِي أَسَاءَ وَ اجْتَرَأَ عَلَيْكَ وَ لَمْ يُرِضِكَ حَرَجٌ عَنْ قُدْرَتِكَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ - آنقدر بگوید تا نفس قطع گردد.

بِسْكَ عَرْفَتِكَ وَ أَنْتَ دَلَّتِي عَلَيْكَ وَ دَعَوْتَنِي إِلَيْكَ وَ لَوْ لَا أَنْتَ لَمْ أَدْرِ مَا أَنْتَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْعُوهُ فَيَجِيئُنِي وَ إِنْ كُنْتُ بَطِئًا حِينَ

يَدْعُونِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَسْأَلَهُ فَيَعْطِينِي وَإِنْ كُنْتُ بِخِيلٍ حِينَ يَسْتَعْرِضُنِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنَّا دِيْهِ كُلُّمَا شِئْتُ لِحَاجَتِي وَأَخْلُو بِهِ حَيْثُ شِئْتُ لِسَرِّي بِعِيْرِ شَفِيعٍ فِي قَضِيَّةِ لِحَاجَتِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا أَدْعُو غَيْرَهُ وَلَوْ دَعَوْتُ غَيْرَهُ لَمْ يَسْتَجِبْ لِي دُعَائِي، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا -أَرْجُو غَيْرَهُ وَلَوْ رَجَوْتُ غَيْرَهُ لِمَأْخَلَفَ رَجَائِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَكَلَّنِي إِلَيْهِ فَأَكْرَمَنِي وَلَمْ يَكُلُّنِي إِلَى النَّاسِ فَيَهِنُونِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَحَبَّبْ إِلَيَّ وَهُوَ غَنِّيٌ عَنِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَحْلُمُ عَنِي حَتَّىٰ كَانَ لِي ذَنْبٌ لِي فَرَبِّي أَحْمَدُ شَفِيعٍ عِنْدِي وَأَحَقُّ بِحَمْدِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَجَدُ سُبْلَ الْمَطَالِبِ إِلَيْكَ مُشْرِعَةً وَمَنَاهِلَ الرَّجَاءِ إِلَيْكَ [الْمَدِينَكَ] مُتَرْعِيَةً وَالْأَسْتِعَانَةُ بِفَضْلِكَ لِمَنْ أَمْلَكَ مُبَاحَةً وَأَبْوَابَ الدُّعَاءِ إِلَيْكَ لِلصَّارِخِينَ مَفْتُوحَةً وَأَغَمْ أَنَّكَ لِلرَّاجِي [لِلرَّاجِيَنَ] بِمَوْضِعِ إِجَابَةِ وَلِلْمَلْهُوفِينَ [لِلْمَلْهُوفِ] بِمَرْصِدِ إِغَاثَةٍ وَأَنَّ فِي اللَّهِ إِلَيْهِ جُودَكَ وَالرِّضَا بِقَضَايَاكَ عِوَاضًا مِنْ مَنْ مَنْعَ الْبَاخِلِينَ وَمَنْدُوْحَةً عَمَّا فِي أَيْدِي الْمُسْتَأْثِرِينَ وَأَنَّ الرَّاحِلَ إِلَيْكَ قَرِيبُ الْمَسَافَةِ وَأَنَّكَ لَا تَحْتَجِبْ عَنْ خَلْقِكَ إِلَّا أَنْ تَحْجُبْهُمُ الْأَعْمَالُ [الْأَمَالُ] دُونَكَ وَقَدْ قَصَدْتُ إِلَيْكَ بِطْلِيَّتِي،

وَتَوَجَّهْتُ إِلَيْكَ بِحَاجَتِي وَجَعَلْتُ بِكَ أَسْتِعَاثَتِي وَبِدُعَائِكَ تَوَسَّلَي مِنْ غَيْرِ اسْتِحْقَاقِ لَا شَيْمَاعِكَ مِنِي وَلَا اسْتِيْجَابَ لِعَوْكَ عَنِي بِلِنْ لِتَقْتِي بِكَرْمِكَ وَسُكُونِي إِلَيْ صِدْقِ وَعْدِكَ وَلَجَئِي إِلَى الْإِيمَانِ بِتَوْحِيدِكَ وَيَقِينِي [أَوْ ثَقِينِي] بِمَغْرِفَتِكَ مِنِي أَنْ لَا رَبَّ لِي غَيْرُكَ وَلَا إِلَهَ [إِلَيْ] إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْفَائِلُ وَقَوْلُكَ حَقٌّ وَعَيْدُكَ صِدْقٌ [الصِّدْقُ] وَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا وَلَيْسَ مِنْ صِفَاتِكَ يَا سَيِّدِي أَنْ تَأْمُرَ بِالسُّؤَالِ وَتَمْنَعَ الْعَطِيَّةَ وَأَنْتَ الْمَنَانُ بِالْعَطَيَّاتِ عَلَى أَهْلِ مَمْلَكَتِكَ وَالْعَادِلُ عَلَيْهِمْ يَتَحَمَّلُ رَأْفِتِكَ [بِحُسْنِ نِعْمَتِكَ] إِلَهِي رَبِّيَّتِي فِي نِعْمَكَ وَإِحْسَانِكَ صَغِيرًا وَتَوَهَّتِي بِاسْمِي كَبِيرًا فِي مَنْ رَبَّانِي فِي الدُّنْيَا يَأْخُسَّ إِنَّهُ وَتَفَضُّلِهِ [بِفَضْلِهِ] وَبِعَمَّهِ وَأَشَارَ لِي فِي الْآخِرَةِ إِلَى عَفْوِهِ وَكَرْمِهِ مَعْرِفَتِي يَا مَوْلَايَ دَلِيلِي [دَلِيلِي] إِلَيْكَ وَحْدَكَ شَفِيعِي إِلَيْكَ وَأَنَا وَأَقْتُ مِنْ دَلِيلِي بِدَلَالِتِكَ وَسَاكِنُ مِنْ شَفِيعِي إِلَى شَفِيعِكَ أَدْعُوكَ يَا سَيِّدِي بِلِسَانِ قَدْ أَخْرَسَهُ دَنْبُهُ رَبُّ أَنْاجِيكَ يَقْلِبُ قَدْ أَوْبَقَهُ جُرْمُهُ أَدْعُوكَ يَا رَبُّ رَاهِبًا رَاغِبًا رَاجِيَا خَائِفًا إِذَا رَأَيْتُ مَوْلَايَ ذُنُوبِي فَرِغْتُ وَإِذَا رَأَيْتُ كَرْمَكَ طَمَعْتُ فَإِنْ عَفَوْتَ [غَفَرْتَ] فَحَيْرُ رَاحِمٍ وَإِنْ عَيْدَبْتَ فَغَيْرُ ظَالِمٍ حُجَّتِي يَا اللَّهُ فِي جُرْأَتِي عَلَى مَسْأَلَتِكَ مَعَ إِيتَيَّانِي مَا تَكْرَهُ جُودُكَ وَكَرْمُكَ وَعُدْتِي فِي شِدَّتِي مَعَ قِلَّةِ حَيَّائِي رَأْفِتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَقَدْ رَجَوْتُ أَنْ لَا تَخِبَ بَيْنَ ذَيْنَ وَذَيْنَ مُتْسِيَّ فَحَقْقُ رَجَائِي وَاسْمَعْ دُعَائِي يَا خَيْرَ مَنْ دَعَاهُ دَاعٌ وَأَفْضَلَ مَنْ رَجَاهُ رَاجٌ عَظَمٌ يَا سَيِّدِي أَمْلَى وَسَاءَ عَمَلِي فَأَعْطِنِي مِنْ عَوْكَ بِمِقْدَارِ أَمْلِي وَلَا تُؤَاخِذْنِي بِأَسْوَءِ عَمَلِي فَإِنْ كَرْمَكَ يَجْلِ عَنْ مُجَازَاهِ الْمُذْنِبِينَ وَحِلْمَكَ يَكْبُرُ عَنْ مُكَافَاهِ الْمُفَقْرِسِينَ،

وَأَنَا يَا سَيِّدِي عَائِدٌ بِفَضْلِكَ هَارِبٌ مِنْكَ إِلَيْكَ مُتَنَجِّزٌ مَا وَعَيْدَتَ مِنَ الصَّفْحَ عَمَّنْ أَخْسَنَ بِكَ ظَنَا وَمَا أَنَا يَا رَبُّ وَمَا خَطَرِي هَنْيَنِي بِفَضْلِكَ وَتَصِيَّدَقَ عَلَى بِعْفِوكَ أَيْ رَبُّ جَلَلِنِي بِسْتِرِكَ وَأَعْفُ عَنْ تَوْبِيَّخِي بِكَرْمَكَ وَجْهِكَ فَلُو اطْلَعَ الْيَوْمَ عَلَى ذَبْيِي غَيْرِكَ مَا فَعَلْتُهُ وَلَوْ خَفْتُ تَعْجِيلَ الْعُقوَيْةِ لَا جُبْتَبْتُهُ لَا لِتَأْنَكَ أَهْيَوْنُ النَّاظِرِيَّنَ [إِلَيْ] وَأَخْفُ الْمُطَلَّعِيَّنَ [عَلَيْ] يَلِ لِتَأْنَكَ يَا رَبُّ خَيْرُ السَّاتِرِيَّنَ وَأَحْكَمُ الْحَاكِمِيَّنَ وَأَكْرَمُ الْأَكْرَمِيَّنَ،

سَتَّارُ الْعَيْوَبِ غَفَارُ الذُّنُوبِ عَلَامُ الْعَيْوَبِ تَسْتُرُ الذَّنْبَ بِكَرْمِكَ وَتَوَحِّرُ الْعُقوَيْةِ بِحِلْمِكَ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى حِلْمِكَ بَعْدَ عِلْمِكَ وَعَلَى عَفْوِكَ بَعْدَ قِدْرَتِكَ وَيَحْمِلُنِي وَيَجْرِئُنِي عَلَى مَعْصِيَّتِكَ حِلْمَكَ عَنِي وَيَدْعُونِي إِلَى قِلَّةِ الْحَيَاءِ سَتِرَكَ عَلَى وَيَسِّرْ عَنِي إِلَى التَّوْبَ

عَلَى مَحَارِمِكَ مَعْرِفَتِي بِسَعَةِ رَحْمَتِكَ وَعَظِيمِ عَفْوِكَ يَا حَلِيمُ يَا كَرِيمُ يَا حَسِّنُ يَا غَافِرِ الذَّنْبِ يَا قَابِلِ التَّوْبِ، يَا عَظِيمِ الْمَنْ يَا قَدِيمِ الْإِحْسَانِ أَيْنَ سَتِرَكَ الْجَبِيلُ أَيْنَ عَفْوَكَ الْجَبِيلُ أَيْنَ فَرْجُوكَ الْقَرِيبُ أَيْنَ غَيَاثَكَ السَّرِيعُ أَيْنَ رَحْمَنَكَ الْوَاسِعَهُ أَيْنَ عَطَائِيَاكَ الْفَاضِلَهُ أَيْنَ مَوَاهِيَكَ الْهَنِيَّهُ أَيْنَ صَيَّنَاعُكَ السَّيَّهُ أَيْنَ فَضْلُكَ الْعَظِيمُ أَيْنَ مَنْكَ الْجَسِيَّمُ أَيْنَ إِحْسَانِكَ الْقَدِيمُ أَيْنَ كَرْمُكَ يَا كَرِيمُ بِهِ [وَبِمُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ] فَاسْتَقْدِنِي وَبِرَحْمَتِكَ فَخَلَصْنِي يَا مُحْسِنُ يَا مُجْمِلُ،

يَا مُنْعِمُ يَا مُفْضِلُ لَسْتُ أَتَكِلُ فِي النَّجَاهِ مِنْ عِقَابِكَ عَلَى أَعْمَالِنَا بِلِ بِفَضْلِكَ عَيْنَا لِتَأْنَكَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَهُ تُبَدِّي بِالْإِحْسَانِ نَعْمَا وَتَعْفُوْعَنِ الذَّنْبِ كَرِمًا فَمَا نَذْرِي مَا نَشْكُرُ أَجْمِيلَ مَا تَسْتُرُ أَمْ عَظِيمَ مَا أَبْلَيْتَ وَأَوْلَيْتَ أَمْ كَثِيرَ مَا مِنْهُ نَجَّيْتَ وَ

عَافِيَّتْ يَا حَبِيبَ مَنْ تَحَبَّبَ إِلَيْكَ وَيَا قُرْةَ عَيْنِ مَنْ لَادِبَكَ وَأَنْطَعَ إِلَيْكَ أَنْتَ الْمُحْسِنُ،  
وَنَحْنُ الْمُسِيَّبُونَ فَتَجَاوِزْ يَا رَبَّ عَنْ قَبِيحِ مَا عِنْدَنَا بِجَمِيلِ مَا عِنْدَكَ وَأَىْ جَهْلٍ يَا رَبَّ لَا يَسِعُهُ جُودُكَ أَوْ أَىْ زَمَانٍ أَطْلُولُ مِنْ أَنَاتِكَ  
وَمَا قَدْرُ أَعْمَالِنَا فِي جَنْبِ نِعْمَكَ وَكَيْفَ نَشِيَّكُشِّرُ أَعْمَالًا نُقَابِلُ بِهَا كَرْمَكَ [كَرَامَتَكَ] بِلْ كَيْفَ يَضِيقَ عَلَى الْمُهَذَّبِينَ مَا وَسَطَهُمْ مِنْ  
رَحْمَةِكَ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ فَوْ عَزِيزَكَ يَا سَيِّدِي لَوْ نَهَرَتِنِي [إِنْهَرَتِنِي] مَا بَرَحْتُ مِنْ بَابِكَ وَلَا كَفَفْتُ عَنْ  
تَمْلِيقَكَ لِمَا اتَّهَى إِلَيَّ مِنَ الْمَعْرِفَةِ بِجُودِكَ وَكَرْمِكَ وَأَنْتَ الْفَاعِلُ لِمَا تَشَاءُ تُعَذِّبُ مِنْ تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ وَتَرْحُمُ مِنْ تَشَاءُ بِمَا  
تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ لَا تُسَأَلُ عَنْ فِعْلِكَ وَلَا تُتَازَّعُ فِي مُلْكِكَ وَلَا تُشَارِكُ فِي أَمْرِكَ،  
وَلَا تُصَادِ فِي حُكْمِكَ وَلَا يَعْتَرِضُ عَلَيْكَ أَحَدٌ فِي تَدْبِيرِكَ لَكَ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارِكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ يَا رَبَّ هَذَا مَقَامُ مَنْ لَادِبَكَ  
وَأَشِيَّتْجَارِ بِكَرْمِكَ وَأَلْفَ إِحْسَانِكَ وَنِعْمَكَ وَأَنْتَ الْجَوَادُ الَّذِي لَا يَضِيقُ عَفْوُكَ وَلَا يَنْفُضُ فَضْلُكَ وَلَا تَقْلُ رَحْمَتُكَ وَقَدْ تَوَثَّقْنَا  
مِنْكَ بِالصَّفْحِ الْقَدِيمِ وَالْفَضْلِ الْعَظِيمِ،  
وَالرَّحْمَةُ الْوَاسِعَةُ أَفْتَرَاكَ [تُرَاكَ] يَا رَبَّ تُخْلِفُ ظُلْمَنَا أَوْ تُخْبِبُ آمَالَنَا كَلا يَا كَرِيمُ فَلَيْسَ هَذَا ظَنَّنَا بَكَ وَلَا هَذَا فِيكَ طَمَعَنَا يَا رَبَّ  
إِنَّ لَنَا فِيكَ أَمْلَا طَوِيلًا كَثِيرًا إِنَّ لَنَا فِيكَ رَجَاءً عَظِيمًا عَصِيَّنَا كَ وَنَحْنُ نَرْجُو أَنْ تَسْتَرِ عَلَيْنَا وَدَعْوَنَا كَ وَنَحْنُ نَرْجُو أَنْ تَسْتَجِيبَ لَنَا  
فَحَقُّقْ رَجَاءَنَا مَوْلَانَا فَقَدْ عَلِمْنَا مَا نَسِيَّتْوْجِبُ بِأَعْمَالِنَا وَلَكِنْ عِلْمِيَّكَ فِينَا وَعِلْمُنَا بِيَانِكَ لَا تَصِيرُ فُرْقَانَكَ وَإِنْ كُنَّا غَيْرَ مُسْتَوْجِبِينَ  
لِرَحْمَتِكَ فَأَنْتَ أَهْلُ أَنْ تَجْوِدَ عَلَيْنَا وَعَلَى الْمُذْبَنِينَ بِفَضْلِ سَعْيِكَ،  
فَامْنُنْ عَلَيْنَا بِمَا أَنْتَ أَهْلُهُ وَجِيدُ عَلَيْنَا فَيَانًا مُحْتَاجُونَ إِلَيْنِيَّكَ يَا غَفَارُ بِنُورِكَ اهْتَدِيَّنَا وَبِفَضْلِكَ اسْتَغْنَيَّنَا وَبِنِعْمَتِكَ [فِي نِعْمَكَ]  
أَصْبَحْنَا وَأَمْسَيْنَا ذُنُوبَنَا بَيْنَ يَدِيَّكَ نَسِيَّتْعَفِرُكَ اللَّهُمَّ مِنْهَا وَنَوْبُ إِلَيْكَ تَحَبَّبُ إِلَيْنَا بِالنَّعْمَ وَنَعَارِضُكَ بِالذُّنُوبِ خَيْرِكَ إِلَيْنَا نَازِلٌ وَ  
شُرُّنَا إِلَيْكَ صَاعِدٌ وَلَمْ يَرْلُ وَلَا يَزَالُ مَلْكُ كَرِيمُ يَأْتِيَكَ [عَنَا] بِعَمَلٍ قَبِيحٍ فَلَا يَمْنَعُكَ ذَلِكَ مِنْ أَنْ تَحْوِطَنَا بِنِعْمَكَ وَتَتَمَضَّلَ عَلَيْنَا  
بِاللَّهِيَّكَ فَشَبَّهَانَكَ مَا أَحْلَمَكَ وَأَعْظَمَكَ وَأَكْرَمَكَ،  
مُبِدِّنَا وَمُعِيدَا تَقَدَّسْ أَشِيَّمَاؤُكَ وَجَلَّ شَنَاؤُكَ وَكَرْمَ صَيَّنَاعُكَ وَفِعَالُكَ أَنْتَ إِلَهِيَّ أَوْسَعُ فَضْلًا وَأَعْظَمُ حَلْمًا مِنْ أَنْ تُقَایِسِنِي بِفَعْلِي  
وَخَطِيَّتِي فَالْعَفْوُ الْعَفْوُ الْعَفْوُ سَيِّدِي سَيِّدِي.

اللَّهُمَّ اشْغَلْنَا بِمِذْكُرِكَ وَأَعِنْدَنَا مِنْ سَيِّخِطِكَ وَأَجِزَنَا مِنْ عَذَابِكَ وَأَرْزُقْنَا مِنْ فَضْلِكَ وَأَرْزُقْنَا حَجَّ بَيْتِكَ وَ  
زِيَارَةَ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَوةُكَ وَرَحْمَتُكَ وَمَغْفِرَتُكَ وَرِضْوَانُكَ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ إِنَّكَ قَرِيبٌ مُجِيبٌ وَأَرْزُقْنَا عَمَلاً بِطَاعَتِكَ وَتَوْفِقًا  
عَلَى مِلْتَكَ وَسُبْنَةَ نَبِيِّكَ صَلَلَى اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَارْحَمْهُمْ مَا كَمِيَ رَأَيْهُمْ إِنِّي صَدِيقُهُمْ إِنِّي أَحْسَنَ إِلَيْهِمْ  
بِالسَّيِّئَاتِ عَفْرَانَا

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَخْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ وَتَابَعَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ بِالْخَيْرَاتِ [فِي الْخَيْرَاتِ] اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيَّنَا وَمَيِّتَنَا وَشَاهِدِنَا وَ  
غَائِبِنَا ذَكَرِنَا وَأَثْنَانَا [إِنَاثَنَا] صَيَّغِرِنَا وَكَبِيرِنَا وَمَمْلُوكِنَا كَذَبَ الْعَادِلُونَ بِاللَّهِ وَضَلَّوْنَا بَلَا بَعِيدًا وَخَسِرُوا خُسْرَانًا مُبِينًا اللَّهُمَّ صَلَّ  
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَخْتِمْ لِي بِخَيْرٍ وَأَكْفِنِي مِنْ أَمْرِ دُنْيَايَ وَآخِرَتِي وَلَا تُسْلِطْ عَلَيَّ مِنْ لَا يَرِحْمَنِي وَاجْعَلْ عَلَيَّ مِنْكَ  
وَاقِيَّةً بِاقِيَّةً،

وَلَا تَسْلِمْنِي صَالِحَ مَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ وَأَرْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ رِزْقًا وَاسِعًا حَلَالًا طَيْبًا اللَّهُمَّ اخْرُشْنِي بِحَرَاسَتِكَ وَاحْفَظْنِي بِحَفْظِكَ وَ  
اَكْلَمَنِي بِكَلَاءِتِكَ وَأَرْزُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامَ فِي عَامِنَا هَذِهِ وَفِي كُلِّ عَامٍ وَزِيَارَةَ قَبْرِ نَبِيِّكَ وَالْأَثْمَمَ عَانِيهِمُ السَّلَامُ وَلَا تُخْلِنِي يَا رَبَّ  
مِنْ تِلْكَ الْمَسَاهِدِ الشَّرِيفَةِ وَالْمَوَاقِفِ الْكَرِيمَةِ.

اللَّهُمَّ تُبْ عَلَى حَتَّى لاَ أَعْصِيَكَ وَأَلْهِمْنِي الْخَيْرَ وَالْعَمَلَ بِهِ وَخَشِيتَكَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَا أَبْقَيْتَنِي يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي كُلَّمَا قُلْتَ  
قَدْ تَهَيَّأْتُ وَتَعَبَّأْتُ [تَعَيَّنَتْ] وَقُمْتُ لِلصَّلَاةِ يَئِنَّ يَدِيَّكَ وَنَاجَيْتُكَ أَلْقَيْتَ عَلَى نُعَاسًا إِذَا أَنَا صَلَّيْتُ وَسَلَّيْتُ مُنَاجَاتَكَ إِذَا أَنَا نَاجَيْتُ مَا  
لِي كُلَّمَا قُلْتَ قَدْ صَلَحْتْ سِرِيرَتِي وَقَرْبَ مِنْ مَجَالِسِ التَّوَابِينَ مَجْلِسِي عَرَضَتْ لِي بِلَيْلَةِ أَزَالَتْ قَدَمِي وَحَالَتْ يَبْيَنِي وَبَيْنَ خَدَمَتِكَ

سیدی لعلک عین بایمک طرددتني و عن خدمتك تحيتنی او لعلک رأیتنی مسی تخففا بحقک فاخصیه یشی او لعلک رأیتنی معرض عنک فقلیتنی او لعلک وجدتني في مقام الكاذبين [الكاذبين] فرفضتني او لعلک رأیتنی غير شاکر لعمانک فحرمتني او لعلک فقدتني من محالیس العلّماء فخذلتني او لعلک رأیتنی في الغافلين فمن رحمتك آیشتنی او لعلک رأیتنی آلف مجالس البطالین فبینی و بینهم خلیفی او لعلک لم تجب أن تستمع دعائی فباعدتنی او لعلک بجزمي و جریری کافینتنی،

او لعلک بقلة حیائی منک حیازیتنی فیا عفویت یا رب فطالما عفویت عن المذنبین قبیلی لئن کرمک ای رب یجعل عن مکافأة المقصرين و أنا عائد بفضلک هارب منک إلیک متنجز [مُتَسْجِر] ما وعده من الصفح عن أحسن بک ظنا إلهی انت أوسع فضلا وأعظم حلما من أن تقاضیني بعملی أو أن تسترزلی بخطیتی و ما أنا يا سیدی و ما خطرو هبینی بفضلک سیدی، و تصدق على بعفوک و جلاني بشرک و اغفر عن توبيخی بکرم و مجھک سیدی أنا الصغير الذي رأیته و أنا الباجهـل الذي علمته و أنا الصالـل الذي هيـدـيـه و أنا الوضـيـع الذي رـفـعـه و أناـ الخـائـف الذي آـمـتـه و الـجـائـع الذي أـشـبـعـه و العـطـشـان الذي أـرـوـيـه و العـارـي الذي كـسـوـتـه و الفـقـير الذي أـعـنـيـه و الضـعـيف الذي قـوـيـه و الدـلـيل الذي أـعـزـرـتـه،

والـسـقـيم الذي شـفـيـتـه و السـائـل الذي أـعـطـيـتـه و المـذـنبـالـذـي سـتـرـتـه و الـخـاطـئـالـذـي أـفـلـتـه و المـسـتـضـعـفـالـذـي نـصـيـرـتـه و أناـ الطـرـيدـالـذـي آـوـيـتـهـأـنـاـیـاـرـبـالـذـيـلـمـأـسـتـحـيـكـفـيـالـخـلـاءـوـلـمـأـرـقـبـكـفـيـالـمـلـاـأـنـاـصـاحـبـالـدـلـواـهـالـعـظـمـيـأـنـاـالـذـي عـلـىـسـيـدـهـاجـتـرـىـأـنـاـالـذـيـعـصـيـتـجـبـارـالـسـمـاءـأـنـاـالـذـيـأـعـطـيـتـعـلـىـمـعـاصـيـالـجـلـيلـالـرـشـاـأـنـاـالـذـيـحـيـنـبـشـرـتـبـهـخـرـجـتـإـلـيـهـأـسـعـيـأـنـاـالـذـيـأـمـهـلـتـنـيـفـمـاـاـرـعـوـيـتـوـسـتـرـتـعـلـىـفـمـاـاـسـتـحـيـتـوـعـمـلـتـبـالـمـعـاصـيـفـتـعـدـتـ

وـأـسـيـقـطـنـيـمـنـعـنـكـ[عـيـدـكـ]ـفـمـاـبـالـيـتـبـيـحـلـمـكـأـمـهـلـتـنـيـوـبـسـرـكـسـتـرـتـنـيـحـنـيـكـأـغـفـلـتـنـيـوـمـنـعـقـوـبـاتـالـمـعـاصـيـجـبـنـتـنـيـحـنـيـکـأـمـانـکـاـسـتـحـيـنـتـنـيـإـلـهـیـلـمـأـعـصـيـتـکـوـأـنـاـبـرـبـوـبـیـتـکـجـاـحـدـوـلـاـبـاـمـرـکـمـسـتـخـفـوـلـاـلـعـقـوـبـتـکـمـتـعـرـضـوـلـاـلـوـعـدـکـمـتـهـاـوـنـلـکـبـخـطـیـهـعـرـضـتـوـسـوـلـتـلـیـنـفـسـیـوـأـغـلـبـنـیـهـوـایـوـأـعـانـیـعـلـیـهـاـشـقـوـتـیـوـغـرـنـیـسـتـرـکـالـمـوـخـیـعـلـیـفـقـدـعـصـیـتـکـوـخـالـفـتـکـبـجـهـدـیـفـالـلـاـنـمـنـعـدـابـکـمـنـیـسـتـقـدـنـیـوـمـنـأـیـدـیـالـخـصـمـاءـغـداـمـنـیـخـلـصـنـیـ،

وـبـحـلـیـلـمـنـأـتـصـلـلـإـنـأـتـقـطـعـحـبـلـکـعـنـیـفـوـسـوـأـتـاـ[أـسـیـفـاـ]ـعـلـیـمـاـأـحـصـیـکـکـتـابـکـمـنـعـمـلـیـالـذـیـلـوـلـاـمـاـأـرـجـوـمـنـکـوـسـعـهـرـحـمـتـکـوـنـهـیـکـإـیـایـعـنـالـقـنـوـطـلـقـنـطـتـعـنـدـمـاـأـتـدـکـرـهـاـیـاـخـیـرـمـنـدـعـاـهـدـاعـوـأـفـصـلـمـنـرـجـاهـرـاجـالـلـهـمـبـذـمـةـالـإـسـلـامـأـتـوـسـلـإـلـیـکـوـبـحـرـمـةـالـقـرـآنـأـعـتـمـدـإـلـیـکـوـبـحـبـیـالـنـیـالـأـمـمـیـالـقـرـشـیـالـهـاـشـیـالـعـربـیـالـتـهـامـیـالـمـکـیـالـمـدـنـیـأـرـجـوـالـزـلـفـهـلـمـیـکـفـلـاـتـوـحـشـاسـتـیـنـاسـإـیـمـانـیـ،

وـلـاـتـجـعـلـثـوـابـمـنـعـبـدـسـوـاـکـفـیـاـنـقـوـمـاـآـمـنـوـاـبـالـسـتـهـمـلـیـحـقـنـوـاـبـهـدـمـاءـهـمـفـادـرـکـوـمـاـأـمـلـوـاـوـإـنـاـآـمـنـاـبـکـبـالـلـیـتـنـتـنـاـوـقـلـوبـنـاـوـلـاـتـرـغـقـلـوبـنـاـوـلـاـتـرـغـقـلـوبـنـاـعـنـعـلـیـرـحـمـتـکـلـمـاـأـلـهـمـقـلـبـیـ[یـاـسـیـدـیـ]ـمـنـالـمـعـرـفـةـبـکـرـمـکـوـسـعـهـرـحـمـیـتـکـإـلـیـمـنـیـذـهـبـالـعـبـدـإـلـاـإـلـیـمـوـلـاـوـإـلـیـمـنـیـلـتـجـیـعـالـمـحـلـوـقـإـلـاـإـلـیـخـالـقـهـ،

إـلـهـیـلـوـقـرـنـتـیـبـالـأـصـیـفـادـوـمـنـعـنـیـسـیـیـکـمـنـبـیـنـالـأـشـهـادـوـدـلـلـتـعـلـیـفـضـصـائـحـیـعـیـونـالـعـبـادـوـأـمـوـتـبـیـإـلـیـالـنـارـوـحـلـتـبـیـنـیـوـبـیـنـیـالـأـبـرـارـمـاـقـطـعـتـرـجـائـیـمـنـکـوـمـاـصـیـرـفـتـتـأـمـیـلـیـلـلـعـفـوـعـنـکـوـلـاـخـرـجـحـبـکـمـنـقـلـبـیـأـنـاـلـاـأـنـسـیـأـیـادـیـکـعـنـدـیـوـسـرـکـعـلـیـفـیـدـارـالـدـنـیـاـسـیـدـیـأـخـرـجـحـبـالـدـنـیـاـمـنـقـلـبـیـوـأـجـمـعـبـیـنـیـوـبـیـنـمـضـیـطـفـیـوـآـلـهـحـیـرـتـکـمـنـخـلـقـکـوـخـاتـمـالـنـبـیـنـمـحـمـدـصـلـیـالـلـهـعـلـیـهـوـآـلـهـ،

وـأـنـقـلـیـإـلـیـدـرـجـیـةـالـتـوـبـةـإـلـیـکـوـأـعـیـبـالـبـکـاءـعـلـیـنـفـسـیـفـقـدـأـفـیـتـبـالـشـوـیـفـوـالـأـمـالـعـمـرـیـوـقـدـنـزـلـتـمـنـزلـةـالـأـیـسـیـنـمـنـخـیـرـیـ[حـیـاتـیـ]ـفـمـنـیـکـمـنـیـکـمـنـنـقـلـتـعـلـیـمـلـحـالـیـإـلـیـقـبـرـیـ[قـبـرـیـ]ـلـمـأـمـهـدـهـلـرـقـدـتـیـوـلـمـأـفـرـشـهـبـالـعـمـلـالـصـالـحـلـضـمـعـتـیـوـمـیـلـاـلـاـبـکـیـوـلـاـأـدـرـیـإـلـیـمـاـیـکـوـمـصـیـرـیـوـأـرـیـنـفـسـیـتـخـادـعـنـیـوـأـیـامـیـتـخـاتـلـنـیـوـقـدـخـفـقـتـعـنـدـ[قـوـقـ]ـرـأـسـیـأـجـنـحـةـ

الْمُؤْتَ فَمَا لِي لَا أَبْكِي لِخُرُوجِ نَفْسِي أَبْكِي لِظُلْمِهِ قَبْرِي أَبْكِي لِضِيقِ لَحْدِي أَبْكِي لِسُؤَالِ مُنْكِرٍ وَنَكِيرٍ إِيَّاهُ، أَبْكِي لِخُرُوجِي مِنْ قَبْرِي عُرْيَانًا ذَلِيلًا. حَامِلاً ثُقلَى عَلَى ظَهْرِي أَنْطَرَ مَرَّةً عَنْ يَمِينِي وَأُخْرَى عَنْ شِمَائِلِي إِذْ الْخَلَاقُ فِي شَأنٍ غَيْرِ شَأنِي لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأنٌ يُغْنِيهِ وَجُوهَةُ يَوْمَئِذٍ مُشْفِرَةُ ضَاحِكَةُ مُسْتَبِشَةُ رَهْبَةُ وَجُوهَةُ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا عَبْرَةُ تَرْهِقُهَا فَتَرْهُ وَذَلَّةُ سَيِّدِي عَلَيْكَ مُعَوْلِي وَمُعْتَمِدِي وَرَجَائِي وَتَوْكِلِي وَبِرْحَمِكَ تَعْلُقِي تُصِيبُ بِرْحَمِكَ مِنْ تَشَاءُ وَتَهْبِدِي بِكَرَامِكَ مِنْ تُحِبُّ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا نَقِيتَ مِنَ الشَّرِكَ قَلْبِي وَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى بَسْطِ لِسَانِي أَفِيسَانِي هَذَا الْكَالُ أَشْكُرُكَ،

أَمْ بِغَايَةِ جُهْدِي [جَهْدِي] فِي عَمَلِي أُرْضِيَّكَ وَمَا قَدْرُ لِسَانِي يَا رَبْ فِي جَنْبِ شُكْرِكَ وَمَا قَدْرُ عَمَلِي فِي جَنْبِ نَعِيمِكَ وَإِحْسَانِكَ [إِلَى] إِلَهِي إِنَّ إِلَاهًا أَنَّ جُودَكَ بَسْطَ أَمْلِي وَشُكْرَكَ قَبْلَ عَمَلِي سَيِّدِي إِلَيْكَ رَغْبَتِي وَإِلَيْكَ [مِنْكَ] رَهْبَتِي وَإِلَيْكَ تَأْمِيلِي وَفَدْ سَافِي إِلَيْكَ أَمْلِي وَغَلَقِكَ [إِلَيْكَ] يَا وَاحِدِي عَكْفُتَ [عَلَقْتَ] هَمَتِي وَفِيمَا عِنْدَكَ ابْتَسَ طَثُ رَغْبَتِي وَلَكَ خَالِصُ رَجَائِي وَخَوْفِي وَبِسَكَ أَنِسَتْ مَحَبَّتِي وَإِلَيْكَ الْقَيْتُ بَيْدِي وَبِحَبْلِ طَاعَتِكَ مَيَدَدْتُ رَهْبَتِي [يَا] مُولَايَ بِدِكْرِكَ عَيَاشَ قَلْبِي وَبِمُنَاجَاتِكَ بَرَدْتُ أَلَمَ الْخُوفِ عَنِي فَيَا مُولَايَ وَيَا مُؤَمَّلِي وَيَا مُنْتَهَى سُولِي فَرْقَ بَيْتِي وَبَيْنَ دَنْبِي الْمِيَانِعِ لِي مِنْ لُزُومِ طَاعَتِكَ فَإِنَّمَا أَشَالَكَ لِقَدِيمِ الرَّجَاءِ فِيكَ وَعَظِيمِ الطَّمَعِ مِنْكَ الَّذِي أَوْجَبَتْهُ عَلَى نَفْسِكَ مِنَ الرَّأْفَةِ وَالرَّحْمَةِ فَالْأَمْرُ لَكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَالْخَلْقُ كُلُّهُمْ عِيَالُكَ وَفِي قَبْصَتِكَ وَكُلُّ شَيْءٍ خَاصِّ لَكَ تَبَارَكْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ إِلَهِي ارْحَمْنِي إِذَا انْقَطَعَتْ حُجَّتِي وَكَلَّ عَنْ جَوَابِكَ لِسَانِي وَطَاشَ عِنْدَ سُؤَالِكَ إِيَّاهُ لَبِي فَيَا عَظِيمَ رَجَائِي لَا تُخْيِنِي إِذَا اسْتَدَثْ فَاقِتِي وَلَا تَرْدَنِي لِجَهْلِي وَلَا تَمْنَعِنِي لِقَلْهَةِ صَبَرِي أَعْطَنِي لِفَقْرِي وَارْحَمْنِي لِضَعْفِي سَيِّدِي عَلَيْكَ مُعَتَمِدِي وَمُعَوْلِي وَتَوْكِلِي وَبِرْحَمِكَ تَعْلُقِي وَبِفِنَاءِكَ أَحْيَطُ رَحْلِي وَبِجُودِكَ أَقْصِدُ [أَقْصِيرُ] طَلَبِي وَبِكَرْمِكَ أَيْ رَبْ أَشِيَّتْ فُتُحُ دُعَائِي وَلَمَدِيكَ أَرْجُو فَاقِتِي [ضَرِيَّاتِي] وَبِغَنَاكَ أَجْبَرَ عَيَاتِي وَتَحْتَ ظِلِّ عَفْوِكَ قِيَامِي وَإِلَى جُودِكَ وَكَرْمِكَ أَرْفَعَ بَصَرِي وَإِلَى مَعْرُوفِكَ أُدِيمُ نَظَري،

فَلَا تُخْرِقْنِي بِالنَّارِ وَأَنْتَ مَوْضِعُ أَمْلِي وَلَا تُسْكِنِي الْهَاوِيَّةَ فَإِنَّكَ قُرَّةُ عَيْنِي يَا سَيِّدِي لَا تُكَذِّبْ ظَنِّي بِإِحْسَانِكَ وَمَعْرُوفِكَ فَإِنَّكَ ثِقَتِي وَلَا تَخْرِمْنِي ثَوَابِكَ فَإِنَّكَ الْعِيَارُ بِفَقْرِي إِلَهِي إِنْ كَانَ قَدْ دَنَا أَجْلِي وَلَمْ يُقْرَبِنِي مِنْكَ عَمَلِي فَقَدْ جَعَلْتُ الْاعْتِرَافَ إِلَيْكَ بِمَدْبِنِي وَسَادَتِلَ عَلَيَّ إِلَهِي إِنْ عَفَوْتَ فَمَنْ أَوَّلَ مِنْكَ بِالْعَفْوِ وَإِنْ عَدَبْتَ فَمَنْ أَعْيَدْ مِنْكَ فِي الْحُكْمِ ارْحَمْ فِي هِيَذِهِ الدُّنْيَا عُرْبَيَّتِي وَعِنْدَ الْمُؤْتَ كُرْبَتِي وَفِي الْقُبْرِ وَحِيدَتِي وَفِي اللَّهِيَّدِ وَحَشَّتِي وَإِذَا نُشَرِّتُ لِلْحِسَابِ بَيْنَ يَدِيْكَ ذُلَّ مَوْقِفِي وَأَغْفِرْ لِي مَا حَفِيَ عَلَى الْأَدَمِيَّ مِنْ عَمَلِي،

وَأَدْمَلِي مَا بِهِ سَرَرَنِي وَارْحَمْنِي صَرِيعَا عَلَى الْفِرَاشِ تُقْلِبِنِي أَيْدِي أَحَبَّتِي وَتَفَضَّلْ عَلَى مَمْدُودَا عَلَى الْمُغْسَلِ يُقْلِبِنِي [يُغَسِّلِنِي] صَالِحْ جِبَرِتِي وَتَحَمَّنْ عَلَى مَحْمُولاً قَدْ تَنَاوَلَ الْأَقْرَبَاءُ أَطْرَافَ جَنَازَتِي وَجِيدْ عَلَى مَنْقُولاً قَدْ نَزَلْتُ بِكَ وَجِيدَا فِي حُفْرَتِي وَارْحَمْ فِي ذَلِكَ الْبَيْتِ الْجَدِيدِ عُرْبَيَّتِي حَتَّى لَا أَسْتَأْنِسْ بِغَيْرِكَ يَا سَيِّدِي إِنْ وَكْلَتِنِي إِلَى نَفْسِ هَلْكُتُ،

سَيِّدِي فِيمَنْ أَشِيَّغِيْتُ إِنْ لَمْ تُقْلِبِنِي عَتْرَتِي فَإِلَى مَنْ أَفْرَعْ إِنْ فَقَدْتُ عِنَاتِكَ فِي ضَجْعَتِي وَإِلَى مَنْ أَتَجْجُيْتُ إِنْ لَمْ تُتَفَسِّنْ كُرْبَتِي سَيِّدِي مَنْ لِي وَمَنْ يَرْحَمْنِي إِنْ لَمْ تَرْحَمْنِي وَفَضَلَ مَنْ أَوْمَلْ إِنْ عَيْدَمْتُ فَضَلَكَ يَوْمَ فَاقِتِي وَإِلَى مَنْ الْذُنُوبِ إِذَا انْقَضَى أَجْلِي سَيِّدِي لَا تَعْدِيْنِي وَأَنَا أَرْجُوكَ إِلَهِي [اللَّهُمَّ] حَقْقَ رَجَائِي وَآمِنْ خَوْفِي فَإِنَّ كَثْرَهُ ذُنُوبِي لَا أَرْجُو فِيهَا [لَهَا] إِلَّا عَفْوَكَ سَيِّدِي أَنَا أَسَالُكَ مَا لَا أَسْتَحْقُ وَأَنْتَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ فَاغْفِرْ لِي وَأَلِسْنِي مِنْ نَظَرِكَ ثُوبَا يُعْطِي عَلَى التَّبَاعَاتِ وَتَغْفِرْهَا لِي وَلَا أَطَالُ بِهَا إِنَّكَ دُوْ مَنْ قَدِيمِ وَصَفْحِ عَظِيمِ وَتَجَاوزِ كَرِيمِ.

إِلَهِي أَنْتَ الَّذِي تُفِيَضُ سَيِّدِكَ عَلَى مَنْ لَا يَسْأَلُكَ وَعَلَى الْجَاهِدِينَ بِرُبُوبِيَّتِكَ فَكَيْفَ سَيِّدِي بِمَنْ سَأَلَكَ وَأَيْقَنَ أَنَّ الْخَلْقَ لَكَ وَالْأَمْرُ إِلَيْكَ تَبَارَكْتَ وَتَعَايَيْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ سَيِّدِي عَبْدِكَ بِيَابِكَ أَقَامَتُهُ الْخَصَاصَيْهُ بَيْنَ يَدِيْكَ يَقْرَعُ بَابَ إِحْسَانِكَ بِمَدْعَاهِهِ [وَيَسِّيْتَ] تَعْطِفُ جَمِيلَ نَظَرِكَ بِمَكْنُونِ رَجَائِكَ] فَلَا تُعْرِضُ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمَ عَنِي وَأَقْبَلْ مِنِي مَا أَقْوُلَ فَقَدْ دَعَوْتُ [دَعْوَتُكَ] بِهِذَا الدُّعَاءِ وَأَنَا أَرْجُو أَنْ لَا تَرْدَنِي مَعْرِفَهُ مِنِي بِرَأْفَتِكَ وَرَحْمَةُكَ إِلَهِي أَنْتَ الَّذِي لَا يُحْفِيَكَ سَائِلُ وَلَا يَنْتَصِرُكَ نَائِلُ أَنْتَ كَمَا تَقُولُ وَفَوْقَ مَا

نقول.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ صَبْرًا جَمِيلًا وَ فَرَجًا قَرِيبًا وَ قَوْلًا- صَادِقًا وَ أَجْرًا عَظِيمًا أَسْأَلُكَ يَا رَبَّ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَ مَا لَمْ أَعْلَمْ أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ يَا خَيْرَ مَنْ سُئِلَ وَ أَجْوَدَ مَنْ أَعْطَى أَعْطَنِي سُؤْلِي فِي نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ وَالِدَيَ وَ وُلْدَيِ [وَلَيْدَيِ] وَ أَهْلِ حُرَّاتِي وَ إِخْوَانِي فِيكَ [وَ] أَرْغَدْ عَيْشَتِي وَ أَطْهَرْ مُرْوَتِي وَ أَصْلَحْ جَمِيعَ أَخْوَالِي وَ أَجْعَلْنِي مِنْ أَطْلَتْ عُمْرَهُ وَ حَسَّنْتَ عَمَلَهُ وَ أَتَمْمَتَ عَلَيْهِ نِعْمَتَكَ وَ رَضِيَتْ عَنْهُ وَ أَحْيَيْتَ حَيَاةً طَيِّبَةً فِي أَدْوَمِ السُّرُورِ وَ أَسْبَغْ الْكَرَامَةَ وَ أَتَمَّ الْعِيشَ إِنَّكَ تَفْعَلُ مَا تَشَاءُ وَ لَا تَفْعُلُ [يَفْعُلُ] مَا يَشَاءُ غَيْرُكَ اللَّهُمَّ خُصُّنِي مِنْكَ بِخَاصَّةٍ ذَكْرِكَ وَ لَا تَجْعَلْ شَيْئًا مِمَّا أَتَقْرَبُ بِهِ فِي آنَاءِ اللَّيْلِ وَ أَطْرَافِ النَّهَارِ رِيَاءً وَ لَا سُبْعَةً وَ لَا أَشْرَا وَ لَا بَطْرَا وَ اجْعَلْنِي لَكَ مِنَ الْخَاسِعِينَ اللَّهُمَّ أَعْطِنِي السَّعَيْهُ فِي الرِّزْقِ وَ الْأَمْنَ فِي الْوَطَنِ وَ قَرَأَ الْعَيْنِ فِي الْأَهْلِ وَ الْمِالِ وَ الْوَلَدِ وَ الْمَقَامِ فِي نِعْمَكَ عِنْدِي وَ الصَّحَّةِ فِي الْجِسمِ وَ الْفَوَّهِ فِي الْبَيْدَنِ وَ السَّلَامَةِ فِي الدِّينِ وَ اشْتَعْلَمُنِي بِطَاعَنِكَ وَ طَاعَةَ رَسُولِكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ أَبَدًا مَا اسْتَعْمَرْتَنِي وَ اجْعَلْنِي مِنْ أَوْقَرِ عِبَادِكَ عِنْدَكَ نَصِيبًا فِي كُلِّ خَيْرٍ أَنْزَلْتَهُ وَ تُنَزِّلُهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي لَيْلَةِ الْقُدرِ،

وَ مَا أَنْتَ مُنْزَلُهُ فِي كُلِّ سَيِّئَةٍ مِنْ رَحْمَةٍ تَنْشُرُهَا وَ عَافِيَةٍ تُلْسِهَا وَ بَيْلَةٍ تَدْفَعُهَا وَ حَسَنَاتٍ تَتَجَاهَوْزُ عَنْهَا وَ ارْزُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامَ فِي عَامِنَا [عَامِي] هَذَا وَ فِي كُلِّ عَامٍ وَ ارْزُقْنِي رِزْقًا وَ اسْتَعِدا مِنْ فَضْلِكَ الْوَاسِعِ وَ اصْرَفْ عَنِي يَا سَيِّدِي الْأَسْوَاءِ وَ افْضِ عَنِي الدَّيْنِ وَ الظُّلَمَامِاتِ حَتَّى لَا- أَتَأْدَى بِسَيِّئَةٍ مِنْهُ وَ حُنْدٌ عَنِي بِأَسْمَاعِ وَ أَبْصَارِ أَعْيَادِي وَ حُسَادِي وَ الْبَاغِينَ عَلَيَّ وَ انْصُرْنِي عَلَيْهِمْ وَ أَفْرِ عَيْنِي [وَ حَقْقُ ظَنِّي] وَ فَرَّخْ قَلِّي،

وَاجْعَلْ لِي مِنْ هَمِّي وَ كَرْبَلَى فَرَجاً وَ مَخْرِجاً وَ اجْعَلْ مِنْ أَرَادَنِي بِسُوءِ مِنْ جَمِيعِ خَلْقِكَ تَحْتَ قَدَمَيَ وَ اكْفِنِي شَرَّ الشَّيْطَانِ وَ شَرَّ السُّلْطَانِ وَ سَيِّنَاتِ عَمَلِي وَ طَهْرَنِي مِنَ الدُّنُوبِ كُلِّهَا وَ أَجْرِنِي مِنَ النَّارِ بِعْفُوكَ وَ أَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَ زَوْجِنِي مِنَ الْحُورِ الْعَيْنِ بِفَضْلِكَ وَ الْحِقْنِي بِأُولَيَائِكَ الصَّالِحِينَ مُحَمَّدٌ وَ آلِهِ الْمَبَارِكَ الطَّيِّبِينَ الْأَخْيَارِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَ عَلَى أَجْسَادِهِمْ وَ أَرْوَاحِهِمْ وَ رَحْمَمِهِ اللَّهُ وَ بَرَكَاتُهُ إِلَهِي وَ سَيِّدِي وَ عَرَّاتِكَ وَ جَلَّاتِكَ لِئَنْ طَالَبَتِي بِمَدْنُوبِي لَأَطْالَبَنِكَ بِعْفُوكَ وَ لَئِنْ طَالَبَتِي بِلُسْوَمِي لَأَطْالَبَنِكَ بِكَرْمِكَ،

وَلَئِنْ أَدْخَلْنِي النَّارَ لِأَخْبَرَنَ أَهْلَ النَّارِ بِحُبِّي لَكَ إِلَهِي وَ سَيِّدِي إِنْ كُنْتَ لَا تَعْفِرُ إِلَى لِأَوْلَيَائِكَ وَ أَهْلِ طَاعَتِكَ فَإِلَى مَنْ يَفْرَغُ الْمُدْتَبُونَ وَ إِنْ كُنْتَ لَا تُكْرِمُ إِلَى أَهْلَ الْوَفَاءِ بِكَ فَبِمَنْ يَسْتَغِيثُ الْمُسْتَيْوْنَ إِلَهِي إِنْ أَدْخَلْنِي النَّارَ فَقِي ذَلِكَ سُرُورُ عَدُوكَ وَ إِنْ أَدْخَلْنِي الْجَنَّةَ فَقِي ذَلِكَ سُرُورُ نَيِّيكَ وَ أَنَا وَ اللَّهُ أَعْلَمُ أَنَّ سُرُورَ نَيِّيكَ أَحْبُبْ إِلَيْكَ مِنْ سُرُورِ عَدُوكَ،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَمَلِّأَ قَلْبِي حُبَّاً لَكَ وَ حَشْيَةً مِنْكَ وَ تَصْدِيقَةً بِكَتَابِكَ وَ إِيمَانًا بِكَ وَ فَرْقاً مِنْكَ وَ شُوقًا إِلَيْكَ يَا ذَا الْجَلَلِ وَ الْإِكْرَامِ حَبَّ إِلَى لِقَاءِكَ وَ أَحِبَّ لِقَاءِكَ وَ اجْعَلْ لِي فِي لِقَاءِكَ الرَّاحَةَ وَ الْفَرَجَ وَ الْكَرَامَةَ اللَّهُمَّ الْحِقْنِي بِصَالِحٍ مِنْ مَضِيِ وَ اجْعَلْنِي مِنْ صَالِحٍ مِنْ بَقِيَ وَ حُدُبِي سَيِّلَ الصَّالِحِينَ وَ أَعِنِي عَلَى نَفْسِي بِمَا تُعِينُ بِهِ الصَّالِحِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَ اخْتَمْ عَمَلِي بِأَحْسَنِهِ وَ اجْعَلْ ثَوَابِي مِنْهُ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَ أَعِنِي عَلَى صَالِحٍ مَا أَعْطَيْتَنِي وَ بَشَّنِي يَا رَبَّ وَ لَا تَرْدَنِي فِي سُوءِ اسْتَقْدَمَتِي مِنْهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا لَا- أَجْلَ لَهُ دُونَ لِقَاءِكَ أَحِينِي مَا أَحْيَيْتَنِي عَلَيْهِ وَ تَوَفَّنِي إِذَا بَعْثَتَنِي عَلَيْهِ وَ أَبْرِئْ قَلِّي مِنَ الرَّيَاءِ وَ الشَّكِّ وَ السُّمْعَةِ فِي دِيَتِكَ حَتَّى يَكُونَ عَمَلِي خَالِصًا لَكَ اللَّهُمَّ أَعْطِنِي بَصَرَةً فِي دِينِكَ وَ فَهْمًا فِي حُكْمِكَ وَ فَقْهًا فِي عِلْمِكَ وَ كَفَيْنِ مِنْ رَحْمَتِكَ وَ وَرَعَا يَحْجُزْنِي عَنْ مَعَاصِيَكَ وَ بَيْضَ وَجْهِي بِنُورِكَ وَ اجْعَلْ رَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ وَ تَوَفَّنِي فِي سَيِّلِكَ وَ عَلَى مِلَّهِ رَسُولِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسْلِ وَ الْفَشَلِ وَ الْهَمِّ وَ الْجُنُونِ وَ الْبَخْلِ وَ الْغُلْمَةِ وَ الْقَسْوَةِ [وَ الْذَّلَّةِ] وَ الْمَسْكَنَةِ وَ الْفَقَرِ وَ الْفَاقِهِ وَ كُلِّ بَيْلَةِ وَ الْفَوَاحِشِ مِمَّا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَنَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَقْنَعُ وَ بَطْنٌ لَا يَسْبِعُ وَ قَلْبٌ لَا يَخْشُعُ وَ دُعَاءٌ لَا يُسْمَعُ وَ عَمَلٌ لَا يَنْفَعُ وَ أَعُوذُ بِكَ يَا رَبَّ عَلَى نَفْسِي وَ دِينِي وَ مَالِي وَ عَلَى جَمِيعِ مَا رَزَقْتَنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

اللَّهُمَّ إِنَّهُ لَا يُحِبُّنِي مِنْكَ أَحَدٌ وَلَا أَجِدُ مِنْ دُونِكَ مُلْتَحِداً فَلَا تَجْعَلْ نَفْسِي فِي شَيْءٍ مِنْ عَذَابِكَ وَلَا تَرْدِنِي بِهَلْكَةٍ وَلَا تَرْدِنِي بِعَذَابِ  
أَلَيْمَ اللَّهُمَّ تَقْبِلْ مِنِّي وَأَعْلَمْ [كَعْبِي وَأَذْكُرِي وَأَرْفَعْ دَرَجَتِي وَحُطَّ وَزْرِي وَلَا تَذْكُرْنِي بِخَطِيئَتِي وَاجْعَلْ ثَوَابَ مَجْلِسِي وَثَوَابَ مَنْطِقِي  
وَثَوَابَ دُعَائِي رِضَاكَ وَالْجَنَّةَ وَأَعْطِنِي يَا رَبِّ جَمِيعِ مَا سَأَلْتُكَ وَزَدْنِي مِنْ فَضْلِكَ إِنِّي إِلَيْكَ رَاغِبٌ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ،  
اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَنْزَلْتَ فِي كِتَابِكَ [الْعَفْوَ وَأَمْرَتَنَا] أَنْ نَغْفُو عَمَّنْ ظَلَمَنَا وَقَدْ ظَلَمَنَا أَنْفُسِنَا فَاعْفُ عَنَّا فَإِنَّكَ أَوْلَى بِذَلِكَ مِنَّا وَأَمْرَتَنَا أَنْ لا  
نَرْدَ سَائِلاً عَنْ أَبْوَابِنَا وَقَدْ جِئْشَكَ سَائِلاً- فَلَا- تَرْدَنِي إِلَّا بِقَضَاءِ حَاجَتِي وَأَمْرَتَنَا بِالْإِحْسَانِ إِلَى مَا مَلَكْتَ أَيْمَانُنَا وَنَحْنُ أَرِقَاؤُكَ فَاعْنِقْ  
رِقَابَنَا مِنَ النَّارِ يَا مَفْرُوعِي عِنْدَ كُرْبَتِي وَيَا غَوْثِي عِنْدَ شِدَّتِي إِلَيْكَ فَرِغْتُ وَبِكَ اسْتَبَثْتُ وَلَذْتُ لَا أَلُوذُ بِسَوَاكَ وَلَا أَطْلُبُ الْفَرَجَ إِلَّا  
مِنْكَ فَمَا غِشْتُ وَفَرَّجْ عَنِّي يَا مَنْ يَفْسُكُ الْأَسِيرَ [يَقْبَلُ الْيَسِيرَ] وَيَغْفُو عَنِ الْكَثِيرِ اقْبَلْ مِنِّي الْيَسِيرَ وَاعْفُ عَنِ الْكَثِيرِ إِنِّي أَنْتَ الرَّحِيمُ  
الْغُفُورُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا تُبَاشِرُ بِهِ قُلْيَ وَيَقِيناً [صَادِقاً] حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّهُ لَنْ يُصِيبَنِي إِلَّا مَا كَتَبْتَ لِي وَرَضِّنِي مِنَ الْعِيشِ بِمَا فَسَّمْتَ  
لِي يَا أَرْحَامَ الرَّاحِمِينَ.

### ترجمه فارسي

#### دعای ابو حمزه ثمالي:

در کتاب «مصبح» شیخ طوسی به نقل از ابو حمزه ثمالي آمده است که حضرت امام زین العابدین علیه السلام در ماه رمضان بیشتر شب را به نماز می ایستاد و چون سحر می رسید این دعا را می خواند:

خدایا مرا به کیفرت ادب منما، و با نقشه‌ای با من نیرنگ مکن، پروردگارا از کجا برایم خیری هست، درحالی که جز نزد تو یافت نمی شود، و از کجا برایم نجاتی است، درحالی که جز به تو فراهم نمی گردد، نه آن که نیکی کرد از کمک و رحمت بی نیاز شد، و نه آن که بدی کرد و بر تو گستاخی روا داشت، و تو را خشنود نساخت از عرصه قدرتت بیرون رفت. پروردگارا، پروردگارا، پروردگارا... آنقدر بگویید تا نفس قطع گردد.

تو را به تو شناختم، و تو مرا بر هستی خود راهنمایی فرمودی، و به سوی خود خواندی، و اگر راهنمایی تو نبود، من نمیدانستم تو که هستی؟، سپاس خدای را که می خوانمش و او جوابم را می دهد، گرچه سستی می کنم گاهی که او مرا می خواند، و سپاس خدای را که از او درخواست می کنم و او به من عطا می نماید، گرچه بخل می ورم هنگامی که از من قرض بخواهد، و سپاس خدای را که هرگاه خواهم برای رفع حاجتم صدایش کنم، و هر جا که خواهم برای رازو نیاز با او بی پرده خلوت کنم و او حاجتم را برآورد، سپاس خدای را که غیر او را نمی خوانم، که اگر غیر او را می خواندم دعایم را مستجاب نمی کرد،

و سپاس خدای را که به غیر او امید نبندم، که اگر جز به او امید می بستم نامیدم می نمود، و سپاس خدای را که مرا بخوبیش وا گذاشت، از این رو اکرام نمود، و به مردم وا نگذاشت تا مرا خوار کنند، و سپاس خدای را که با من دوستی ورزید، درحالی که از من بی نیاز است، و سپاس خدای را که بر من برباری می کند تا آنجاکه گویی مرا گناهی نیست! پروردگارم ستوده ترین موجود نزد من بوده و به ستایش من سزاوارتر است.

خدای راههای درخواست حاجتهايم را به جانب تو باز می یابم، و آبخشورهای اميد را نزد تو پر می بینم، و یاری خواستن از فضل برای آن که تو را آرزو کرد بی مانع می بینم، و درهای دعا را برای فریاد کنندگان گشوده می نگرم، و می دانم که تو برای امیدواران در جایگاه اجابتی، و برای دل سوختگان در کمین گاه فریادرسی، و به یقین در اشتیاق به جودت، و خشنودی به قضایت جایگزینی از منع بخیلاند است، و گشايشی از آنجه در دست ثروت‌اندوزان، و همانا مسافر به سوی تو مسافت‌ش نزدیک است، و تو از آفریدگان هر گز در پرده نیستی، جز اینکه کردارشان آنان را از تو محجوب نماید، من با درخواستم آهنگ تو کردم و با حاجتم روی به تو آوردم، نیاز خواهی ام را به پیشگاه تو قرار دادم، و خواندت را دست آویز خویش نمودم بی آنکه مستحق شنیدن

خواهشم، و شایسته گذشت از من باشی، بلکه برای اطمینان به کرمت، و آرامش به درستی وعدهات، و پناه‌جستن به ایمان به یگانگی‌ات و یقین به معرفت که مرا پروردگاری جز تو نیست، و معبدی جز تو نیست، یگانه و بی‌شریکی. خدایا تو گفتی و گفتارت بر حق، و وعدهات درست است [فرمودی]: [از فضل خدا بخواهید که خدا به شما مهربان است، ای آقای من در شأن تو این نیست که دستور به درخواست دهی و از بخشش خودداری کنی، تو با عطاها یت بر اهل مملکت بسیار کریمی،

و بر آنان با محبت و رافت بسیار احسان کننده‌ای. خدایا مرا در کودکی در میان نعمتها و احسانات پروریدی، و در بزرگسالی نامم را بلند آوازه ساختی، ای آن که مرا در دنیا به احسان و فضل نعمتها یش پرورید و برایم در آخرت به گذشت و کرمش اشاره نموده‌ای مولای من معرفتم راهنمایم به سوی تو، و عشقم به تو واسطه‌ام به پیشگاه توست، من از دلیل به دلالت تو مطمئن، و از واسطه‌ام به شفاعت تو در آرامشم، ای آقایم تو را به زبانی می‌خوانم که گناهش او را ناگویا نموده، و با دلی با تو مناجات می‌کنم که جرمش او را هلاک ساخته، تو را می‌خوانم ای پروردگارم در حال هراس و اشتیاق و امید و بیم، مولای من هرگاه گناهانم را می‌بینم بی‌تاب می‌گردم، و هرگاه کرمت را مشاهده می‌کنم، به طمع می‌افتم،

پس اگر از من در گذری بهترین رحم کننده‌ای، و اگر عذاب کنی ستم نکرده‌ای، خدایا حجت من در گستاخی بر درخواست از تو، با ارتکاب آنچه از آن کراحت داری جود و کرم توست، و ذخیره‌ام در سختیها با کمی حیا همانا رافت و رحمت توست، و امیدم بر ان است که بین حجت و ذخیره‌ام آرزویم را نومید نکنی، پس امیدم را تحقق بخشم، و دعایم را بشنو، ای بهترین کسی که خواننده‌ای او را خوانده، و برترین کسی که امیدواری به او امید بسته، ای آقای من آرزویم بزرگ شده، و کردارم زشت گشته، پس به اندازه آرزمیم از عفوت به من ببخش، و به زشت‌ترین کردارم مرا سرزنش ممکن، زیرا کرمت برتر از کیفر گنهکاران و بردباریت بزرگتر از مكافات تبهکاران است،

و من ای آقایم پناهنده به فضل توام، گریزان از تو به سوی توام، خواستار تحقق چیزی هستم که وعده کردی، و آن گذشت تو از کسی که گمانش را به تو نیکو کرده، چه هستم من ای پروردگارم، و اهمیت من چیست؟ به فضلت مرا بیخش، و به گذشت بر من صدقه بخش، پروردگارا مرا به پرده پوشی‌ات بیوشان، و از توبیخم به کرم ذات در گذر، اگر امروز جز تو بر گناهم آگاه می‌شد، آن را انجام نمی‌دادم، و اگر از زود رسیدن عقوبت می‌ترسیدم، از آن دوری می‌کردم، گناهم نه به این خاطر بود که تو سبک‌ترین بینندگانی و بی‌مقدارترین آگاهان، بلکه پروردگارا از این جهت بود که تو بهترین پرده‌پوشی، و حاکم‌ترین حاکمان، و کریم‌ترین کریمانی،

پوشنده عیها، آمرزنده گناهان، دنای نهانها، گناه را با کرمت می‌پوشانی، و کیفر با بردباری‌ات به تاخیر می‌افکنی، سپاس تو را سزاست بر بردباری‌ات پس از انکه دانستی، و بر گذشت پس از آنکه توانستی، بردباری‌ات مرا به جانب گناه می‌کشد و بر نافرمانی‌ات جرأت می‌دهد، پرده‌پوشی‌ات بر من مرا به کم‌حیایی می‌خواند، و شناختم از رحمت گسترده و بزرگی عفوت، به من در تاختن بر محّمات سرعت می‌دهد! ای شکیبا، ای گرامی، ای زنده، ای ای به خود پاینده، ای آمرزگار، ای توبه پذیر،

ای بزرگ نعمت، ای دیرینه احسان، پرده‌پوشی زیبایت کجاست، گذشت بزرگت کجاست، گشايش نزدیکت کجاست، فریدرسی زودت کجاست، رحمت گستردهات کجاست، عطاها برترت کجاست، موهبتهای گوارایت کجاست، جایزه‌های شایانت کجاست، فضل بزرگت کجاست، عطا عظیمت کجاست، احسان دیرینه‌ات کجاست، کرمت کجاست، ای کریم، به حق کرمت و «به محمّد و خاندان محمّد» مرا رهایی بخش، و به رحمت مرا خلاص کن، ای نیکوکار، ای زیباکار،

ای نعمت‌ده، ای فزونی بخش، من آن نیستم که در رهایی از کیفرت بر اعمال‌مان تکیه کنم، بلکه به احسانات بر ما اعتماد دارم، چرا که تو اهل تقوا و مغفرتی، از باب نعمت‌دهی ابتدای به احسان می‌کنی، و از جهت کرم از گناه در می‌گذری، پس نمی‌دانم از چه سپاس‌گوییم، از زیبایی که می‌گسترانی، یا کار زشتی که می‌پوشانی، یا بزرگ آزمونی که آزمودی و شایسته نیکی نمودی، یا آن همه

مشکلی که مرا از آن رهانیدی، و سلامت کامل بخشدید؟! ای محبوب آن که به تو دوستی ورزید، ای نور چشم کسی که به تو پناه آورد و برای رسیدن به تو از دیگران گسترش، تو نیکوکاری و ما بدکارانیم، به زیبایی آنچه نزد توست، از زشتی آنچه پیش ماست در گذر، پروردگارا کدام جهله است که جود تو گنجایش آن را نداشته باشد، و کدام زمان طولانی تر از مهلت دادن توست، در کنار نعمتهاست ارزش اعمال ما چیست، چگونه اعمال خود را بسیار انگاریم، تا با آنها با کرمت برابر کنیم، بلکه چگونه بر گنهگاران تنگ شود آنچه از رحمت شاملشان شده؟، ای گسترده آمرزش، ای گشاده دست به رحمت، ای آقای من به عزّت سوگند، اگر مرا برانی از درگاهت دور نخواهم شد، و از چاپلوسی و تملق نسبت به تو دست نخواهم کشید، به خاطر شناختی که به جود و کرمت پیدا کرده‌ام، تو انجام دهی آنچه را که خواهی، هر که را بخواهی عذاب می‌کنی به هرچه که بخواهی و به هر صورتی که بخواهی، و رحم می‌کنی هر که را بخواهی، به هرچه که بخواهی و به هر کیفیت که بخواهی، از آنچه کنی بازخواست نشوی، و در فرمانتروایی ات نزع در نگیرد، و کسی در کارت شریکت نگردد، و در داوری ات با تو هماورد نشود، و در تدبیر احدي بر تو اعتراض نکند، آفرینش و فرمان توراست، متنه است خدا پروردگار جهانیان، پروردگارا این است جایگاه کسی که به پناهت آمد، و به کرمت پناهنده گشت، و به احسان و نعمتهاست الفت جست، تویی آن سخاوتمندی که گذشت به تنگی نمی‌رسد، و احسان کاهش نمی‌پذیرد، و رحمت کم نمی‌شود، و به یقین از چشم پوشی دیرینت، و فضل بزرگت،

و رحمت گستردهات اعتماد نمودیم، آیا ممکن است پروردگارا برخلاف گمانهای ما به خویش رفتار کنی، یا آرزوهایمان را نسبت به رحمت نومید سازی هرگز ای بزرگوار، چنین گمانی به تو نیست، و طمع ما درباره تو این چنین نمی‌باشد، پروردگارا، ما را درباره تو آرزوی طولانی بسیاری است، ما را در حق تو امید بزرگی است، از تو نافرمانی کردیم و حال آنکه امیدواریم گناه را بر ما بپوشانی، و تو را خواندیم، و امیدواریم که بر ما اجابت کنی، مولای ما امیدمان را تحقق بخشن، ما دانستیم که با کردارمان سزاوار چه خواهیم بود، ولی دانش تو درباره ما، و آگاهی ما به اینکه ما را از درگاهت نمیرانی، گرچه ما سزاوار رحمت نیستیم ولی تو شایسته آنی که بر ما و بر گنهگاران به فضل گستردهات جود کنی،

پس آنگونه که شایسته آنی بر ما متن گذار، و بر ما جود کن، که ما نیازمند به عطای توییم، ای آمرزگار، به نور تو هدایت شدیم، و به فضل تو بی‌نیاز گشتم، و به نعمت بامداد نمودیم و شامگاه کردیم، گناهان ما پیش روی توست، خدایا از گناهانمان از تو آمرزش می‌خواهیم، و به سوی تو باز می‌گردیم، تو با نعمتها به ما مهر می‌ورزی و ما با گناهان با تو مقابله می‌کنیم، خیرت به سوی ما سرازیر است، و بدی ما به سوی تو بالا می‌آید، همواره فرشته کریمی، از ما کردار زشت به جانب تو می‌آید، و این امر مانع نمی‌شود از اینکه ما را با نعمتهاست فraigیری، و به عطاهاست بر جستهات بر ما تفضل نمایی، متنه تو، چه بردبار و بزرگ و کریمی، آغاز کننده به نیکی و تکرار کننده آنی، نامهایت مقدس، و ثنایت عظیم، و رفتارها و کردارهایت کریمانه است، خدایا، فضل گسترده‌تر، و بردباری ات بزرگتر از آن است که مرا به کردار ناپسند و خطاکاری ام بسنجی، پس گذشت نما، گذشت نما، گذشت نما، آقای من، آقای من، آقای من.

ما را به ذکرت مشغول کن، و از خشمت پناه ده، و از عذابت نجات بخشن، و از موهبت روزی کن، و از فضل بر ما انعام فرما، و زیارت خانه‌ات، و زیارت مرقد پیامبر را روزی ما کن، صلوات و رحمت و مغفرت و رضوانات بر پیامبر و خاندانش، تو نزدیک و جواب‌دهنده هستی، عمل به طاعت را روزی ما گردان، و ما را بر دینت و بر روش پیامبر (درود خدا بر او و خاندانش) بمیران. خدایا من و پدر و مادرم را بیامرز و به هر دو آنها رحم کن، چنان که مرا به گاه کودکی پروردند، احسان هردو را به احسان، و بدیهایشان را به آمرزش پاداش ده.

خدایا مردان و زنان مؤمن را بیامرز، چه زنده و چه مرده آنها را، و بین ما و آنان با نیکیها پیوند ده. خدایا بیامرز زنده و مرده ما را،

حاضر و غائب ما را، مرد زن ما را، کوچک و بزرگ ما را، آزاد و غیر آزاد ما را، برگشتگان از خدا دروغ گفتند، و گمراه شدند گمراهی دوری، و زیان کردند، زیانی آشکار. خدایا بر محمد و خاندان محمد درود فرست، و برایم ختم به خیر فرما، و مرا از آنچه که بی قرارم کرده از کار دنیا و آخر تم کفایت کن، و کسی که مرا رحم نمی کنم بر من چیره مساز، و بر من از سوی خود نگهبانی همیشگی قرار ده،

و از من شایسته‌های آنچه را که انعام کردی مگیر، و از فضلت روزی گسترده حلال پاکیزه نصیب من کن. خدایا به نگهبانی ات مرا نگهبانی کن، و به نگهداری ات مرا نگهدار و به پاسداری ات از من پاسداری فرما، و زیارت خانه‌ات را در این سا و در هر سال، و زیارت مرقد پیامبر و امامان (درود بر آنان) را روزی من کن، پروردگارا از این مشاهد پر شرف و موافق بس گرامی مرا محروم مساز.

خدایا به من روی آور تا نافرمانی ات نکنم، و خیر و عمل به آن وحشت از خویش را در شب و روز، تا گاهی که زنده‌ام می‌داری ای پروردگار جهانیان به من الهام فرما. خدایا هر گاه گفتم مهیا و آماده شدم و در پیشگاهت به نماز ایستاد و با تو راز گفتم، چرتی بر من افکنندی، آنگاه که وارد نماز شدم، و حال راز گفتن را از من گرفتی آنگاه که با تو رازونیاز کردم، مرا چه شده؟ هر گاه گفتم نهانم شایسته شد، و جایگاه به جایگاه توبه کنندگان نزدیک گشته برایم گرفتاری پیش آمد، بر اثر آن گرفتاری پایم لغزید، و میان من و خدمت به تو مانع شد

سرور من شاید مرا از درگاهات رانده‌ای، و از خدمت عز نموده‌ای، یا مرا دیده‌ای که حقّت را سبک می‌شمارم پس از پیشگاهت دورم ساختی، یا شاید مرا روی گردان از خود مشاهده کردم، پس مرا مورد خشم قراردادی یا شاید مرا در جایگاه دروغگویان یافته، پس به دورم انداختی، یا شاید مرا نسبت به نعمتهايت ناسپاس دیدی، پس محروم نمودی، یا شاید مرا از همنشینی دانشمندان غایب یافته، پس خوارم نمودی، یا شاید مرا در گروه غافلان دیدی، پس از رحمت نالمیدم کردم، یا شاید مرا انس یافته با مجالس بیکاره‌ها دیدی. پس مرا به آنان واگذاشتی، یا شدی دوست نداشتی دعايم را بشنوی پس دورم نمودی، یا شاید به خاطر جرم و جنایتم کیفرم نمودی،

یا شاید برای کمی حیايم از تو مجازاتم نمودی، پس اگر پروردگارا عفو کنی، سابقه اینکه از گناهکاران پیش از من گذشته‌ای طولانی است، زیرا کرمت پروردگارا از مجازات اهل تقصیر بسیار بزرگتر است، و من پناهنده به فضل توام، از تو به تو گریزانم، خواهان چیزی هستم که وعده داده‌ای. و آن چشم‌پوشی از کسانی است که به تو گمان نیک برده‌اند، خدایا فضل تو گسترده‌تر، و بردباری ات بزرگ‌تر از آن است که مرا به کردارم بسنجدی، یا به خطایم بلغزانی، ای آقایم من چیستم، و چه ارزشی دارم، سرور من مرا به فضلت ببخش،

و با گذشت بر من کرم فرما، و به پرده‌پوشی ات خطاهایم را پوشان، و به کرم وجودت از توبیخ در گذر، آقای من منم کودکی که پروریدی، منم نادانی که دانا نمودی، منم گمراهی که هدایت کردی، منم افتاده‌ای که بلندش نمودی، منم هراسانی که امانش دادی، و گرسنه‌ای که سیرش نمودی، و تشننه‌ای که سیرابش کردی، و برنه‌ای که لباسش پوشاندی، و تهیdestی که توانگرشن ساختی، و ناتوانی که نیرومندش نمودی، و خواری که عزیزش فرمودی،

و بیماری که شفایش دادی، و خواهشمندی که عطایش کردی، و گنهکاری که گناهش را بر او پوشاندی، و خطاكاري که نادیده‌اش گرفتی، و اندکی که بسیارش فرمودی، و ناتوان شمرده‌ای که یاری‌اش دادی، و رانده شده‌ای که مأوایش بخشیدی، من پروردگارا کسی هستم که در خلوت از تو حیا نکردم، و در آشکار از تو ملاحظ ننمودم، منم صاحب مصیتهاي بزرگ، منم آن که بر آقایش گستاخی کرد، منم آن که جیار آسمان را نافرمانی کرد، منم آن که بر معاصی بزرگ رشوه دادم، منم آن که هر گاه به گناهی مژده داده می‌شدم شتابان به سویش می‌رفتم، منم آن که مهلتمن دادی باز نایستادم، و بر من پرده پوشاندی حیا نکردم، و مرتکب گناهان شدم

و از اندازه گذراند

و مرا از چشمت انداختی، اهمیت ندادم، پس با بردباری ات مهلتم دادی، و با پرده پوشی ات مرا پوشاندی تا آنچا که گویی مرا از یاد برده‌ای، و از مجازات گناهان برکنارم داشته‌ای، گویا تو از من حیا کرده‌ای!! خدایا، آنگاه که نافرمانی کردم نافرمانی ات نکردم چنان که پروردگاری ات باشم، و نه چنان که سبک شمارنده فرمانت باشم، و نه با گستاخی در معرض کیفرت قرار گیرم، و نه تهیدست را ناچیز شمارم، ولی خطابی بود که بر من عارض شد و نفسم آن را برایم آراست، و بدختی ام مرا بر آن یاری نمود، و پرده افتاده‌ات بر من مغروف نمود، در نتیجه با کوشش نافرمانی ات نمودم و به مخالفت برخاستم اکنون چه کس مرا از عذابت نجات می‌دهند، و فردا از چنگ سیره جویان و دشمنی کنندگان چه کسی رهایم می‌کند،

و به رشتہ چه کسی پیوندم اگر تو رشتہ‌ات را از من بگسلی، مرا چه رسوایی بزرگی است از آنچه کتاب تو از کردارم در شمار آورده، اگر امیدوار به کرم فراوانی رحمت نبودم، و هم اینکه مرا از نامیدی نهی نموده‌ای هر آینه نامید می‌شدم به هنگامی که گناهانم را بیاد می‌آوردم، ای بهترین کسی که خواننده‌ای او را خواند، و برترین کسی که امیدواری به او امید بست. خدایا به پیمان اسلام به تو توسیل می‌جویم، و به حرمت قرآن بر تو تکیه می‌کنم، و به محبت نسبت به پیامبر درس ناخوانده قریشی هاشمی عربی تهامی مکی مدنی، هم‌جواری نزد تو را امید می‌نمایم، پس انس ایمانی مرا در عرصه وحشت نینداز،

و و پاداش مرا، پاداش کسی که غیر تو را عبادت کرده قرار مده، چه اینکه مردمی به زبانشان ایمان آوردنند تا جانشان را به این وسیله حفظ کنند، پس به آنچه آرزو داشتند رسیدند، و ما با زبان و دلمان به تو ایمان آوردیم، تا از ما در گذرنی، پس ما را به آنچه آرزومندی برسان، و امیدت را در سینه‌ها یمان استوار کن، و دلها یمان را پس از آنکه هدایتمان فرمودی گمراه مکن، و از جانب خود ما را ببخش، که تو بسیار بخشنده‌ای، به عزت سوگند اگر مرا برانی، از درگاه نخواهم رفت، و از چاپلوسی نسبت به تو باز نخواهم ایستاد، به خاطر الهامی که از معرفت به کرم و گسترده‌گی رحمت به قلب من شده، بنده به جانب چه کسی جز مولايش می‌رود؟ و آفریده به چه کسی جز آفریدگارش پناه می‌برد؟

خدایا، اگر مرا با زنجیر بیندی، و عطایت را در میان مردم از من بازداری، و بر رسوایهایم دیدگان بندگانت را بگشایی، و مرا به سوی دوزخ فرمان دهی، و بین من و نیکان پرده گردی، امیدم را از تو نخواهم برید، و آرزویم را از عفو تو باز نخواهم گرداند، و محبت از قلبم بیرون نخواهد رفت، من فراوانی عطایت را نزد خود، و پرده پوشی ات را در دار دنیا بر گناهانم فراموش نخواهم کرد، ای آفای من محبت دنیا را از دلم بیرون کن، و میان من و مصطفی پیامبر و خاندانش، بهترین برگزیدگان از آفریدگان و پایان بخش پیامبران محمد (درود خدا بر او و خاندانش) جمع کن،

و مرا به مقام توبه به پیشگاهت برسان، و هر گریه بر خویشتن مرا یاری ده، من عمرم را به امروز و فردا کردن و آرزوهای باطل نابود ساختم، و اینک به جایگاه به نامیدان از خیر و صلاح فرود آمدۀ‌ام، پس بدحال تر از من کیست؟ اگر من بر چنین حالی به قبرم وارد شوم، قبری که آن را برای خواب آماده نساخته‌ام، و برای آرمیدن به کار نیک فرش نموده‌ام، و مرا چه شده که گریه نکنم، و حال آنکه نمیدانم بازگشت من به جانب چه خواهد بود، من نفسم را می‌نگرم که با من نیرنگ می‌بازد، و روزگار را مشاهده می‌کنم که مرا می‌فریبد، و حال آنکه بالهای مرگ بالای سرم به حرکت درآمده، پس مرا چه شده که گریه نکنم، گریه می‌کنم برای بیرون رفتن جان از بدنم، گریه می‌کنم برای تاریکی قبرم، گریه می‌کنم برای تنگی لحدم، گریه می‌کنم برای پرسش دو فرشته قبر منکر و نکیر از من،

گریه می‌کنم برای درآمدنم از قبر عریان و خوار، درحالی که بار سنگینی را بر دوش می‌کشم، یک بار از طرف راست و بار دیگر از جانب چشم نگاه می‌کنم، هنگامی که مردمان در کاری جز کار متنند، چه برای هر کسی از آنان در آن روز کاری است که او را بس است، چهره‌هایی در آن روز روشن و خندان خوشحال‌اند، و چهره‌هایی در آن روز بر آنها غبار بدفرجامی نشسته، و سیاهی و خواری

آنها را پوشانده، ای آقای من، تکیه و اعتمادم و امید و توکلم بر تو، و آویختنم بر رحمت توست، هر که را خواهی به رحمت رسانی، و با کرامت هر که را دوست داری هدایت کنی، پس تو را سپاس بر اینکه قلبم را از شرک پاک نمودی، و برای تو سپاس بر گشودن زبانم، آیا با این زبان کندم تو را شکر کنم،

یا با نهایت کوشش در کارم تو را خشنود نمایم، پروردگارا ارزش زبانم در کنار شکرت چیست، و قیمت کارم در برابر نعمتهاست و احسانت چه اندازه است؟! خدا، جودت آرزویم را گسترد، و سپاست عملم را پذیرفت، ای آقای من میلم به سوی توست، و ترسم از جانب توست، و آرزویم به پیشگاه توست، آرزویم مرا به سوی تو کسانده و همکنم بر درگاه تو ای خدای یگانه معتقد شده، و رغبتم در آنچه نزد توست فرونی یافته، امید خالص و بیمم برای توست، و محبتم به تو انس گرفته، و دستم را به جانب تو انداختم، و ترسم را به سوی رشتہ طاعت تو کشیدم، ای مولای من دلم به یاد تو زندگی کرد، و با مناجات با تو آتش هراس را بر خود سرد نمودم، ای مولایم و ای آرزویم و ای نهایت خواسته‌ام، میان من و گناهم جدایی انداز، گناهی که بازدارنده من از ملامت طاعت توست، تنها از تو درخواست می‌کنم، به خاطر امید دیرینه به تو، و بزرگی طمع از تو، که از مهر و رحمت بر خود واجب کرده‌ای، پس فرمان توراست، یگانه‌ای و شریکی نداری،

و همه خلق جیره‌خوار تو، و در دست قدرت تواند، و هرچیز برای تو فروتن است، منزه‌ی تو ای پروردگار جهانیان، خدایا به من رحم کن آنگاه که حجّتم بریده شود، و زبانم از پاسخت ناگویا گردد، و به هنگام بازپرسی ات هوش از سرم برود، ای بزرگ امیدم، زمانی که بیچارگی ام شدت گیرد محروم مکن، و به خاطر نادانی ام از درگاهت مران، و به علت کم تابی ام از رحمت دریغ مفرما، به جهت تهیdestی ام عطایم کن، و به خاطر ناتوانی ام به من رحم کن، آقایم اعتماد و تکیه، امید و توکلم بر توست، و آویختنم به رحمت توست، و بارم را به آستان تو اندازم، و خواسته‌ام را به جود و کرم تو جویم، پروردگارا دعايم را آغاز می‌کنم، و رفع تنگدستی ام را به تو امید می‌بندم، و به توانگری تو ناداری ام را جبران می‌کنم، و ایستادنم زیر سایه عفو توست، و به جانب جود و کرمت دیده‌ام را بلند می‌کنم، و به سوی احسان نگاهم را ادامه می‌دهم،

پس مرا به آتش مسوزان، و حال آنکه تو جایگاه آرزوی منی، و در دوزخ جایم مده که تو نور چشم منی، ای آقای من گمانم را به احسان و نیکی ات تکذیب مکن که تویی مورد اطمینانم، و از پاداشت محروم مگردان که تو عارف به تهیdestی منی خدایا اگر مرگم فرا رسیده و کردارم را به تو نزدیک نکرده پس اعتراف به گناهم را به پیشگاهت وسیله عذرخواهی ام قرار دادم. خدایا اگر گذشت کنی، پس سزاوارتر از وجود تو به گذشت کیست، و اگر عذاب نمایی پس دادگرتر از تو در داوری کیست؟، د راین دنیا به غربت، و به گاه مرگ به سختی جان دادنم، و در قبر به تنها‌ی ام، و در لحد به هراسم رحم کن، و زمانی که برای حساب در برابرت برانگیخته شدم و به خواری جایگاهم رحمت آور، و آنچه از کردارم بر انسانها پوشیده مانده بیامزز،

و آنچه را که مرا به آن پوشاندی تداوم بخش، و به من در حال افتادن در بستر مرگ که دستهای دوستانم را این طرف و آن طرف کند رحم فرما، و به من محبت فرما در آن حال که روی تخت غسالخانه به صورت درازا افتاده‌ام، و همسایگان شایسه مرا به این سو و آن سو برمی‌گردانند بر من تفضل کن، و در وقت حمل شدنم که بستگانم گوشه‌های جنازه‌ام را به دوش برداشته‌اند، و در حالت حمل شدنم، که تنها در قبرم وارد پیشگاه تو شده‌ام بر من جود نما، و در این خانه جدید بر غربتم رحم کن، تا به غیر تو انس نگیرم ای آقای من، اگر مرا به خودم واگذاری هلاک شده‌ام،

ای آقای من، اگر لغزشم را نادیده نگری از چه کسی فریادرسی خواهم، و به چه کسی پناه ببرم اگر عنایت را در آرامگاه‌م نداشته باشم، و به چه کسی التجا برم اگر غم و اندوه‌م را برطرف نکنی؟، ای آقای من که را دارم و چه کسی بر من رحم می‌کند، اگر تو به من رحم نکنی، و احسان که را آرزو کنم، اگر احسان تو را روز بیچارگی ام نداشته باشم، و گریز از گناهان به سوی کیست، وقتی که عمرم سرآید؟ ای آقای من، مرا عذاب مکن که امید به تو دارم، خدایا امیدم را تحقق بخش، و ترسم را ایمنی ده، زیرا من در عین

فراوانی گناهانم امیدی جز به گذشت تو ندارم، ای آقای من چیزی را از تو درخواست دارم که شایسته آن نیستم، و تو اهل تقوا و آمرزشی، پس مرا بیامرز، و جامه‌ای از لطفت بر من بپوشان، که گناهانم را بر من بپوشاند، و آنها را بیامرزی و نسبت به آنه بازخواست نشوم، که تو داری کرم دیرینه، و چشم‌پوشی بزرگ و گذشت کریمانه‌ای.

خدایا تویی که عطایت را پی دربی فرو ریزی، بر کسی که از تو درخواست نمی‌کند، و بر آنان که منکر پروردگاریت هستند، چه رسد آقای من بر کسی که از تو خواهش کرده و یقین نمود که آفرینش از تو و فرمان تنها به دست توست، متزه و والا-بی ای پروردگار جهانیان، ای آقای من بندهات به درگاه توست، تنگدستی او را پیش رویت قرار داده با دعایش در خانه احسانت را می‌کوبد، پس روی کریمانهات را از من برمگردان، و آنچه می‌گوییم از من بپذیر، من تو را به این دعا خواندم، امید دارم که به خاطر معرفتم به رافت و مهرت مرا باز نگردانی. خدایا تویی آن که پرسندهای ناتوانت نکند، و عطاگیری از تو نکاهد، تو چنانی که خود گویی، و بالاتر از آنچه ما می‌گوییم.

خدایا از تو صبری زینده، و گشايشی نزدیک و گفتاری درست و مزدی بزرگ درخواست میکنم پروردگارا از خیر تمامش را از تو می‌خواهم، آنچه را از آن دانسته‌ام و آنچه را ندانسته‌ام، خدایا از تو می‌خواهم بهترین چیزهایی را که بندگان شایسته‌ات از تو خواستند، ای بهرتین کسی که از او خواسته می‌شود، و سخن‌ترین کسی که عطا فرمود، خواسته‌ام را در حق خودم و خانواده‌ام و پدر و مادرم و فرزندانم و خاصانم و برادران دینی ام به من عطا کن، زندگی ام را گوارا گردن، مروتم را آشکار ساز، و همه احوالم را اصلاح کن، و مرا از کسانی قرار ده که عمرش را طولانی کرددی، و کردارش را نیکو ساختی، و نعمت را بر او تمام کرددی، و از او خشنود شدی، و او را به زندگانی پاکیزه زنده داشتی، در بادوام‌ترین خوشیها، و کامل‌ترین کرامتها و کامل‌ترین زندگیها، همانا تو هرچه را بخواهی انجام می‌دهی و جز تو هرچه را بخواهد توان انجام آن را ندارد. خدای از جانب خود مرا به ذکر خاصت اختصاص ده، و چیزی از آنچه که به وسیله آن به تو تقریب می‌جوییم را در هم اوقات شب و روز و سیله ریا و شهرت خواهی و هوسرانی و طغیانگری قرار مده، و مرا از خاشعان درگاهت بگردان، خدای از تو می‌خواهم که به من عطا کنی: گشايش در روزی امیت در وطن، نوز چشم در خانواده و مال و اولاد، و پایداری در نعمتهايی که نزد من است، و تندرنستی در جسم، و توانمندی در بدن، و سلامت در دین، و مرا به طاعت و طاعت رسولت محمد که درود خدا بر او و خاندانش باد، به کار گمار، همیشه و تا هنگامی که عمرم داده‌ای، و مرا از پر نصیب‌ترین بندگان در نزد خود قرار ده، پر نصیب‌تر در هر خیری که فرو فرستادی، و در ماه رمضان در شب قدر نازل می‌کنی،

و نازل کننده آنی در هر سال، از رحمتی که می‌گستری، و عافیتی که می‌پوشانی، و بلایی که دفع می‌کنی، و خوبیهایی که می‌پذیری، و بدیهایی که از آن درمی‌گذری، و در این سال و هر سال زیارت خانهات را نصیبی فرما، و از فضل گستردهات روزی فراخ ارزانی من کن، و بدیها را ای آقای من از من برگردان، و بدیه مرا پرداز و جبران ستمهایی که بر عهده من است را ادا فرما تا به خاطر چیزی از آنها آزار نییم و گوشها و دیدگان دشمنان و حسودان و متجمعاوزان بر من را از من برگیر، و مرا بر آنان پیروز کن، و چشم را روشن فرما، و دلم را شادی بخش

و برايم از اندوه و غم گشايش و بیرون رو قرار ده، و هر که از میان مخلوقات نسبت به من به بدی قصد کرده، و زیر گامم قرار ده، و مرا از گزند شیطان و گزند پادشاه و بدیهای کردارم کفایت کن، و از همه گناهان پاکم فرما، و به گذشت از آتش امامن ده، و به رحمت به بهشت واردم کن، و به احسانت از حور العین به همسری ام درآور، و مرا به دوستان شایسته‌ات مهد و خاندانش آن خوبان و نیکان پاکیزه و پاک ملحق کن، درود بر آنان و بر تنها و جانها یشان، و رحمت خدا و برکاتش بر ایشان، خدای ای آقای من، به عزّت و جلالت سوگند، اگر مرا به گناهانم پی‌جویی کنی، من تو را به عفوتو پی‌می‌جوییم و اگر مرا به پستی ام تعقیب نمایی، من تو را به کرمت می‌خواهم،

و اگر به دوزخم دراندازی اهل دوزخ را به محبتم به تو آگاه می‌سازم. خدایم و آقایم اگر جز اولیا و اهل طاعت را نیامرزی، پس گنهکاران به چه کسی پناه برند، و اگر جز اهل وفا را اکرام ننمایی، پس بدکاران از چه کسی فریادرسی خواهند؟، خدایا اگر مرا وارد دوزخ کنی این موجب خرسندي دشمن توست، و اگر مرا به بهشت وارد نمایی، این سبب خوشحالی پیامبر توست، و من به خدا سوگند این را می‌دانم، که دلشادی پیامرت نزد تو، از خرسندي دشمنت محبوب تر است.

خدایا از تو درخواست می‌کنم که دلم را از محبت و خشیت، و باور به کتابت، و ایمان به وجودت، و هراس از حضرت، و اشتیاق به ذات پر کنی، ای دارای بزرگی و بزرگواری، دیدارت را محبوب من کن، و تو نیز مرا محبوب خود بدار، و در لقایت برای من آرامش و گشایش و کرامت قرار ده. خدایا مرا به شایستگان از بندگان گذشتهات ملحق ساز، و از شایستگان از آنان که در آینده‌اند قرار ده، و مرا بر راه شایستگان نگاهدار، و بر مخالفت با خواسته‌های نفسی یاری ده، آنگونه که شایستگان را بر مخالفت با خواسته‌های نفسانی یاری می‌ذهی، و کردارم را به نیکوترين وجه ختم کن، و پاداشم را در کارها به برکت رحمت بهشت قرار ده، و بر شایسته‌ای آنچه عطا کردی یاری ام نما و ثابت قدمم کن، پروردگارا، و در ورطه بدیهایی که از آنها نجاتم دادی باز مگردان، ای پروردگار جهانیان.

خدایا ایمانی از تو درخواست می‌کنم، که پایانی جز دیدار تو نداشده باشد، بر آن ایمان پایدارم بدار تا زنده‌ام می‌داری و بر آن بیمران زمانی که مرا می‌مرانی، و بر آن برانگیز، هنگامی که مرا برمی‌انگیزی، و دلم را از ریا و شک و شهرت‌خواهی در دینت پاک فرما، تا عملم برای تو حالص باشد. خدایا از تو می‌خواهم که به من عطا کنی: بصیرت در دینت، و فهم در فرمانات، و آگاهی در علمت، و دو نصب از رحمت، و پرهیزی که مرا از نافمانیهایت بازدارد، و رخسارم را به فروغ نورت سپید کن، و رغبتی را در آنچه نزد توست قرار ده، و در راه خود و بر آئین پیامرت- درود خدا بر او و خاندانش- بمیران.

خدایا به تو پناه می‌آورم از کسالت و سرافکنندی و اندوه و ترس و بخل و بی‌خبری و سنگدلی و نداری و تهیدستی و بیچارگی و همه بلاها و زشتیهای آشکار و پنهان، و به تو پناه می‌آورم از نفسی که قانع نمی‌شود، و از شکمی که سیر نمی‌گردد، و از قلبی که فروتنی نمی‌کند، و دعاایی که به اجابت نمی‌رسد، و کرداری که سود نمی‌بخشد، پروردگارا برای حفظ جان و دین و مال و آنچه که نصیب من فرموده‌ای، از شیطان رانده شده به تو پناه می‌آورم، همانا تو شنو و دانا.

خدایا به یقین جز تو احدی مرا پناه نمی‌دهد، و به جز تو پناهگاهی نمی‌یابم، پس هستی‌ام را در دامن عذابت قرار نده، و به هلاکت و شکنجه در دنیا ک بازمگردن. خدایا از من بپذیر و نامم را پرآوازه کن، و درجهام را بالا ببر، و بار گناهم را ببریز، و مرا به اشتباهم یاد مکن، و پاداش به عبادت نشستن و گفتار و دعاایم را خشنودی و بهشت قرار ده، پروردگارا، همه آنچه را از تو خواستم به من عطا فرما، و از احسانت بر من بیفزا، من مشتاق توام، ای پروردگار جهانیان،

خدایا تو خود در قرآن فرمودی که از کسی که به ما ستم روا داشته گذشت کنیم، و ما بر خود ستم ورزیدیم، پس از ما در گذر، که حضرت به گذشت از ما، شایسته‌تر از ماست، و هم فرمان دادی که فقیری را دست خالی از در خانه‌هایمان نرانیم، و من اکنون به گدایی از تو به درگاهت آمدم، پس مرا جز با روای شدن حاجتم باز نگردان و نیز به نیکی درباره بردگانمان امر فرمودی، و هم اینک ما بردگان توییم، پس ما را از آتش دوزخ برهان، ای پناهگاهم به وقت غم و اندوه، ای فریادرس به هنگام سختی، به تو پناه آوردم، و از تو فریادرسی خواستم، و جز به تو پناه نمی‌آورم و جز از تو درخواست گشایش نمی‌کنم، پس به فریادم رس و گشایشی در کارم قرار ده، ای که اسیر را آزاد می‌کنی، و از گناه فراوان می‌گذری، از من عمل اندک را بپذیر، و از گناه بسیارم در گذر، همانا تو مهربان و آمرزند. خدایا ایمانی از تو می‌خواهم که دلم با آن همراه شود و باور صادقانه‌ای که بدانم هرگز چیزی به من نمی‌رسد، مگر آنچه که تو برایم ثبت کردی و مرا از زندگی به آنچه که نصیبم فرمودی خشنود بدار، ای مهربان ترین مهربانان.

## متن عربی

دعای سحر معروف:

دعای عظیم الشأنی را که از حضرت رضا علیه السلام روایت شده بخواند، آن حضرت فرموده است: این دعا دعایی است که امام

باقر علیه السلام در سحرهای ماه رمضان می‌خوانندند:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ بَهَائِكَ بِأَبْهَاهٍ وَ كُلُّ بَهَائِكَ بَهَىٰ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِبَهَائِكَ كُلُّهٗ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَمَالِكَ بِأَجْمَلِهِ وَ كُلُّ جَمَالِكَ جَمِيلٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَمَالِكَ كُلُّهٗ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَلَالِكَ بِأَجْلَهِ وَ كُلُّ جَلَالِكَ جَلِيلٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَلَالِكَ كُلُّهٗ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ بِأَعْظَمِهَا وَ كُلُّ عَظَمَتِكَ عَظِيمٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَظَمَتِكَ كُلُّهٗ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ نُورِكَ بِأَنُورِهِ وَ كُلُّ نُورِكَ نَيْرٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِنُورِكَ كُلُّهٗ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رَحْمَتِكَ بِأَوْسِعَهَا وَ كُلُّ رَحْمَتِكَ وَاسِعٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ كُلُّهَا

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَلِمَاتِكَ بِأَتَمَّهَا وَ كُلُّ كَلِمَاتِكَ تَامَةٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَلِمَاتِكَ كُلُّهَا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَمَالِكَ بِأَكْمَلِهِ وَ كُلُّ كَمَالِكَ كَامِلٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَمَالِكَ كُلُّهٗ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ أَسْمَائِكَ بِأَكْبِرِهَا وَ كُلُّ أَسْمَائِكَ كَبِيرٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ كُلُّهَا

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِزَّتِكَ بِأَعْزَرِهَا وَ كُلُّ عِزَّتِكَ عَزِيزٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ كُلُّهَا

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَسِيَّتِكَ بِأَمْضَاها وَ كُلُّ مَسِيَّتِكَ مَاضِيَّهُ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَسِيَّتِكَ كُلُّهَا

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قُدرَتِكَ بِالْقُدْرَةِ الَّتِي اسْتَطَلَتْ بِهَا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَ كُلُّ قُدرَتِكَ مُسْتَطِلَّةٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقُدرَتِكَ كُلُّهٗ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ بِأَنْفَذِهِ وَ كُلُّ عِلْمِكَ نَافِذٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلُّهٗ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قَوْلِكَ بِأَرْضَاهُ وَ كُلُّ قَوْلِكَ رَضِيٌّ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقَوْلِكَ كُلُّهٗ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ بِأَجْبَهَا إِلَيْكَ وَ كُلَّهَا [وَ كُلَّ مَسَائِلِكَ] إِلَيْكَ حَيْثُ شِئْتَ  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَسَائِلِكَ كُلَّهَا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ شَرِفِكَ بِأَشْرَفِهِ وَ كُلُّ شَرِفِكَ شَرِيفٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِشَرِفِكَ كُلُّهِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ سُلْطَانِكَ بِأَدْوِمِهِ وَ كُلُّ سُلْطَانِكَ دَائِمٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِسُلْطَانِكَ كُلُّهِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ بِأَفْخَرِهِ وَ كُلُّ مُلْكِكَ فَاخْرُ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمُلْكِكَ كُلُّهِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عُلُوكَ بِأَعْلَاهُ وَ كُلُّ عُلُوكَ عَالٍ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعُلُوكَ كُلُّهِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَنْكَ بِأَقْدَمِهِ وَ كُلُّ مَنْكَ قَدِيمٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَنْكَ كُلُّهِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ آيَاتِكَ بِأَكْرَمِهَا وَ كُلُّ آيَاتِكَ كَرِيمَةٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِآيَاتِكَ كُلَّهَا

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا أَنْتَ فِيهِ مِنَ الشَّانِ وَ الْجَبَرُوتِ وَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ شَانٍ وَ حَدَّهُ وَ جَبَرُوتٍ وَ حَدَّهَا

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِينِي [بِهِ] حِينَ أَسْأَلُكَ فَأَجِنِينِي يَا اللَّهُ.

### ترجمه فارسي

#### دعای سحر معروف:

دعای عظیم الشانی را که از حضرت رضا علیه السلام روایت شده بخواند، آن حضرت فرموده است: این دعا دعایی است که امام باقر علیه السلام در سحرهای ماه رمضان می خوانندند:

خدایا از تو درخواست می کنم به حق زیباترین مرتبه از زیباییات، و همه مراتب زیباییات زیباست،  
خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب زیباییات.

خدایا از تو درخواست می کنم به حق نیکوترین مرتبه از جمالات، و همه مراتب جمال تو نیکوست،  
خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب جمالات.

خدایا از تو درخواست می کنم به حق برjestه ترین مرتبه از جلالت، و همه مراتب جلال تو برjestه است  
خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب جلالات.

خدایا از تو درخواست می کنم به حق بالاترین مرتبه از عظمت، و همه مراتب عظمت عظیم است،  
خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب عظمت.

خدایا از تو درخواست می کنم به حق نورانی ترین مرتبه از نورت، و همه مراتب نور تو نورانی است،  
خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب نورت.

خدایا از تو درخواست می کنم به حق گسترده‌تری مرتبه از رحمت، و همه مراتب رحمت گسترده است،  
خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب رحمت.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق کامل‌ترین مرتبه از مراتب کلمات، و همه مراتب کلمات کامل است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب کلمات.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق کامل‌ترین مرتبه از کمال و همه مراتب کمال کامل است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب کمال.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق بزرگ‌ترین مرتبه از نامهایت، و همه مراتب نامهایت بزرگ است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب نامهایت

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق عزیزترین مرتبه از عزت و همه مراتب عزت عزیز است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب عزت

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق نافذترین مرتبه ارادهات و همه مراتب ارادهات نافذ است  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب ارادهات

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق قدرت که بر همه موجودات احاطه دارد و همه قدرت بر تمام موجودات احاطه دارد  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب قدرت،

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق نافذترین مرتبه از مراتب علمت و همه مراتب علمت نافذ است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب علمت.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق پسندیده‌ترین مرتبه از گفتارت، و همه مراتب گفتارت تو پسندیده است  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب گفتارت،

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق محبوبترین مرتبه از خواسته‌هایت نزد تو، و همه مراتب خواسته‌هایت محبوب است  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب خواسته‌هایت

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق شریفترین مرتبه از شرفت، و همه مراتب شرف تو شریف است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب شرف.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق پایدارترین مرتبه از سلطنت و همه مراتب سلطنت تو پایدار است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق مراتب سلطنت.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق بالفتخارترین مرتبه از فرمانروایی‌ات و همه مراتب فرمانروایی‌ات با افتخار است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب فرمانروایی‌ات.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق برترین مرتبه از برتری‌ات و همه مراتب برتری‌ات برتر است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب برتری‌ات.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق دیرینه‌ترین مرتبه از کرمت، و همه مراتب کرمت دیرینه است،  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب کرمت.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق گرامی‌ترین مرتبه از نشانه‌هایت، و همه مراتب نشانه‌هایت گرامی است.  
خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب نشانه‌هایت.

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق آنچه از جاه و جبروت که در آنی، و از تو می‌خواهم به حق هر جاه به تنها‌یی و به حق هر جبروت به تنها‌یی،

خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق آنچه اجابت می‌کنی مرا به آن هنگامی که از تو درخواست می‌کنم پس مرا اجابت کن ای

خدا.

آنگاه هر حاجت که داری از خدا بخواه، که به یقین براورده خواهد شد.

## آداب افطار

### آداب افطار

۱. در وقت افطار سوره‌ی قدر و دعای «اللّٰهُمَّ لَكَ صُبْتُ وَ عَلٰى رِزْفَكَ أَفْطَرْتُ وَ عَلٰيْكَ تَوْكِلْتُ» قرائت شود.
  ۲. مستحب است که افطار بعد از نماز شام میل شود مگر آنکه ضعف بر روزه‌دار غلبه کرده و یا جمعی منتظر او باشند.
  ۳. افطار با طعام پاکیزه‌ی از حرام و شباهات انجام گیرد.
  ۴. افطار با خرمای حلال آغاز گردد که در این صورت ثواب نماز او چهار صد برابر می‌شود.
  ۵. افطار به آب رطب، شیر، حلوا، نبات و آب گرم خوب می‌باشد.
  ۶. در لقمه‌ی اول قرائت «بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ اغْفِرْ لِي» باعث آمرزش گناهان بnde می‌گردد.
- ((مفاتیح الجنان / ۳۶۰ الی ۳۶۱))

## اعمال سحرگاهی در ماه مبارک رمضان

### اعمال سحرگاهی در ماه مبارک رمضان

۱. سحور خوردن و ترک نکردن آن اگر چه به یک دانه خرما یا یک شربت آب باشد.
  ۲. بهترین سحورها قاوت و خرما است.
  ۳. خواندن سوره‌ی انا ازلنا در وقت خوردن سحری مستحب است. در روایت است که هر کس در وقت افطار کردن و سحری خوردن این سوره را بخواند در مایین این دو وقت ثواب کسی را دارد که در راه خدا به خون خود غلطیده است.
  ۴. استغفار در سحرگاهان باعث صلوات حق تعالی و ملائکه بر استغفار کننده می‌شود.
  ۵. قرائت دعای «اللّٰهُمَّ انِّي اسْأَلُكَ مِنْ بَهائِكَ بِأَبْهاءٍ وَ كُلَّ بَهائِكَ بِأَبْهئِي» ... در سحرهای ماه مبارک رمضان (به گونه که در بالا آورده شده)
  ۶. خواندن دعای پر فیض ابو حمزه ثمانی در سحرهای ماه مبارک رمضان (به گونه که در بالا آورده شده)
- ((مفاتیح الجنان / ۳۷۳ الی ۳۷۶))

## نماز شباهی ماه رمضان

در بیان نمازهای شباهی ماه رمضان، و دعاها روزهای آن که مشهور است، و علامه مجلسی در کتاب زاد المعاد در فصل آخر ماه رمضان آنها را ذکر کرده و احقر در این قسمت، به بیان آنچه آن بزرگوار نوشته اکتفا می‌کنم:

نماز شب اول:

چهار رکعت، هر رکعت حمد و پانزده مرتبه سوره توحید.

شب دوم:

چهار رکعت، در هر رکعت حمد و بیست مرتبه سوره قدر.

شب سوم:

ده رکعت، در هر رکعت حمد و پنجاه مرتبه سوره توحید. شب

شب چهارم:

هشت رکعت، در هر رکعت حمد و بیست مرتبه سوره قدر.

شب پنجم:

دو رکعت، در هر رکعت حمد و پنجاه مرتبه سوره توحید، و پس از سلام صدر بار صلوات.

شب ششم:

چهار رکعت، در هر رکعت حمد و سوره تبارک.

شب هفتم:

چهار رکعت، در هر رکعت حمد و سیزده مرتبه سوره قدر.

شب هشتم:

دو رکعت، در هر رکعت حمد و ده مرتبه سوره توحید و پس از سلام هزار مرتبه سبحان الله.

شب نهم:

شش رکعت در فاصله میان نماز شام و هنگام خوابیدن، در هر رکعت حمد، و هفت مرتبه آیه الکرسی و پس از پایان نماز پنجاه بار صلوات.

شب دهم:

بیست رکعت در هر رکعت حمد و سی مرتبه سوره توحید.

شب یازدهم:

دو رکعت، در هر رکعت حمد و بیست مرتبه سوره کوثر.

شب دوازدهم:

هشت رکعت، در هر رکعت حمد و سی مرتبه سوره قدر.

شب سیزدهم:

چهار رکعت در هر رکعت حمد و بیست و پنج مرتبه سوره توحید.

شب پانزدهم:

چهار رکعت، در دو رکعت اول پس از حمد صد مرتبه سوره توحی، و در دو رکعت دیگر بعد از حمد پنجاه مرتبه سوره توحید.

شب پانزدهم:

دوازده رکعت در هر رکعت حمد و دوازده مرتبه سوره تکاثر.

شب هفدهم:

دو رکعت، در رکعت اول حمد و هر سوره‌ای بخواهد، و در رکعت دوم حمد و صد مرتبه سوره توحید، و پس از سلام صدر بار: لا الله الا الله

شب هجدهم:

چهار رکعت در هر رکعت حمد و بیست و پنج مرتبه سوره کوثر.

شب نوزدهم:

پنجاه رکعت، در هر رکعت حمد و یک مرتبه سوره زلزال.

شب بیست تا بیست و چهارم:

در هر کدام هشت رکعت با هر سوره‌ای که میسر شود.

شب بیست و پنجم:

هشت رکعت، در هر رکعت حمد و ده مرتبه سوره توحید.

شب بیست و ششم:

هشت رکعت، در هر رکعت حمد و صد مرتبه سوره توحید.

شب بیست و هفتم:

چهار رکعت، در هر رکعت حمد و سوره ملک، و اگر نتوانست بیست و پنج مرتبه سوره توحید.

شب بیست و هشتم:

شش رکعت، در هر رکعت حمد و صدر مرتبه آیه الکرسی، و صدر مرتبه سوره توحید، و صد مرتبه سوره کوثر، و پس از نماز صد بار صلوات.

فقیر گوید:

نماز شب بیست و هشتم موافق آنچه من یافتم به این صورت است:

شش رکعت، در هر رکعت حمد و ده مرتبه آیه الکرسی، و ده مرتبه سوره کوثر، و ده مرتبه سوره توحید، و پس از نماز صد بار صلوات.

شب بیست و نهم:

دو رکعت، در هر رکعت حمد، و بیست مرتبه سوره توحید.

شب سی ام:

دوازده رکعت، و در هر رکعت حمد و بیست مرتبه سوره توحید و پس از سلام صدر بار صلوات، و این نمازها چنان‌که بیان شد هر دو رکعت به یک سلام است.

## شبهای قدر

### اعمالی که باید در هر سه شب انجام شود

شب قدر آن شبی است که در طول سال، شبی به خوبی و فضليت آن یافت نمی‌شود، و عمل در اين شب از عمل در طول هزار ماه بهتر است، و تقدير امور سال در اين شب صورت می‌گيرد، و فرشتگان و روح که اعظم فرشتگان الهی است، در اين شب به اذن پروردگار به زمين فرود می‌آيند، و به محضر امام زمان(عج) می‌رسند و آنچه را که برای هر فرد مقدّر شده بر آن حضرت عرضه می‌دارند.

و اعمال شبهای قدر بر دو نوع است:

یکی اعمالی که در هر سه شب باید انجام داد، و دیگر اعمالی که مخصوص به هر یک از شبهای قدر است.  
اول:

غسل کردن. علامه مجلسی فرموده بهتر است غسل این شبهای در هنگام غروب آفتاب انجام گیرد، که نماز شام را با غسل بخواند.  
دوم:

دو رکعت نماز که در هر رکعت پس از سوره «حمد»، هفت مرتبه «توحید» خوانده، و پس از فراغت از نماز هفتاد مرتبه بگویید، استغفرالله و اتوب الیه در روایت نبوی است: که از جای برخیزد تا خدا او و پدر و مادرش را بیامرزد، تا آخر خبر.

سوم:

قرآن مجید را باز کند و در برابر خود گرفته و بگویید:

**اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكِتَابِكَ الْمُتَرْزِلِ وَمَا فِيهِ وَبِهِ اسْتِمْكَ الْأَكْبُرُ وَأَشِمَّاً وَكَ الْحُشْنَى وَمَا يُخَافُ وَيُرْجَى أَنْ تَجْعَلَنِي مِنْ عَتَقَائِكَ مِنَ النَّارِ.**

خدای از تو درخواست می‌کنم به حق کتاب نازل شده‌ات، و آنچه در آن است، و در آن است نام بزرگت ترت، و نامهای نیکوترت و آنچه بیمانگیز است و امیدبخش، اینکه مرا از آزادشدگان از آتش دوزخ قرار دهی.

سپس هر حاجت که دارد بخواهد.

**اللَّهُمَّ بِحَقِّ هَذَا الْقُرْآنِ وَبِحَقِّ مَنْ أَرْسَلْتُهُ بِهِ وَبِحَقِّ كُلِّ مُؤْمِنٍ مَدْحُثَةٍ فِيهِ وَبِحَقِّ كَعَلَيْهِمْ فَلَا أَحَدَ أَعْرَفُ بِحَقِّكَ مِنْكَ**  
خدایا به حق این قرآن، و به حق کسی که آن را بر او فرستادی، و به حق هر مؤمنی که او را در قرآن ستودی، و به حق خود بر آنان، پس احدي شناسات از تو به حق تو نیست

سپس ده مرتبه بگویید

**بِكَ يَا اللَّهُ**

به ذات ای خدا

و ده مرتبه

**بِمُحَمَّدٍ**

به حق محمد

و ده مرتبه

**بِعَلِيٍّ**

به حق علی

و ده مرتبه

**بِفَاطِمَةَ**

به حق فاطمه

و ده مرتبه

**بِالْحَسَنِ**

به حق حسن

و ده مرتبه

**بِالْحُسَيْنِ**

به حق حسین

و ده مرتبه

**بِعَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ**

به حق علی بن الحسین

و ده مرتبه

بِمُحَمَّدٍ بْنِ عَلَىٰ

به حق محمد بن علی

و ده مرتبه

بِجَعْفَرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ

به حق جعفر بن محمد

و ده مرتبه

بِمُوسَىٰ بْنِ جَعْفَرٍ

به حق موسی بن جعفر

و ده مرتبه

بِعَلَىٰ بْنِ مُوسَىٰ

به حق علی بن موسی

و ده مرتبه

بِمُحَمَّدٍ بْنِ عَلَىٰ

به حق محمد بن علی

و ده مرتبه

بِعَلَىٰ بْنِ مُحَمَّدٍ

به حق علی بن محمد

و ده مرتبه

بِالْحَسَنِ بْنِ عَلَىٰ

به حق حسین بن علی

و ده مرتبه

بِالْحُجَّةِ

به حق حجّت.

پس هر حاجتی که داری از خدا بخواه.

پنجم:

حضرت سید الشهدا علیه السلام را زیارت کند. در روایت آمده: هنگامی که شب قدر می‌شود، منادی از آسمان هفتم از پشت عرش ندا سر می‌دهد که خدا هر که را به زیارت مزار امام حسین علیه السلام آمده آمرزید.

ششم:

این شبها را احیا بدارد، روایت شده هر که شب قدر را احیا بدارد، گناهانش آمرزیده می‌شود، هرچند به شماره ستارگان آسمان و سنگینی کوهها و پیمانه دریاها باشد.

هفتم:

صد رکعت نماز بجا آورد، که فضیلت بسیار دارد و بهتر آن است که در هر رکعت پس از سوره «حمد»، ده مرتبه «توحید» بخواند.

هشتم:

این دعا را بخواند،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَمْسَيْتُ لَكَ عَيْدَا دَاخِرَا لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَ لَا ضَرَا وَ لَا أَصِيرُ فُعْلَانًا شَهِيدًا بِذَلِكَ عَلَى نَفْسِي وَ أَعْتَرُ فُلَكَ بِضَعْفِ قُوَّتِي وَ قُلَّةِ حِيلَتِي فَصَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْجِزْ لِي مَا وَعَدْتَنِي وَ جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ مِنَ الْمَغْفِرَةِ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ أَتَمِّمْ عَلَيَّ مَا آتَيْتَنِي فَإِنِّي عَبْدُكَ الْمُسْكِنُ الْمُسْتَكِينُ الصَّعِيفُ الْفَقِيرُ الْمُهِينُ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي نَاسِيًّا لِذِكْرِكَ كَفِيلًا أَوْ فَيَتَّسِي وَ لَا [غَافِلًا] لِإِحْسَانِكَ فِيمَا أَغْطَيْتَنِي وَ لَا آيْسًا مِنْ إِجْاتِكَ وَ إِنْ أَبْطَأْتُ عَنِّي فِي سَيِّرَاءَ [كُنْتُ] أَوْ ضَرَّاءَ أَوْ شَدَّاءَ أَوْ رَخَاءَ أَوْ عَافِيَةَ أَوْ بَلَاءَ أَوْ بُؤْسِ أَوْ نَعْمَاءَ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

خدایا شام کردم درحالی که برای تو تنها بندۀ کوچک و خواری هستم، که برای خویش سود و زیانی را به دست ندارم، و نمی‌توانم از خود پیش‌آمد بدی را بازگردانم، به این امر بر خویش گواهی می‌دهم، و در پیشگاهت به ناتوانی و کمی چاره‌ام اعتراف می‌کنم، خدایا بر محمد و خاندان محمد درود فرست، و آنچه را به من و همه مردان و زنان مؤمن، از آمرزش در این شب و عده دادی وفا کن، و آنچه را به من عنایت فرموده‌ای کامل ساز، که من بندۀ بیچاره، درمانده، ناتوان، تهییدست خوار توانم. خدایا مرا فراموش کننده ذکرت قرار مده، در آنچه سزاوار آتم فرمودی، و نه فراموش کننده احسانت، در آنچه عطایم نمودی، و نه نامید از اجابت، گرچه مدت زمانی طولانی گردد، چه در خوشی یا ناخوشی، یا سختی، یا آسانی، یا عافیت، یا بلا، یا تنگدستی، یا در نعمت همانا تو شنونده دعایی.

این دعا را کفعمی از امام زین العابدین علیه السلام روایت کرده که در این شبها، در حال قیام و قعود و رکوع و سجود می‌خوانندند، و علامه مجلسی فرموده: بهترین اعمال در این شبها، درخواست آمرزش و دعا است، برای حوايج دنيا و آخرت خود، و پدر و مادر و خویشان و برادران و خواهران مؤمن، چه آنان که زنده اند، و چه آنان که از دنيا رفته‌اند، و خواندن اذکار، و صلوات بر محمد و آل محمد علیهم السلام به هر اندازه که بتواند و در بعضی از روایات وارد شده:

دعای جوشن کبیر را در این سه شب بخواند. فقیر گوید: که دعای جوشن کبیر را در بخش‌های پیش آورده ام. روایت شده که خدمت رسول خدا صلی الله علیه و آله عرض شد: اگر شب قدر را یافتم، از خدای خود چه بخواهم؟ فرمود: عافیت.

## دعای جوشن کبیر

### اشاره

### دعای جوشن کبیر

این دعا در کتابهای بلد الامین و مصباح کفعمی آمده، از حضرت سید الساجدین علیه السلام، از پدر ایشان از جد بزرگوارش حضرت رسول صلی الله علیه و آله روایت شده: این دعا را جبرئیل برای آن حضرت در یکی از جنگها فرود آورد، درحالی که زره سنگینی بر تن آن جناب بود به گونه‌ای که سنگینی آن بدن مبارک آن حضرت را به درد آورده بود. جبرئیل عرضه داشت: یا محمد پروردگارت به تو سلام میرساند و میفرماید: این جوشن (زره) را از تن خود بیرون کن و این دعا را بخوان که برای تو و امّت موجب اینمی است. سپس شرحی در فضیلت این دعا ذکر فرموده که اینجا جای بیان تمام آن نیست ولی به برخی از آن اشاره می‌کنیم از جمله آنکه هر که آن را بر کفنش بنویسد، خدا به احترام آن او را به آتش نمی‌افکند و هر که آن را در اول ماه رمضان با تیت خالص و دلی پاک بخواند، حق تعالی بهره‌مندی را روزی او می‌کند، و برای وی هفتاد هزار فرشته می‌آفیند که خدا را تسبیح و تقدیس کنند و ثوابش را برای او قرار دهند. در ادامه نیز فضیلت زیادی نقل کرده تا آنکه فرمود: هر که آن را در ماه رمضان سه

بار بخواند، خدا بدن او را بر آتش جهنم حرام می‌کند، و بهشت را برای او واجب می‌گرداند، و دو فرشته را بر او می‌گمارد تا او را از گناهان حفظ کنند، و در طول زندگی خود در امان خدا باشد و در پایان روایت آمده: امام حسین علیه السلام فرمود: پدرم علی بن ابیطالب علیه السلام به حفظ این دعا وصیت کرد، و نیز اینکه آن را بر کفن ایشان بنیوسم و به اهل خود تعلیم دهم و آنان را به خواندنش ترغیب نمایم. این دعا مشتمل بر هزار نام از نامهای خدا است و اسم اعظم نیز در آن است. فقیر گوید: از این روایت دو نکته استفاده می‌شود، اول: استحباب نوشتن این دعا بر کفن چنان‌که علامه بحر العلوم (عطر مرقده) در کتاب «الدرة» به آن اشاره فرموده است:

وَسُنْنَ أَنْ يُكْتَبَ بِالْأَكْفَانِ شَهَادَةُ الْإِسْلَامِ وَالْإِيمَانِ

{شد مستحب نوشتن بر اکفان گواه بر اسلام و هم بر ایمان}

وَهَكَذَا كِتَابَهُ الْقُرْآنِ وَالْجَوْشُنَ الْمَنْعُوتُ بِالْأَمَانِ

{و هم نوشتن کتاب قرآن و جوشن آن دعای امن و امان}

دوم: استحباب خواندن این دعا در اول ماه رمضان، و اما درباره قرائت آن در خصوص شباهی قدر باید گفت، ذکری از آن در این روایت نیامده است ولی علامه مجلسی قدس سره روحه در کتاب «زاد المعاد» آن را در ضمن اعمال شباهی قدر ذکر نموده است و در پاره‌ای از روایات نیز وارد شده که دعای «جوشن کبیر» را در هر یک از شباهی قدر بخواند. و برای ما در این مقام فرمایش علامه مجلسی احله الله دار المقام کافی است. در هر صورت این دعا مشتمل بر صد بند است، و هر بندی مشتمل بر ده نام از نامهای خدادست که در آخر هر بند باید گفت:

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

و در کتاب «بلد الامین» آمده است که در آغاز هر بند «بسم الله» بگوید و در آخرش:

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثُ الْغَوْثُ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَخَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبُّ يَا ذَالْجَلَلِ وَالْأَكْرَامِ يَا أَءُرْحَمِ الرَّاحِمِينَ  
منزهی توای که معبدی جز تو نیست، فریدرس فریدرس بر محمد و خاندانش درود فرست و ما را ای پروردگار از آتش رهایی بخش، ای سرچشمہ هیبت و کرامت، ای مهربان ترین مهربانان. و آن دعا این است:

و آن دعا این است:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خدا که رحمتش بسیار و مهربانی اش همیشگی است

(۱) أَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَاسِمِكَ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ يَا كَرِيمُ يَا مُقِيمُ يَا عَظِيمُ يَا قَدِيمُ يَا حَلِيمُ يَا حَكِيمُ سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا  
أَنْتَ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبُّ

(۱) خدایا از تو خواستارم به نامت، ای خدا، ای بخشنده، ای مهربان، ای گرامی، ای پایدار، ای بزرگ، ای دیرینه ای دانا، ای شکیفا، ای فرزانه، منزهی توای که معبدی جز تو نیست، فرید رس فرید رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(۲) يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ، يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ يَا رَاقِعَ الدَّرَجَاتِ يَا وَلَيَ الْحَسَنَاتِ يَا غَافِرَ الْخَطَيَّاتِ يَا مُعْطِيَ الْمَسْئَلَاتِ يَا قَابِلَ التَّوْبَاتِ يَا سَامِعَ الْأَصْوَاتِ يَا عَالِمَ الْحَقَّيَّاتِ يَا دَافِعَ الْبَلَاثَاتِ

(۲) ای سرور سروران، ای برآورنده دعاها، ای بلندی بخش جایگاهها، ای سرچشمہ نیکیها، ای درگذرنده از خطاهای ای عطا بخش خواسته‌ها، ای پذیرنده توبه‌ها، ای شنونده نداها، ای دانا رازها، ای دور کننده بلاها

(۳) يَا خَيْرَ الْغَافِرِينَ يَا خَيْرَ الْفَاتِحِينَ يَا خَيْرَ النَّاصِرِينَ يَا خَيْرَ الْحَاكِمِينَ يَا خَيْرَ الرَّازِقِينَ يَا خَيْرَ الْحَامِدِينَ يَا خَيْرَ الدَّاكِرِينَ يَا خَيْرَ الْمُتَنَزِّلِينَ يَا خَيْرَ الْمُحْسِنِينَ

- (۳) ای بهترین آمرزگاران، ای بهترین گشايشگران ای بهترین یاوران، ای بهترین داوران، ای بهترین روزی دهان، ای بهترین وارثان، ای بهترین ستایشگران ای بهترین یادآوران، ای بهترین عطابخشان، ای بهترین نیکوکاران،
- (۴) **يَا مَنْ لَهُ الْعِزَّةُ وَالْجَمِيعُ الْأَكْمَالُ يَا مَنْ لَهُ الْمُلْكُ وَالْجَلَالُ يَا مَنْ هُوَ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالُ يَا مُنْشِئُ السَّحَابِ الشَّقَالِ يَا مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ يَا مَنْ هُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ يَا مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْعِقَابِ يَا مَنْ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ يَا مَنْ عِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ**
- (۴) ای آن که شکوه و زیبایی تنها از آن اوست ای آن که توانایی و برآزندگی تنها از آن اوست، ای آن که فرمانروایی و شوکت تنها از آن اوست، ای آنکه اوست بزرگ و برتر، ای پدیدآورنده ابرهای پرباران، ای آن که نیرومند، و پرتوان است، ای آن که حسابرسی چالاک است، ای آن که کیفرش سخت و شدید است، ای آن که پاداش نیک تنها نزد اوست، ای آن که دفتر هستی پیش روی اوست
- (۵) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا حَنَانُ يَا مَنَانُ يَا ذِيَانُ يَا بُرْهَانُ يَا سُلْطَانُ يَا رِضْوَانُ يَا عَفْرَانُ يَا سُبْحَانُ يَا مُسْتَعَانُ يَا ذَالْمَنْ وَالْبَيَانِ
- (۵) خدايا! از تو خواستارم به نامت ای پرمهر، ای بخشایشگر، ای جزادهنده، ای روشنی خرد، ای فرمانروا، ای خشنودی، ای آمرزش، ای پاک، ای پشتونه، ای صاحب نعمت و بیان
- (۶) **يَا مَنْ تَوَاضَعَ كُلُّ شَئِيْلٍ لِعَظَمَتِهِ يَا مَنْ اسْتَشِيلَمَ كُلُّ شَئِيْلٍ لِقُدْرَتِهِ يَا مَنْ ذَلَّ كُلُّ شَئِيْلٍ لِعَزَّتِهِ يَا مَنْ خَضَعَ كُلُّ شَئِيْلٍ لِهَمَيْتِهِ يَا مَنْ انْقَادَ كُلُّ شَئِيْلٍ مِنْ خَشْيَتِهِ يَا مَنْ تَشَقَّقَتِ الْجِبَالُ مِنْ مَخَافَتِهِ يَا مَنْ قَامَتِ السَّمَاوَاتُ بِأَمْرِهِ يَا مَنْ اسْتَقَرَّتِ الْأَرْضُونَ بِإِذْنِهِ يَا مَنْ يُسَيِّبُحُ الرَّاعِدُ بِحَمْدِهِ يَا مَنْ لَا يَعْتَدِي عَلَى أَهْلِ مَمْلَكَتِهِ**
- (۶) ای آن که همه در برابر عظمتش فروتن، ای آن که همه در برابر قدرتش تسلیم، ای آن که همه در برابر عزتش خوار، ای آن که همه در برابر هیبتش هراسان، ای آن که همه از ترسش فرمانبردار، ای آن که کوهها از بیمش شکافته، ای آن که آسمانها به امرش بر پا، ای آن که زمینها به اجازه اش بر جا، ای آن که رعد به ستایشش تسبیح گو است، ای آن که بر اهل مملکتش ستم نمی کند
- (۷) **يَا غَافِرُ الْخَطَايَا يَا كَاسِفَ الْبَلَايَا يَا مُنْتَهَيَ الرَّجَائِيَا يَا مُجْزِلَ الْعَطَايَا يَا وَاهِبَ الْهَدَاءِيَا يَا رَازِقَ الْبَرَاءِيَا يَا قَاضِي الْمَنَاءِيَا يَا سَامِعَ الشَّكَايَا يَا بَايِعَتِ الْبَرَاءَا يَا مُطْلِقَ الْأُسَارَى (۷)** ای در گذرنده از خطاهای ای برطرف کننده بلاها، ای اوج امیدواریها، ای بسیاردهنده عطاها، ای بخشنده هدایا، ای روزی رسان آفریدهها، ای برآورنده آرزوها، ای شنواهای گلایهها، ای برانگیزنده بندگان، ای بندگشای دربندان
- (۸) **يَا ذَا الْحَمْدِ وَالثَّنَاءِ يَا ذَا الْفَخْرِ وَالْبَهَاءِ يَا ذَا الْمَجْدِ وَالسَّنَاءِ يَا ذَا الْعَهْدِ وَالْوَفَاءِ يَا ذَا الْعَفْوِ وَالرَّضَاءِ يَا ذَا الْمُنْ وَالْعَطَاءِ يَا ذَا الْفُضْلِ وَالْقَضَاءِ يَا ذَا الْعِزَّ وَالْبَقَاءِ يَا ذَا الْجُبُودِ وَالسَّخَاءِ يَا ذَا الْأَلَاءِ وَالنَّعْمَاءِ**
- (۸) ای صاحب سپاس و ستایش، ای صاحب فخر و زیبایی، ای صاحب بزرگواری و والاـی، ای صاحب پیمان و وفا، ای صاحب گذشت و رضا، ای صاحب بخشش و عطا، ای صاحب دادرسی و داوری، ای صاحب عزت و بقا، ای صاحب کرم و بخشش، ای صاحب عطاها و نعمتها
- (۹) **اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَاشِمِكَ يَا مَانِعَ يَا دَافِعَ يَا رَافِعَ يَا صَانِعَ يَا نَافِعَ يَا سَامِعَ يَا جَامِعَ يَا شَافِعَ يَا وَاسِعَ يَا مُوسِعَ**
- (۹) خدايا از تو خواستارم به نامت ای بازدارنده، ای دور کننده، ای بردارنده، ای سازنده، ای سودبخش، ای شنوا، ای گرد آوردنده، ای یاریگر، ای مهرگستر، ای وسعت بخش
- (۱۰) **يَا صَانِعَ كُلُّ مَصْنُوعٍ يَا خَالِقَ كُلُّ مَخْلُوقٍ يَا رَازِقَ كُلُّ مَرْزُوقٍ يَا مَالِكَ كُلُّ مَمْلُوكٍ يَا فَارِجَ كُلُّ مَهْمُومٍ يَا رَاجِمَ كُلُّ مَرْحُومٍ يَا نَاصِرَ كُلُّ مَحْذُولٍ يَا سَاتِرَ كُلُّ مَعْيُوبٍ يَا مَلْجَأً كُلُّ مَطْرُودٍ**
- (۱۰) ای سازنده هر ساخته، ای آفریننده هر آفریده، ای روزی بخش هر روزی خوار، ای دارای هر دارایی، ای غمگسار هر غمزده، ای فرج بخش هر اندوهگین، ای مهرورز بر هر مهرجو ای یاور هر بی یاور، ای پرده پوش هر کاستی، ای پناه هر رانده.
- (۱۱) **يَا عَدَّتِي عِنْدَ شِدَّتِي يَا رَجَائِي عِنْدَ مُصِيبَتِي يَا مُونِسِي عِنْدَ وَحْشَتِي يَا صَاحِبِي عِنْدَ غُرْبَتِي يَا وَلَيَّ عِنْدَ نِعْمَتِي يَا غَيَاثِي عِنْدَ كُرْبَتِي**

- یا دلیلی عنده حیرتی یا غنائی عنده افتخاری یا ملجمی عنده ضطراری یا معینی عنده مفرغی
- (۱۱) ای توشهام در سختی، ای امیدم در ناگواری، ای همدم در وحشت، ای همراه در غربت ای سرپرستم در نعمت، ای فریدارسم در گرفتاری، ای رهنمایم در سرگردانی، ای توانگری ام در تنگدستی ای پناهم در دماندگی، ای مدرسانم در پریشانی
- (۱۲) یا علام الغنوب یا غفار الذنب یا سیّتار العیوب یا کاشف الکرب یا مقلب القلوب یا طیب القلوب یا موّر القلوب یا آنس القلوب یا مفرج الهموم یا منفّس العموم
- (۱۳) ای دانای نهانها، ای آمرزنده گناهان، ای پرده پوش عیها، ای غمگسار غمهها، ای دگر گون ساز دلهها، ای پرشک قلبهها، ای روشنی بخش دلهها، ای همدم جانها، ای گره گشای اندوهها، ای گشاشگر دلتنگیها
- (۱۴) اللہم إِنّی أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا جَلِيلَ يَا جَميِلَ يَا وَكِيلَ يَا كَفِيلَ يَا دَلِيلَ يَا فَيْيلَ يَا مُنْيِلَ يَا مُقْيِلَ يَا مُحِيلَ
- (۱۵) خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت ای والاء ای زیبا، ای کارگشا، ای سرپرست، ای راهنما، ای پذیرا، ای گرداننده، ای عطاببخش، ای درگذرنده، ای حال گردان
- (۱۶) یا دلیل المُتَحَجِّرینَ یا غِيَاثَ الْمُسْتَهْتَرِينَ یا صَرِيخَ الْمُسْتَصْرِرِينَ یا جَارَ الْمُسْتَجِيرِينَ یا عَوْنَ الْمُؤْمِنِينَ یا رَاحِمَ الْمُسَاكِينَ یا مَلْجَا الْعَاصِينَ یا غَافِرَ الْمُذْنِبِينَ یا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضطَرِّينَ
- (۱۷) ای رهنمای ره gioyan، ای مدرس مدد gioyan، ای فریدرس فرید کنان، ای پناه پناهندگان، ای ایمنی بخش هراسندگان، ای یاور مؤمنان، ای مهرورز بر خاک نشستگان، ای پناه عصیانگران، ای آمرزنده گنهگاران، ای اجابت کننده دعای بیچارگان.
- (۱۸) یا ذا الجُود وَالإِحسَانِ یا ذا الْفَضْلِ وَالْإِمْتِانَ یا ذا الْأَمْنِ وَالسُّبْحَانِ یا ذا الْحُكْمُ وَالبَيْانِ یا ذا الرَّحْمَةِ وَالرَّضْوَانِ یا ذا الْحُجَّةِ وَالْبَرْهَانِ یا ذا الْعَظَمَةِ وَالسُّلْطَانِ یا ذا الرَّأْفَةِ وَالْمُسْتَعَانِ یا ذا الْعَفْوِ وَالْغُفْرَانِ
- (۱۹) ای صاحب جود و نیکی، ای صاحب بخش و عطا، ای صاحب امن و امان، ای صاحب قدس و پاکی، ای صاحب حکمت و بیان، ای صاحب رحمت و رضوان ای صاحب حجت و برهان، ای صاحب عظمت و سلطان، ای صاحب مهر و ای پشتیبان، ای صاحب گذشت و غفران
- (۲۰) یا مَنْ هُوَ رَبُّ كُلِّ شَئٍ یا مَنْ هُوَ إِلَهٌ كُلِّ شَئٍ یا مَنْ هُوَ صَانِعٌ كُلِّ شَئٍ یا مَنْ هُوَ قَبْلَ كُلِّ شَئٍ یا مَنْ هُوَ بَعْدَ كُلِّ شَئٍ یا مَنْ هُوَ فَوْقَ كُلِّ شَئٍ یا مَنْ هُوَ عَالِمٌ بِكُلِّ شَئٍ یا مَنْ هُوَ قَادِرٌ عَلَى كُلِّ شَئٍ یا مَنْ هُوَ يَبْقَى وَيَفْنَى كُلِّ شَئٍ
- (۲۱) ای آن که پروردگار همه اوست، ای آن که معبود همه، اوست، ای آن که آفریننده همه، اوست، ای آن که سازنده همه، اوست، ای آن که پیش از همه بود، ای آن که بعد از همه هست، ای آن که از هر چیز برتر است، ای آن که به همه چیز داناست، ای آن که بر هر چیز توانا است، ای آن که او همیشگی است و همه چیز رفتنتی است.
- (۲۲) اللہم إِنّی أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ یا مُؤْمِنٌ یا مُهَمِّمٌ یا مُكَوّنٌ یا مُلْقَنٌ یا مُبِينٌ یا مُهَوَّنٌ یا مُمَكِّنٌ یا مُرَيْنٌ یا مُعْلِنٌ یا مُقَسِّمٌ
- (۲۳) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای ایمنی بخش، ای چیره بر همه، ای هستی آفرین، ای دلبر، ای خودربا، ای سادگی بخش، ای توانده، ای زینت بخش، ای نمایانگر، ای پخش کن.
- (۲۴) یا مَنْ هُوَ فِي مُلْكِهِ مُقِيمٌ یا مَنْ هُوَ فِي سُلْطَانِهِ قَدِيمٌ یا مَنْ هُوَ فِي جَلَالِهِ عَظِيمٌ یا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَئٍ عَلِيمٌ یا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيمٌ یا مَنْ هُوَ بِمَنْ رَجَاهُ كَرِيمٌ یا مَنْ هُوَ فِي صُنْعَهِ حَكِيمٌ یا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ لَطِيفٌ یا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ قَدِيمٌ
- (۲۵) ای آن که در فرمانروایی اش پا بر جاست ای آن که در پادشاهی اش دیرینه است، ای آن که در شکوهش بزرگ است، ای آن که بر بندگانش مهربان است، ای آن که به هر چیز داناست، ای آن که بر نافرمانان بردبار است، ای آن که بر امیدواران اکرام ورزد، ای آن که در آفرینش حکمت نماید، ای آن که در حکمت مهر ورزد، ای آن که در مهرش دیرینه است.
- (۲۶) یا مَنْ لَا يُرَجِّحُ إِلَى فَضْلِهِ یا مَنْ لَا يُسْأَلُ إِلَى عَفْوِهِ یا مَنْ لَا يُنْظَرُ إِلَى بُرْءَهُ یا مَنْ لَا يُخَافُ إِلَى عِدْلِهِ یا مَنْ لَا يَدْوُمُ إِلَى مُلْكِهِ یا مَنْ لَا

- (۱۹) سُلْطَانٌ إِلَّا سُلْطَانُهُ يَا مَنْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَتُهُ يَا مَنْ سَبَقَتْ رَحْمَتُهُ غَضَبُهُ يَا مَنْ أَخَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ يَا مَنْ لَيْسَ أَحَدٌ مِثْلُهُ ای آن که جز به فضلش اميد نیست، ای آن که جز عفوش خواهش نشود، ای آن که جز به نیکی اش چشم ندوزند، ای آن که جز از دادش نهراسند، ای آن که پایدار نماند جز فرمانروایی اش، ای آن که جز سلطنتش سلطنتی نیست، ای آن که رحمتش همه را فرا گرفته، ای آن که رحمتش بر خشمی پیشی گرفته، ای آن که دانشش همه را فرو گرفته، ای آن که هیچکس همانندش نیست.
- (۲۰) يَا فَارِجَ الْهَمْ يَا كَافِسَ الْعُمَّ يَا غَافِرَ الذَّنْبِ يَا قَابِلَ التَّوْبَ يَا حَالِيَ الْخَلْقِ يَا صَادِقَ الْوَعِيدِ يَا مُوفَى الْعَهْدِ يَا عَالِمَ السَّرِّ يَا فَالِقَ الْحَبْ يَا زَارِقَ الْأَنَامِ
- (۲۰) ای گشاینده اندوه، ای برطرف کننده غم، ای آمرزنده گناه، ای پذیرنده توبه، ای آفریننده آفریدگان، ای راست وعده، ای وفادار به پیمان، ای دانای راز نهان، ای شکافنده دانه، ای روزی دهنده بندگان.
- (۲۱) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا عَلِيًّا يَا وَفِيًّا يَا غَنِيًّا يَا مَلِيًّا يَا حَفِيًّا يَا رَضِيًّا يَا زَكِيًّا يَا بَدِيًّا يَا قَوِيًّا يَا وَلِيًّا
- (۲۱) خدایا! از تو خواستارم به نامت ای والا، ای وفادار، ای توانگر، ای اماده، ای پرمهر، ای خشنود، ای پاک، ای نمایان، ای پرتowan، ای فیض بخش.
- (۲۲) يَا مَنْ أَظْهَرَ الْجَمِيلَ يَا مَنْ سَرَّ الْقِبِيحَ يَا مَنْ لَمْ يُؤَاخِذْ بِالْجُرْيَةِ يَا مَنْ لَمْ يَهْتِكِ السُّتْرَ يَا عَظِيمَ الْعَفْوِ يَا حَسَنَ التَّجَاءُزِ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ يَا صَاحِبَ كُلِّ نَجْوَى يَا مُمْتَهَى كُلِّ شَكْوَى
- (۲۲) ای آن که زیبایی را پدیدار نمودی، ای آن که زشتی را پوشاندی ای آن که بر گناه سرزنش نکردی، ای آن که پرده دری ننمودی، ای که گذشت بزرگ، ای که نیکو در گذری، ای آمرزگانیت فرآگیر، ای دستت به مهر گشوده، ای شنواز هر نجوى، ای سرانجام هر گلایه
- (۲۳) يَا ذَا النَّعْمَةِ السَّائِغَةِ يَا ذَا الرَّحْمَةِ الْوَاسِعَةِ يَا ذَا الْمِنَّةِ السَّابِقَةِ يَا ذَا الْحِكْمَةِ الْبَالِغَةِ يَا ذَا الْقُدْرَةِ الْكَامِلَةِ يَا ذَا الْمُحَجَّةِ الْقَاطِعَةِ يَا ذَا الْكَرَامَةِ الظَّاهِرَةِ يَا ذَا الْعِزَّةِ الدَّائِمَةِ يَا ذَا الْقُوَّةِ الْمُتَبِّنَةِ يَا ذَا الْعَظَمَةِ الْمُنِيَعَةِ
- (۲۳) ای دارای نعمت فراوان، ای دارای رحمت فرآگیر، ای دارای بخشش آغازین، ای دارای حکمت رسا، ای دارای نیروی برازنده، ای دارای برهان قطعی، ای دارای کرامت هویدا، ای دارای عزت پایدار، ای دارای توان استوار، ای دارای عظمت بلندپایه.
- (۲۴) يَا يَدِيَعِ السَّمَّاَوَاتِ يَا جَاعِلَ الظُّلْمَمِاتِ يَا رَاحِمَ الْعَبَرَاتِ يَا مُقِيلَ الْعُورَاتِ يَا مُحْيَيِ الْأَمْوَاتِ يَا مُنْزِلَ الْأَيَاتِ يَا مُضَعِّفَ الْحَسَنَاتِ يَا مَاحِيِ السَّيَّئَاتِ يَا شَدِيدَ النَّقَمَاتِ
- (۲۴) ای پدیدآورنده آسمانها ای برننهنده تاریکیها، ای رحم کننده اشکهای ریزان، ای در گذرنده از لغرشها، ای پوشنده زشتها، ای زندگی بخش مردگان، ای فرودآور آیات، ای دوچندان کن خویها، ای ناپدید کننده بدیها، ای سخت شکنجه.
- (۲۵) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُصَوِّرُ يَا مُقَدْرُ يَا مُدَبِّرُ يَا مُطَهَّرُ يَا مُؤَرُّ يَا مُسَيْرُ يَا مُبَشِّرُ يَا مُنْذِرُ يَا مُقَدَّمُ يَا مُؤَخِّرُ
- (۲۵) خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت ای صورتگر، ای سنجیده کار، ای گردانده، ای پاک کننده، ای روشنی بخش، ای ساده ساز، ای مژده ده، ای بیم ده، ای پیش آور، ای پس آور.
- (۲۶) يَا رَبَّ الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الشَّهْرِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْبَلْدِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْمَسْعَرِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْحِلْلِ وَالْحَرَامِ يَا رَبَّ النُّورِ وَالظَّلَامِ يَا رَبَّ التَّحِيَّةِ وَالسَّلَامِ يَا رَبَّ الْقُدْرَةِ فِي الْأَنَامِ
- (۲۶) ای پروردگار خانه محترم، ای پروردگار شهر محترم، ای پروردگار رکن و مقام، ای پروردگار مشعر الحرام، ای پروردگار مسجد الحرام، ای پروردگار حلال و حرام، ای پروردگار روشنی و تاریکی، ای پروردگار تحيت و سلام، ای پرورنده نیرو در مردمان.
- (۲۷) يَا أَحْكَمَ الْحِكَمِينَ يَا أَعْيَدَلَ الْعِدَالِيَنَ يَا أَصْبَدَقَ الصَّادِقِينَ يَا أَطْهَرَ الطَّاهِرِينَ يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ يَا أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ يَا أَسْيَعَ

السَّامِعِينَ يَا أَبْصَرَ النَّاطِرِينَ يَا أَشْفَعَ الشَّاعِعِينَ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ

(۲۷) ای داورترین داوران، ای دادگرترین دادگران، ای راستگویان، ای پاکترین پاکان، ای بهترین آفرینندگان، ای چابکترین حسابگران، ای شناورترین شنوندگان، ای بیناترین بینندگان، ای یاورترین یاوران، ای گرامی ترین گرامیان.

(۲۸) یا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ يَا سَيِّدَ مَنْ لَا سَيِّدَ لَهُ يَا ذُخْرَ مَنْ لَا ذُخْرَ لَهُ يَا حِزْرَ لَهُ يَا غِيَاثَ مَنْ لَا غِيَاثَ لَهُ يَا فَخْرَ مَنْ لَا فَخْرَ لَهُ يَا عِزَّ مَنْ لَا عِزَّ لَهُ يَا مُعِينَ مَنْ لَا مُعِينَ لَهُ يَا أَنِيسَ لَهُ يَا أَمَانَ مَنْ لَا أَمَانَ لَهُ

(۲۸) ای تکیه گاه آن که تکیه گاه ندارد، ای پشتیبانی ندارد، ای اندوخته ای ندارد ای پناه آن که پناهی ندارد، ای فریادرس آن که فریادرسی ندارد، ای افتخار آن که افتخاری ندارد، ای عزت آن که عزتی ندارد ای مدرسان آن که مددی ندارد، ای همدم آن که همدمی ندارد، ای ایمنی بخش آن که ایمنی ندارد

(۲۹) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا عَاصِمُ يَا قَائِمُ يَا دَائِمُ يَا رَاجِمُ يَا سَالِمُ يَا حَاكِمُ يَا عَالِمُ يَا قَاسِمُ يَا فَاضِلُ يَا بَاسِطُ

(۲۹) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای نگهدار، ای پایدار، ای پاینده، ای مهرورز، ای سلامتی بخش، ای داور، ای دانا، ای بخش کن، ای بازگیر، ای فراخی بخش.

(۳۰) یا عَاصِمَ مَنِ اسْتَعْصَمَهُ يَا رَاجِمَ مَنِ اسْتَرَحَمَهُ يَا غَافِرَ مَنِ اسْتَغْفَرَهُ يَا نَاصِرَ مَنِ اسْتَنْصَرَهُ يَا حَافِظَ مَنِ اسْتَحْفَظَهُ يَا مُكْرِمَ مَنِ اسْتَكْرَمَهُ یا مُرْسِدَ مَنِ اسْتَرْسَدَهُ یا صَرِيحَ مَنِ اسْتَصْرَخَهُ یا مُعِينَ مَنِ اسْتَعَانَهُ یا مُغِيثَ مَنِ اسْتَغَاثَهُ

(۳۰) ای نگهدار آن که از او نگهداری جوید، ای مهربان بر آن که از او مهر جوید، ای آمرزنده آن که از او آمرزش خواهد ای یاور آن که از او یاری طلب، ای حافظ آن که از او حفاظت خواهد، ای اکرام کننده آن که از او اکرام خواهد، ای راهنمای آن که از او راهنمایی جوید، ای دادرس آن که از او دادرسی خواهد، ای مددیار آن که از او مدد جوید، ای فریادرس آن که از او فریادرسی خواهد

(۳۱) یا عَزِيزًا لَا-يُضَامُ يَا لَطِيفًا لَا يُرِعُمُ يَا شَيْوَمَا لَا يَئَانُمُ يَا دَائِمًا لَا يَفُوتُ يَا حَيَا لَا يَمُوتُ يَا مَلِكًا لَا يَزُولُ يَا بَاقِيَا لَا يَفْنَى يَا عَالِمًا لَا يَجْهَلُ يَا صَمَدًا لَا يُطْعَمُ يَا قَوِيًّا لَا يَضُعُ

(۳۱) ای عزیزی که خوار نگردد، ای لطیفی که دست اندازی نشود، ای پایداری که خوا او را درنیابد، ای پاینده ای که فنا نپذیرد، ای زنده ای که نمی میرد، ای پادشاهی که از بین نمی رود، ای همیشگی که فانی نمی شود، ای دانایی که نادانی ندارد، ای بی نیازی که خوراک نخواهد، ای توانایی که ناتوان نمی گردد

(۳۲) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا أَحَدُ يَا وَاحِدُ يَا شَاهِدُ يَا مَاجِدُ يَا حَامِدُ يَا رَاشِدُ يَا بَاعِثُ يَا وَارِثُ يَا ضَارُّ يَا نَافِعُ

خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت ای یکتا، ای یگانه، ای گواه، ای بزرگوار، ای ستایش پذیر، ای راهنما ای برانگیزندۀ، ای میراث برندۀ، ای زیان رسان، ای سود بخش

(۳۳) یا أَعْظَمَ مِنْ كُلِّ عَظِيمٍ يَا أَكْرَمَ مِنْ كُلِّ كَرِيمٍ يَا أَرْحَمَ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ يَا أَعْلَمَ مِنْ كُلِّ عَلِيمٍ يَا أَحْكَمَ مِنْ كُلِّ حَكِيمٍ يَا أَقْدَمَ مِنْ كُلِّ قَدِيمٍ يَا أَكْبَرَ مِنْ كُلِّ كَبِيرٍ يَا أَلْطَفَ مِنْ كُلِّ لَطِيفٍ يَا أَجَلَّ مِنْ كُلِّ جَلِيلٍ يَا أَعَزَّ مِنْ كُلِّ عَزِيزٍ

(۳۳) ای بزرگ تر از هر بزرگ، ای کریم تر از هر کریم، ای مهربان تر از هر مهربان، ای داناتر از هر دانا، ای فرزانه تر از هر فرزانه، ای دیرینه از هر دیرینه، ای بزرگ تر از هر بزرگ، ای لطیف تر از هر لطیف، ای باشکوه تر از هر باشکوه، ای عزیز تر از هر عزیز.

(۳۴) یا كَرِيمَ الصَّفْحِ يَا عَظِيمَ الْمَنْ يَا كَثِيرَ الْخَيْرِ يَا قَدِيمَ الْفَضْلِ يَا لَطِيفَ الصُّنْعِ يَا مُنْفَسَ الْكَرْبِ يَا كَافِشَ الضُّرِّ يَا مَالِكَ الْمُلْكِ يَا قَاضِيَ الْحُقُّ

(۳۴) ای گذشت کریمانه، ای نعمت بزرگ، ای خیرت بسیار، ای فضل دیرینه، ای لطفت دیرینه، ای صنعت چشم نواز، ای گره گشای گرفتاری، ای بردارنده زیان، ای پادشاه هستی، ای داور بر حق،

(۳۵) يَا مَنْ هُوَ فِي عَهْدِهِ وَفَيْ يَا مَنْ هُوَ فِي قُوَّتِهِ عَلَىٰ يَا مَنْ هُوَ فِي عُلُوهِ قَرِيبٌ يَا مَنْ هُوَ فِي قُرْبَةِ لَطِيفٌ يَا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ شَرِيفٌ يَا مَنْ هُوَ فِي شَرْفِهِ عَزِيزٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عِزَّهِ عَظِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ مَجِيدٌ يَا مَنْ هُوَ فِي مَجِيدِهِ حَمِيدٌ

(۳۵) ای آن که در پیمانش وفادار است، ای آن که در وفاداری اش پایدار است، ای آن که در پایداری اش والاست، ای آن که در والایی اش نزدیک است، ای آن که در نزدیکی اش با نرمی است، ای آن که در نرمی اش شریف است، ای آن که در شرفش با عزت است، ای آن که در عزتش بزرگ است، ای آن که در بزرگی اش شکوهمند است، ای آن که در شکوهش ستوده است.

(۳۶) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِسْمِكَ يَا كَافِيَ يَا شَافِيَ يَا وَافِيَ يَا مَعَافِيَ يَا هَادِيَ يَا دَاعِيَ يَا قَاضِيَ يَا رَاضِيَ يَا عَالَىٰ يَا بَاقِيَ

(۳۶) خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت ای بسنده، ای درمان بخش، ای وفادار، ای تندرستی ده ای راهنما، ای به نیکی خوان، ای داور، ای خشنود، ای بلند مرتبه، ای ماندگار.

(۳۷) يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ خَاضِعٌ لَهُ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ خَاشِعٌ لَهُ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ مَوْجُودٌ بِهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ مُنِيبٌ إِلَيْهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ خَائِفٌ مِنْهُ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ قَائِمٌ بِهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ صَائِرٌ إِلَيْهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهُهُ

(۳۷) ای آن که هر چیز برایش فروتن است، ای آن که هر چیز از او هراسان است، ای آن که هستی هر چیز از او است، ای آن که هر چیز به او پدیدار است، ای آن که هر چیز به سوی او بازگشت کند، ای آن که هر چیز از او ترسان است، ای آن که هر چیز به او بر پاست، ای آن که هر چیز به سوی او دگرگون می شود، ای آن که هر چیز به ستایش او تسبیه گو است، ای آن که هر چیز جز جلوه اش نابود است

(۳۸) يَا مَنْ لَا مَفْرَغٌ إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَفْرَغَ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَقْصَدٌ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَنْجَىٰ مِنْهُ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا يُرْغَبُ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةٌ إِلَّا بِهِ يَا مَنْ لَا يُسْتَعَانُ إِلَّا بِهِ يَا مَنْ لَا يُتَوَكَّلُ إِلَّا عَلَيْهِ يَا مَنْ لَا يُرْجَىٰ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُعْبُدُ إِلَّا هُوَ

(۳۸) ای آن که گریزگاهی نیست جز به بارگاهش، ای آن که پناهی جز به درگاهش نیست، ای آن که مقصدی جز به سوی او نیست، ای آن که از خشمش رهای نیست جز به مهرش، ای آن که جز به سوی او میلی نیست، ای آن که جنبش و نیرویی نیست جز به او، ای آن که جز از او مدد نجویند، ای آن که جز بر او توکل نشود، ای آن که جز به او امیدی نیست، ای آن که جز او پرستیده نشود.

(۳۹) يَا خَيْرَ الْمَرْءُوْبِينَ يَا خَيْرَ الْمَرْغُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَطْلُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَسْتَوْلِينَ يَا خَيْرَ الْمَذْكُورِينَ يَا خَيْرَ الْمَشْكُورِينَ يَا خَيْرَ الْمَحْبُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَدْعُوْبِينَ يَا خَيْرَ الْمُسْتَأْسِبِينَ

(۳۹) ای بهترین هراس انگیزان، ای بهترین شوق آفرینان، ای بهترین جویا شدگان، ای بهترین پاسخ دهان، ای بهترین قصه شدگان ای بهترین یادشده کان، ای بهترین ستدگان، ای بهترین دلبران، ای بهترین خواندگان، ای بهترین همدمان.

(۴۰) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِسْمِكَ يَا غَافِرٌ يَا سَاطِرٌ يَا قَادِرٌ يَا فَاطِرٌ يَا كَاسِرٌ يَا جَابِرٌ يَا ذَاكِرٌ يَا نَاظِرٌ يَا نَاصِرٌ

(۴۰) خدایا! از تو خواستارم به نامت ای آمزگار، ای پرده پوش، ای توانا، ای چیره، ای آفریننده ای شکسته بند، ای یادآور، ای بینا، ای یاور.

(۴۱) يَا مَنْ خَلَقَ فَسَوَّى يَا مَنْ قَدَرَ فَهَدَى يَا مَنْ يَكْسِفُ الْبَلْوَى يَا مَنْ يَسْيِمُ النَّجَوَى يَا مَنْ يُنْقَدِّدُ الْغَرَقَى يَا مَنْ يُنْجِي الْهَلْكَى يَا مَنْ يَشْفِي الْمَرْضَى يَا مَنْ أَصْحَكَ وَأَبَكَ يَا مَنْ أَمَاتَ وَأَخْيَا يَا مَنْ خَلَقَ الرَّوْجَبِينَ الدَّكَرَ وَالْأَنْثَى

(۴۱) ای آن که آفرید پس متناسب نمود، ای آن که اندازه نهاد پس رهنمون شد ای آن که بلا را برگیرد، ای آن که زمزمه نهان را بشنود، ای آن که غرق شدگان را برهاند، ای آن که از نابودی رهایی بخشد، ای آن که بیماران را شفا دهد. ای آن که خنداند و گریاند، ای آن که میراند و زنده کند، ای آن که دوگونه مرد و زن آفرید.

(۴۲) يَا مَنْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ سَيِّلُهُ يَا مَنْ فِي الْأَفَاقِ آيَاتُهُ يَا مَنْ فِي الْأَيَاتِ بُرْهَانُهُ يَا مَنْ فِي الْمَمَاتِ قُمْدَرَتُهُ يَا مَنْ فِي الْقُبُوْرِ عِبْرَتُهُ يَا مَنْ فِي الْقِيَامَةِ مُلْكُهُ يَا مَنْ فِي الْحِسَابِ هَيْتَهُ يَا مَنْ فِي الْمِيزَانِ قَصَاؤُهُ يَا مَنْ فِي الْجَنَّةِ ثَوَابُهُ يَا مَنْ فِي النَّارِ عِقَابُهُ

(۴۲) ای آن که در خشکی و دریا راه اوست، ای آن که در کرانه های هستی نشانه های اوست، ای آن که در نشانه هایش برهان روش اوست، ای آن که در مرگ آفرید گان قدرت نمایی اوست، ای آن که در قبرها پند آموزی اوست، ای آن که در رستاخیز فرمانروایی بی حد اوست، ای آن که در حسابرسی اعمال شکوه اوست، ای آن که در سنجش کردارها داوری اوست، ای آن که در بهشت پاداش اوست، ای آن که در دوزخ کیفر اوست

(۴۳) يَا مِنْ إِلَيْهِ يَهْرُبُ الْخَائِفُونَ يَا مِنْ إِلَيْهِ يَفْزُعُ الْمُدْبِتُونَ يَا مِنْ إِلَيْهِ يَقْصِدُ الْمُنْبَيِّونَ يَا مِنْ إِلَيْهِ يَرْعَبُ الرَّاهِدُونَ يَا مِنْ إِلَيْهِ يَلْجَأُ الْمُتَكَبِّرُونَ يَا مِنْ بِهِ يَسْتَأْنِسُ الْمُرِيدُونَ يَا مِنْ بِهِ يَفْتَخِرُ الْمُجْبُونَ يَا مِنْ فِي عَفْوِهِ يَطْمَعُ الْخَاطِئُونَ يَا مِنْ إِلَيْهِ يَسْتَكْبِنُ الْمُؤْفِنُونَ يَا مِنْ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ

(۴۳) ای آن که هراسند گان به درگاه او گریزند، ای آن که گنه کاران به سوی او پناه برند، ای آن که پشمیان آهنگ او کنند، ای آن که پارسایان به او میل نمایند، ای آن که سرگشته گان به او پناه برند، ای آن که ارادتمندان به او انس گیرند، ای آن که شیفتگان به او افتخار کنند، ای آن که خطا کاران در عفو ش طمع ورزند، ای آن که یقین یافتگان به سوی او آرام گیرند، ای آن که توکل کنند گان بر او توکل کنند.

(۴۴) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا حَبِيبَ يَا طَبِيبَ يَا قَرِيبَ يَا رَقِيبَ يَا حَسِيبَ يَا مَهِيبَ [مُهِيبٌ] يَا مُثِيبَ يَا خَبِيرَ يَا بَصِيرَ

(۴۴) خدا یا! از تو درخواست می کنم به نامت ای دوست داشتنی، ای شفابخش، ای نزدیک، ای دیده بان، ای حسابرس، ای هراس انگیز، ای پاداش ده، ای اجابت کننده، ای آگاه ای بینا.

(۴۵) يَا أَقْرَبَ مِنْ كُلِّ قَرِيبٍ يَا أَحَبَّ مِنْ كُلِّ حَبِيبٍ يَا أَبْصَرَ مِنْ كُلِّ بَصَرٍ يَا أَخْبَرَ مِنْ كُلِّ خَبِيرٍ يَا أَشْرَفَ مِنْ كُلِّ شَرِيفٍ يَا أَرْفَعَ مِنْ كُلِّ رَفِيعٍ يَا أَقْوَى مِنْ كُلِّ قَوِيٍّ يَا أَعْنَى مِنْ كُلِّ غَنِّيٍّ يَا أَجْوَدَ مِنْ كُلِّ جَوَادٍ يَا أَرَأَفَ مِنْ كُلِّ رَءُوفٍ

(۴۵) ای نزدیک تراز هر نزدیک، ای محظوظ تراز هر محظوظ، ای بیناتراز هر بینا، ای آگاه تراز هر آگاه، ای شریف تراز هر شریف، ای برتر از هر بلند، ای تواناتراز هر توانگر، ای بخشنده تراز هر بخشنده، ای مهربان تراز هر مهربان

(۴۶) يَا غَالِبًا غَيْرَ مَغْلُوبٍ يَا صَانِعًا غَيْرَ مَصْنِعٍ يَا خَالِقًا غَيْرَ مَخْلُوقٍ يَا مَالِكًا غَيْرَ مَمْلُوكٍ يَا فَاهِرًا غَيْرَ مَفْهُورٍ يَا رَافِعًا غَيْرَ مَرْفُوعٍ يَا حَافِظًا غَيْرَ مَحْفُوظٍ يَا نَاصِراً غَيْرَ مَنْصُورٍ يَا شَاهِدًا غَيْرَ عَائِبٍ يَا قَرِيبًا غَيْرَ بَعِيدٍ

(۴۶) ای چیره شکست ناپذیر، ای سازنده ناساخته، ای آفریننے نا آفریده، ای مالک ما مملوک، ای چیره چیره گی ناپذیر، ای بلندی بخش بلندی ناپذیر، ای نگهدار بی نگهدار، ای یاری کننده یاری نشده، ای گواه همیشه حاضر، ای نزدیک دوری ناپذیر

(۴۷) يَا نُورَ النُّورِ يَا مُنَورَ النُّورِ يَا خَالِقَ النُّورِ يَا مُدَبِّرَ النُّورِ يَا مُقَدَّرَ النُّورِ يَا نُورِ كُلِّ نُورٍ يَا نُورًا بَعْدَ كُلِّ نُورٍ يَا نُورًا فَوْقَ كُلِّ نُورٍ يَا نُورًا لَيْسَ كَمِثْلِهِ نُورٌ

(۴۷) ای روشنی نور، ای روشنی بخش نور ای آفریننده نور، ای گرداننده نور، ای به اندازه ساز نور، ای روشنی هر نور، ای روشنایی پیش از هر نور، ای روشنایی پس از هر نور، ای روشنایی بر فراز هر نور، ای نوری که همانندش نوری نیست

(۴۸) يَا مَنْ عَطَاؤُهُ شَرِيفٌ يَا مَنْ فِعْلُهُ طَيِّفٌ يَا مَنْ لُطْفُهُ مُقِيمٌ يَا مَنْ إِحْسَانُهُ قَدِيمٌ يَا مَنْ قَوْلُهُ حَقٌّ يَا مَنْ وَعْدُهُ صِدقٌ يَا مَنْ عَفْوُهُ فَضْلٌ يَا مَنْ عَذَابُهُ عَدْلٌ يَا مَنْ ذِكْرُهُ حُلْوٌ يَا مَنْ فَضْلُهُ عَمِيمٌ

(۴۸) ای آن که عطا یش چشمگیر است، ای آن که کارش چشم نواز است، ای آن که نوازشش پایدار است، ای آن که نیکی اش دیرینه است، ای آن که سخن حق است ای آن که وعده اش راست است، ای آن که گذشتیش فراتر از شایستگی است، ای آن که کیفرش داد است، ای آن که یادش شیرین است، ای آن که عطا یش همگانی است.

(۴۹) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُسَهَّلٍ يَا مُفَصَّلٍ يَا مُبَدِّلٍ يَا مُذَلِّلٍ يَا مُنَزَّلٍ يَا مُنْزَلُ يَا مُفْضِلٍ يَا مُعْجَزٍ يَا مُمْهَلٍ يَا مُجْمِلٍ

(۴۹) خدا یا! از تو درخواست می کنم به نامت ای آسان ساز، ای جدای بخش، ای دگر گون ساز، ای هموار کن، ای فرود آور، ای

- عطابخش، ای فرونده، ای بسیاربخش، ای امانده، ای زیبایی آفرین
- (۵۰) یا مَنْ يَرِي وَ لَا يُرَى يَا مَنْ يَخْلُقُ وَ لَا يُخْلَقُ يَا مَنْ يَهْدِي وَ لَا يُهْدَى يَا مَنْ يُحْكِمُ وَ لَا يُفْسَدُ يَا مَنْ يُطْعِمُ وَ لَا يُطْعَمُ يَا مَنْ يُجِيرُ وَ لَا يُجَارُ عَلَيْهِ يَا مَنْ يَقْضِي وَ لَا يُقْضَى عَلَيْهِ يَا مَنْ يُحْكُمُ وَ لَا يُحْكَمُ عَلَيْهِ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُوَلِّدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ
- (۵۰) ای آن که بینده و دیده نشد، ای آن که بیافرینده و آفریده نشد، ای آن که راهنمایی کند و راهنمایی نشد، ای آن که زنده کند و زنده اش نکند، ای آن که پرسد و پرسیده نشد، ای آن که خوراند و خوراک نخواهد، ای آن که پناهد دهد و پناه نجوید، ای آن که داوری کند و بر او داوری نشد، ای آن که فرمان دهد و فرمانش ندهند، ای آن که نزاده، و زاده نشد، و برای او همتایی نبوده است.
- (۵۱) يَا نِعْمَ الْحَسَيْبُ يَا نِعْمَ الطَّيِّبُ يَا نِعْمَ الرَّقِيبُ يَا نِعْمَ الْفَرِيبُ يَا نِعْمَ الْمُحِبِّ يَا نِعْمَ الْحَسِيبُ يَا نِعْمَ الْكَفِيلُ يَا نِعْمَ الْوَكِيلُ يَا نِعْمَ الْمُؤْلَى يَا نِعْمَ النَّصِيرُ
- (۵۱) ای چه خوش حسابگری، ای که چه خوش طبیبی، ای که چه خوش همراهی، ای که چه خوش نزدیکی، ای که چه خوش پاسخ‌دهی، ای که چه خوش دلبی، ای که چه خوش سرپناهی، ای که چه خوش کارگشاپی، ای که چه خوش مولایی، ای که چه خوش یاوری
- (۵۲) يَا سُرُورَ الْعِارِفِينَ يَا مُنَى الْمُحِبِّينَ يَا أَنِيسَ الْمُرِيدِينَ يَا حَبِيبَ التَّوَابِينَ يَا رَازِقَ الْمُقْلِينَ يَا رَجَاءَ الْمُلْذِنِينَ يَا قُرَّةَ عَيْنِ الْعَابِدِينَ يَا مُنَفِّسَ عَنِ الْمَكْرُوبِينَ يَا مُفْرَجَ عَنِ الْمَغْمُومِينَ يَا إِلَهَ الْأَوَّلَيْنَ وَ الْآخِرَيْنَ
- (۵۲) ای شادی عارفان، ای آرزوی شیفتگان، ای همد مریدان، ای محبوب توبه‌کاران، ای روزی دهنده بی‌چیزان، ای امید گدھکاران، ای نور چشم عبادت کنندگان، ای گشاپنده اندوه دلگیران، ای غمگسار غمزدگان، ای معبد گذشتگان و آیندگان.
- (۵۳) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِسْمِكَ يَا رَبَّنَا يَا إِلَهَنَا يَا سَيِّدَنَا يَا مَوْلَانَا يَا نَاصِرَنَا يَا حَافِظَنَا يَا ذَلِيلَنَا يَا مُعِينَنَا يَا حَبِيبَنَا يَا طَبِيبَنَا
- (۵۳) خدا! من از تو درخواست می‌کنم به نامت ای پروردگار ما، ای معبد ما، ای سرور ما، ای مولا ما، ای یاور ما، ای نگهدار ما، ای راهنمای ما، ای مدرسان ما، ای محبوب ما، ای طبیب ما،
- (۵۴) يَا رَبَّ النَّبِيِّينَ وَ الْمَبَارِرِ يَا رَبَّ الصَّدِيقِينَ وَ الْأَخْيَارِ يَا رَبَّ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ يَا رَبَّ الصَّعَارِ وَ الْكِبَارِ يَا رَبَّ الْجُبُوبِ وَ الشَّمَارِ يَا رَبَّ الْأَنْهَارِ وَ الْأَشْجَارِ يَا رَبَّ الصَّحَارِ وَ الْقِفَارِ يَا رَبَّ الْبَرَارِ وَ الْبَحَارِ يَا رَبَّ الْأَغْلَانِ وَ الْأَسْرَارِ
- (۵۴) ای پروردگار پیامبران و نیکان، ای پروردگار صدیقان و خوبان، ای پروردگار بهشت و دوزخ، ای پروردگار خردسالان و بزرگسالان، ای پروردگار دانه‌ها و میوه‌ها، ای پروردگار نهرها و درختان، ای پروردگار دشتها و بیشه‌ها، ای پروردگار خشیکیها و دریاهای، ای پروردگار شب و روز، ای پروردگار آشکارها و نهانها
- (۵۵) يَا مَنْ نَفَدَ فِي كُلِّ شَيْءٍ أَمْرُهُ يَا مَنْ لَحِقَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ يَا مَنْ بَلَغَتِ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ قُدْرَتُهُ يَا مَنْ لَا تُحِصِّنِي الْعِبَادُ نِعْمَهُ يَا مَنْ لَا تَبْلُغُ الْخَلَاقُ شُكْرُهُ يَا مَنْ لَا تُدْرِكُ الْأَفْهَامُ جَلَالُهُ يَا مَنْ لَا تَنَالُ الْأَوْهَامُ كُنْهُهُ يَا مَنِ الْعَظَمَهُ وَ الْكِبَرِيَاءُ رِدَاؤُهُ يَا مَنْ لَا تَرِدُ الْعِبَادُ قَضَاءُهُ يَا مَنْ لَا مُلْكَ كَإِلَّا مُلْكُهُ يَا مَنْ لَا عَطَاءَ إِلَّا عَطَاؤُهُ
- (۵۵) ای آن که فرمانش در هرچیز نفوذ یافته، ای آن که دانشش به هر چیز رسیده، ای آن که قدرتش هر چیز را دربر گرفته، ای آن که بندگان از شمردن نعمتهاش ناتوانند، ای آن که آفریدگان به سپاسش نرسند، ای آن که فهمها بزرگی‌اش را درنیابند، ای آن که پندارها به ژرفای هستی‌اش نرسند، ای آن که بزرگی و بزرگمنشی پوشش اوست، ای که بندگان توان برگرداندن حکم‌ش را ندارند، ای آن که فرمانروایی جز فرمانروایی او نیست، ای آن که عطایی جز عطای او نیست
- (۵۶) يَا مَنْ لَهُ الْمَثُلُ الْمَاعِلَيْ يَا مَنْ لَهُ الصَّفَاتُ الْعَلِيَّا يَا مَنْ لَهُ الْآخِرَهُ وَ الْأُولَى يَا مَنْ لَهُ الْجَنَّهُ الْمَأْوَى يَا مَنْ لَهُ الْآيَاتُ الْكَبِيرَى يَا مَنْ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يَا مَنْ لَهُ الْحُكْمُ وَ الْقَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْهُوَاءُ وَ الْفَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْعَرْشُ وَ الشَّرَى يَا مَنْ لَهُ السَّمَاوَاتُ الْعَلَى

(۵۶) ای آن که نمونه اعلی از آن اوست، ای آن که صفات برتر برای اوست، ای آن که بهشت آسایش از آن اوست، ای آن که نشانه های بزرگ تر از آن اوست، ای آن که نامهای نیکوتر از آن اوست، ای آن که فرمان و داوری از آن اوست، ای آن هوا و فضا از آن اوست، ای آن که عرش و فرش از آن اوست، ای آن که آسمانهای برافراشته از آن اوست.

(۵۷) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا عَفْوُ يَا غَفُورُ يَا صَبُورُ يَا شَكُورُ يَا رَءُوفُ يَا عَطُوفُ يَا مَسْعُولُ يَا وَدُودُ يَا سُبُّوحُ يَا قُدُوسُ

(۵۷) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای در گذرندۀ، ای آمرزندۀ، ای شکیبا، ای ستایش پذیر، ای مهربان، ای مهرورز، ای خواسته، ای دوست، ای پاک، ای منزه.

(۵۸) يَا مَنْ فِي السَّمَاءِ عَظَمْتُهُ يَا مَنْ فِي الْأَرْضِ آيَاتُهُ يَا مَنْ فِي كُلِّ شَيْءٍ ذَلَالُهُ يَا مَنْ فِي الْبَحَارِ عَجَابُهُ يَا مَنْ فِي الْجِبَالِ حَرَاثُهُ يَا مَنْ يَبْدَا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَرْجُعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ يَا مَنْ أَظْهَرَ فِي كُلِّ شَيْءٍ لُطْفَهُ يَا مَنْ أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ يَا مَنْ تَصَرَّفَ فِي الْخَلَاقِ قُدْرَتُهُ

(۵۸) ای آن که بزرگی اش در آسمان است، ای آن که نشانه هایش در زمین است، ای آن که دلایلش در هر چیز است، ای آن که شگفتیهاش در دریاست، ای آن که گنجنه هایش در کوههای است، ای آن که آفرینش را آغاز کند سپس بازش گرداند، ای آن که مه امور به به سوی او بازگردد، ای آن که لطفش را در هر چیز نمایان ساخته، ای آن که آفرینش هر چیز را نیکو پرداخته، ای آن که توانش در آفریدگان کارگر افتاده است.

(۵۹) يَا حَبِيبَ مَنْ لَا حَبِيبَ لَهُ يَا طَبِيبَ مَنْ لَا طَبِيبَ لَهُ يَا مُجِيبَ مَنْ لَا مُجِيبَ لَهُ يَا شَفِيقَ مَنْ لَا شَفِيقَ لَهُ يَا رَفِيقَ مَنْ لَا رَفِيقَ لَهُ يَا مُغِيثَ مَنْ لَا مُغِيثَ لَهُ يَا ذَلِيلَ مَنْ لَا ذَلِيلَ لَهُ يَا أَنِيسَ مَنْ لَا أَنِيسَ لَهُ يَا رَاحِمَ مَنْ لَا رَاحِمَ لَهُ يَا صَاحِبَ مَنْ لَا صَاحِبَ لَهُ

(۵۹) ای دوست آن که دوستی ندارد، ای پژشک آن که پژشکی ندارد، ای پاسخگوی آن که پاسخگویی ندارد، ای یار مهربان آن که مهربانی ندارد، ای همراه بی همراهان، ای فریادرس آن که فریادرسی ندارد، ای رهنما آن که رهنماشی ندارد، ای همدم آن که همدمنی ندارد، ای رحم کننده آن که رحم کننده ای ندارد ای همنشینی آن که همنشینی ندارد

(۶۰) يَا كَافِيَ مَنِ اسْتَكْفَاهُ يَا هَادِيَ مَنِ اسْتَهْدَاهُ يَا كَالِيَ مَنِ اسْتَكْلاَهُ يَا رَاعِيَ مَنِ اسْتَرْعَاهُ يَا شَافِيَ مَنِ اسْتَشْفَاهُ يَا قَاضِيَ مَنِ اسْتَقْضَاهُ يَا مُغْنَى مَنِ اسْتَغْنَاهُ يَا مُوفَى مَنِ اسْتَوْفَاهُ يَا مُقَوَّى مَنِ اسْتَقْوَاهُ يَا وَلَىَ مَنِ اسْتَوْلَاهُ

(۶۰) ای کفايت کننده هر که از او کفايت خواهد، ای راهنمای هر که از او راهنمایی جوید، ای نگاهبان هر که از او نگاهبانی خواهد، ای رعایت کننده هر که از او رعایت خواهد، ای شفاده هر که از او شفا طلبد، ای داور هر که از او داوری خواهد، ای بینیاز کننده هر که از او بینیازی جوید، ای وفادار به هر که از او وفا جوید، ای نیرو بخش هر که از او نیرو خواهد، ای سرپرست هر که از او سرپرستی خواهد.

(۶۱) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا حَالِقُ يَا رَازِقُ يَا نَاطِقُ يَا صَادِقُ يَا فَالِقُ يَا فَارِقُ يَا فَاتِقُ يَا رَاتِقُ يَا سَابِقُ [فَائِقٌ] يَا سَامِقُ

(۶۱) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای آفرینش، ای روزی دهنده، ای گویا، ای راستگو ای شکافنده، ای گشاینده، ای پیوند دهنده، ای پیشی گیرنده، ای بلند جایگاه.

(۶۲) يَا مَنْ يُقْلِبُ اللَّيْلَ وَ النَّهَارَ يَا مَنْ جَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَ الْأَنْوَارَ يَا مَنْ حَلَقَ الظَّلَلَ وَ الْحُرُورَ يَا مَنْ سَحَرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ يَا مَنْ قَدَرَ الْخَيْرَ وَ الشَّرَ يَا مَنْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَ الْحَيَاةَ يَا مَنْ لَهُ الْخَلْقُ وَ الْأَمْرُ يَا مَنْ لَمْ يَتَعَدَّ صَاحِبَهُ وَ لَا وَلَدًا يَا مَنْ لَيْسَ لَهُ شَرِيكٌ يَا مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلُلِ

(۶۲) ای آن که شب و روز را دگرگون سازد، ای آن که تاریکیها و روشناییها را قرار داد، ای آن که سایه خنک و گرم را آفرید، ای آن که خورشید و ماه را مسخر ساخت، ای آن که خیر و شر را مقدار نمود، ای آن که مرگ و زندگی را آفرید، ای آن که خلق و امر از

آن اوست، ای آن که همسر و فرزندی نگرفت، ای آن که در فرمانروای یشريکي برايش نیست، ای آن که از روی خواری سرپرستی نخواهد.

(۶۳) يَا مَنْ يَعْلَمُ مُرَادَ الْمُرِيدِينَ يَا مَنْ يَعْلَمُ صَمِيرَ الصَّامِتِينَ يَا مَنْ يَسْمِعُ أَنِينَ الْوَاهِينَ يَا مَنْ يَرَى بُكَاءَ الْخَائِفِينَ يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ يَا مَنْ يَقْبِلُ عُذْرَ التَّائِبِينَ يَا مَنْ لَا يُصْبِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ يَا مَنْ لَا يُبْعِدُ عَنْ قُلُوبِ الْغَارِفِينَ يَا أَجْوَادَ الْأَجْوَادِينَ

(۶۴) ای آن که خواهش خواهشمندان را می داند، ای آن که از نهاد خاموشان آگاه است، ای آن که ناله درماندگان را می شنود، ای آن که گریه هراسیدگان را می بیند، ای آن که نیازهای نیازمندان به دست اوست، ای آن بهانه توبه کاران را می پذیرد، ای آن که عمل تبهکاران را صلاح نبخشد، ای آن که پاداش نیکوکاران را تباہ نکند، ای آن که از دل عارفان دور نباشد ای بخششندترین بخشندگان.

(۶۴) يَا دَائِمَ الْبَقَاءِ يَا سَيِّامَ الدُّعَاءِ يَا وَاسِعَ الْعَطَاءِ يَا غَافِرَ الْخَطَاءِ يَا يَدِيعَ السَّمَاءِ يَا حَسَنَ الْبَلَاءِ يَا جَمِيلَ النَّثَاءِ يَا كَثِيرَ الْوَفَاءِ يَا شَرِيفَ الْجَزَاءِ

(۶۴) ای همیشه ماندگار، ای شنونده دعا، ای گسترده عطا، ای آمرزنده خطاب، ای پدید آورنده آسمان، ای نیک آزمون، ای نیکو ستایش، ای دیرینه بر فراز، ای بسیار وفادار، ای شریف پاداش.

(۶۵) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِسْمِكَ يَا سَتَّارُ يَا غَفَّارُ يَا قَهَّارُ يَا صَبَّارُ يَا بَارُ يَا مُخْتَارُ يَا فَتَّاحُ يَا مُرْتَاحُ

(۶۵) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای پرده پوش ای آمرزگار، ای چیره، ای جاهمند، ای بس شکیبا، ای نیک بخش، ای برگزیده، ای گشاینده، ای روح بخش، ای راحتی بخش

(۶۶) يَا مَنْ خَلَقَنِي وَ سَوَّانِي يَا مَنْ رَزَقَنِي وَ رَبَّانِي يَا مَنْ أَطْعَمَنِي وَ سَقَانِي يَا مَنْ قَرَّيَنِي وَ أَذْنَانِي يَا مَنْ عَصَمَنِي وَ كَفَانِي يَا مَنْ حَفِظَنِي وَ كَلَانِي يَا مَنْ أَعَزَّنِي وَ أَغْنَانِي يَا مَنْ وَفَقَنِي وَ هَدَانِي يَا مَنْ آتَسَنِي وَ آوَانِي يَا مَنْ أَمَانَنِي وَ أَحْيَانِي

(۶۶) ای آن که مرا آفرید و بیاراست، ای آن که مرا روزی داد و پرورید، ای آن که به من خورانید و نوشانید، ای آن که مرا نزدیک نمود و به کنار خویش برد، ای آن که مرا نگاه داشت و کفایت نمود، ای آن که مرا حفظ کرد و حمایت نمود، ای آن که به من عزت بخشید و بی نیازم ساخت، ای آن که تو قیم داد و راهنمایی کرد، ای آن که همدمم شد و جایم داد، ای آن که مرا بمیراند و زنده کند.

(۶۷) يَا مَنْ يُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ يَا مَنْ يَقْبِلُ التَّوْيِةَ عَنْ عِبَادِهِ يَا مَنْ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءَ وَ قَلْبِهِ يَا مَنْ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَا مَنْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ يَا مَنْ لَا مَعْقِبَ لِحُكْمِهِ يَا مَنْ لَا رَادَ لِقَضَائِهِ يَا مَنْ انْفَادَ كُلُّ شَئٍ لِلْمَرْءِ يَا مَنْ السَّمَوَاتُ مَطْوِيَاتٌ بِيَمِينِهِ يَا مَنْ يُرِسِّلُ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ (۶۷) ای آن که حق را با کلماتش استوار و برجا کند، ای آن که توبه را از بندگانش بپذیرد، ای آن که میان انسان و دلش قرار گیرد، ای آن که شفاعت جز با اجازه اش سود نبخشد، ای آن که به گمراشندگان راهش داناتر است، ای آن که حکمیش دگرگونی نپذیرد، ای آن که رأیش را بازگردانده ای نیست، ای آن که هر چیز فرمانش را گردن نهد، ای آن که آسمانها به دست قدرتش پیچیده گشته، ای آن که بادها را مژده دهنده رحمتش فرستد. (۶۸) يَا مَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ مِهَادًا يَا مَنْ جَعَلَ الْجِبَالَ أَوْتَادًا يَا مَنْ جَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا يَا مَنْ جَعَلَ الْقَمَرَ نُورًا يَا مَنْ جَعَلَ اللَّهِ لِيَسَا يَا مَنْ جَعَلَ النَّهَارَ مَعَاشًا يَا مَنْ جَعَلَ النَّوْمَ سُبَاتًا يَا مَنْ جَعَلَ السَّمَاءَ بَنَاءً يَا مَنْ جَعَلَ الْأَشْيَاءَ أَرْوَاجًا يَا مَنْ جَعَلَ النَّارَ مِرْصادًا

(۶۸) ای آن که زمین را بستر زندگی قرار داد، ای آن که کوهها را میخهای زمین نهاد، ای آن که خورشیدی را چراغ جهانش کرد، ای آن که ماه را تابان ساخت، ای آن که شب را جامه آرامش گرداند، ای آن که روز را مایه روزی قرار داد، ای آن که خواب را وسیله آرامش ساخت، ای آن که آسمان را بنا نهاد، ای آن که از هر چیز گونه های مختلف قرار داد، ای آن که آتش را کمینگاه قرار داد.

(۶۹) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِسْمِكَ يَا سَمِيعَ يَا شَفِيعَ يَا رَفِيعَ يَا مَنِيعَ يَا سَرِيعَ يَا بَدِيعَ يَا كَبِيرُ يَا قَدِيرُ يَا خَبِيرُ [مُنِيرٌ] يَا مُجِيرُ

(۶۹) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای شنوا، ای همیار، ای بلند پایه، ای فرازمند، ای شبتابنده، ای نوآفرین، ای بزرگ، ای توانا، ای

آگاه، ای پناه‌ده

(۷۰) یا حَيَا قَبْلَ كُلَّ حَيٍّ يَا حَيَا بَعْدَ كُلَّ حَيٍّ يَا حَيُّ الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ حَيٌّ يَا حَيُّ الَّذِي لَا يُشَارِكُهُ حَيٌّ يَا حَيُّ الَّذِي لَا يَحْتَاجُ إِلَى حَيٍّ  
يَا حَيُّ الَّذِي يُمِيتُ كُلَّ حَيٍّ يَا حَيُّ الَّذِي يَرْزُقُ كُلَّ حَيٍّ يَا حَيَا لَمْ يَرِثِ الْحَيَاةَ مِنْ حَيٍّ يَا حَيُّ الَّذِي يُحِيِ الْمَوْتَى يَا حَيُّ يَا قَيْوُمْ لَا  
تَأْخُذُهُ سِهَّةً وَلَا نَوْمً

(۷۰) ای زنده پیش از هر زنده، ای زنده پس از هر زنده، ای زنده‌ای که مانند او زنده‌ای نیست، ای زنده‌ای که هیچ زنده‌ای شریک او نیست، ای زنده‌ای که به زنده‌ای نیاز ندارد، ای زنده‌ای که همه زندگان را می‌میراند، ای زنده‌ای که به زنده‌ها روزی می‌دهد، ای زنده‌ای که زندگی را از زنده‌ای دیگر به ارت نبرده، ای زنده‌ای که مردگان را زنده می‌کند، ای زنده ای به خود پاینده‌ای که او را چرت و خواب درنگیرد.

(۷۱) یا مَنْ لَهُ ذِكْرٌ لَا يُسَيِّرِي یَا مَنْ لَهُ نُورٌ لَا يُطْفَئِي یَا مَنْ لَهُ نِعْمٌ لَا تُعْدُ یَا مَنْ لَهُ مُلْكٌ لَا يَزُولُ یَا مَنْ لَهُ شَاءٌ لَا يُحَصِّي یَا مَنْ لَهُ جَلَالٌ لَا  
يُكَيِّفُ یَا مَنْ لَهُ كَمَالٌ لَا يُدْرِكُ یَا مَنْ لَهُ قَضَاءٌ لَا يُرْدِي یَا مَنْ لَهُ صِفَاتٌ لَا تُبَدِّلُ یَا مَنْ لَهُ نُعُوتٌ لَا تُغَيِّرُ

(۷۱) ای آن که یادی دارد فراموش نشدنی، ای آن که نوری دارد خاموش نشدنی، ای آن که عطا یابی بخشیده ناشمردنی، ای آن فرمانروایی اش بی‌زواں است، ای آن که ستایشش بی‌آمار است، ای آن که شکوهش چگونگی نپذیرد، ای آن که کمالی دارد در ک ناشدنی، ای آن که داوری اش بازگشت ناپذیر است، ای آن که صفاتی دارد دگرگون پاپذیر ای آن که جلوه‌هایی دارد غیر قابل تغییر.

(۷۲) یا رَبُّ الْعَالَمِينَ یا مَالِكُ يَوْمِ الدِّينِ یا غَايَةَ الطَّالِبِينَ یا ظَهَرُ اللاحِينَ یا مَدْرِكُ الْهَارِبِينَ یا مَنْ يُحِبُ الصَّابِرِينَ یا مَنْ يُحِبُ التَّوَابِينَ  
یا مَنْ يُحِبُ الْمُنَظَّهِينَ یا مَنْ يُحِبُ الْمُحْسِنِينَ یا مَنْ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ

(۷۲) ای پروردگار جهانیان، ای مالک روز جزا، ای مقصود جویندگان ای پشت و پناه پناهندگان، ای دریابنده فراریان، ای آن که شکیابیان را دوست دارد، ای آن که توبه کنندگان را دوست دارد ای آن که پاکیزگان را دوست دارد، ای آن که نیکوکاران را دوست دارد، ای آن که اوست داناتر به راه یافتنگان

(۷۳) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا سَفِيقَ يَا رَفِيقَ يَا حَفِيظَ يَا مُحِيطَ يَا مُقِيتَ يَا مُغِيثَ يَا مُعَزِّ يَا مُذِلِّ يَا مُعِيدٍ

(۷۳) خدایا! از تو خواستارم به نامت ای مهربان، ای همراه، ای نگهدار، ای فراگیر، ای روزی بخش، ای فریادرس، ای عزت بخش، ای خوارکن، ای آغازگر، ای برگردانده.

(۷۴) یا مَنْ هُوَ أَحَيْدُ بِلَا ضِدٍ یا مَنْ هُوَ فَرَدٌ بِلَا نِدٍ یا مَنْ هُوَ صَدِ بِلَا عَيْبٍ یا مَنْ هُوَ وِتْرٌ بِلَا كَيْفٍ یا مَنْ هُوَ فَاضٌ بِلَا حَيْفٍ یا مَنْ هُوَ  
رَبٌ بِلَا وَزِيرٍ یا مَنْ هُوَ عَزِيزٌ بِلَا ذُلٍ یا مَنْ هُوَ غَنِيٌّ بِلَا فَقْرٍ یا مَنْ هُوَ مَلِكٌ بِلَا عَرْلٍ یا مَنْ هُوَ مَوْصُوفٌ بِلَا شَيْءٍ

(۷۴) ای آن که یکتاست و ضد ندارد، ای آن که یگانه است و بی‌مانند، ای آن که بی‌نیاز و کاستی است، ای آن که بی‌همتای بودن و چگونگی است، ای آن که داوری دادگر است، ای آن که پروردگاری بی‌وزیر است، ای آن که عزتمندی بی‌خواری است، ای آن که توانگری بی‌نیاز است، ای آن که پادشاهی عزل ناپذیر است، ای آن که او صافش بی‌مانند است.

(۷۵) یا مَنْ ذِكْرُهُ شَرَفٌ لِلَّذَا كِرِينَ یا مَنْ شُسْكُرُهُ فَوْزٌ لِلشَّاكِرِينَ یا مَنْ حَمْدُهُ عِزٌ لِلْحَامِدِينَ یا مَنْ طَاعَتُهُ نَجَاهٌ لِلْمُطَعِّينَ یا مَنْ بَابُهُ مَفْتُوحٌ  
لِلطَّالِبِينَ یا مَنْ سَيِّلُهُ وَاضِحٌ لِلْمُنْسِيِّينَ یا مَنْ آيَاتُهُ بُوْهَانٌ لِلنَّاطِرِينَ یا مَنْ كِتابُهُ تَذْكِرَهُ لِلْمُتَقِيِّينَ یا مَنْ رِزْقُهُ عُمُومٌ لِلطَّائِعِينَ وَالْعَاصِيِّينَ یا  
مَنْ رَحْمَتُهُ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ

(۷۵) ای آن که ذکرش برای ذاکران شرف است، ای آن که شکرش برای شاکران رستگاری است، ای آن که ستایشش برای ستایشگران عزت است، ای آن که طاعتیش برای مطعیان مایه نجات است، ای آن که درگاهش گشوده است به روی جویندگان، ای آن که راهش برای توبه کاران هموار است، ای آن که نشانه‌هایش برای بینندگان لیل قاطع است، ای آن که کتابش برای پرواپیشگان مایه پند و یادآوری است، ای آن که روزی اش همه مطیعان و گنهکاران را فراگیرد، ای آن که رحمتش به نیکوکاران نزدیک است.

- (۷۶) يَا مَنْ تَبَارَكَ أَسْمُهُ يَا مَنْ تَعَالَى حَيْدُهُ يَا مَنْ لَا إِلَهَ غَيْرُهُ يَا مَنْ جَلَ شَنَوْهُ يَا مَنْ تَقَدَّسْتُ أَسْمَمَاؤُهُ يَا مَنْ يَلْدُومُ بَقَاؤُهُ يَا مَنْ الْعَظَمَةُ بَهَاؤُهُ يَا مَنِ الْكِبْرِيَاءُ رَدَاوُهُ يَا مَنْ لَا تُخَصِّي آلَاؤُهُ يَا مَنْ لَا تَعْدُ نَعْمَاؤُهُ
- (۷۶) ای آن که نامش خجسته است، ای آن که عنایتش بس بلند است، ای آن که معبدی جز او نیست، ای آن که ستایشش والا است، ای آن که نامهایش مقدس است، ای آن که هستی اش پایدار است، ای آن که بزرگی جلوه زیبایی اوست، ای آن که بزرگمنشی پوشش اوست، ای آن که عطاهاش در شمار نیاید، ای آن که نعمتهاش شمرده نشود.
- (۷۷) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُعِينَ يَا مُمِينَ يَا مَتِينَ يَا مَكِينَ يَا رَشِيدٌ يَا حَمِيدٌ يَا شَدِيدٌ يَا شَهِيدٌ
- (۷۷) خدایا! از تو می‌خواهم به نامت ای مدرسان، ای امین، ای آشکار ای استوار، ای ارجمند، ای راهنمایی، ای ستوده، ای بزرگوار، ای سختگیر (گنهکاران)، ای گواه.
- (۷۸) يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدِ يَا ذَا الْقَوْلِ السَّدِيدِ يَا ذَا الْفِعْلِ الرَّشِيدِ يَا ذَا الْبَطْشِ الشَّدِيدِ يَا مَنْ هُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ يَا مَنْ هُوَ فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ يَا مَنْ هُوَ قَرِيبٌ غَيْرُ بَعِيدٍ يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَئِءٍ شَهِيدٌ يَا مَنْ هُوَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَيْدِ
- (۷۸) ای صاحب عرش پرشکوه، ای صاحب سخن استوار، ای صاحب کردکار برازنده، ای صاحب کوبش سخت، ای صاحب نوید و و تهدید، ای آن که سرپرست ستوده است، ای آن که به نیکی انجام دهد آنچه را خواهد، ای آن که نزدیک دوری ناپذیر است، ای آن که بر هر چیز گواه است، ای آن که بر بندگان ستمکار نیست.
- (۷۹) يَا مَنْ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ لَا وَزِيرَ يَا مَنْ لَا شَيْهَةَ [شَيْهَةَ] لَهُ وَ لَا نَظِيرَ يَا خَالِقَ الشَّمْسِ وَ الْقَمَرِ الْمُمِيرِ يَا مُغْنِي الْبَائِسِ الْفَقِيرِ يَا رَازِقَ الْطَّفْلِ الصَّيْغِيرِ يَا رَاجِحَ الشَّيْخِ الْكَبِيرِ يَا جَابِرَ الْعَظْمِ الْكَبِيرِ يَا عَصِيمَةَ الْخَافِفِ الْمُسْتَجِيرِ يَا مَنْ هُوَ بِعِبَادِهِ خَيْرٌ بَصِيرٌ يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَئِءٍ قَدِيرٌ
- (۷۹) ای آن که شریک و وزیری ندارد، ای آن که مثل و ماندی ندارد، ای آفریننده خورشید و ماه تابان، ای بی نیاز کننده درمانده تهیdest، ای روزی دهنده کودک خردسال، ای مهرورز بر پیر بزرگسال، ای پیونددهنده استخوان شکسته، ای پناه ترسان پناه‌جو، ای آن که بر بندگانش آگاه و بیناست، ای آن که بر هر چیز توانست.
- (۸۰) يَا ذَا الْجُودِ وَ النَّعْمِ يَا ذَا الْفَضْلِ وَ الْكَرْمِ يَا خَالِقَ الْلَّوْحِ وَ الْقَلْمَنِ يَا بَارِئَ الذَّرَّ وَ النَّسَمِ يَا ذَا الْبَاسِ وَ النَّقَمِ يَا مُلْهِمَ الْعَرَبِ وَ الْعَجَمِ يَا كَافِشَ الصَّرَّ وَ الْأَلَمِ يَا عَالِمَ السَّرِّ وَ الْهِمَمِ يَا رَبَّ الْيَقِيتِ وَ الْحَرَمِ يَا مَنْ خَلَقَ الْأَشْيَاءَ مِنَ الْعَدَمِ
- (۸۰) ای صاحب جود و بخشش ای صاحب فضل و کرم، ای آفریننده لوح و قلم، ای پدیدآورنده موران و مردمان، ای صاحب عذاب و انتقام ای الهام بخش عرب و عجم، ای بردارنده زیان و درد، ای دانای رازها و قصدها، ای پروردگار کعبه و حرم، ای آفریننده هرچیز از نیستی.
- (۸۱) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا فَاعِلُ يَا جَاعِلُ يَا قَابِلُ يَا كَامِلُ يَا فَاصِلُ يَا عَادِلُ يَا غَالِبُ يَا وَاهِبُ
- (۸۱) خدایا! از تو خواستارم به نامت ای کردگار، ای هستی بخش، ای پذیرنده، ای برازنده، ای جدا، ای پیونددهنده، ای دادگر، ای چیره، ای جویا، ای بخشنده،
- (۸۲) يَا مَنْ أَنْعَمْ بِطْوَلِهِ يَا مَنْ أَكْرَمَ بِجُودِهِ يَا مَنْ جَادَ بِلُطْفِهِ يَا مَنْ تَعَزَّزَ بِقُدْرَتِهِ يَا مَنْ قَدَرَ بِحِكْمَتِهِ يَا مَنْ حَكَمَ بِتَدْبِيرِهِ يَا مَنْ دَبَرَ بِعِلْمِهِ يَا مَنْ تَجاوزَ بِحِلْمِهِ يَا مَنْ دَنَا فِي عُلُوْهِ يَا مَنْ عَلَا فِي دُنُوْهِ
- (۸۲) ای آن که به کرمش بخشید، ای آن که به جودش گرامی داشت، ای آن که به لطفش کرم ورزید، ای آن که به نیرویش عزت یافت، ای آن که به حکمتش سامان داد، ای آن که به تدبیر خود حکم کرد، ای آنکه با علم خود تدبیر کرد، ای آن که با برداری اش درگزد، ای آن که به تدبیر خود در عین برتری اش نزدیک است، ای آن که در عین نزدیکی اش برتر است.
- (۸۳) يَا مَنْ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُضْلِلُ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يَعْذِبُ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ يَا

مَنْ يُعِزُّ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُذَلِّ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُصَوِّرُ فِي الْأَرْضِ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ

(۸۳) ای آن که هرچه خواهد آفریند، ای آن که هرچه بخواهد بکند، ای آن که هر که را بخواهد راهنمایی کند، ای آن که هر که را بخواهد سازد، ای آن که هر که را بخواهد عذاب کند، ای آن که هر که را بخواهد بیامرزد، ای آن که هر که را بخواهد عزت بخشد، ای آن که هر که را بخواهد خوار گرداند، ای آن که در رحم مادران هرچه خواهد صورت بخشد، ای آن که هر که را بخواهد به رحمنش مخصوص گرداند.

(۸۴) یا مَنْ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَ لَا وَلَدًا يَا مَنْ جَعَلَ لِكُلِّ شَئٍ قَدْرًا يَا مَنْ لَا يُشَرِّكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا يَا مَنْ جَعَلَ [مِنَ الْمَلَائِكَةِ] الْمَلَائِكَةَ رُسُلًا يَا مَنْ جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا يَا مَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا يَا مَنْ حَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا يَا مَنْ جَعَلَ لِكُلِّ شَئٍ أَمْدَا يَا مَنْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَئٍ عِلْمًا يَا مَنْ أَخْصَى كُلَّ شَئٍ عَدَدا

(۸۴) ای آن که همسر و فرزندی نگرفت، ای آن که برای هرچیز اندازه نهاد، ای آن که در حکم کش کسی را شریک نساخت، ای آن که فرشتگان را فرشتاد گان خویش قرار داد، ای آن که در آسمانها برجهایی گذارد، ای آن که زمین را زیستگاه شایسته نمود، ای آن که آدمی را از آب آفرید، ای آن که برای هرچیز سرانجامی قرار داد، ای آن که با علم خویش هرچیز را دربر گرفته است، ای آن که تعداد هرچیز را شماره نموده است.

(۸۵) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِسْمِكَ يَا أَوْلَى يَا آخِرٍ يَا ظَاهِرٍ يَا باطِنٍ يَا بُرٍّ يَا حَقًّا يَا فَرْدٍ يَا وِتْرٍ يَا صَمَدٍ يَا سَرْمَدٍ

(۸۵) خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت ای آغاز، ای انجام، ای آشکار، ای نهان، ای نیکوکار، ای حق، ای یگانه، ای یکتا، ای بی نیاز، ای همیشگی.

(۸۶) یا خَيْر مَعْرُوفٍ عُرْفٍ يَا أَفْضَلَ مَعْبُودٍ عِبْدٍ يَا أَجَلَ مَسْكُورٍ شُكْرٍ يَا أَغْرَ مَدْكُورٍ ذُكْرٍ يَا أَعْلَى مَحْمُودٍ حُمَدٍ يَا أَقْدَمَ مَوْجُودٍ طَلَبٍ يَا أَرْفَعَ مَوْصُوفٍ وُصْفٍ يَا أَكْبَرَ مَقْصُودٍ قُصْدٍ يَا أَكْرَمَ مَسْئُولٍ سُيْلٍ يَا أَشْفَرَ مَحْبُوبٍ عُلَمٍ

(۸۶) ای بهترین شناخته شده ای که شناخته شده، ای برترین معبدی که عبادت شده، ای والاترین ثناپذیری که سپاس شده، ای عزیزترین یاد شده ای که یاد شده ای برترین ستوده ای که ستایش شده، ای دیرینه ترین موجودی که خواسته شده، ای بلندترین وصف شده ای که به وصف آمده، ای بزرگترین مقصودی که قصد شده، ای گرامی ترین پرسیده ای که پرسش شده، ای شریف ترین محبوی که دانسته شده.

(۸۷) یا حَبِيبُ الْبَاكِيرَينَ يَا سَيِّدَ الْمُتَوَكِّلِينَ يَا هَادِيَ الْمُضِّلِّينَ يَا وَلَيَ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَنِيسَ الدَّاكِرِينَ يَا مَفْرَعَ الْمَلْهُوفِينَ يَا مُنْجِي الصَّادِقِينَ يَا أَقْدَرَ الْقَادِرِينَ يَا أَعْلَمَ الْعَالَمِينَ يَا إِلَهَ الْخُلُقِ أَجْمَعِينَ

(۸۷) ای محبوب گریه کنندگان، ای سرور توکل کنندگان، ای راهنمای گمراهن، ای سرپرست مؤمنان، ای همدم ذاکران، ای پناه جان سوختگان ای رهایی بخش راستگویان، ای تواناترین تواناییان، ای داناترین داناییان، ای پرستیده همه آفریدگان.

(۸۸) یا مَنْ عَلَا فَقَهَرَ يَا مَنْ مَلَكَ قَدَرَ يَا مَنْ بَطَنَ فَخَبَرَ يَا مَنْ عِبْدَ فَشَكَرَ يَا مَنْ عَصَيَ فَغَفَرَ يَا مَنْ لَا تَحْوِيهِ الْفِكَرُ يَا مَنْ لَا يُنْدِرُ كُهْ بَصَرُ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ أَثْرٌ يَا رَازِقُ الْبَشَرِ يَا مُقَدَّرَ كُلَّ قَدَرٍ

(۸۸) ای آن که فراتر رفت و چیره گشت، ای آن که دارا گشت و توان یافت، ای آن که نهان شد و آگاهی یافت، ای آن که پرستش شد و ارج نهاد، ای آن که نافرمانی شد و آمرزید، ای آنکه اندیشه ها او را فرنگیرد، ای آن که دیده ای او را در نیابد، ای آن که اثری بر او پوشیده نماند، ای روزی دهنده آدمیان، ای اندازه دهنده هر انداه.

(۸۹) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِسْمِكَ يَا حَافِظٍ يَا بَارِئٍ يَا ذَارِئٍ يَا بَادِخُ يَا فَارِجٍ يَا فَاتِحٍ يَا كَافِشُ يَا ضَامِنٍ يَا آمِرٍ يَا نَاهِي

(۸۹) خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت ای نگهدار، ای آفریننده، ای پدید آورنده، ای بسیار بخشنده، ای گشايشگر، ای فراخی بخش، ای برگیرنده زیان، ای ضمانت کننده، ای فرمانده، ای بازدارنده.

(۹۰) يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَصْبِرُ السُّوءَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَخْلُقُ الْخَلْقَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُعْتَمِدُ النَّعْمَةُ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُقْلِبُ الْقُلُوبَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُدَبِّرُ الْأَمْرَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَنْزَلُ الْغَيْثَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَسْطُطُ الرِّزْقَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُحْسِنُ الْمُؤْتَى إِلَّا هُوَ

(۹۰) ای آن که جز او غیب نداند، ای آن که بر نگرداند بدی را جز او، ای آن که آفرید گان را جز او نیافریند، ای آن که گناه را جز او نیامرزد، ای آن که نعمت را جز او کامل نکند، ای آن که دلها را جز او دگر گون نکند، ای آن که کارها را جز او تدبیر ننماید، ای آن که باران را جز او فرو نبارد، ای آن که روزی را جز او نگستراند، ای آن که مرد گان را جز او زنده نسازد.

(۹۱) يَا مُعِينَ الْضُّعَفَاءِ يَا صَاحِبَ الْعَرْبَاءِ يَا نَاصِيَةَ الْأَوْلَيَاءِ يَا قَاهِرَ الْأَعْدَاءِ يَا رَافِعَ السَّمَاءِ يَا أَئِيسَ الْأَصْحِيَّةِ يَا حَبِيبَ الْأَتْقِيَاءِ يَا كَنْزَ الْفَقَراءِ يَا إِلَهَ الْأَعْتَيَاءِ يَا أَكْرَمَ الْكُرَماءِ

(۹۱) ای یاور ضعیفان، ای همراه غریبان، ای یار دوستان، ای چیره بر دشمنان ای بالا برنده آسمان، ای مونس بر گزید گان، ای محبوب پروا پیشگان، ای گنجینه تهیدستان، ای معبد توانگران ای کریم ترین کریمان.

(۹۲) يَا كَافِيَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يَا قَائِمَا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ لَا يُسْهِهُ شَيْءٌ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ يَا مَنْ لَا يَنْقُصُ مِنْ خَرَائِهِ شَيْءٌ يَا مَنْ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ يَا مَنْ لَا يَعْزُبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ يَا مَنْ هُوَ خَيْرٌ بِكُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ وَسَعْتُ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ

(۹۲) ای کفایت کننده از هر چیز، ای پاینده بر هر چیز، ای آن که چیزی مانند او نیست، ای آن که چیزی بر فرمانروایی اش نیفاید، ای آن که چیزی بر او پوشیده نیست، ای آن که چیزی از خزانه هایش نکاهد، ای آن که مانندش کسی نیست، ای آن که چیزی از علمش پنهان نماند، ای آن که به همه چیز آگاه است، ای آن که همه رحمتش همه چیز را فرا گرفته است.

(۹۳) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُكْرِمَ يَا مُطْعِمَ يَا مُنْعِمَ يَا مُعْطِي يَا مُعْنَى يَا مُفْنِي يَا مُحْمِي يَا مُرْضِي يَا مُنْجِي

(۹۳) خدا! ای تو درخواست می کنم به نامت ای اکرام کننده، ای روزی بخش ای نعمت دهنده، ای عطا بخش، ای بی نیاز کننده، ای ذخیره گذار، ای نابود کننده، ای زنده ساز، ای خشنود کننده، ای رهایی بخش.

(۹۴) يَا أَوَّلَ كُلَّ شَيْءٍ وَآخِرَهُ يَا إِلَهَ كُلَّ شَيْءٍ وَمَلِيْكُهُ يَا رَبَّ كُلَّ شَيْءٍ وَصَانِعُهُ يَا بَارِئَ كُلَّ شَيْءٍ وَخَالِقُهُ يَا قَاضَ كُلَّ شَيْءٍ وَبَاسِطَهُ يَا مُبْدِيَّ كُلَّ شَيْءٍ وَمُعِيدَهُ يَا مُسْتَبِّئَ كُلَّ شَيْءٍ وَمُقَدَّرهُ يَا مُكَوَّنَ كُلَّ شَيْءٍ وَمُحَوَّلُهُ يَا مُحْمِيَّ كُلَّ شَيْءٍ وَمُمِيَّهُ يَا خَالِقَ كُلَّ شَيْءٍ وَوَارِثَهُ

(۹۴) ای آغاز و انجام هر چیز، ای پرستیده و دارنده هر چیز، ای پروردگار و سازنده هر چیز، ای آفریننده و برآورنده هر چیز، ای گیرنده و گشاینده هر چیز، ای آغاز کننده هر چیز، ای پدیدآورنده و اندازه بخش هر چیز، ای هستی بخش و جنبانده هر چیز، ای زنده کننده و میراننده هر چیز، ای آفریننده و میراث بر هر چیز

(۹۵) يَا حَيْرَ ذَاكِرٍ وَمِذْكُورٍ يَا حَيْرَ شَاكِرٍ وَمَشْكُورٍ يَا حَيْرَ شَاهِدٍ وَمَحْمُودٍ يَا حَيْرَ شَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ يَا حَيْرَ دَاعٍ وَمَدْعُوٌّ يَا حَيْرَ مُحِيبٍ وَمُجَابٍ يَا حَيْرَ مُونِسٍ وَأَئِيسٍ يَا حَيْرَ صَاحِبٍ وَجَلِيسٍ يَا حَيْرَ مَقْصُودٍ وَمَطْلُوبٍ يَا حَيْرَ حَبِيبٍ وَمَحْبُوبٍ

(۹۵) ای بهترین یاد کننده و یاد شده، ای بهترین ثنا پذیر و شناشدۀ، ای بهترین ستاینده و ستوده، ای بهترین گواه و گواه پذیر، ای بهترین خواهند و خوانده شده، ای بهترین پاسخ دهنده و پاسخ داده شده، ای بهترین یار و همدم، ای بهترین همراه و همسنین، ای بهترین سویه و آهنگ، ای بهترین دوستدار و دوستی پذیر.

(۹۶) يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ دَعَاهُ مُجِيبٌ يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ أَطَاعَهُ حَبِيبٌ يَا مَنْ هُوَ إِلَى مَنْ أَحَبَّهُ قَرِيبٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ رَجَاهُ كَرِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ رَحِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ عَظِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي إِحْسَانِهِ قَدِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ أَرَادَهُ عَلِيمٌ

(۹۶) ای آن که به خواهند اش پاسخ گوید، ای آن که برای فرمانبرش دوست است، ای آن که به دوستدارش نزدیک است، ای آن که

برای کسی که از او نگهداری طلب دیده‌بان است، ای آن که به او هر که به او امید بند کریم است، ای آن که هر که از او نافرمانی کند بردبار است، ای ان که در بزرگی اش مهربان است، ای آن که در فرزانگی بزرگ است، ای آن که در نیکی اش دیرینه است، ای آن که به هر که او را خواهد دانا است.

(۹۷) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُسَبِّبِ يَا مُرْغِبِ يَا مُقْلِبِ يَا مُعَقِّبِ يَا مُرْتَبِ يَا مُخَوْفِ يَا مُحَذِّرِ يَا مُذَكَّرِ يَا مُسَخْرِ يَا مُعَيَّرِ

(۹۷) خدایا! از تو درخواست می‌کنم به نامت ای سبب‌ساز، ای شوق‌آفرین، ای برگرداننده، ای پیگیر، ای سامان‌بخش، ای هراس‌آور، ای برحددار، ای یادآور، ای تسخیرگر، ای دگرگون‌ساز

(۹۸) یا مَنْ عِلْمُهُ سَابِقٌ يَا مَنْ وَعِلْدُهُ صَادِقٌ يَا مَنْ لُطْفُهُ ظَاهِرٌ يَا مَنْ أَمْرُهُ غَالِبٌ يَا مَنْ كِتَابُهُ مُحْكَمٌ يَا مَنْ قَضَاؤُهُ كَائِنٌ يَا مَنْ قُرْآنُهُ مَجِيدٌ  
یا مَنْ مُلْكُهُ قَدِيمٌ يَا مَنْ فَضْلُهُ عَمِيمٌ يَا مَنْ عَرْشُهُ عَظِيمٌ

(۹۸) ای آن که علمش پیش است، ای آن که وعده‌اش راست است، ای آن که لطفش آشکار است، ای آن که فرمانش چیره است، ای آن که کتابش استوار است. ای آن که حکم‌شدنی است، ای آن که قرآنش باشکوه است، ای آن که فرمانروایی اش دیرین است، ای آن که بخشش فraigیر است، ای آن که پایگاهش بس بزرگ است.

(۹۹) یَا مَنْ لَا يَشْغَلُهُ سَمْعٌ عَنْ سَمْعٍ يَا مَنْ لَا يَمْنَعُهُ فِعْلٌ عَنْ فِعْلٍ يَا مَنْ لَا يُعَلِّمُهُ سُؤَالٌ عَنْ سُؤَالٍ يَا مَنْ لَا يَحْجُجُهُ شَئْءٌ عَنْ شَئْءٍ يَا مَنْ لَا يُبَرِّمُهُ إِلْحَاحُ الْمُلِحِينَ يَا مَنْ هُوَ عَايَةُ مَرَادِ الْمُرِيدِينَ يَا مَنْ هُوَ مُتَّهَى طَلَبِ الْطَّالِبِينَ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ ذَرَّةٌ فِي الْعَالَمِينَ

(۹۹) ای آن که شنیدن دیگر بازش ندارد، ای آن که کاری از کار دیگر منعش نکند، ای آن که گفتاری از گفتار دیگر سرگرمش نکند، ای آن که درخواستی از درخواست دیگر او را به اشتباه نیافرکند، ای آن که چیزی از چیز دیگر پرده‌اش نشود، ای آن که اصرار اصرار کنندگان او را به ستوه نیاورد، ای آن که آرمان واپسین جویندگان است، ای آن که نهایت همت عارفان است، ای آن که پایان جستجوی جویندگان است، ای آن که غباری در سراسر هستی بر او پوشیده نیست.

(۱۰۰) يَمَا حَلِيمًا لَا يَعْجِلُ يَا جَوَادًا لَا يَبْخَلُ يَا صَادِقًا لَا يُخْفِي يَا وَهَبَابًا لَا يَمْلُ يَا فَاهِرًا لَا يُعْلِبُ يَا عَظِيمًا لَا يُوَصِّفُ يَا عَيْدُلًا لَا يَحِيفُ يَا غَيْتِيَا لَا يَفْتَقِرُ يَا كَبِيرًا لَا يَصْغِرُ يَا حَافِظًا لَا يَعْفُلُ سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثُ الْغُوثُ خَلْصَنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

(۱۰۰) ای بردباری که شتاب نکند، ای بخشندۀ‌ای که بخل نورزد، ای راستگویی که تخلف نکند، ای عطاکنندۀ‌ای که خستگی نپذیرد، ای چیره‌ای که شکست‌ناپذیر است، ای بزرگی که به وصف در نیاید، ای دادگری که ستم ننماید، ای توانگری که نیازمند نشود، ای بزرگی که کوچک نگردد، ای نگهداری که غفلت ننماید. متزهی تو ای که معبدی جز تو نیست، فریادرس، فریادرس، ما را از آتش رهایی بخش پروردگار

## متن عربی

### دعای جوشن کبیر

این دعا در کتابهای بلد الامین و مصباح کفعی آمده، از حضرت سید الساجدین علیه السلام، از پدر ایشان از جد بزرگوارش حضرت رسول صلی الله علیه و آله روایت شده: این دعا را جبرئیل برای آن حضرت در یکی از جنگها فرود آورد، در حالی که زره سنگینی بر تن آن جناب بود به گونه‌ای که سنگینی آن بدن مبارک آن حضرت را به درد آورده بود. جبرئیل عرضه داشت: یا محمد پروردگارت به تو سلام میرساند و میفرماید: این جوشن (زره) را از تن خود بیرون کن و این دعا را بخوان که برای تو و امّت موجب اینمنی است. سپس شرحی در فضیلت این دعا ذکر فرموده که اینجا جای بیان تمام آن نیست ولی به برخی از آن اشاره می‌کنیم از جمله آنکه هر که آن را بر کفنش بنویسد، خدا به احترام آن او را به آتش نمی‌افکند و هر که آن را در اول ماه رمضان

با نیت خالص و دلی پاک بخواند، حق تعالی بهره‌مندی را روزی او می‌کند، و برای وی هفتاد هزار فرشته می‌آفریند که خدا را تسبیح و تقدیس کنند و ثوابش را برای او قرار دهند. در ادامه نیز فضیلت زیادی نقل کرده تا آنکه فرمود: هر که آن را در ماه رمضان سه بار بخواند، خدا بدن او را بر آتش جهنم حرام می‌کند، و بهشت را برای او واجب می‌گرداند، و دو فرشته را بر او می‌گمارد تا او را از گناهان حفظ کنند، و در طول زندگی خود در امان خدا باشد و در پایان روایت آمده: امام حسین علیه السلام فرمود: پدرم علی بن ابیطالب علیه السلام به حفظ این دعا وصیت کرد، و نیز اینکه آن را بر کفن ایشان بنیوسم و به اهل خود تعلیم دهم و آنان را به خواندنش ترغیب نمایم. این دعا مستعمل بر هزار نام از نامهای خدا است و اسم اعظم نیز در آن است. فقیر گوید: از این روایت دو نکته استفاده می‌شود، اول: استحباب نوشتن این دعا بر کفن چنان که علامه بحر العلوم (عطر مرقده) در کتاب «الدرة» به آن اشاره فرموده است:

وَسُنَّ أَنْ يُكْتَبَ بِالْكُفَّانِ شَهَادَةُ الْإِسْلَامِ وَالْإِيمَانِ

{شد مستحب نوشتن بر اکفان گواه بر اسلام و هم بر ایمان}

وَهَكَذَا كِتَابَةُ الْقُرْآنِ وَالْجُوْشَنِ الْمَنْعُوتِ بِالْأَمَانِ

{و هم نوشتن کتاب قرآن و جوشن آن دعای امن و امان}

دوم: استحباب خواندن این دعا در اوّل ماه رمضان، و اما درباره قرائت آن در خصوص شباهی قدر باید گفت، ذکری از آن در این روایت نیامده است ولی علامه مجلسی قدس سره روحه در کتاب «زاد المعاد» آن را در ضمن اعمال شباهی قدر ذکر نموده است و در پاره‌ای از روایات نیز وارد شده که دعای «جوشن کبیر» را در هر یک از شباهی قدر بخواند. و برای ما در این مقام فرمایش علامه مجلسی احله الله دار المقام کافی است. در هر صورت این دعا مستعمل بر صد بند است، و هر بندی مستعمل بر ده نام از نامهای خدادست که در آخر هر بند باید گفت:

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ حَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

و در کتاب «بلد الامین» آمده است که در آغاز هر بند «بسم الله» بگوید و در آخرش:

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ صَلٌّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَحَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبُّ يَا ذَالْجَلَلِ وَالْأَكْرَامِ يَا اءْرَحَمَ الرَّاحِمِينَ  
متزهی تو ای که معبدی جز تو نیست، فریدارس فریدارس بر محمد و خاندانش درود فرست و ما را ای پروردگار از آتش رهایی بخش، ای سرچشمہ هیبت و کرامت، ای مهربان ترین مهربانان. و آن دعا این است:

و آن دُعا این است:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(۱) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ يَا كَرِيمُ يَا مُقِيمُ يَا عَظِيمُ يَا عَلِيمُ يَا حَلِيمُ يَا حَكِيمُ سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا  
أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ حَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبُّ

(۲) يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ، يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ يَا رَاقِعَ الدَّرَجَاتِ يَا وَلَئِي الْحَسَنَاتِ يَا غَافِرَ الْخَطَيَّاتِ يَا مُعْطِي الْمَسْئَلَاتِ يَا قَابِلَ التَّوْبَاتِ يَا  
سَامِعَ الْأَصْوَاتِ يَا عَالِمَ الْخَفَيَّاتِ يَا دَافِعَ الْبَلَاثِ

(۳) يَا حَيْرَ الْغَافِرِينَ يَا حَيْرَ الْفَاتِحِينَ يَا حَيْرَ النَّاصِرِينَ يَا حَيْرَ الْحَاكِمِينَ يَا حَيْرَ الْوَارِثِينَ يَا حَيْرَ الْحَامِدِينَ يَا حَيْرَ الدَّاكِرِينَ  
يَا حَيْرَ الْمُمْزَلِينَ يَا حَيْرَ الْمُحْسِنِينَ

(۴) يَا مَنْ لَهُ الْعِزَّةُ وَالْجَمِيْعُ الْمُلْكُ يَا مَنْ لَهُ الْقُسْدَرَةُ وَالْكَمَالُ يَا مَنْ لَهُ الْمُلْكُ وَالْجَلَلُ يَا مَنْ هُوَ الْكَبِيرُ الْمُمَتَّعَالِ يَا مُنْشَئَ السَّحَابِ الثَّقَالِ يَا  
مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْمَحَالِ يَا مَنْ هُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ يَا مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْعِقَابِ يَا مَنْ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ يَا مَنْ عِنْدَهُ أَمُّ الْكِتَابِ

(۵) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا حَنَانُ يَا مَنَانُ يَا دَيَانُ يَا بُرْهَانُ يَا سُلْطَانُ يَا رِضْوَانُ يَا غُفرَانُ يَا سُبْحَانُ يَا مُسْتَعَانُ يَا ذَا الْمَنْ وَالْبَيَانِ

- (۶) يَا مَنْ تَوَاضَعَ كُلَّ شَيْءٍ لِعَظَمَتِهِ يَا مَنْ دَلَّ كُلَّ شَيْءٍ لِقُدْرَتِهِ يَا مَنْ حَضَعَ كُلَّ شَيْءٍ لِهِمْبَتِهِ يَا مَنْ انْقَادَ كُلُّ شَيْءٍ مِنْ حَشْبَتِهِ يَا مَنْ تَشَقَّقَتِ الْجِبَالُ مِنْ مَخَافَتِهِ يَا مَنْ قَامَتِ السَّمَاوَاتُ بِأَمْرِهِ يَا مَنْ اسْتَقَرَّتِ الْأَرْضُونَ بِإِذْنِهِ يَا مَنْ يُسَبِّحُ الرَّاعِدُ بِحَمْدِهِ يَا مَنْ لَا يَعْتَدِي عَلَى أَهْلِ مَمْلَكَتِهِ
- (۷) يَا غَافِرُ الْخَطَايَا يَا كَافِيْلَ الْبَلَا يَا مُنْتَهَى الرَّجَايَا يَا مُجِزَّلَ الْعَطَايَا يَا وَاهِبَ الْهَدَايَا يَا رَازِقَ الْبَرَايَا يَا قَاضِيَ الْمَنَايَا يَا سَامِعَ الشَّكَايَا يَا بَاعِثَ الْبَرَايَا يَا مُطْلِقَ الْأُسَارَى
- (۸) يَا ذَا الْحَمْدَ وَالشَّاءِ يَا ذَا الْفَخْرِ وَالْبَهَاءِ يَا ذَا الْمَجْدِ وَالسَّنَاءِ يَا ذَا الْعَهْدِ وَالْوَفَاءِ يَا ذَا الْعَفْوِ وَالرَّضَاءِ يَا ذَا الْمُنْ وَالْعَطَاءِ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْقَضَاءِ يَا ذَا الْعِزِّ وَالْبَقَاءِ يَا ذَا الْجُبُودِ وَالسَّخَاءِ يَا ذَا الْأَلَاءِ وَالنَّعْمَاءِ
- (۹) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مَانِعَ يَا دَافِعَ يَا رَافِعَ يَا صَانِعَ يَا نَافِعَ يَا سَامِعَ يَا جَامِعَ يَا شَافِعَ يَا وَاسِعَ يَا مُوسِعَ
- (۱۰) يَا صَانِعَ كُلَّ مَصْنُوعٍ يَا خَالِقَ كُلَّ مَخْلُوقٍ يَا رَازِقَ كُلَّ مَرْزُوقٍ يَا مَالِكَ كُلَّ مَمْلُوكٍ يَا كَافِيْلَ كُلَّ مَكْرُوبٍ يَا فَارِحَ كُلَّ مَهْمُومٍ يَا رَاحِمَ كُلَّ مَرْحُومٍ يَا نَاصِرَ كُلَّ مَحْدُولٍ يَا سَاتِرَ كُلَّ مَعْيُوبٍ يَا مَلْجَأَ كُلَّ مَطْرُودٍ
- (۱۱) يَا عَدِّيَ عِنْدَ شِدَّتِي يَا رَجَائِي عِنْدَ اِفتِقارِي يَا مَلْجَئِي عِنْدَ ضِطْرَارِي يَا مُعِينِي عِنْدَ مَفْرَعِي يَا دَلِيلِي عِنْدَ حَيْرَتِي يَا غَنَائِي عِنْدَ اِفْتِقارِي يَا مَلْجَئِي عِنْدَ ضِطْرَارِي يَا مُعِينِي عِنْدَ كُرْبَتِي
- (۱۲) يَا عَلَامَ الْغَيْوَبِ يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ يَا سَيَّتَارَ الْغَيْوَبِ يَا كَافِيْلَ الْكُرُوبِ يَا مُقْلِبَ الْقُلُوبِ يَا طَيِّبَ الْقُلُوبِ يَا مُنَورَ الْقُلُوبِ يَا أَنِيسَ الْقُلُوبِ يَا مُفَرِّجَ الْهُمُومِ يَا مُنْفَسَ الْغُمُومِ
- (۱۳) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا جَلِيلَ يَا جَمِيلَ يَا وَكِيلَ يَا كَفِيلَ يَا مُدِيلَ يَا مُنْبِيلَ يَا مُقِيلَ يَا مُحِيلُ
- (۱۴) يَا دَلِيلَ الْمُتَحَبِّرِينَ يَا غَيَّاثَ الْمُسْتَهْبِشِينَ يَا صَرِيخَ الْمُسْتَضْرِبِرِخِينَ يَا حَارَ الْمُسْتَهْبِتِجِيرِينَ يَا عَوْنَ الْمُؤْمِنِينَ يَا رَاحِمَ الْمَسَاكِينَ يَا مَلْجَأَ الْعَاصِينَ يَا غَافِرَ الْمُذْنِبِينَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ
- (۱۵) يَا ذَا الْجُبُودَ وَالْإِحْسَانِ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْإِمْتَانِ يَا ذَا الْأَمْنِ وَالآمَانِ يَا ذَا الْقُدْسِ وَالسُّبْحَانِ يَا ذَا الْحِكْمَةِ وَالْإِبْيَانِ يَا ذَا الرَّحْمَةِ وَالرَّضْوَانِ يَا ذَا الْحَجَّةِ وَالْبَرْهَانِ يَا ذَا الْعَظَمَةِ وَالسُّلْطَانِ يَا ذَا الرَّأْفَةِ وَالْمُسْتَعَانِ يَا ذَا الْعَفْوِ وَالْغُفرَانِ
- (۱۶) يَا مَنْ هُوَ رَبُّ كُلَّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ إِلَهٌ كُلَّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ خَالِقٌ كُلَّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ قَبْلَ كُلَّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ بَعْدَ كُلَّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ فَوْقَ كُلَّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ عَالِمٌ بِكُلَّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ قَادِرٌ عَلَى كُلَّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ يَبْقَى وَيَفْنَى كُلَّ شَيْءٍ
- (۱۷) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُؤْمِنٍ يَا مُهَمِّمٍ يَا مُكَوَّنٍ يَا مُبِينٍ يَا مُهَوَّنٍ يَا مُمَكِّنٍ يَا مُزَيْنٍ يَا مُعْلِنٍ يَا مُقَسَّمٍ
- (۱۸) يَا مَنْ هُوَ فِي مُلْكِهِ مُقِيمٍ يَا مَنْ هُوَ فِي سُلْطَانِهِ قَدِيمٍ يَا مَنْ هُوَ عَلَى عِبَادِهِ رَحِيمٍ يَا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٍ يَا مَنْ هُوَ بِمِنْ عَصَاهُ حَلِيمٍ يَا مَنْ هُوَ بِمِنْ رَجَاهُ كَرِيمٍ يَا مَنْ هُوَ فِي صُنْعِهِ حَكِيمٍ يَا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ لَطِيفٌ يَا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ قَدِيمٍ
- (۱۹) يَا مَنْ لَا يُبَرِّجِي إِلَّا فَضْلُهُ يَا مَنْ لَا يُسَأَلُ إِلَّا عَفْوُهُ يَا مَنْ لَا يُنْظَرُ إِلَّا بُرْهَهُ يَا مَنْ لَا يُخَافُ إِلَّا عِدْلُهُ يَا مَنْ لَا يُدُومُ إِلَّا مُلْكُهُ يَا مَنْ لَا سُلْطَانٌ إِلَّا سُلْطَانُهُ يَا مَنْ وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَتُهُ يَا مَنْ سَبَقَتْ رَحْمَتُهُ عَضْبَهُ يَا مَنْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ يَا مَنْ لَيْسَ أَحَدٌ مِثْلُهُ
- (۲۰) يَا فَارِجَ الْهَمِّ يَا كَافِيْلَ الْغَمِّ يَا غَافِرَ الذَّنْبِ يَا قَابِلَ التَّوْبِ يَا خَالِقَ الْخَلْقِ يَا صَادِقَ الْوَعِيدِ يَا مُوفِي الْعَهْدِ يَا عَالِمَ السَّرِّ يَا فَالِقَ الْحَبْ يَا رَازِقَ الْأَنَامِ
- (۲۱) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا عَلِيٍّ يَا وَفِي يَا غَنِّيٍّ يَا مَلِيٍّ يَا حَفِيٍّ يَا رَضِيٍّ يَا زَكِيٍّ يَا بَدِيٍّ يَا قَوِيٍّ يَا وَلِيٍّ
- (۲۲) يَا مَنْ أَظْهَرَ الْجَمِيلَ يَا مَنْ سَرَّ الْقَسِيْحَ يَا مَنْ لَمْ يُؤَاخِذْ بِالْجَرِيْرَهُ يَا مَنْ لَمْ يَهْتِكَ السَّرَّ يَا عَظِيمَ الْعَفْوِ يَا حَسَنَ التَّجَاوِزِ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَهُ يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَهُ يَا صَاحِبَ كُلِّ نَجْوَى يَا مُسْتَهْيَ كُلِّ شَكْوَى
- (۲۳) يَا ذَا النَّعْمَهُ السَّابِعَهُ يَا ذَا الرَّحْمَهُ الْوَاسِعَهُ يَا ذَا الْمِنَهُ السَّابِقَهُ يَا ذَا الْحِكْمَهُ الْبَالِغَهُ يَا ذَا الْقُدْرَهُ الْكَامِلهُ يَا ذَا الْحَجَّهُ الْقَاطِعَهُ يَا ذَا الْكَرَامَهُ الظَّاهِرهُ يَا ذَا الْعِزَهُ الدَّائِمهُ يَا ذَا الْقُوَهُ الْمَتَبَيَّنهُ يَا ذَا الْعَظَمَهُ الْمَنِيهُ

- (۲۴) يَا يَدِيْعَ السَّمَاءِ وَاَوَاتِ يَا جَاعِلَ الظُّلْمَاتِ يَا رَاحِمَ الْعَبَرَاتِ يَا مُقْبِلَ الْعَثَرَاتِ يَا سَائِرَ الْعَوَرَاتِ يَا مُحْبِي الْأَمْوَاتِ يَا مُنْزِلَ الْآيَاتِ يَا مُضْعِفَ الْحَسَنَاتِ يَا مَاحِيَ السَّيِّئَاتِ يَا شَدِيدَ النَّقَمَاتِ
- (۲۵) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُصَوِّرَ يَا مُقْدَرَ يَا مُدَبِّرَ يَا مُطَهِّرَ يَا مُؤَورَ يَا مُبَشِّرَ يَا مُنْذِرَ يَا مُقْدَمَ يَا مُؤَخِّرَ
- (۲۶) يَا رَبَّ الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الشَّهْرِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ يَا رَبَّ الْمَسْعَرِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْحِلْلِ وَالْحَرَامِ يَا رَبَّ النُّورِ وَالظَّلَامِ يَا رَبَّ التَّحْيَةِ وَالسَّلَامِ يَا رَبَّ الْقُدْرَةِ فِي الْأَنَامِ
- (۲۷) يَا أَحْكَمَ الْحِيَاكِيمِينَ يَا أَعْيَدَ الْعِادِلِينَ يَا أَصْدَقَ الصَّادِقِينَ يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ يَا أَطْهَرَ الطَّاهِرِينَ يَا أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ يَا أَشْيَعَ السَّامِعِينَ يَا أَبْصَرَ النَّاظِرِينَ يَا أَشْفَعَ الشَّانِعِينَ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ
- (۲۸) يَا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ يَا سَيِّدَ مَنْ لَا سَيِّدَ لَهُ يَا ذُخْرَ مَنْ لَا ذُخْرَ لَهُ يَا حِزْرَ مَنْ لَا حِزْرَ لَهُ يَا غِيَاثَ مَنْ لَا غِيَاثَ لَهُ يَا فَخْرَ مَنْ لَا فَخْرَ لَهُ يَا عِزَّ مَنْ لَا عِزَّ لَهُ يَا مُعِينَ مَنْ لَا مُعِينَ لَهُ يَا أَنِيسَ مَنْ لَا أَنِيسَ لَهُ يَا أَمَانَ مَنْ لَا أَمَانَ لَهُ
- (۲۹) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا عَاصِمَ يَا قَائِمَ يَا دَائِمَ يَا رَاحِمَ يَا سَالِمَ يَا حَاكِمَ يَا عَالِمَ يَا قَاسِمَ يَا فَاضِ يَا بَاسِطُ
- (۳۰) يَا عَاصِمَ مَنِ اسْتَعَصَمْ يَا رَاحِمَ مَنِ اسْتَرَحَمْ يَا غَافِرَ مَنِ اسْتَغْفَرَ يَا نَاصِرَ مَنِ اسْتَنْصَرَ يَا حَافِظَ مَنِ اسْتَحْفَظَهُ يَا مُكْرِمَ مَنِ اسْتَكْرَمَهُ يَا مُرْسِدَ مَنِ اسْتَرْشَدَهُ يَا صَرِيحَ مَنِ اسْتَصْرَخَهُ يَا مُعِينَ مَنِ اسْتَعَانَهُ يَا مُغِيثَ مَنِ اسْتَغَاثَهُ
- (۳۱) يَا عَزِيزًا لَا يُضَامُ يَا لَطِيفًا لَا يُرِامُ يَا فَتِيمًا لَا يَفُوتُ يَا حَيَا لَا يَمُوتُ يَا مَلِكًا لَا يَزُولُ يَا بَاقِيَا لَا يَفْنَى يَا عَالِمًا لَا يَجْهَلُ يَا صَمَدًا لَا يُطْعَمُ يَا قَوِيَا لَا يَضْعُفُ
- (۳۲) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا أَحَدَ يَا وَاحِدَ يَا شَاهِدَ يَا مَاجِدَ يَا حَامِدَ يَا رَاشِدَ يَا بَاعِثَ يَا وَارِثَ يَا ضَارُّ يَا نَافِعُ
- (۳۳) يَا أَعْظَمَ مَنْ كُلُّ عَظِيمٍ يَا أَكْرَمَ مِنْ كُلُّ كَرِيمٍ يَا أَرْحَمَ مِنْ كُلُّ رَحِيمٍ يَا أَعْلَمَ مِنْ كُلُّ عَلِيمٍ يَا أَحْكَمَ مِنْ كُلُّ حَكِيمٍ يَا أَقْدَمَ مِنْ كُلُّ قَدِيمٍ يَا أَكْبَرَ مِنْ كُلُّ كَبِيرٍ يَا الْلَطِيفَ مِنْ كُلُّ لَطِيفٍ يَا أَجَلَّ مِنْ كُلُّ جَلِيلٍ يَا أَعَزَّ مِنْ كُلُّ عَزِيزٍ
- (۳۴) يَا كَرِيمَ الصَّفْحِ يَا عَظِيمَ الْمَنْ يَا كَثِيرَ الْخَيْرِ يَا قَدِيمَ الْفَضْلِ يَا دَائِمَ الْلَطْفِ يَا لَطِيفَ الصُّنْعِ يَا مُنْفَسَ الْكَرْبِ يَا كَاسِفَ الْضُّرِّ يَا مَالِكَ الْمُلْكِ يَا قَاضِيَ الْحُقْ
- (۳۵) يَا مَنْ هُوَ فِي عَهْدِهِ وَفِي يَا مَنْ هُوَ فِي وَفَائِهِ قَوِيٌّ يَا مَنْ هُوَ فِي قُوَّتِهِ عَلِيٌّ يَا مَنْ هُوَ فِي عُلُوهُ قَرِيبٌ يَا مَنْ هُوَ فِي قُربِهِ لَطِيفٌ يَا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ شَرِيفٌ يَا مَنْ هُوَ فِي شَرْفِهِ عَزِيزٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عِزَّهُ عَظِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ مَجِيدٌ يَا مَنْ هُوَ فِي مَجِدهِ حَمِيدٌ
- (۳۶) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا كَافِي يَا شَافِي يَا وَافِي يَا مَعَافِي يَا هَادِي يَا دَاعِي يَا رَاضِي يَا عَالِي يَا بَاقِي
- (۳۷) يَا مَنْ كُلُّ شَئِ خَاضِعٌ لَهُ يَا مَنْ كُلُّ شَئِ خَائِشٌ لَهُ يَا مَنْ كُلُّ شَئِ كَائِنٌ لَهُ يَا مَنْ كُلُّ شَئِ مَوْجُودٌ بِهِ يَا مَنْ كُلُّ شَئِ مُنْبِتٌ إِلَيْهِ يَا مَنْ كُلُّ شَئِ صَائِرٌ إِلَيْهِ يَا مَنْ كُلُّ شَئِ يُسَيِّحُ بِهِ يَا مَنْ كُلُّ شَئِ هَالِكٌ إِلَيْهِ وَجْهُهُ
- (۳۸) يَا مَنْ لَامَفَرَ إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَفْرَعَ إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَفْصَدَ إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَنْجَى مِنْهُ إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا يُرْغَبُ إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا يُسْتَعَانُ إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا يُتَوَكَّلُ إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا يُرْجَى إِلَهُ يَا مَنْ لَا يُعْبُدُ إِلَهًا
- (۳۹) يَا خَيْرَ الْمَرْهُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَرْغُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَطْلُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمُشْتَوِلِينَ يَا خَيْرَ الْمَذْكُورِينَ يَا خَيْرَ الْمُحْبُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَدْعُوِينَ يَا خَيْرَ الْمُسْتَأْسِيِنَ
- (۴۰) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا غَافِرَ يَا قَادِرَ يَا فَاهِرَ يَا فَاطِرَ يَا كَاسِرَ يَا حَابِرَ يَا دَاكِرَ يَا نَاطِرَ يَا نَاصِرُ
- (۴۱) يَا مَنْ خَلَقَ فَسَوَى يَا مَنْ قَدَرَ فَهَمَى يَا مَنْ يَكْسِفُ الْبَلْوَى يَا مَنْ يَسْيِمُ النَّجْوَى يَا مَنْ يُنْقَذُ الْغُرْقَى يَا مَنْ يُنْجِي الْهَلْكَى يَا مَنْ يَشْفِي الْمَرْضَى يَا مَنْ أَصْحَكَ وَأَبَكَ يَا مَنْ أَمَاتَ وَأَحْيَا يَا مَنْ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الدَّكَرَ وَالْأُنْثَى
- (۴۲) يَا مَنْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ سَيِّلَهُ يَا مَنْ فِي الْأَفَاقِ آيَاتُهُ يَا مَنْ فِي الْمَمَاتِ قُدْرَتُهُ يَا مَنْ فِي الْقُبُورِ عِبْرَتُهُ يَا مَنْ

- فِي الْقِيَامَةِ مُلْكُه يَا مَنْ فِي الْحِسَابِ هَيْتُه يَا مَنْ فِي الْمِيزَانِ قَضَاؤُه يَا مَنْ فِي الْجَنَّةِ ثَوَابُه يَا مَنْ فِي النَّارِ عِقَابُه
- (۴۳) يَا مَنْ إِلَيْهِ يَهْرُبُ الْخَاطِئُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَفْزُعُ الْمُذْنِبُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَقْصَدُ الْمُنْبَيِّونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَرْغُبُ الرَّاهِيدُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَلْجأُ الْمُتَحَسِّرُونَ يَا مَنْ بِهِ يَسْتَأْنِسُ الْمُرِيدُونَ يَا مَنْ بِهِ يَفْتَخِرُ الْمُجْبُونَ يَا مَنْ فِي عَفْوِهِ يَطْمَعُ الْخَاطِئُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَسْتَكِنُ الْمُؤْفَنُونَ يَا مَنْ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ كُلُّ الْمُتَوَكِّلُونَ
- (۴۴) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا حَبِيبَ يَا طَيِّبَ يَا قَرِيبَ يَا رَقِيبَ يَا حَسِيبَ يَا مَهِيبَ [مُهِيبٌ] يَا مُجِيبَ يَا حَبِيرَ يَا بَصِيرَ
- (۴۵) يَا أَقْرَبَ مِنْ كُلِّ قَرِيبٍ يَا أَحَبَّ مِنْ كُلِّ حَبِيبٍ يَا أَبْصِرَ مِنْ كُلِّ بَصِيرٍ يَا أَخْبَرَ مِنْ كُلِّ خَبِيرٍ يَا أَشْرَفَ مِنْ كُلِّ شَرِيفٍ يَا أَرْفَعَ مِنْ كُلِّ رَفِيعٍ يَا أَقْوَى مِنْ كُلِّ قَوِيٍّ يَا أَغْنَى مِنْ كُلِّ غَنِيٍّ يَا أَجْوَادَ مِنْ كُلِّ جَوَادٍ يَا أَرَافَ مِنْ كُلِّ رَءُوفٍ
- (۴۶) يَا عَالِيَا غَيْرَ مَغْلُوبٍ يَا صَانِعاً غَيْرَ مَصْنُوعٍ يَا خَالِقاً غَيْرَ مَخْلُوقٍ يَا مَالِكَا غَيْرَ مَمْلُوكٍ يَا فَاهِراً غَيْرَ مَفْهُورٍ يَا رَافِعاً غَيْرَ مَرْفُوعٍ يَا حَافِظَاً غَيْرَ مَحْفُوظٍ يَا نَاصِراً غَيْرَ مَنْصُورٍ يَا شَاهِداً غَيْرَ غَائِبٍ يَا قَرِيبَاً غَيْرَ بَعِيدٍ
- (۴۷) يَا نُورَ النُّورِ يَا مُنَورَ النُّورِ يَا خَالِقَ النُّورِ يَا مُدَبِّرَ النُّورِ يَا مُقْدَرَ النُّورِ يَا نُورِ كُلِّ نُورٍ يَا نُوراً بَعْدَ كُلِّ نُورٍ يَا نُوراً فَوْقَ كُلِّ نُورٍ يَا نُوراً لَيْسَ كَمِثْلِهِ نُورٌ
- (۴۸) يَا مَنْ عَطَاؤُهُ شَرِيفٌ يَا مَنْ فِعْلُهُ لَطِيفٌ يَا مَنْ لُطْفُهُ مُقِيمٌ يَا مَنْ إِحْسَانُهُ قَدِيمٌ يَا مَنْ قَوْلُهُ حَقٌّ يَا مَنْ وَعْدُهُ صِدْقٌ يَا مَنْ عَنْوَهُ فَضْلٌ يَا مَنْ عَذَابُهُ عَدْلٌ يَا مَنْ ذَكْرُهُ حُلُوٌّ يَا مَنْ فَضْلُهُ عَمِيمٌ
- (۴۹) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُسَهَّلٍ يَا مُذَلٍّ يَا مُنَزَّلٍ يَا مُذَلَّلٍ يَا مُفَضِّلٍ يَا مُجْزَلٍ يَا مُمْهَلٍ يَا مُجْمَلٍ
- (۵۰) يَا مَنْ يَرَى وَلَا يُرَى يَا مَنْ يَحْكُمُ وَلَا يُحْكَمْ يَا مَنْ يَهْدِي وَلَا يُهْدَى يَا مَنْ يُحْيِي وَلَا يُحْيَى يَا مَنْ يَسْأَلُ وَلَا يُسَأَّلُ يَا مَنْ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ يَا مَنْ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ يَا مَنْ يَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْهِ يَا مَنْ يَحْكُمُ وَلَا يُحْكَمُ عَلَيْهِ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوَلِّدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ
- (۵۱) يَا نِعْمَ الْحَسِيَّبُ يَا نِعْمَ الطَّيِّبُ يَا نِعْمَ الرَّقِيبُ يَا نِعْمَ الْمُجِيبُ يَا نِعْمَ الْكَفِيلُ يَا نِعْمَ الْوَكِيلُ يَا نِعْمَ الْمَوْلَى يَا نِعْمَ النَّصِيرُ
- (۵۲) يَا سُرُورَ الْعِارِفِينَ يَا مَنِيَ الْمُجَبِّينَ يَا أَنِيسَ الْمُرِيدِينَ يَا حَبِيبَ التَّوَابِينَ يَا رَاجِهَ الْمُذْنِبِينَ يَا قُرَّةَ عَيْنِ الْعَابِدِينَ يَا مُنْفَسَ عَنِ الْمُكْرَوِّبِينَ يَا مُفْرَجَ عَنِ الْمَعْمُومِينَ يَا إِلَهَ الْأَوَّلِينَ وَالآخِرِينَ
- (۵۳) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا رَبِّنَا يَا إِلَهَنَا يَا سَيِّدَنَا يَا مَوْلَانَا يَا نَاصِرَنَا يَا حَافِظَنَا يَا دَلِيلَنَا يَا مُعِينَنَا يَا حَبِيبَنَا يَا طَبِيبَنَا
- (۵۴) يَا رَبَّ الْبَيْنَ وَالْمَاءِرَ يَا رَبَّ الصَّدِيقَيْنَ وَالْأَحْمَارَ يَا رَبَّ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ يَا رَبَّ الصَّعَارِ وَالْكِبَارِ يَا رَبَّ الْجُبُوبِ وَالشَّمَارِ يَا رَبَّ الْأَنْهَارِ وَالْأَشْجَارِ يَا رَبَّ الصَّحَارِ وَالْقِفَارِ يَا رَبَّ الْبَرَارِ وَالْبَحَارِ يَا رَبَّ الْلَّفِيلِ وَالنَّهَارِ يَا رَبَّ الْأَغْلَانِ وَالْأَسْرَارِ
- (۵۵) يَا مَنْ نَفَدَ فِي كُلِّ شَيْءٍ أَمْرُهُ يَا مَنْ لَحِقَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ يَا مَنْ بَلَغَ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ قُدْرَتُهُ يَا مَنْ لَا تُحِصِّي الْعِبَادُ نِعْمَهُ يَا مَنْ لَا تَبْلُغُ الْخَلَاقُ شُكْرُهُ يَا مَنْ لَا تُدْرِكُ الْأَفَهَامُ جَلَّهُ يَا مَنْ لَا تَنْالُ الْأَوْهَامُ كُنْهُهُ يَا مَنِ الْعَظَمَهُ وَالْكِبَرِيَاءِ رِدَاؤُهُ يَا مَنْ لَا تَرِدُ الْعِبَادُ قَضَاءُهُ يَا مَنْ لَا مُلْكَ إِلَّا مُلْكُه يَا مَنْ لَا عَطَاءٌ إِلَّا عَطَاؤُهُ
- (۵۶) يَا مَنْ لَهُ الْمَثُلُ الْمَاعِلَى يَا مَنْ لَهُ الصِّفَاتُ الْعُلْيَا يَا مَنْ لَهُ الْآخِرَهُ وَالْأُولَى يَا مَنْ لَهُ الْجَنَّهُ الْمَاوَى يَا مَنْ لَهُ الْآيَاتُ الْكُبْرَى يَا مَنْ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يَا مَنْ لَهُ الْحُكْمُ وَالْفَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْهُرَاءُ وَالْفَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْعَرْشُ وَالثَّرَى يَا مَنْ لَهُ السَّمَاوَاتُ الْعَلَى
- (۵۷) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا عَفُوٍّ يَا غَفُورٍ يَا صَبُورٍ يَا شَكُورٍ يَا رَءُوفٍ يَا عَطُوفٍ يَا مَسْئُولٍ يَا وَدُودٍ يَا سُبُوحٍ يَا قُدوسٍ
- (۵۸) يَا مَنْ فِي السَّمَاءِ عَظَمَتُهُ يَا مَنْ فِي الْأَرْضِ آيَاتُهُ يَا مَنْ فِي كُلِّ شَيْءٍ دَلَالَتُهُ يَا مَنْ فِي الْبَحَارِ عَجَابَتُهُ يَا مَنْ فِي الْجِبالِ خَرَائِتُهُ يَا مَنْ بَيْدَأُ الْخَلَقَ ثُمَّ يُعِيدهُ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَرْجُعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ يَا مَنْ أَظْهَرَ فِي كُلِّ شَيْءٍ لُطْفَهُ يَا مَنْ أَحْسَنَ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ يَا مَنْ تَصَرَّفَ فِي الْخَلَاقِ قُدْرَتُهُ

- (۵۹) یا حَبِّبَ مَنْ لَا حَبِّبَ لَهُ يَا طَبِّبَ مَنْ لَا طَبِّبَ لَهُ يَا مُجِيبَ مَنْ لَا مُجِيبَ لَهُ يَا شَفِيقَ مَنْ لَا شَفِيقَ لَهُ يَا رَفِيقَ مَنْ لَا رَفِيقَ لَهُ يَا مُغِيْثَ مَنْ لَا مُغِيْثَ لَهُ يَا دَلِيلَ مَنْ لَا دَلِيلَ لَهُ يَا أَنِيسَ مَنْ لَا أَنِيسَ لَهُ يَا رَاحِمَ مَنْ لَا رَاحِمَ لَهُ يَا صَاحِبَ مَنْ لَا صَاحِبَ لَهُ
- (۶۰) یا كَافِيَ مَنِ اسْتَكْفَاهُ يَا هَادِيَ مَنِ اسْتَهْدَاهُ يَا كَالِيَ مَنِ اسْتَكْلاَهُ يَا رَاعِيَ مَنِ اسْتَرْعَاهُ يَا شَافِيَ مَنِ اسْتَشْفَاهُ يَا فَاضِيَ مَنِ اسْتَقْضَاهُ يَا مُغْنِيَ مَنِ اسْتَغْنَاهُ يَا مُوفِيَ مَنِ اسْتَوْفَاهُ يَا مُقَوِيَ مَنِ اسْتَقْوَاهُ يَا وَلَيَ مَنِ اسْتَوْلَاهُ
- (۶۱) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا خَالِقَ يَا رَازِقَ يَا نَاطِقَ يَا صَادِقَ يَا فَالِقَ يَا فَارِقَ يَا فَاتِقَ يَا رَاتِقَ يَا سَابِقَ [فَاتِقٌ] يَا سَامِقُ
- (۶۲) يَا مَنْ يُقْلِبُ اللَّيلَ وَالنَّهَارَ يَا مَنْ جَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالآنَوَارَ يَا مَنْ خَلَقَ الظَّلَلَ وَالْحُرُورَ يَا مَنْ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ يَا مَنْ قَدَرَ الْخَيْرَ وَالشَّرَّ يَا مَنْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ يَا مَنْ لَهُ الْخُلُقُ وَالْأَمْرُ يَا مَنْ لَمْ يَتَخَذْ صَاحِبَهُ وَلَا وَلَدًا يَا مَنْ لَيْسَ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ يَا مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَيْ مِنَ الدُّلُلِ
- (۶۳) يَا مَنْ يَعْلَمُ مُرَادَ الْمُرِيدِينَ يَا مَنْ يَعْلَمُ ضَمِيرَ الصَّامِتِينَ يَا مَنْ يَسِّعُ أَنِيَ الْوَاهِنِينَ يَا مَنْ يَرِي بُكَاءَ الْخَائِفِينَ يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ يَا مَنْ يَقْبِلُ عِذْرَ التَّائِبِينَ يَا مَنْ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ يَا مَنْ لَا يُضْطِعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ يَا مَنْ لَا يَبْعُدُ عَنْ قُلُوبِ الْغَارِفِينَ يَا أَجْوَادَ الْأَجْوَادِينَ
- (۶۴) يَا دَائِمَ الْبَقَاءِ يَا سَيِّمَ الدُّعَاءِ يَا وَاسِعَ الْعَطَاءِ يَا غَافِرِ الْخَطَاءِ يَا بَدِيعَ السَّمَاءِ يَا حَسَنَ الْبَلَاءِ يَا جَمِيلَ الشَّاءِ يَا كَثِيرَ الْوَفَاءِ يَا شَرِيفَ الْجَزَاءِ
- (۶۵) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا سَتَارُ يَا غَفَارُ يَا قَهَّارُ يَا جَبَّارُ يَا بَارُ يَا مُخْتَارُ يَا فَتَّاحُ يَا مُرْتَاحُ
- (۶۶) يَا مَنْ خَلَقَنِي وَسَوَانِي يَا مَنْ رَزَقَنِي وَرَبَانِي يَا مَنْ أَطْعَمَنِي وَسَقَانِي يَا مَنْ قَرَبَنِي وَأَدَنَانِي يَا مَنْ عَصَمَنِي وَكَفَانِي يَا مَنْ حَفَظَنِي وَكَلَانِي يَا مَنْ أَعْزَنِي وَأَغْنَانِي يَا مَنْ وَفَقَنِي وَهَدَانِي يَا مَنْ آتَنِي وَآوَانِي يَا مَنْ أَمَانَنِي وَأَحْيَانِي
- (۶۷) يَا مَنْ يُحْقِقُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ يَا مَنْ يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ يَا مَنْ يَحُولُ بَيْنَ الْمُرْءَ وَقَلْبِهِ يَا مَنْ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَا مَنْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ يَا مَنْ لَا مَعْقَبَ لِحُكْمِهِ يَا مَنْ لَا رَادَ لِقَضَائِهِ يَا مَنْ انْقَادَ كُلُّ شَيْءٍ لِأَمْرِهِ يَا مَنْ السَّمَاوَاتُ مَطْوِيَاتٌ بِيَمِينِهِ يَا مَنْ يُرْسِلُ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيِ رَحْمَتِهِ
- (۶۸) يَا مَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ مِهَادًا يَا مَنْ جَعَلَ الْجِبالَ أَوْتَادًا يَا مَنْ جَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا يَا مَنْ جَعَلَ الْقَمَرَ نُورًا يَا مَنْ جَعَلَ اللَّيلَ لِبَاسًا يَا مَنْ جَعَلَ النَّهَارَ مَعَاشًا يَا مَنْ جَعَلَ النَّوْمَ سُبَاتًا يَا مَنْ جَعَلَ السَّمَاءَ بَنَاءً يَا مَنْ جَعَلَ الْأَسْيَاءَ أَرْوَاجًا يَا مَنْ جَعَلَ النَّارَ مِرْصادًا
- (۶۹) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا سَمِيعَ يَا شَفِيعَ يَا رَفِيعَ يَا مَنِيعَ يَا سَرِيعَ يَا بَدِيعَ يَا كَبِيرٍ يَا قَدِيرٍ يَا خَيْرٍ [مُنِيرٌ] يَا مُجِيرٌ
- (۷۰) يَا حَيَا قَبْلَ كُلَّ حَقٍّ يَا حَيَا بَعْدَ كُلَّ حَقٍّ يَا حَيُّ الذِّي لَيْسَ كَمِثْلِهِ حَقٌّ يَا حَيُّ الذِّي لَا يُشارِكُهُ حَقٌّ يَا حَيُّ الذِّي لَا يَحْتَاجُ إِلَى حَقٍّ يَا حَيُّ الذِّي يُمِيتُ كُلَّ حَقٍّ يَا حَيُّ الذِّي يَرْزُقُ كُلَّ حَقٍّ يَا حَيَا لَمَ يَرِثَ الْحَيَاةَ مِنْ حَقٍّ يَا حَيُّ الذِّي يُحْيِي الْمَوْتَى يَا حَيُّ يَا قَيْوُمُ لَا تَأْخُذْهُ سِئَةٌ وَلَا نَوْمٌ
- (۷۱) يَا مَنْ لَهُ ذَكْرٌ لَا يُسْتَهِنُ يَا مَنْ لَهُ نُورٌ لَا يُطْفَئُ يَا مَنْ لَهُ نَعْمٌ لَا تُعْدُ يَا مَنْ لَهُ مُلْكٌ لَا يَزُولُ يَا مَنْ لَهُ جَلَلٌ لَا يُكَيْفُ يَا مَنْ لَهُ كَمَالٌ لَا يُدْرَكُ يَا مَنْ لَهُ قَصَاءٌ لَا يُرُدُّ يَا مَنْ لَهُ صِفَاتٌ لَا تُبَدِّلُ يَا مَنْ لَهُ نُعُوتٌ لَا تُغَيِّرُ التَّوَابِينَ يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ يَا مَنْ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ
- (۷۲) يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا مَالِكَ يَوْمِ الدِّينِ يَا عَالِيَةَ الطَّالِبِينَ يَا ظَهَرَ الْلَّاجِينَ يَا مُدْرِكَ الْهَارِبِينَ يَا مَنْ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ يَا مَنْ يُحِبُّ
- (۷۳) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا شَفِيقَ يَا رَفِيقَ يَا حَفِيظَ يَا مُحِيطَ يَا مُقِيمَ يَا مُغِيْثَ يَا مُعَزَّ يَا مُذْلُ يَا مُبْدِئَ يَا مُعِيدَ
- (۷۴) يَا مَنْ هُوَ أَحَدٌ بِلَا شَرِيكٍ يَا مَنْ هُوَ صَمَدٌ بِلَا عَيْبٍ يَا مَنْ هُوَ وَثْرٌ بِلَا كَيْفٍ يَا مَنْ هُوَ قَاضٌ بِلَا حَيْفٍ يَا مَنْ هُوَ رَبٌّ بِلَا وَزِيرٍ يَا مَنْ هُوَ عَزِيزٌ بِلَا ذُلٍّ يَا مَنْ هُوَ غَنِيٌّ بِلَا فَقْرٍ يَا مَنْ هُوَ مَلِكٌ بِلَا عَزِيلٍ يَا مَنْ هُوَ مَوْصُوفٌ بِلَا شَيْهٍ
- (۷۵) يَا مَنْ ذَكْرُهُ شَرْفٌ لِلَّذَا كَرِينَ يَا مَنْ شُكْرُهُ فَوْزٌ لِلشَّاكِرِينَ يَا مَنْ حَمْدُهُ عَزٌّ لِلْحَامِدِينَ يَا مَنْ طَاعَهُ نَجَاهٌ لِلْمُطِيعِينَ يَا مَنْ بَاهَهُ مَفْتُوحٌ

- لِلطَّالِيْنَ يَا مَنْ سَيْلُهُ وَاصِحٌ لِلْمُنْسِيْنَ يَا مَنْ آيَاتُهُ بُرْهَانٌ لِلنَّاظِرِيْنَ يَا مَنْ كِتَابُهُ تَذْكِرَهُ لِلْمُتَقِيْنَ يَا مَنْ رِزْقُهُ عُمُومٌ لِلطَّائِعِيْنَ وَالْعَاصِيْنَ يَا مَنْ رَحْمَتُهُ قَرِبٌ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ
- (۷۶) يَا مَنْ تَبَارَكَ اسْمُهُ يَا مَنْ تَعَالَى حَيْدُهُ يَا مَنْ لَا إِلَهَ غَيْرُهُ يَا مَنْ بَجَلَ شَنَاؤُهُ يَا مَنْ تَقَدَّسْتُ أَسْمَاءَ مَأْوَهُ يَا مَنْ يَدُومُ بَقَاؤُهُ يَا مَنْ الْعَظَمَةُ بَهَاؤُهُ يَا مَنِ الْكَبِيرَيَاءُ رَدَاؤُهُ يَا مَنْ لَا تُخَصِّي آلَوَهُ يَا مَنْ لَا تَعْدُ نَعْمَاءُ
- (۷۷) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُعِينَ يَا أَمِينَ يَا مُبِينَ يَا مَتِينَ يَا مَكِينَ يَا رَشِيدَ يَا حَمِيدَ يَا مَجِيدَ يَا شَدِيدَ يَا شَهِيدُ
- (۷۸) يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدِ يَا ذَا الْقُوْلِ السَّدِيدِ يَا ذَا الْفِعْلِ الرَّشِيدِ يَا ذَا الْبَطْشِ الشَّدِيدِ يَا ذَا الْوَعْدِ وَالْوَعِيدِ يَا مَنْ هُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ يَا مَنْ هُوَ فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ يَا مَنْ هُوَ قَرِيبٌ غَيْرٌ بَعِيدٌ يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ يَا مَنْ هُوَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَيْدِ
- (۷۹) يَا مَنْ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا وَزِيرٌ يَا مَنْ لَا شَيْءٌ [شَيْءٌ] لَهُ وَلَا نَظِيرٌ يَا خَالِقَ الشَّمَسِ وَالْقَمَرِ التَّمِيرِ يَا مُغْنِي الْبَائِسِ الْفَقِيرِ يَا رَازِقَ الطَّفْلِ الصَّغِيرِ يَا رَاحِمَ الشَّيْخِ الْكَبِيرِ يَا جَابِرَ الْعَظَمِ الْكَسِيرِ يَا عِصِيمَةَ الْخَافِفِ الْمُسْتَجِيرِ يَا مَنْ هُوَ بِعِبَادِهِ خَيْرٌ بَصَرٌ يُرِيدُ يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
- (۸۰) يَا ذَا الْجُودِ وَالنَّعْمِ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْكَرَمِ يَا خَالِقَ الْلَّوْحِ وَالْقَلْمَ يَا بَارِئَ الدَّرِّ وَالنَّسَمَ يَا ذَا الْبَاسِ وَالنَّقَمِ يَا مُلْهَمَ الْعَرَبِ وَالْعَجمِ يَا كَافِشَ الْفُرَّ وَالْأَلَمِ يَا عَالَمَ السَّرِّ وَالْهَمَمِ يَا رَبَّ الْبَيْتِ وَالْحَرَمِ يَا مَنْ خَلَقَ الْأَشْيَاءَ مِنَ الْعَدَمِ
- (۸۱) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا فَاعِلٌ يَا جَاعِلٌ يَا قَابِلٌ يَا كَامِلٌ يَا فَاصِلٌ يَا وَاصِلٌ يَا عَادِلٌ يَا غَالِبٌ يَا طَالِبٌ يَا وَاهِبٌ
- (۸۲) يَا مَنْ أَنْعَمْ بِطْوَلِهِ يَا مَنْ أَكْرَمْ بِجُودِهِ يَا مَنْ جَادَ بِلُطْفِهِ يَا مَنْ قَدَرَ بِقُدْرَتِهِ يَا مَنْ تَعَزَّزَ بِحُكْمِتِهِ يَا مَنْ حَكَمَ بِتَدْبِيرِهِ يَا مَنْ ذَبَرَ بِعِلْمِهِ يَا مَنْ تَجَاوَرَ بِحِلْمِهِ يَا مَنْ دَنَّا فِي عُلُوِّهِ يَا مَنْ عَلَّا فِي دُنُونِهِ
- (۸۳) يَا مَنْ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُضْلِلُ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يَعْذِبُ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يَعْفُرُ لِمَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُعْزِزُ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُذْلِلُ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُصَوِّرُ فِي الْأَرْضَامِ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ
- (۸۴) يَا مَنْ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا يَا مَنْ جَعَلَ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا يَا مَنْ لَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا يَا مَنْ جَعَلَ [مِنَ الْمَلَائِكَةِ] الْمَلَائِكَةَ رُسُلًا يَا مَنْ جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا يَا مَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا يَا مَنْ خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا يَا مَنْ بَعَدَ لِكُلِّ شَيْءٍ أَمْدَا يَا مَنْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا يَا مَنْ أَخْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَداً
- (۸۵) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا أَوْلَى يَا آخِرٍ يَا ظَاهِرٍ يَا بَاطِنٍ يَا بَرُّ يَا حَقٌّ يَا فَرْدٌ يَا وِنْرٌ يَا صَمَدٌ يَا سَرَمَدٌ
- (۸۶) يَا خَيْرَ مَعْرُوفٍ عُرْفٍ يَا أَفْضَلَ مَعْبُودٍ عِبْدٍ يَا أَجَلَ مَشْكُورٍ شُكْرٍ يَا أَعْرَ مَذْكُورٍ ذُكْرٍ يَا أَعْلَى مَحْمُودٍ حُمَدٍ يَا أَقْدَمَ مَوْجُودٍ طَلَبٍ يَا أَرْفَعَ مَوْصُوفٍ وُصْفٍ يَا أَكْبَرَ مَقْصُودٍ قِصْدٍ يَا أَكْرَمَ مَسْتُولٍ سُتْلٍ يَا أَشْرَفَ مَحْبُوبٍ عِلْمٍ
- (۸۷) يَا حَبِيبَ الْبَاكِينَ يَا سَيِّدَ الْمُتَوَكِّلِينَ يَا هَادِيَ الْمُضْلَيْنَ يَا وَلَيَ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَنِيسَ الدَّاكِرِينَ يَا مُنْجِي الصَّادِقِينَ يَا أَقْدَرَ الْقَادِرِينَ يَا أَعْلَمَ الْعَالَمِينَ يَا إِلَهَ الْخُلُقِ الْجَمِيعِينَ
- (۸۸) يَا مَنْ عَلَا فَقَهَرَ يَا مَنْ مَلَكَ قَدَرَ يَا مَنْ بَطَنَ فَخَبَرَ يَا مَنْ عِبْدَ فَشَكَرَ يَا مَنْ عِصَيَ فَغَفَرَ يَا مَنْ لَا تَحْوِيهِ الْفِكَرَ يَا مَنْ لَا يُدْرِكُ بَصَرُ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ أَثْرٌ يَا رَازِقَ الْبَشَرِ يَا مُقَدَّرَ كُلَّ قَدَرٍ
- (۸۹) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا حَافِظٌ يَا بَارِئٌ يَا دَارِئٌ يَا بَادِخٌ يَا فَارِجٌ يَا فَاتِحٌ يَا كَافِشُ يَا ضَامِنٌ يَا آمِرٌ يَا نَاهِي
- (۹۰) يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَصِرِفُ السُّوءَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَحْلُقُ الْحَلْقَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَعْفُرُ الذَّنْبَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُتَّسِمُ النَّعْمَةَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُقْلِبُ الْقُلُوبَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُدَبِّرُ الْأُمْرَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُتَنَّلُ الْغَيْثَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَسْتُطُ الرِّزْقَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُحْيِي الْمَوْتَى إِلَّا هُوَ
- (۹۱) يَا مُعِينَ الْضُّعَفَاءِ يَا صَاحِبَ الْغَرَبَاءِ يَا نَاصِحَّ الْأُولَائِ يَا فَاهِرَ الْأَعْدَاءِ يَا أَنِيسَ الْأَصْيَفِيَاءِ يَا حَبِيبَ الْأَتْقِيَاءِ يَا كَنْزَ الْفَقَراءِ يَا إِلَهَ الْأَغْتَيَاءِ يَا أَكْرَمَ الْكُرَماءِ

- (۹۲) يَا كَافِيَا مِنْ كُلَّ شَيْءٍ يَا فَائِمَا عَلَىٰ كُلَّ شَيْءٍ يَا مَنْ لَا يُسْبِهُ شَيْءٌ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ يَا مَنْ لَا يَنْقُصُ مِنْ حَزَائِهِ شَيْءٌ يَا مَنْ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ يَا مَنْ لَا يَعْزُبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ يَا مَنْ هُوَ حَيْرٌ بِكُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ وَسَعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٌ
- (۹۳) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُكْرِمِ يَا مُطْعِمِ يَا مُنْعِمِ يَا مُعْطِي يَا مُفْنِي يَا مُحْسِنِي يَا مُنْجِي
- (۹۴) يَا أَوَّلَ كُلِّ شَيْءٍ وَآخِرَهُ يَا إِلَهَ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ يَا رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَصَانِعُهُ يَا بَارِئَ كُلِّ شَيْءٍ وَخَالِقُهُ يَا قَابِضَ كُلِّ شَيْءٍ وَبَاسِطُهُ يَا مُبْدِئَ كُلِّ شَيْءٍ وَمُعِيدَهُ يَا مُنْشِئَ كُلِّ شَيْءٍ وَمُقَدِّرهُ يَا مُكَوَّنَ كُلِّ شَيْءٍ وَمُحَوِّلُهُ يَا مُحِينِي كُلِّ شَيْءٍ وَمُمِيتُهُ يَا حَالِقَ كُلِّ شَيْءٍ وَوَارِثُهُ
- (۹۵) يَا خَيْرَ ذَاكِرٍ وَمَيْذُوكُورٍ يَا خَيْرَ شَاكِرٍ وَمَشْكُورٍ يَا خَيْرَ حَامِدٍ وَمَحْمُودٍ يَا خَيْرَ شَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ يَا خَيْرَ دَاعٍ وَمَدْعُوٍّ يَا خَيْرَ مُجِيبٍ وَمُجَابٍ يَا خَيْرَ مُؤْنِسٍ وَأَنِيسٍ يَا خَيْرَ صَاحِبٍ وَجَلِيسٍ يَا خَيْرَ مَقْضُودٍ وَمَطْلُوبٍ يَا خَيْرَ حَيِّبٍ وَمَحْبُوبٍ
- (۹۶) يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ دَعَاهُ مُجِيبٍ يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ أَطَاعَهُ حَيِّبٍ يَا مَنْ هُوَ إِلَى مَنْ أَحَبَّهُ قَرِيبٍ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ رَجَاهُ كَرِيمٍ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيمٍ يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ رَحِيمٍ يَا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ عَظِيمٍ يَا مَنْ هُوَ فِي إِحْسَانِهِ قَدِيرٍ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ أَرَادَهُ عَلِيمٍ
- (۹۷) اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ يَا مُسَبِّبِ يَا مُرْغِبِ يَا مُعَقِّبِ يَا مُرْتَبِ يَا مُخَوْفِ يَا مُحَذِّرِ يَا مُذَكِّرِ يَا مُسْخَرِ يَا مُعَيَّرِ
- (۹۸) يَا مَنْ عِلْمُهُ سَابِقٌ يَا مَنْ وَعِيَدُهُ صَادِقٌ يَا مَنْ لُطْفُهُ ظَاهِرٌ يَا مَنْ أَمْرُهُ عَالِبٌ يَا مَنْ كَتَابُهُ مُحْكَمٌ يَا مَنْ قَصَاؤُهُ كَائِنٌ يَا مَنْ قُرْآنُهُ مَجِيدٌ يَا مَنْ مُلْكُهُ قَدِيرٌ يَا مَنْ فَضْلُهُ عَمِيمٌ يَا مَنْ عَرْشُهُ عَظِيمٌ
- (۹۹) يَا مَنْ لَا يَشْغُلُهُ سَيْمَعٌ عَنْ سَيْمَعٍ يَا مَنْ لَا يَمْعَنُهُ فَعْلٌ عَنْ فَعْلٍ يَا مَنْ لَا يُلْهِيهُ قَوْلٌ عَنْ قَوْلٍ يَا مَنْ لَا يُعَالِطُهُ سُؤَالٌ عَنْ سُؤَالٍ يَا مَنْ لَا يَحْجُجُهُ شَيْءٌ عَنْ شَيْءٍ يَا مَنْ لَا يُبَرِّهُ إِلْحَاجُ الْمُلْحِينَ يَا مَنْ هُوَ غَايَةُ مَرَادِ الْمُرِيدِينَ يَا مَنْ هُوَ مُتَنَاهِ هَمَمُ الْعَارِفِينَ يَا مَنْ هُوَ مُتَنَاهِ طَلَبُ الطَّالِبِينَ يَا مَنْ لَا يَخْنَى عَلَيْهِ ذَرَّةً فِي الْعَالَمِينَ
- (۱۰۰) يَا حَلِيمًا لَا يَعْجَلُ يَا جَوَادًا لَا يَبْخَلُ يَا صَادِقًا لَا يُخْلِفُ يَا وَهَابًا لَا يَمْلُ يَا قَاهِرًا لَا يُعْلَبُ يَا عَظِيمًا لَا يُوصَفُ يَا عَدِلًا لَا يَحِيفُ يَا غَيْتًا لَا يَفْتَرُ يَا كَبِيرًا لَا يَصْغُرُ يَا حَافِظًا لَا يَغْفُلُ سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلْصَنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

## ترجمه فارسي

### دعای جوشن کبیر

این دعا در کتابهای بلد الامین و مصباح کفعی آمده، از حضرت سید الساجدین علیه السلام، از پدر ایشان از جد بزرگوارش حضرت رسول صلی الله علیه و آله روایت شده: این دعا را جبرئیل برای آن حضرت در یکی از جنگها فرود آورد، در حالی که زره سنگینی بر تن آن جناب بود به گونه‌ای که سنگینی آن بدن مبارک آن حضرت را به درد آورده بود. جبرئیل عرضه داشت: یا محمد پروردگارت به تو سلام میرساند و میرمامید: این جوشن (زره) را از تن خود بیرون کن و این دعا را بخوان که برای تو و امت موجب ایمنی است. سپس شرحی در فضیلت این دعا ذکر فرموده که اینجا جای بیان تمام آن نیست ولی به برخی از آن اشاره می‌کنیم از جمله هر که آن را بر کفش بنویسد، خدا به احترام آن او را به آتش نمی‌افکند و هر که آن را در اول ماه رمضان با نیت خالص و دلی پاک بخواند، حق تعالی بهره مندی را روزی او می‌کند، و برای وی هفتاد هزار فرشته می‌آفریند که خدا را تسبیح و تقدیس کنند و ثوابش را برای او قرار دهند. در ادامه نیز فضیلت زیادی نقل کرده تا آنکه فرمود: هر که آن را در ماه رمضان سه بار بخواند، خدا بدن او را بر آتش جهنم حرام می‌کند، و بهشت را برای او واجب می‌گرداند، و دو فرشته را بر او می‌گمارد تا او را از گناهان حفظ کنند، و در طول زندگی خود در امان خدا باشد و در پایان روایت آمده: امام حسین علیه السلام فرمود: پدرم علی بن ابیطالب علیه السلام به حفظ این دعا وصیت کرد، و نیز اینکه آن را بر کفن ایشان بنیوسم و به اهل خود تعلیم دهم و آنان را به

خواندنش ترغیب نمایم. این دعا مستعمل بر هزار نام از نامهای خدا است و اسم اعظم نیز در آن است. فقیر گوید: از این روایت دونکته استفاده می‌شود، اوّل: استحباب نوشتن این دعا بر کفن چنان‌که علامه بحر العلوم (عطر مرقده) در کتاب «الدرّة» به آن اشاره فرموده است:

وَسُنَّ أَنْ يُكْتَبَ بِالْأَكْفَانِ شَهَادَةُ الْإِسْلَامِ وَالْإِيمَانِ  
 {شد مستحب نوشتن بر اکفان گواه بر اسلام و هم بر ایمان}  
 وَهَكَذَا كِتَابَةُ الْقُرْآنِ وَالْجُوْشُنَ الْمَنْعُوتُ بِالْأَمَانِ  
 {و هم نوشتن کتاب قرآن و جوشن آن دعای امن و امان}

دوم: استحباب خواندن این دعا در اوّل ماه رمضان، و اما درباره قرائت آن در خصوص شباهی قدر باید گفت، ذکری از آن در این روایت نیامده است ولی علامه مجلسی قدس سره روحه در کتاب «زاد المعاد» آن را در ضمن اعمال شباهی قدر ذکر نموده است و در پاره‌ای از روایات نیز وارد شده که دعای «جوشن کبیر» را در هر یک از شباهی قدر بخوانند. و برای ما در این مقام فرمایش علامه مجلسی احله الله دار المقام کافی است. در هر صورت این دعا مستعمل بر صد بند است، و هر بندی مستعمل بر ده نام از نامهای خدادست که در آخر هر بند باید گفت:

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

و در کتاب «بلد الامین» آمده است که در آغاز هر بند «بسم الله» بگوید و در آخرش:

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ صَلٌّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَخَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبٌّ يَا ذَالْجَلَلِ وَالْأَكْرَامِ يَا اءْرَحْمَ الرَّاحِمِينَ  
 متزّهی تو ای که معبدی جز تو نیست، فریادرس فریادرس بر محمد و خاندانش درود فرست و ما را ای پروردگار از آتش رهایی بخش، ای سرچشمہ هیبت و کرامت، ای مهربان ترین مهربانان. و آن دعا این است:  
 و آن دُعا این است:

به نام خدا که رحمتش بسیار و مهربانی اش همیشگی است

(۱) خدایا از تو خواستارم به نامت، ای خدا، ای بخشنده، ای مهربان، ای گرامی، ای پایدار، ای بزرگ، ای دیرینه ای دانا، ای شکیفا، ای فرزانه، متزّهی تو ای که معبدی جز تو نیست، فریاد رس فریاد رس، ما را از آتش برهان ای پروردگار من.

(۲) ای سرور سروران، ای برآورنده دعاها، ای بلندی بخش جایگاهها، ای سرچشمہ نیکیها، ای درگذرنده از خطاهای ای عطاببخش خواسته‌ها، ای پذیرنده توبه‌ها، ای شنونده نداها، ای دانا رازها، ای دور کننده بلاها

(۳) ای بهترین آمرزگاران، ای بهترین گشايشگران ای بهترین یاوران، ای بهترین داوران، ای بهترین روزی دهان، ای بهترین وارثان، ای بهترین ستایشگران ای بهترین یادآوران، ای بهترین عطابخشان، ای بهترین نیکوکاران،

(۴) ای آن که شکوه و زیبایی تنها از آن اوست ای آن که توانایی و برآزندگی تنها از آن اوست، ای آن که فرمانروایی و شوکت تنها از آن اوست، ای آنکه اوست بزرگ و برتر، ای پدیدآورنده ابرهای پرباران، ای آن که نیرومند، و پرتوان است، ای آن که حسابرسی چالاک است، ای آن که کیفرش سخت و شدید است، ای آن که پاداش نیک تنها نزد اوست، ای آن که دفتر هستی پیش روی اوست

(۵) خدایا! از تو خواستارم به نامت ای پرمهر، ای بخایشگر، ای جزاده‌نده، ای روشی خرد، ای فرمانروا، ای خشنودی، ای آمرزش، ای پاک، ای پشتوانه، ای صاحب نعمت و بیان

(۶) ای آن که همه در برابر عظمتش فروتن، ای آن که همه در برابر قدرتش تسلیم، ای آن که همه در برابر عزّتش خوار، ای آن که همه در برابر هیبتیش هراسان، ای آن که همه از ترسش فرمانبردار، ای آن که کوهها از بیمیش شکافته، ای آن که آسمانها به امرش بر پا، ای آن که زمینها به اجازه‌اش بر جا، ای آن که رعد به ستایش تسبیح گو است، ای آن که بر اهل مملکتش ستم نمی‌کند

- (۷) ای در گذرنده از خطاهای براحتی، ای برطرف کننده بلاهای ای اوج امیدواریها، ای بسیار دهنده عطاها، ای بخشنده هدایا، ای روزی رسان آفریده‌ها، ای برآورنده آرزوها، ای شناوی گلایه‌ها، ای برانگیزندۀ بندگان، ای بندگشای دربندان
- (۸) ای صاحب سپاس و ستایش، ای صاحب فخر و زیبایی، ای صاحب بزرگواری و والا-ایی، ای صاحب پیمان و وفا، ای صاحب گذشت و رضا، ای صاحب بخشش و عطاء، ای صاحب دادرسی و داوری، ای صاحب عزت و بقا، ای صاحب کرم و بخشش، ای صاحب عطاها و نعمتها
- (۹) خدایا از تو خواستارم به نامت ای بازدارنده، ای دور کننده، ای بردارنده، ای سازنده، ای سودبخش، ای شناو، ای گرد آوردندۀ، ای یاریگر، ای مهر گستر، ای وسعت بخش
- (۱۰) ای سازنده هر ساخته، ای آفرینشده هر آفریده، ای روزی بخش هر روزی خوار، ای دارای هر دارایی، ای غمگسار هر غمزده، ای فرج بخش هر اندوه‌گین، ای مهروز بر هر مهربو جو ای یاور هر بی‌یاور، ای پرده‌پوش هر کاستی، ای پناه هر رانده.
- (۱۱) ای توشهام در سختی، ای امید در ناگواری، ای همدم در وحشت، ای همراه در غربت ای سرپرستم در نعمت، ای فریادرسم در گرفتاری، ای رهنماییم در سرگردانی، ای توانگری‌ام در تنگدستی ای پناهم در دمانگری، ای مدرسانم در پریشانی
- (۱۲) ای دانای نهانها، ای آمرزنده گناهان، ای پرده‌پوش عیبهای، ای غمگسار غمهای، ای دگرگون‌ساز دلها، ای پزشک قلبها، ای روشی بخش دلها، ای همدم جانها، ای گره گشای اندوه‌ها، ای گشاشگر دلتگیها
- (۱۳) خدایا! از تو درخواست می‌کنم به نامت ای والا، ای زیبا، ای کارگشا، ای سرپرست، ای راهنما، ای پذیرا، ای گرداننده، ای عطاب‌بخش، ای در گذرنده، ای حال گردان
- (۱۴) ای رهنمای ره gioyan، ای مدرس مددجویان، ای فریادرس فریادکنان، ای پناه پناهندگان، ای ایمنی بخش هراسندگان، ای یاور مؤمنان، ای مهروز بر خاک نشستگان، ای پناه عصیانگران، ای آمرزنده گنه‌گاران، ای اجابت کننده دعای بیچارگان.
- (۱۵) ای صاحب جود و نیکی، ای صاحب بخش و عطا، ای صاحب امن و امان، ای صاحب قدس و پاکی، ای صاحب حکمت و بیان، ای صاحب رحمت و رضوان ای صاحب حجت و برہان، ای صاحب عظمت و سلطان، ای صاحب مهر و ای پشتیبان، ای صاحب گذشت و غفران
- (۱۶) ای آن که پروردگار همه اوست، ای آن که معبد همه، اوست، ای آن که آفرینشده همه، اوست ای آن که سازنده همه، اوست، ای آن که پیش از همه بود، ای آن که بعد از همه هست، ای آن که از هر چیز برتر است، ای آن که به همه چیز داناست، ای آن که بر هر چیز توانا است، ای آن که او همیشگی است و همه چیز رفتی است.
- (۱۷) خدایا! از تو می‌خواهم به نامت ای ایمنی بخش، ای چیره بر همه، ای هستی آفرین، ای دلبر، ای خردبار، ای سادگی بخش، ای توانده، ای زینت بخش، ای نمایانگر، ای پخش کن.
- (۱۸) ای آن که در فرمانروایی اش پای بر جاست ای آن که در پادشاهی اش دیرینه است، ای آن که در شکوهش بزرگ است، ای آن که بر بندگانش مهربان است، ای ای آن که به هر چیز داناست، ای آن که بر نافرمانان بردبار است، ای آن که بر امیدواران اکرام ورزد، ای آن که در آفرینش حکمت نماید، ای آن که در حکمت مهر ورزد، ای آن که در مهرش دیرینه است.
- (۱۹) ای آن که جز به فصلش امید نیست، ای آن که جز عفو ش خواهش نشود، ای آن که جز به نیکی اش چشم ندوزند، ای آن که جز از دادش نهراستند، ای آن که پایدار نماند جز فرمانروایی اش، ای آن که جز سلطنتی سلطنتی نیست، ای آن که رحمتش همه را فرا گرفته، ای آن که رحمتش بر خشم پیشی گرفته، ای آن که دانش همه را فرو گرفته، ای آن که هیچکس همانندش نیست.
- (۲۰) ای گشاينده اندوه، ای برطرف کننده غم، ای آمرزنده گناه، ای پذیرنده توبه، ای آفرینشده آفریدگان، ای راست و عده، ای وفادار به پیمان، ای دانای راز نهان، ای شکافنده دانه، ای روزی دهنده بندگان.

- (۲۱) خدایا! از تو خواستارم به نامت ای والا، ای وفادار، ای توانگر، ای امانده، ای پرمهر، ای خشنود، ای پاک، ای نمایان، ای پرتawan، ای فیض بخش.
- (۲۲) ای آن که زیبایی را پدیدار نمودی، ای آن که زشتی را پوشاندی ای آن که بر گناه سرزنش نکردی، ای آن که پرده دری ننمودی، ای که گذشت بزرگ، ای که نیکو در گذری، ای آمرزگانیت فراگیر، ای دست به مهر گشوده، ای شنای هر نجوى، ای سرانجام هر گلایه
- (۲۳) ای دارای نعمت فراوان، ای دارای رحمت فراگیر، ای دارای بخشش آغازین، ای دارای حکمت رسا، ای دارای نیروی برازنده، ای دارای برهان قطعی، ای دارای کرامت هویدا، ای دارای عزت پایدار، ای دارای توان استوار، ای دارای عظمت بلندپایه.
- (۲۴) ای پدیدآورنده آسمانها ای برنهنده تاریکیها، ای رحم کننده اشکهای ریزان، ای درگذرنده از لغشها، ای پوشنده زشتهایها، ای زندگی بخش مردگان، ای فرودآور آیات، ای دوچندان کن خوبیها، ای ناپدید کننده بدیها، ای سخت شکنجه.
- (۲۵) خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت ای صورتگر، ای سنجیده کار، ای گرداننده، ای پاک کننده، ای روشنی بخش، ای ساده ساز، ای مژده ده، ای بیم ده، ای پیش آور، ای پس آور.
- (۲۶) ای پروردگار خانه محترم، ای پروردگار شهر محترم، ای پروردگار رکن و مقام، ای پروردگار مشعر الحرام، ای پروردگار مسجد الحرام، ای پروردگار حلال و حرام، ای پروردگار روشنی و تاریکی، ای پروردگار تحیت و سلام، ای پرورنده نیرو در مردمان.
- (۲۷) ای داورتین داوران، ای دادگر ترین دادگران، ای راستگو ترین راستگویان، ای پاکان، ای بهترین آفرینندگان، ای چابکترین حسابگران، ای شناورترین شنوندگان، ای بینانترین بینندگان، ای یاورتین یاوران، ای گرامی ترین گرامیان.
- (۲۸) ای تکیه گاه آن که تکیه گاه ندارد، ای پشتیبان آن که پشتیبانی ندارد، ای اندوخته ای ندارد ای پناه آن که پناهی ندارد، ای فریادرس آن که فریادرسی ندارد، ای افتخار آن که افتخاری ندارد، ای عزت آن که عزتی ندارد ای مدرس آن که مددی ندارد، ای همدم آن که همدمی ندارد، ای ایمنی بخش آن که ایمنی ندارد
- (۲۹) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای نگهدار، ای پایدار، ای پاینده، ای مهروز، ای سلامتی بخش، ای داور، ای بخش کن، ای بازگیر، ای فراغی بخش.
- (۳۰) ای نگهدار آن که از او نگهداری جوید، ای مهربان بر آن که از او مهر جوید، ای آمرزنده آن که از او آمرزش خواهد ای یاور آن که از او یاری طلبد، ای حافظ آن که از او حفاظت خواهد، ای اکرام کننده آن که از او اکرام خواهد، ای راهنمای آن که از او راهنمایی جوید، ای دادرس آن که از او دادرسی خواهد، ای مددیار آن که از او مدد جوید، ای فریادرس آن که از او فریادرسی خواهد
- (۳۱) ای عزیزی که خوار نگردد، ای لطیفی که دست اندازی نشود، ای پایداری که خوا او را درنیابد، ای پاینده ای که فنا نپذیرد، ای زنده ای که نمی میرد، ای پادشاهی که از بین نمی رود، ای همیشگی که فانی نمی شود، ای دانایی که نادانی ندارد، ای بی نیازی که خوراک نخواهد، ای توانایی که ناتوان نمی گردد
- خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت ای یکتا، ای یگانه، ای گواه، ای بزرگوار، ای ستایش پذیر، ای راهنما ای برانگیزنده، ای میراث برنده، ای زیان رسان، ای سود بخش
- (۳۳) ای بزرگتر از هر بزرگ، ای کریمتر از هر کریم، ای مهربانتر از هر مهربان، ای داناتر از هر دانا، ای فرزانه تر از هر فرزانه، ای دیرینه از هر دیرینه، ای بزرگتر از هر بزرگ، ای لطیف تر از هر لطیف، ای باشکوه تر از هر باشکوه، ای عزیز تر از هر عزیز.
- (۳۴) ای گذشت کریمانه، ای نعمت بزرگ، ای خیرت بسیار، ای فضل دیرینه، ای لطفت همیشگی، ای صنعت چشم نواز، ای

- گره گشای گرفتاری، ای بردارنده زیان، ای پادشاه هستی، ای داور بر حق،  
 (۳۵) ای آن که در پیمانش وفادار است، ای آن که در وفاداری اش پایدار است، ای آن که در پایداری اش والا-ست، ای آن که در نزدیکی اش با نرمی است، ای آن که در نرمی اش شریف است، ای آن که در شرفش با عزّت والا-بی اش نزدیک است، ای آن که در بزرگی اش شکوهمند است، ای آن که در شکوهش ستوده است.  
 (۳۶) خدایا! از تو درخواست می‌کنم به نامت ای بسند، ای درمان‌بخش، ای وفادار، ای تندرستی ده ای راهنما، ای به نیکی خوان، ای داور، ای خشنود، ای بلندمرتبه، ای ماندگار.  
 (۳۷) ای آن که هرچیز برایش فروتن است، ای آن که هر چیز از او هراسان است، ای آن که هستی هرچیز از او است، ای آن که هرچیز به او پدیدار است، ای آن که هرچیز به سوی او بازگشت کند، ای آن که هرچیز از او ترسان است، ای آن که هرچیز به او برپاست، ای آن که هر چیز به سوی او دگرگون می‌شود، ای آن که هر چیز به ستایش او تسبیه‌گو است، ای آن که هرچیز جز جلوه‌اش نابود است  
 (۳۸) ای آن که گریزگاهی نیست جز به بارگاهش، ای آن که پناهی جز به درگاهش نیست، ای آن که مقصدی جز به سوی او نیست، ای آن که از خشم‌ش رهای نیست جز به مهرش، ای آن که جز به سوی او میلی نیست، ای آن که جنبش و نیرویی نیست جز به او، ای آن که جز از او مدد نجویند، ای آن که جز بر او توکل نشود، ای آن که جز به او امیدی نیست، ای آن که جز او پرستیده نشود.  
 (۳۹) ای بهترین هراس‌انگیزان، ای بهترین شوق‌آفرینان، ای بهترین جویاشدگان، ای بهترین پاسخ دهان، ای بهترین قصه‌شده‌گان ای بهترین یادشده‌گان، ای بهترین ستودگان، ای بهترین دلبران، ای بهترین خوانده‌گان، ای بهترین همدمان.  
 (۴۰) خدایا! از تو خواستارم به نامت ای آمرزگار، ای پرده‌پوش، ای توانا، ای چیره، ای آفریننده ای شکننده، ای شکسته‌بند، ای یادآور، ای بینا، ای یاور.  
 (۴۱) ای آن که آفرید پس مناسب نمود، ای آن که اندازه نهاد پس رهنمون شد ای آن که بلا-را برگیرد، ای آن که زمزمه نهان را بشنود، ای آن که غرق‌شده‌گان را برهاند، ای آن که از نابودی رهایی بخشد، ای آن که بیماران را شفا دهد. ای آن که خنداند و گریاند، ای آن که میراند و زنده کنند، ای آن که دوگونه مرد و زن آفرید.  
 (۴۲) ای آن که در خشکی و دریا راه اوست، ای آن که در کرانه‌های هستی نشانه‌های اوست، ای آن که در نشانه‌هاییش برهان روشن اوست، ای آن که در مرگ آفریدگان قدرت‌نمایی اوست، ای آن که در قبرها پندآموزی اوست، ای آن که در رستاخیز فرمانروایی بی حدّ اوست، ای آن که در حسابرسی اعمال شکوه اوست، ای آن که در سنجش کردارها داوری اوست، ای آن که در بهشت پاداش اوست، ای آن که در دوزخ کیفر اوست  
 (۴۳) ای آن که هراس‌اندگان به درگاه او گریزند، ای آن که گنه‌کاران به سوی او پناه برند، ای آن که پشیمانان آهنگ او کنند، ای آن که پارسایان به او میل نمایند، ای آن که سرگشته‌گان به او پناه برند، ای آن که ارادتمندان به او انس گیرند، ای آن که شیفتگان به او افتخار کنند، ای آن که خط‌کاران در عفوش طمع ورزند، ای آن که یقین‌یافته‌گان به سوی او آرام گیرند، ای آن که توکل کنندگان بر او توکل کنند.  
 (۴۴) خدایا! از تو درخواست می‌کنم به نامت ای دوست‌داشتنی، ای شفابخش، ای نزدیک، ای دیده‌بان، ای حسابرس، ای هراس‌انگیز، ای پاداش‌ده، ای اجابت کننده، ای آگاه ای بینا.  
 (۴۵) ای نزدیک‌تر از هر نزدیک، ای محبوب‌تر از هر محبوب، ای بیناتر از هر بینا، ای آگاه‌تر از هر آگاه، ای شریف‌تر از هر شریف، ای برتر از هر بلند، ای تواناتر از هر توانا، ای توانگر‌تر از هر توانگر، ای بخشنده‌تر از هر بخشنده، ای مهربان‌تر از هر مهربان  
 (۴۶) ای چیره شکست‌نایپذیر، ای سازنده ناساخته، ای آفریننده ناآفریده، ای مالک ما مملوک، ای چیره چیره‌گی نایپذیر، ای بلندی‌بخش بلندی‌نایپذیر، ای نگهدار بی‌نگهدار، ای یاری کننده یاری نشده، ای گواه همیشه حاضر، ای نزدیک دوری‌نایپذیر

- (۴۷) ای روشنی نور، ای روشنی بخش نور ای آفریننده نور، ای گردنده نور، ای به اندازه ساز نور، ای روشنی هر نور، ای روشنایی پیش از هر نور، ای روشنایی پس از هر نور، ای روشنایی بر فراز هر نور، ای نوری که همانندش نوری نیست
- (۴۸) ای آن که عطایش چشمگیر است، ای آن که کارش چشم نواز است، ای آن که نوازشش پایدار است، ای آن که نیکی اش دیرینه است، ای آن که سخن حق است ای آن که وعده اش راست است، ای آن که گذشتیش فراتر از شایستگی است، ای آن که کیفرش داد است، ای آن که یادش شیرین است، ای آن که عطایش همگانی است.
- (۴۹) خدایا! از تو درخواست می کنم به نامت ای آسان ساز، ای جدایی بخش، ای دگر گون ساز، ای هموار کن، ای فرود آور، ای عطاب بخش، ای فرونده، ای بسیار بخش، ای اماده، ای زیبایی آفرین
- (۵۰) ای آن که بینده و دیده نشود، ای آن که بیافرینده و آفریده نشود، ای آن که راهنمایی کند و راهنمایی نشود، ای آن که زنده کند و زنده اش نکند، ای آن که پرسد و پرسیده نشود، ای آن که خوراند و خوراک نخواهد، ای آن که پناهد دهد و پناه نجوید، ای آن که داوری کند و بر او داوری نشود، ای آن که فرمان دهد و فرمانش ندهند، ای آن که نزاده، و زاده نشده، و برای او همتایی نبوده است.
- (۵۱) ای که چه خوش حسابگری، ای که چه خوش طبیبی، ای که چه خوش همراهی، ای که چه خوش نزدیکی، ای که چه خوش پاسخ دهی، ای که چه خوش دلبری، ای که چه خوش سرپناهی، ای که چه خوش کارگشایی، ای که چه خوش مولایی، ای که چه خوش یاوری
- (۵۲) ای شادی عارفان، ای آرزوی شیفتگان، ای همدم مریدان، ای محبوب توبه کاران، ای روزی دهنده بی چیزان، ای امید گنه کاران، ای نور چشم عبادت کنندگان، ای گشاينده اندوه دلگیران، ای غمگسار غمزدگان، ای معبد گذشتگان و آيندگان.
- (۵۳) خدایا! من از تو درخواست می کنم به نامت ای پروردگار ما، ای معبد ما، ای سرور ما ای مولای ما، ای یاور ما، ای نگهدار ما، ای راهنمای ما، ای مدرسان ما، ای محبوب ما، ای طبیب ما
- (۵۴) ای پروردگار پیامبران و نیکان، ای پروردگار صدیقان و خوبان، ای پروردگار بهشت و دوزخ، ای پروردگار خردسالان و بزرگسالان، ای پروردگار دانه ها و میوه ها، ای پروردگار نهرها و درختان، ای پروردگار دشتها و بیشه ها، ای پروردگار خشیکها و دریاهها، ای پروردگار شب و روز، ای پروردگار آشکارها و نهانها
- (۵۵) ای آن که فرمانش در هر چیز نفوذ یافته، ای آن که دانشش به هر چیز رسیده، ای آن که قدرتش هر چیز را دربر گرفته، ای آن که بندگان از شمردن نعمتها یش ناتوانند، ای آن که آفریدگان به سپاسش نرسند، ای آن که فهمها بزرگی اش را درنیابند، ای آن که پندارها به ژرفای هستی اش نرسند، ای آن که بزرگی و بزرگ منشی پوشش اوست، ای که بندگان توان برگرداندن حکمش را ندارند، ای آن که فرمانروایی جز فرمانروایی او نیست، ای آن که عطایی جز عطای او نیست
- (۵۶) ای آن که نمونه اعلی از آن اوست، ای آن که صفات برتر برای اوست، ای آن که سرانجام و سرآغاز از آن اوست، ای آن که بهشت آسایش از آن اوست، ای آن که نشانه های بزرگتر از آن اوست، ای آن که نامهای نیکوتر از آن اوست، ای آن که فرمان و داوری از آن اوست، ای آن هوا و فضا از آن اوست، ای آن که عرش و فرش از آن اوست، ای آن که آسمانهای برافراشته از آن اوست.
- (۵۷) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای درگذرنده، ای آمرزنده، ای شکیبا، ای ستایش پذیر، ای مهربان، ای مهرورز، ای خواسته، ای دوست، ای پاک، ای متنزه.
- (۵۸) ای آن که بزرگی اش در آسمان است، ای آن که نشانه هایش در زمین است، ای آن که دلایلش در هر چیز است، ای آن که شگفتیها یش در دریاست، ای آن که گنجنده هایش در کوههای است، ای آن که آفرینش را آغاز کند سپس بازش گرداند، ای آن که مه امور به به سوی او بازگردد، ای آن که لطفش را در هر چیز نمایان ساخته، ای آن که آفرینش هر چیز را نیکو پرداخته، ای آن که

توانش در آفریدگان کارگر افتاده است.

(۵۹) ای دوست آن که دوستی ندارد، ای پزشک آن که پاسخگویی ندارد، ای یار مهربان آن که مهربانی ندارد، ای همراه بی همراهان، ای فریادرس آن که رهنمای آن که رهنمایی ندارد، ای همدم آن که همدمی ندارد، ای رحم کننده آن که رحم کننده‌ای ندارد ای همنشینی آن که همنشینی ندارد

(۶۰) ای کفایت کننده هر که از او کفایت خواهد، ای راهنمای هر که از او راهنمایی جوید، ای نگاهبان هر که از او نگاهبانی خواهد، ای رعایت کننده هر که از او رعایت خواهد، ای شفادهنده هر که از او شفا طلبد، ای داور هر که از او داوری خواهد، ای بی نیاز کننده هر که از او بی نیازی جوید، ای وفادار به هر که از او وفا جوید، ای نیرو بخش هر که از او نیرو خواهد، ای سرپرست هر که از او سرپرستی خواهد.

(۶۱) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای آفریننده، ای روزی دهنده، ای گویا، ای راستگو ای شکافنده، ای جدا کننده، ای گشاینده، ای پیشی گیرنده، ای بلند جایگا.

(۶۲) ای آن که شب و روز را دگرگون سازد، ای آن که تاریکیها و روشناییها را قرار داد، ای آن که سایه خنک و گرم را آفرید، ای آن که خورشید و ماه را مسخر ساخت، ای آن که خیر و شر را مقدّر نمود، ای آن که مرگ و زندگی را آفرید، ای آن که خلق و امر از آن اوست، ای آن که همسر و فرزندی نگرفت، ای آن که در فرمانروای یشریکی برایش نیست، ای آن که از روی خواری سرپرستی خواهد.

(۶۳) ای آن که خواهش خواهشمندان را می داند، ای آن که از نهاد خاموشان آگاه است، ای آن که ناله درماندگان را می شنود، ای آن که گریه هراسیدگان را می بیند، ای آن که نیازهای نیازمندان به دست اوست، ای آن بهانه توبه کاران را می پذیرد، ای آن که عمل تبهکاران را صلاح نبخشد، ای آن که پاداش نیکو کاران را تباہ نکند، ای آن که از دل عارفان دور نباشد ای بخشنده ترین بخشنده گان.

(۶۴) ای همیشه ماندگار، ای شنونده دعا، ای گسترده عطا، ای آمرزندۀ خطاب، ای پدید آورنده آسمان، ای نیک آزمون، ای نیکو ستایش، ای دیرینه بر فراز، ای بسیار وفادار، ای شریف پاداش.

(۶۵) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای پرده پوش ای آمرزگار، ای چیره، ای جاهمند، ای بس شکیبا، ای نیک بخش، ای برگزیده، ای گشاینده، ای روح بخش، ای راحتی بخش

(۶۶) ای آن که مرا آفرید و بیاراست، ای آن که مرا روزی داد و پرورید، ای آن که به من خورانید و نوشانید، ای آن که مرا نزدیک نمود و به کنار خویش برد، ای آن که مرا نگاه داشت و کفایت نمود، ای آن که مرا حفظ کرد و حمایت نمود، ای آن که به من عرّت بخشید و بی نیازم ساخت، ای آن که توفیق داد و راهنمایی کرد، ای آن که همدمم شد و جایم داد، ای آن که مرا بمیراند و زنده کند.

(۶۷) ای آن که حق را با کلماتش استوار و برجا کند، ای آن که توبه را از بندگانش پذیرد، ای آن که میان انسان و دلش قرار گیرد، ای آن که شفاعت جز با اجازه اش سود نبخشد، ای آن که به گمراهش دگان راهش داناتر است، ای آن که حکمش دگرگونی نپذیرد، ای آن که رأیش را بازگرداننده ای نیست، ای آن که هر چیز فرمانش را گردن نهاد، ای آن که آسمانها به دست قدرتش پیچیده گشته، ای آن که بادها را مژده دهنده رحمتش فرستد.

(۶۸) ای آن که زمین را بستر زندگی قرار داد، ای آن که کوهها را میخهای زمین نهاد، ای آن که خورشیدی را چراغ جهانش کرد، ای آن که ماه را تابان ساخت، ای آن که شب را جامه آرامش گرداند، ای آن که روز را مایه روزی قرار داد، ای آن که خواب را وسیله آرامش ساخت، ای آن که آسمان را بنا نهاد، ای آن که از هر چیز گونه های مختلف قرار داد، ای آن که آتش را کمینگاه قرار داد.

(۶۹) خدایا! از تو می خواهم به نامت ای شنوا، ای همیار، ای بلند پایه، ای فرازمند، ای شبتابنده، ای نوآفرین، ای بزرگ، ای توانا، ای آگاه، ای پناهد

(۷۰) ای زنده پیش از هر زنده، ای زنده پس از هر زنده، ای زنده‌ای که مانند او زنده‌ای نیست، ای زنده‌ای که هیچ زنده‌ای شریک او نیست، ای زنده‌ای که به زنده‌ای نیاز ندارد، ای زنده‌ای که همه زندگان را می‌میراند، ای زنده‌ای که به زنده‌ها روزی می‌دهد، ای زنده‌ای که زندگی را از زنده‌ای دیگر به ارت نبرده، ای زنده‌ای که مردگان را زنده می‌کند، ای زنده ای به خود پاینده‌ای که او را چرت و خواب درنگیرد.

(۷۱) ای آن که یادی دارد فراموش نشدنی، ای آن که نوری دارد خاموش نشدنی، ای آن که عطا یا بخشیده ناشمردنی، ای آن فرمانروایی اش بی‌زواں است، ای آن که ستایشش بی‌آمار است، ای آن که شکوهش چگونگی نپذیرد، ای آن که کمالی دارد در ک ناشدنی، ای آن که داوری اش بازگشت ناپذیر است، ای آن که صفاتی دارد دگرگون پاپذیر ای آن که جلوه‌هایی دارد غیر قابل تغییر.

(۷۲) ای پروردگار جهانیان، ای مالک روز جزا، ای مقصود جویندگان ای پشت و پناه پناهندگان، ای دریابنده فراریان، ای آن که شکیایان را دوست دارد، ای آن که توبه‌کنندگان را دوست دارد ای آن که پاکیزگان را دوست دارد، ای آن که نیکوکاران را دوست دارد، ای آن که اوست داناتر به راه یافتنگان

(۷۳) خدایا! از تو خواستارم به نامت ای مهریان، ای همراه، ای نگهدار، ای فراگیر، ای روزی بخش، ای فریادرس، ای عزت بخش، ای خوارکن، ای آغازگر، ای برگرداننده.

(۷۴) ای آن که یکتاست و ضد ندارد، ای آن که یگانه است و بی‌مانند، ای آن که بی‌نیاز و کاستی است، ای آن که بی‌همتای بودن و چگونگی است، ای آن که داوری دادگر است، ای آن که پروردگاری بی‌وزیر است، ای آن که عزتمندی بی‌خواری است، ای آن که توانگری بی‌نیاز است، ای آن که پادشاهی عزل ناپذیر است، ای آن که او صافش بی‌مانند است.

(۷۵) ای آن که ذکرش برای ذاکران شرف است، ای آن که شکرش برای شاکران رستگاری است، ای آن که ستایشش برای ستایشگران عزت است، ای آن که طاعتش برای مطعیان مایه نجات است، ای آن که درگاهش گشوده است به روی جویندگان، ای آن که راهش برای توبه‌کاران هموار است، ای آن که نشانه‌هایش برای بینندگان لیل قاطع است، ای آن که کتابش برای پرواپیشگان مایه پند و یادآوری است، ای آن که روزی اش همه مطیعان و گنهکاران را فراگیرد، ای آن که رحمتش به نیکوکاران نزدیک است.

(۷۶) ای آن که نامش خجسته است، ای آن که عنایتش بس بلند است، ای آن که معبدی جز او نیست، ای آن که ستایشش والا است، ای آن که نامهایش مقدس است، ای آن که هستی اش پایدار است، ای آن که بزرگی جلوه زیبایی اوست، ای آن که بزرگمنشی پوشش اوست، ای آن که عطاها یش در شمار نیاید، ای آن که نعمتها یش شمرده نشود.

(۷۷) خدایا! از تو می‌خواهم به نامت ای مددرسان، ای امین، ای آشکار ای استوار، ای ارجمند، ای راهنما، ای ستوده، ای بزرگوار، ای سختگیر (گنهکاران)، ای گواه.

(۷۸) ای صاحب عرش پرشکوه، ای صاحب سخن استوار، ای صاحب کردکار برازنده، ای صاحب کوبش سخت، ای صاحب نوید و و تهدید، ای آن که سرپرست ستوده است، ای آن که به نیکی انجام دهد آنچه را خواهد، ای آن که نزدیک دوری ناپذیر است، ای آن که بر هر چیز گواه است، ای آن که بر بندگان ستمکار نیست.

(۷۹) ای آن که شریک و وزیری ندارد، ای آن که مثل و مانندی ندارد، ای آفریننده خورشید و ماه تابان، ای بی‌نیاز کننده درمانده تهیdest، ای روزی‌دهنده کودک خردسال، ای مهرورز بر پیر بزرگسال، ای پیونددهنده استخوان شکسته، ای پناه ترسان پناه‌جو، ای آن که بر بندگانش آگاه و بیناست، ای آن که بر هر چیز تواناست.

(۸۰) ای صاحب جود و بخشش ای صاحب فضل و کرم، ای آفریننده لوح و قلم، ای پدیدآورنده موران و مردمان، ای صاحب عذاب و انتقام ای الهام بخش عرب و عجم، ای بردارنده زیان و درد، ای دنای رازها و قصدها، ای پروردگار کعبه و حرم، ای آفریننده هر چیز از نیستی.

(۸۱) خدایا! از تو خواستارم به نامت ای کردگار، ای هستی بخش، ای پذیرنده، ای برازنده، ای جدا، ای پیونددهنده، ای دادگر، ای چیره، ای جویا، ای بخشنده،

(۸۲) ای آن که به کرمش بخشید، ای آن که به جودش گرامی داشت، ای آن که به لطفش کرم ورزید، ای آن که به نیرویش عزّت یافت، ای آن که به حکمتش سامان داد، ای آن که به تدبیر خود حکم کرد، ای آنکه با علم خود تدبیر کرد، ای آن که با برداری اش در گزد، ای آن که به تدبیر خود در عین برتری اش نزدیک است، ای آن که در عین نزدیکی اش برتر است.

(۸۳) ای آن که هرچه خواهد آفریند، ای آن که هرچه بخواهد بکند، ای آن که هر که را بخواهد راهنمایی کند، ای آن که هر که را بخواهد گمراه سازد، ای آن که هر که را بخواهد عذاب کند، ای آن که هر که را بخواهد بیامزد، ای آن که هر که را بخواهد عزّت بخشد، ای آن که هر که را بخواهد خوار گرداند، ای آن که در رحم مادران هرچه خواهد صورت بخشد، ای آن که هر که را بخواهد به رحمنش مخصوص گرداند.

(۸۴) ای آن که همسر و فرزندی نگرفت، ای آن که برای هرچیز اندازه نهاد، ای آن که در حکمش کسی را شریک نساخت، ای آن که فرشتگان را فرستادگان خویش قرار داد، ای آن که در آسمانها برجهایی گذارد، ای آن که زمین را زیستگاه شایسته نمود، ای آن که آدمی را از آب آفرید، ای آن که برای هرچیز سرانجامی قرار داد، ای آن که با علم خویش هرچیز را دربر گرفته است، ای آن که تعداد هرچیز را شماره نموده است.

(۸۵) خدایا! از تو درخواست می‌کنم به نامت ای آغاز، ای انجام، ای آشکار، ای نهان، ای نیکوکار، ای حق، ای یگانه، ای یکتا، ای بی‌نیاز، ای همیشگی.

(۸۶) ای بهترین شناخته شده‌ای که شناخته شده، ای برترین معبدی که عبادت شده، ای والاترین ثناپذیری که سپاس شده، ای عزیزترین یاد شده‌ای که یاد شده ای برترین سودهای که ستایش شده، ای دیرینه‌ترین موجودی که خواسته شده، ای بلندترین وصف شده‌ای که به وصف آمده، ای بزرگترین مقصودی که قصد شده، ای گرامی‌ترین پرسیده‌ای که پرسش شده، ای شریف‌ترین محبوی که دانسته شده.

(۸۷) ای محبوب گریه کنندگان، ای سرور توکل کنندگان، ای راهنمای گمراهان، ای سرپرست مؤمنان، ای همدم ذاکران، ای پناه جان سوختگان ای رهایی بخش راستگویان، ای تواناترین توانایان، ای داناترین دانایان، ای پرسیده همه آفریدگان.

(۸۸) ای آن که فراتر رفت و چیره گشت، ای آن که دارا گشت و توان یافت، ای آن که نهان شد و آگاهی یافت، ای آن که پرستش شد و ارج نهاد، ای آن که نافرمانی شد و آمرزید، ای آنکه اندیشه‌ها او را فرنگیرد، ای آن که دیده‌ای او را در نیابت، ای آن که اثری بر او پوشیده نماند، ای روزی دهنده آدمیان، ای اندازه دهنده هر انداه.

(۸۹) خدایا! از تو درخواست می‌کنم به نامت ای نگهدار، ای آفریننده، ای پدید آورنده، ای بسیار بخشنده، ای گشايشگر، ای فراخی بخش، ای برگیرنده زیان، ای ضمانت کننده، ای فرمانده، ای بازدارنده.

(۹۰) ای آن که جز او غیب نداند، ای آن که بر نگرداند بدی را جز او، ای آن که آفریدگان را جز او نیافریند، ای آن که گناه را جز او نیامزد، ای آن که نعمت را جز او کامل نکند، ای آن که دلها را جز او دگرگون نکند، ای آن که کارها را جز او تدبیر ننماید، ای آن که باران را جز او فرو نبارد، ای آن که روزی را جز او نگستراند، ای آن که مردگان را جز او زنده نسازد.

(۹۱) ای یاور ضعیفان، ای همراه غریبان، ای یار دوستان، ای چیره بر دشمنان ای بالا برنده آسمان، ای مونس برگزیدگان، ای محبوب پروا پیشگان، ای گنجینه تهیدستان، ای معبد توانگران ای کریم‌ترین کریمان.

(۹۲) ای کفايت‌کننده از هرچیز، ای پاینده بر هرچیز، ای آن که چیزی مانند او نیست، ای آن که چیزی بر فرمانروایی اش نیفزايد، ای آن که چیزی بر او پوشیده نیست، ای آن که چیزی از خزانه‌هایش نکاهد، ای آن که ماندش کسی نیست، ای آن که چیزی از علمش

- پنهان نماند، ای آن که به همه چیز آگاه است، ای آن که همه رحمتش همه چیز را فرا گرفته است.
- (۹۳) خدایا! از تو درخواست می‌کنم به نامت ای اکرام کننده، ای روزی بخش ای نعمت‌دهنده، ای عطا بخش، ای بی‌نیاز‌کننده، ای ذخیره‌گذار، ای نابود‌کننده، ای زنده‌ساز، ای خشنود‌کننده، ای رهایی بخش.
- (۹۴) ای آغاز و انجام هر چیز، ای پرسنل و داروند هر چیز، ای پروردگار و سازنده هر چیز، ای آفریننده و برآورنده هر چیز، ای گیرنده و گشاینده هر چیز، ای آغاز کننده هر چیز، ای پدیدآورنده و اندازه‌بخش هر چیز، ای هستی بخش و جنباننده هر چیز، ای زنده کننده و میراننده هر چیز، ای آفریننده و میراث بر هر چیز
- (۹۵) ای بهترین یادکننده و یادشده، ای بهترین ثناپذیر و ثناشده، ای هبترین ستاینده و ستوده، ای بهترین گواه و گواه‌پذیر، ای بهترین خواهند و خوانده شده، ای بهترین پاسخ‌دهنده و پاسخ داده شده، ای بهترین یار و همدم، ای بهترین همراه و همنشین، ای بهترین سویه و آهنگ، ای بهترین دوستدار و دوستی‌پذیر.
- (۹۶) ای آن که به خواهند اش پاسخ گوید، ای آن که برای فرمانبرش دوست است، ای آن که به دوستدارش نزدیک است، ای آن که برای کسی که از او نگهداری طلب دیده باشد است، ای آن که به هر که به او امید بندد کریم است، ای آن که هر که از او نافرمانی کند بردبار است، ای ان که در بزرگی اش مهربان است، ای آن که در فرزانگی بزرگ است، ای آن که در نیکی اش دیرینه است، ای آن که به هر که او را خواهد داند است.
- (۹۷) خدایا! از تو درخواست می‌کنم به نامت ای سبب‌ساز، ای شوق‌آفرین، ای برگ‌داننده، ای پیگیر، ای سامان‌بخش، ای هراس‌آور، ای برحذردار، ای یادآور، ای تسخیرگر، ای دگرگون‌ساز
- (۹۸) ای آن که علمش پیش است، ای آن که وعده‌اش راست است، ای آن که لطفش آشکار است، ای آن که فرمانش چیره است، ای آن که کتابش استوار است. ای آن که حکم‌شدنی است، ای آن که قرآن‌ش باشکوه است، ای آن که فرمانروایی اش دیرین است، ای آن که بخشش فraigیر است، ای آن که پایگاهش بس بزرگ است.
- (۹۹) ای آن که شنیدنی از شنیدن دیگر بازش ندارد، ای آن که کاری از کار دیگر منعش نکند، ای آن که گفتاری از گفتار دیگر سرگرمش نکند، ای آن که درخواستی از درخواست دیگر او را به اشتباه نیافکند، ای آن که چیزی از چیز دیگر پرده‌اش نشود، ای آن که اصرار اصرار کنندگان او را به ستوه نیاورد، ای آن که آرمان واپسین جویندگان است، ای آن که نهایت همت عارفان است، ای آن که پایان جستجوی جویندگان است، ای آن که غباری در سراسر هستی بر او پوشیده نیست.
- (۱۰۰) ای بردباری که شتاب نکند، ای بخشندۀ‌ای که بخل نورزد، ای راستگویی که تخلف نکند، ای عطاکننده‌ای که خستگی نپذیرد، ای چیره‌ای که شکست‌ناپذیر است، ای بزرگی که به وصف در نیاید، ای دادگری که ستم ننماید، ای توانگری که نیازمند نشود، ای بزرگی که کوچک نگردد، ای نگهداری که غفلت ننماید. متنزه‌ی تو ای که معبدی جز تو نیست، فریادرس، فریادرس، ما را از آتش رهایی بخش پروردگار

### اعمال مخصوص هر یک از شبهها

#### شب نوزدهم - آغاز شب قدر

اعمال شب نوزدهم (آغاز شب قدر):  
اما اعمال شب نوزدهم چند چیز است:  
اول:

گفتن صد مرتبه:

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ رَبِّيْ وَأَتُوْبُ إِلَيْهِ

از پروردگارم خدا آمرزش می‌جویم و به سوی او می‌پویم

دوم:

گفتن صد مرتبه

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَاتَلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

خدایا قاتلان امیر المؤمنین را لعنت کن

سوم:

دعای یا ذی الذی کان را که در قسم چهارم گذشت بخواند.

چهارم:

این دعا را بخواند:

اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِيمَا تَفْضِي وَ تُقْدِرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُومِ وَ فِيمَا تَفْرُقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقُدْرِ وَ فِي الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَ لَا يُبَدَّلُ أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجٍ بِيَتِكَ الْحَرَامِ الْمُبَرُورِ حَجُّهُمُ الْمَسْكُورِ سَعْيُهُمُ الْمُكَفَّرِ ذُنُوبُهُمُ الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيَّئَاتُهُمْ وَ اجْعَلْ فِيمَا تَفْضِي وَ تُقْدِرُ أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي وَ تُوَسِّعَ عَلَيَّ فِي رِزْقِي وَ تَعْفَلَ بِي كَذَا وَ كَذَا.

خدایا مقرر فرما در آنچه حکم می‌کنی، و تقدیر می‌نمایی از فرمان حتمی، و در آنچه جدا می‌کنی از کار حکیمانه در شب قدر، و در آن حکم حتمی که برگشت و تغییر ندارد، اینکه مرا از حاجیان خانه محترم بنویسی، حاجیانی که حجشان قبول، سعی شان پذیرفته، گناهانشان آمرزیده، بدیهاشان نادیده گرفته شده است، و در آنچه حکم می‌کنی و تقدیر می‌نمایی، مقرر فرما که عمرم را طولانی نمایی، و در روزی ام بر من وسعت بخشی، و با من چنین و چنان کنی. و به جای «کذا و کذا» حاجت خود را بیان کند.

## شب بیست و یکم

شب بیست و یکم:

فضیلت این شب نورانی از شب نوزدهم بیشتر اس و باید اعمال این شب را، از غسل و احیا و زیارت و نماز هفت «توحید» و قرآن بر سر گرفتن و صدر کوت نماز و دعای جوشن کبیر و غیر آنها را انجام دهد و در غسل و احیا و سعی در عبادت، در این شب و شب بیست و سوم اصرار ورزد، در روایات به این معنی که شب قدر یکی از این دو شب میباشد، تاکید شده در چند روایت آمده: که از معصوم خواسته شد:

معین فرماید که شب قدر کدام یک از این دو شب است؟ ایشان تعیین نکرد، بلکه فرمود:

ما أيسر ليلتين فيما تطلب

چه آسان است دو شب در آنچه می‌جویی

یا آنکه فرمود:

ما عليك أن تفعل خيرا في ليلتين و نحو ذلك. وقال شيخنا الصدوق فيما أملى على المشايخ في مجلس واحد من مذهب الإمامية و من أحيا هاتين الليلتين بمذكرة العلم فهو أفضل.

یا آنکه فرموده: باکی بر تو نیست که در هر دو شب کار خیر انجام دهی مانند ان. و شیخ ما صدوق در آنچه بر بزرگان در یک

مجلس راجع به مذهب امامیه دیکته کرده چنین فرمود: هر که این دو شب را با بحثهای علمی احیا بدارد بهتر است. به هر صورت از این شب شروع کند به خواندن دعاها و شبههای دهه آخر ماه که از جمله آنها این دعاست که شیخ کلینی در کتاب کافی از امام صادق علیه السلام روایت کرده: که در دهه آخر ماه رمضان در هر شب بخوان

### شب بیست و سوم

این شب از دو شب قدر گذشته افضل است، و از احادیث بسیار استفاده می‌شود، که شب قدر همین شب است، و این شب شب جهنی است یعنی شبی است که دعاها در آن اجابت می‌شود، و در این شب تمام کارها بر پایه حکمت الهی مقدّر گردد، و برای این شب غیر از اعمالی که با دو شب قدر گذشته مشترک است چند عمل دیگر است:

اول:

خواندن سوره «عنکبوت» و «روم» که امام صادق علیه السلام سوگند یاد کردند که خواننده این دو سوره در این شب از اهل بهشت خواهد بود.

دوم:

خواندن سوره «حم دخان»

سوم:

هزار مرتبه خواندن سوره «قدر»

چهارم:

محمد بن عیسی به سند خود از امامان صالح علیهم السلام روایت کرده که فرمودند:

در شب بیست و سوم از ماه رمضان این دعا را به دفعات بخوان، در حال سجود و قیام و قعود و بر هر حالی که هستی در تمام ماه، و در طول حیات تا جایی که ممکن باشد، و هر زمانی که به یادت آید. بعد از ستایش پروردگار به بزرگواری، و فرستادن صلوٰات بر پیامبر صلی اللہ علیه و آله می‌گویی:

اللَّهُمَّ كُنْ لِولِيَّكَ فُلَانٌ بْنُ فُلَانٍ

خدایا برای ولی ات باش فلان بن فلان

و به جای فلان بن فلان بگو:

الْحُجَّةُ بْنُ الْحَسَنِ صَلَوةُكَ عَلَيْهِ وَعَلَى أَبَائِهِ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ، وَفِي كُلِّ سَاعَةٍ وَلَيْا وَحَفْظًا وَقَائِدًا وَنَاصِيَةً وَدَلِيلًا وَعَيْنًا حَتَّى تُسْكِنَهُ أَرْضَكَ طَوْعًا وَتُكْتَبَهُ فِيهَا طَوْلًا.

حجت بن الحسن که درودهایت بر او و پدرانش باد، در این ساعت، و در هر ساعت سرپرست و نگهبان و پیشوای یاور و راهنمای دیده باش، تا او را با رغبت مردم در زمینت سکونت دهی، و زمانی طولانی بهره‌مندش سازی

و همچنین می‌خوانی:

یا مُدَبِّرُ الْأُمُورِ، یا بَاعِثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ، یا مُجْرِي الْبُحُورِ، یا مُلِئَنَ الْحَدِيدِ لِدَاؤِدِ، صَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَافْعُلْ بِي كَذَا وَكَذَا ای تدبیر گر امور، ای برانگیزندۀ مردهای در گور، ای روان کننده دریاها، ای نرم کننده آهن برای داود، بر محمد و خاندان محمد درود فrst و با من چنین و چنان کن.

و به جای «کذا و کذا» حاجات خود را بخواهد:

اللَّيْلَةُ الْيَلِدَةُ

امشب، امشب

و دستهای خود را در وقت خواند «یا مدبر الامور» تا آخر به سوی آسمان بردار. و این دعا را در حال رکوع و سجود و ایستاده و نشسته بخوان، و آن را تکرار کن، و در شب آخر ماه رمضان هم بخوان.

پنجم:

بخواند:

اللَّهُمَّ امْدُدْ لِي فِي عُمْرِي وَأَوْسِعْ لِي فِي رِزْقِي وَأَصِحَّ لِي جِسْمِي وَبَلْغِي أَمْلِي وَإِنْ كُنْتُ مِنَ الْأَشْقِيَاءِ فَامْحِنِي مِنَ الْأَشْقِيَاءِ وَأَكْتُنِي مِنَ السُّعدَاءِ فَإِنَّكَ قُلْتَ فِي كِتَابِكَ الْمُتَنْزَلِ عَلَى نَيْكَ الْمُرْسَلِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ خدایا عمرم را طولانی گردان، و روزی ام را وسعت بخش، و بدنم را تندrstت بدار، و به آرزویم برسان، و اگر در زمره بدفرجامان، هستم، مرا از آن گروه محو کن، و در گروه سعادتمدان ثبت فرما، که تو در کتاب فرو فرستاده به پیامبر مرسلت(درود تو بر او و خاندانش) فرمودی: خدا محو می کند آنچه را بخواهد و ثبت می نماید آنچه را اراده کند و کتاب جامع نزد اوست.

ششم:

بخواند:

اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَفِيمَا تُقْدِرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمُحْتَومِ وَفِيمَا تَفْرُّقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقُدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَلَا يُبَدَّلُ أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجَ بَيْتِكَ الْحَرَامَ فِي عَامِي هَذَا الْمَبْرُورِ حَجَّهُمُ الْمَسْكُورُ سَعْيُهُمُ الْمَغْفُورُ ذُنُوبُهُمُ الْمُكَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَاجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَتُقْدِرُ أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي وَتُوَسِّعَ لِي فِي رِزْقِي

خدایا قرار ده در آنچه حکم می کنی، و مقدار می نمایی، از فرمان حتمی، در آنچه از کار حکیمانه جدا می سازی در شب قدر، از حکمی که بازگشت نپذیرد، و تغییر نیابد، اینکه مرا در این سال از حاجیان خانه محترمت بنویسی، حاجیانی که حجشان پذیرفته، و سعیشان قبول افتاده، و گناهانشان آمرزیده گشته، و بدیهایشان محو شده است، و قرار ده در آنچه فرمان می دهی و مقدار می نمایی که عمرم را طولانی گردانی، و در روزی ام وسعت بخشی.

هفتم:

دعایی را که در کتاب «اقبال» آمده است بخواند:

يَا بَاطِنَا فِي ظُهُورِهِ وَيَا ظَاهِرَا فِي بُطُونِهِ وَيَا بَاطِنَا لَيْسَ يَخْفَى وَيَا ظَاهِرَا لَيْسَ يُرَى يَا مَوْصُوفَا لَا يَبْلُغُ بِكَيْنُونِتِهِ مَوْصُوفٌ وَلَا حَدٌّ مَحْمِلُدُودٌ وَيَا غَائِبَا [غَائِبُ] عَيْرَ مَفْقُودٍ وَيَا شَاهِدَا [شَاهِدُ] عَيْرَ مَشْهُودٍ يُطْلَبُ فَيَصَابُ وَلَا يَخْلُو [لَمْ يَخْلُ] مِنْهُ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَا بَيْنَهُمَا طَرْفَهُ [طَرْفَهُ] عَيْنٌ لَا يُدْرِكُ بِكَيْفٍ [بِكَيْفَ] وَلَا يُؤْيِنُ بِمَيْنٍ [بِمَيْنَ] وَلَا يَحْيِي [يَحْيَى] أَنَّ نُورُ النُّورِ وَرَبُّ الْأَرْبَابِ أَحْطَطَ بِجَمِيعِ الْأَمْوَارِ سُبْحَانَ مَنْ لَيْسَ كَمِيلٌ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ سُبْحَانَ مَنْ هُوَ هَكَذَا وَلَا هَكَذَا غَيْرُهُ

ای پنهان در حال آشکار بودنش، و ای آشکار در حال پنهان بودنش و ای پنهانی که مخفی نمی شود، ای آشکاری که دیده نمی شود، ای به وصف آمدهای که هیچ ممکنی به حقیقتش نمی رسد و هیچ حد بستهای به او احاطه پیدا نمی کند، و ای غایب گم نشده، ای حاضری که مشهود نیست، تا آنکه جستجو شود و او را بیابند، آسمانها و زمین و آنچه بین آنهاست، به اندازه چشم برهمنزدن از او خالی نیست، به کیفیت معین دانسته نمی شود و محدود به مکان و جهت نمی گردد، توبی روشنایی نور، پروردگار پرورندگان، به همه امور احاطه کردهای، منزه است آن که چیزی همانندش نیست، و او شنوای بیناست، منزه است آن که دارای این صفات است و برای غیر او چنین صفاتی نیست سپس آنچه را می خواهی از خدا طلب کن.

هشتم:

غیر از غسل اوّل شب، غسلی هم در آخر شب انجام دهد. بدان که برای غسل و شب زنده‌داری این شب و زیارت امام حسین علیه السّلام، و صد رکعت نماز، فضیلت بسیار نقل شده است، و انجام این اعمال مورد تأکید است. شیخ طوسی در کتاب «تهذیب» از ابو بصیر از امام صادق علیه السلام روایت کرده که آن حضرت فرمود: در شبی که امید می‌رود شب قادر باشد، صد رکعت نماز بخوان در هر رکعت پس از سوره «حمد» ده مرتبه سوره «توحید» را قرائت کن، گفتم: فدایت شوم، اگر ایستاده قدرت نداشته باشم چه؟ فرمود نشسته بخوان، گفتم اگر نتوانم، فرمود: به همان حالی که در بسترت به پشت خوابیده‌ای این نماز را بخوان. از کتاب «دعائم الاسلام» روایت شده که رسول خدا صلی الله علیه و آله در ده آخر ماه رمضان بستر خود را جمع می‌کرد، و برای عبادت کمر همیت را محکم می‌بست، و در شب بیست و سوم اهل خود را بیدار می‌کرد، و آنهایی را که خواب در ریوده بود، به رویشان آب می‌پاشید، و حضرت فاطمه علیها السلام در این شب اجازه نمی‌داد احدی از اهالش بخوابد، و خواب آنها را به کمی طعام علاج می‌فرمود، و آنها را با خواباندن در روز برای بیداری و احیای شب آماده می‌کرد، و می‌فرمود: محروم کسی است که از خیر این شب محروم بماند. روایت شده که امام صادق علیه السّلام به بیماری سختی دچار شده بود، وقتی شب بیست و سوم ماه رمضان رسید، به خدمتکارانش دستور داد او را به مسجد بردند، و تا صبح در مسجد بود. علامه مجلسی (ره) فرموده است هرقدر که خواندن قرآن ممکن باشد، در این شب خوانده شود، و دعاهای صحیفه کامله (سجادیه)، به ویژه دعای مکارم الأخلاق، و دعای توبه قرائت گردد، و روزهای این شبها را نیز باید حرمت نهاد، و به عبادت و تلاوت قرآن به سر آورد، زیرا در احادیث معتبر آمده است که روز قدر در فضیلت همانند شب قدر است.

دعای شب بیست و سوم:

يَا رَبَّ لَيْلَةِ الْقُدْرٍ وَ جَاعِلَهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ وَ رَبَّ الْلَّيلِ وَ النَّهَارِ وَ الْجِبَالِ وَ الْبَحَارِ وَ الظُّلْمِ وَ الْأَنْوَارِ وَ الْأَرْضِ وَ السَّمَاءِ يَا بَارِئُ يَا مُصَوِّرُ يَا حَنَانُ يَا مَنَانُ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ يَا اللَّهُ يَا قَيْوُمُ يَا اللَّهُ يَا بَدِيعُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَ الْأَمْمَالُ الْعُلْيَا وَ الْكَبِيرِيَاءُ وَ الْأَلَاءُ أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَجْعَلَ أَشِيمِي فِي هَذِهِ الْلَّيْلَةِ فِي السُّعْدَاءِ وَ رُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ وَ إِحْسَانِي فِي عِلَّيْنَ وَ إِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَ أَنْ تَهَبَ لِي يَقِينِا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ إِيمَانِا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّي وَ تُزْبِينِي بِمَا قَسَمْتَ لِي وَ آتَتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَ قِتَّا عِذَابَ النَّارِ الْحَرِيقِ وَ أَرْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَ شُكْرَكَ وَ الرَّغْيَةَ إِلَيْكَ وَ الْإِنَاءَةَ وَ التَّوْفِيقَ لِمَا وَفَقَتَ لَهُ مُحَمَّداً وَ آلَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ.

ای پروردگار شب قدر، و قراردهنده آن بهتر از هزار ماه، و پروردگار شب و روز، و کوهها و دریاهای، و تاریکیها و روشناییها، و زمین و آسمان، ای پدیدآورنده، ای صورت بخش، ای عطا کننده، ای نعمت ده، ای خدا، ای بخشنده، ای خدا، ای خود پاینده، ای خدا، ای نو آفرین، ای خدا، ای خدا، نامهای نیکوتر، و نمونه‌های والاتر، و بزرگمنشی و نعمتها از آن توست، از تو درخواست می‌کنم که بر محمد و خاندان محمد درود فرستی، و قرار دهی در این شب نام را در زمرة سعادتمدان، و روح را با شهیدان، و نیکوکاری ام را در بلند مرتبه ترین درجه بهشت، و گناهم را آمرزیده، و بخشی بر من یقینی که دلم با آن همراه باشد، و ایمانی که شک را از من زدوده گرداند، و خشنودی به آنچه نصیب نموده‌ای، و ما را در دنیا و آخرت پاداش نیکو عنایت فرما، و از عذاب آتش سوزان حفظ کن، و در این شب ذکر و شکر خویش و رغبت به سوی خود، و بازگشت و توبه روزی ام فرما، و به آنچه محمد و خاندان محمد درود خدا بر آنان باد (را به آن موفق کردی توفیقم ده).

## اعمال شب آخر ماه

شب آخر ماه:

شب بسیار مبارکی است، و برای این شب چند عمل وارد است:

اول:

غسل.

دوم:

زيارت امام حسین علیه السلام.

سوم:

خواندن سوره‌های «انعام» و «كهف» و «يس» و گفتن صد مرتبه:

**أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَ أَتُوْبُ إِلَيْهِ**

از خدا آمرزش می‌جویم و به سوی او می‌پویم.

چهارم:

این دعا را که شیخ کلینی از امام صادق علیه السلام روایت کرده بخواند:

**اللَّهُمَّ هَذَا شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ وَ قَدْ تَصَرَّمَ وَ أَعُوذُ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ يَا رَبَّ أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ مِنْ لَيْلَتِي هَذِهِ أَوْ يَتَصَرَّمَ شَهْرُ**

**رَمَضَانَ وَ لَكَ قِبْلِيَ تَبَعَّهُ أَوْ ذَنْبٌ تُرِيدُ أَنْ تَعْذِيْنِي بِهِ يَوْمَ الْقَاتِلِ**

خدایا این است ماه رمضان، که قرآن را در آن نازل کردی، اینک در حال گذشتند است، و من به ذات کریمانهات پناه می‌آورم از

اینکه سپیده این شب طلوع کند، یا ماه رمضان بگذرد، و نزد تو برایم نتیجه کار ناشایست یا گناهی باشد که بخواهی مرا به سبب آن

روزی که ملاقاتت کنم عذاب نمایی.

پنجم:

بخواند دعای «یا مدبر الامور» را که بیان آن در اعمال شب بیست و سه گذشت

ششم:

ماه رمضان را با دعاها و داع، وداع گوید: دعاها بی که شیخ کلینی و شیخ صدق و شیخ مفید و شیخ طوسی، و سید ابن

طاووس (رضوان الله عليه) نقل کرده‌اند و شاید بهترین آنها دعا چهل و پنجم صحیفه کامله باشد. سید ابن طاووس از امام صادق

علیه السلام روایت کرده که هر که در شب آخر ماه رمضان، آن ماه شریف را وداع گفته و بگوید:

**اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ صِيَامِي لِشَهْرِ رَمَضَانَ وَ أَعُوذُ بِكَ أَنْ يَطْلُعَ فَجْرُ هَذِهِ اللَّيْلَةِ إِلَّا وَ قَدْ غَفَرْتَ لِي**

خدایا این ماه را آخرین بار روزه‌ام در ماه رمضان قرار مده، و به تو پناه می‌آورم از اینکه سپیده این شب سر زند، مگر اینکه مرا

آمرزیده باشی.

پیش از آنکه سپیده بر آید، حق تعالی او را بی‌امزد، و توبه و بازگشت نصیب وی کند. سید و شیخ صدق از جابر بن عبد الله

انصاری روایت کرده‌اند که در جمیع آخر ماه رمضان خدمت رسول خدا صلی الله علیه و آله رسیدم، چون نظر آن حضرت بر من

افتاد، فرمود: ای جابر این جمیع از ماه رمضان است، پس آن را وداع کن و بگو:

**اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ صِيَامِنَا إِيَّاهُ فَإِنْ جَعَلْتَهُ فَاجْعَلْنِي مَرْحُومًا وَ لَا تَجْعَلْنِي مَحْرُومًا**

خدایا این ماه را آخرین بار روزه ما در ماه رمضان قرار مده، اگر قرار داده‌ای پس مرا رحمت شده بدار، نه محروم از رحمت.

به راستی هر که این دعا را در این روز بخواند به یکی از دو خصلت نیکو ظفر یابد: یا رسیدن به ماه رمضان آینده، یا آمرزش خدا و

رحمت بی‌انتهای او. سید ابن طاووس و کفعمی از حضرت رسول صلی الله علیه و آله روایت کرده‌اند که فرمود: هر که در شب آخر

ماه رمضان، ده رکعت نماز به صورت دو رکعت بخواند، در هر رکعت سوره «حمد» را یک بار، و «قل هو الله احد» راه ده بار، و در

هر یک از رکوع و سجود ده مرتبه بگوید:  
 سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ  
 پاک است خدا و ستایش شایسته اوست و معبدی جز او نیست و خدا بزرگتر است.

و هنگامی که از ده رکعت فراغت یافت هزار مرتبه استغفار کند. و پس از استغفار سر به سجده گذارد و در حال سجده بگوید:  
 يَا حَسْنَى يَا قَيْوُمْ يَا ذَا الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ يَا رَحْمَانَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَرَحِيمُهُمَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا إِلَهَ الْأَوَّلِينَ وَالآخِرِينَ اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ  
 تَقَبَّلْ مِنَنَا صَلَاتَنَا وَصِيَامَنَا وَقِيَامَنَا

ای زنده به خود پاینده! ای دارای بزرگی و بزرگواری، ای بخشندۀ دنیا و آخرت و ای مهربان دنیا و آخرت، ای مهربان ترین  
 مهربان، ای معبد گذشتگان و آیندگان، گناهانمان را بیامرز، نماز و روزه و شب بیداریمان را قبول کن.

سوگند به کسی که مرا به راستی به پیامبری مبوقت کرد، که جبرئیل مرا از اسرافیل خبر داد و اسرافیل از پروردگار خود، که سر از  
 سجده برنداشته، خدا او را بیامرزد، و ماه رمضان را از او قبول کند، و از او درگذرد تا آخر خبر. و این نماز در شب عید فطر هم  
 روایت شده است، ولی در این روایت آمده است که تسییحات اربعه را در رکوع و سجود به جای ذکر رکوع و سجود بخواند، و به  
 جای «اغفر لنا ذنوبنا» تا آخر بگوید:

اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَتَقَبَّلْ صَوْمِي وَصَلَاتِي وَقِيَامِي  
 گناهم را بیامرز، و روزه و نماز و شب زنده داری ام را بپذیر

## عید فطر و اعمال ماه شوال

### نماز و دعای شب عید فطر

نماز و دعای شب عید فطر:

دو رکعت نماز بجا آورده، در رکعت اول پس از سوره «حمد» هزار مرتبه «توحید» و در رکعت دوم یک مرتبه بخواند، و پس از سلام  
 سر به سجده گذارد و صد مرتبه بگوید: اتوب الى الله آنگاه بگوید:  
 يَا ذَا الْمَنْ وَالْجُودِ يَا ذَا الْمُنْ وَالطَّوْلِ يَا مُضطَفِي مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَفْعَلْ بِي كَذَا وَكَذَا.  
 ای دارای نعمت و جود، ای صاحب بخشش و عطا، ای برگزیننده محمد (درود خدا بر او و خاندانش)، بر محمد و خاندانش درود  
 فرست، و با من چنین و چنان کن.

و بجای «کذاو کذا» حاجات خود را بخواهد. در روایت آمده که حضرت امیر المؤمنین علیه السلام این دو رکعت نماز را به این  
 کیفیت بجای آرود، هر حاجت که از خدا بطلب، به یقین عطا فرماید، و اگر به شماره ریگهای بیابان گناه داشته باشد، خدا آنها را  
 بیامرزد، در روایت دیگری بجای هزار مرتبه سوره «توحید» صد مرتبه وارد شده، لیکن این نماز را باید پس از نماز مغرب و نافله آن  
 بجا آورد. شیخ طوسی و سید ابن طاووس پس از پایان نماز این دعا را نقل کرده‌اند:

يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ يَا اللَّهُ يَا مَلِكُ يَا اللَّهُ يَا رَحِيمُ يَا اللَّهُ يَا قُدُّوسُ يَا اللَّهُ يَا سَلَامُ يَا اللَّهُ يَا مُؤْمِنُ يَا اللَّهُ يَا مُهَمِّمُ يَا اللَّهُ يَا عَزِيزُ  
 يَا اللَّهُ يَا جَبَارُ يَا اللَّهُ يَا مُتَكَبِّرُ يَا اللَّهُ يَا خَالِقُ يَا اللَّهُ يَا بَارِئُ يَا اللَّهُ يَا مُصَوِّرُ يَا اللَّهُ يَا عَظِيمُ يَا اللَّهُ يَا عَلِيمُ يَا اللَّهُ يَا كَرِيمُ يَا  
 اللَّهُ يَا حَلِيمُ يَا اللَّهُ يَا حَكِيمُ يَا اللَّهُ يَا سَمِيعُ يَا اللَّهُ يَا بَصِيرُ يَا اللَّهُ يَا فَرِيدُ يَا اللَّهُ يَا مُجِيبُ يَا اللَّهُ يَا جَوَادُ يَا اللَّهُ يَا مَاجِدُ يَا اللَّهُ يَا مَلِئُ يَا  
 اللَّهُ يَا وَفِي يَا اللَّهُ يَا مَوْلَى يَا اللَّهُ يَا قَاصِي،

ای خدا، ای خدا، ای مهربان، ای خدا، ای بخشندۀ، ای خدا، هی فرمانرو، ای خدا، ای پاک، ای خدا، ای سلام، ای خدا، ای

ایمنی بخش، ای خدا، ای چیره گر، ای خدا، ای عزتمند، ای خدا، ای جیبار، ای خدا، ای بزرگمنش ای خدا، ای آفریننده، ای خدا، ای پدیدآورنده، ای خدا، ای صورتگر، ای خدا، ای دانا، ای خدا، ای بزرگ، ای خدا، ای آگاه، ای خدا، ای کریم، ای خدا، ای بردبار، ای خدا، ای فرزانه، ای خدا، ای شنا، ای خدا، ای بینا، ای خدا، ای نزدیک، ای خدا، ای اجابت‌کننده، ای خدا، ای سخاوتمند، ای خدا، ای بزرگوار، ای خدا، ای نیرومند، ای خدا، ای وفادار ای خدا، ای سرپرست، ای خدا، ای داور،

يَا اللَّهُ يَا سَرِيعَ يَا اللَّهُ يَا شَدِيدَ يَا اللَّهُ يَا رَءُوفَ يَا اللَّهُ يَا رَقِيبَ يَا اللَّهُ يَا مَجِيدَ يَا اللَّهُ يَا حَفِظَ يَا اللَّهُ يَا مُحِيطَ يَا اللَّهُ يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ يَا اللَّهُ يَا أَوَّلَ يَا اللَّهُ يَا آخِرَ يَا اللَّهُ يَا ظَاهِرَ يَا اللَّهُ يَا بَاطِنَ يَا اللَّهُ يَا فَارِخَ يَا اللَّهُ يَا قَاهِرَ يَا اللَّهُ يَا رَبَّاهُ يَا اللَّهُ يَا رَبَّاهَ يَا اللَّهُ يَا وَدُودَ يَا اللَّهُ يَا نُورَ يَا اللَّهُ يَا رَافِعَ يَا اللَّهُ يَا مَانِعَ يَا اللَّهُ يَا دَافِعَ يَا اللَّهُ يَا فَاتِحَ [نَفَاعَ] يَا اللَّهُ يَا جَلِيلَ يَا اللَّهُ يَا جَمِيلَ يَا اللَّهُ يَا شَهِيدَ يَا اللَّهُ يَا شَاهِدَ يَا اللَّهُ يَا حَبِيبَ يَا اللَّهُ يَا فَاطِرَ يَا اللَّهُ يَا مُطَهَّرَ يَا اللَّهُ يَا مَلِكَ، [مَلِيكُ]

يَا اللَّهُ يَا مُقْتَدِرُ يَا اللَّهُ يَا قَابِضُ يَا اللَّهُ يَا بَاسِطُ يَا اللَّهُ يَا مُحْبِي يَا اللَّهُ يَا مُمْبِيْتُ يَا اللَّهُ يَا بَاعِثُ يَا اللَّهُ يَا وَارِثُ يَا اللَّهُ يَا مُعْطِي يَا اللَّهُ يَا  
مُفْضِلُ يَا اللَّهُ يَا مُنْعِمُ يَا اللَّهُ يَا حَقُّ يَا اللَّهُ يَا مُبِينُ يَا اللَّهُ يَا طَيِّبُ يَا اللَّهُ يَا مُحْسِنُ يَا اللَّهُ يَا مُجْمِلُ يَا اللَّهُ يَا مُبِيدِي يَا اللَّهُ يَا مُعِيدُ يَا اللَّهُ يَا  
بَارِئُ يَا اللَّهُ يَا بَيْدِيعُ يَا اللَّهُ يَا هَادِي يَا كَافِي يَا اللَّهُ يَا شَافِي يَا اللَّهُ يَا عَلِيٌّ يَا اللَّهُ يَا عَظِيمُ يَا اللَّهُ يَا حَنَانُ يَا اللَّهُ يَا مَنَانُ يَا اللَّهُ يَا ذَا  
الْطَّوْلِ يَا اللَّهُ يَا مَتَّعَالِي يَا اللَّهُ يَا عَدْلُ يَا اللَّهُ يَا ذَا الْمَعَارِجَ يَا اللَّهُ يَا صَادِقٍ يَا اللَّهُ يَا صَدُوقٍ،

ای خدا، ای نیرومند، ای خدا ای قبض کننده، ای خدا، ای گستراننده، ای خدا، ای زنده کننده، ای خدا، ای میراننده، ای خدا، ای برانگیزنده، ای خدا ای وارث، ای خدا، ای عطابخش، ای خدا، ای فزوئی ده، ای خدا، ای نعمت‌دهنده، ای خدا، ای حق، ای حقدا، ای اشکار، ای خدا، ای پاکیزه، ای خدا، ای نیکوکار، ای زیباکار، ای آغازگر، ای خدا، ای بازآور، ای خدا، ای پدیدآور، ای خدا، ای نوآفرین، ای خدا، ای هدایتگر، ای خدا، ای کفایت کننده، ای خدا ای شفابخش، ای خدا، ای بلندپایه، ای خدا، ای بزرگ، ای خدا، ای مهربان، ای خدا، ای نعمت‌بخش، ای خدا، ای عطابخش، ای خدا، ای برتر، ای خدا، ای دادگر، ای خدا، ای صاحب مراتب بلند، ای خدا، ای راستگو ای خدا، ای راستی پیشه،

پروردگار، ای خدا، ای پروردگار، ای خدا، ای خدا، از تو درخواست می‌کنم که بر محمد و خاندان محمد درود فرستی، و به خشنودی‌ات بر من متنه، و به بردباری‌ات از من درگذری، و از روزی حلال پاکیزه‌ات به من بگستری، از جایی که گمان می‌برم،

وَمِنْ حَيْثُ لَا-أَحَسِبُ فِيَّنِي عَيْدُكَ لَيْسَ لِي أَحَدٌ سَوْاَكَ وَلَا أَحَدٌ أَسَأَهُ غَيْرُكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ  
الْعَظِيمِ پس به سجده می‌روی و می‌گویی یا الله  
اسْمُ فِي مَخْزُونِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ وَالْأَسْمَاءِ الْمَسْهُورَاتِ عِنْدَكَ الْمَكْتُوَةِ عَلَى سُيرَادِقِ عَرْشِكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ  
تَقْبِيلَ مِنِي شَهْرَ رَمَضَانَ وَتَكْتُبَنِي مِنَ الْوَاقِفَاتِ إِلَى بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَتَصْفِحَ لِي عَنِ الدُّنُوبِ الْعِظَامِ وَتَسْتَخْرِجَ لِي يَا رَبَّ كُوْزَكَ يَا  
رَحْمَانُ.

و از جایی که گمان نمی‌برم، من بنده توام و کسی را جز تو ندارم، و نه احدی غیر تو که از او گدایی کنم، ای مهربان‌ترین مهربانان، آنچه را خدا خواهد شود، نیرویی نیست جز به خدای برتر بزرگ. سپس به سجده می‌روی و می‌گویی: ای خدا، ای خدا، ای خدا، ای پروردگار، ای پروردگار، ای فرو فرستنده برکات، به عنایت تو هر حاجتی فرود آورده شود، از تو درخواست می‌کنم، به هر نامی که در خزانه غیب نزد توست، و نامهای مشهور در پیشگاهت، که بر سراپرده عرش نوشته شده، اینکه بر محمد و خاندان محمد درود فرستی، و ماه رمضان را از من بپذیری و مرا در شمار واردان به خانه محترم بنویسی، و از من گناهان را چشم‌پوشی، و گنجهای خود را برایم بیرون آوری، ای مهربان.

## اعمال روز عید فطر

### روز اول ماه شوال(روز عید فطر)

روز اول:

روز عید فطر است، و اعمال آن چندچیز است:

اول:

پس از نماز صبح و نماز عید، تکبیراتی که در شب عید پس از نماز فریضه می‌خوانندی، بخوان.

دوم:

پس از نماز صبح دعایی را که سید روایت کرده: «اللَّهُمَّ انِي تَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ أَمَامِي» بخوان، و شیخ خواندن این دعا را پس از نماز عید ذکر کرده.

سوم:

کنار گذاشتن زکات فطر پیش از نماز عید، به شرحی که در کتابهای فقهی آمده. بدان که زکات فطر، واجب مؤکد، و شرط قبولی روزه ماه رمضان و سبب حفظ انسان تا سال آینده است، و حق تعالی در این آیه شریفه: «قد افلح من ترکی و ذکر اسم ربه فصلی» زکات را مقدم بر نماز ذکر فرموده.

چهارم:

غسل است، و بهتر آن است اگر ممکن شود آن را در نهر انجام دهند، و وقت آن پس از طلوع فجر است تا زمان بجا آوردن نماز عید، چنان که شیخ فرموده و در روایتی آمده است که غسل را در زیر سقف پوشیده بجا آور، و چون خواستی غسل کنی بگو: اللَّهُمَّ إِيمَانًا بِكَ وَ تَصْدِيقًا بِكَتَابِكَ وَ اتِّبَاعًا سُنَّةَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ

خدایا تنها برای ایمان به تو، و تصدیق به کتاب تو، و پیروی از روش پیامبر تو محمد درود خدا بر او و خاندانش باد آنگاه «بسم الله» بگو و غسل را بجای آر، و هنگامی که از غسل فارغ شدی بگو:

اللَّهُمَّ اجْعِلْهُ كَفَارَةً لِذُنُوبِي وَ طَهِّرْ دِينِي اللَّهُمَّ أَذْهِبْ عَنِ الدَّنَسَ.

خدای این غسل را کفاره گناهانم قرار ده، و دینم را پاک کن، خدایا هر آلودگی را از من برطرف فرما.

پنجم:

پوشیدن جامه نیکو، و بکار بردن بوی خوش، رفتن به صحرابای بجا آوردن نماز عید در زیر آسمان در غیر شهر خوردن مقدار کمی از تربت سید الشهداء علیه السلام که از هر دردی شفاست مستحب است.

هفتم:

چون برای رفتن به نماز عید آماده شدی، بیرون نرو مگر پس از طلوع آفتاب، و بخوان دعاها بیی را که سید ابن طاووس در کتاب «نقل کرده از جمله ابو حمزه ثمالی از امام باقر علیه السلام روایت کرده که هنگامی که برای نماز عید فطر و قربان و جمعه آماده بیرون رفتن شدی، این دعا را بخوان:

اللَّهُمَّ مَنْ تَهْيَا فِي هَذَا الْيَوْمَ أَوْ تَعْبَأْ أَوْ أَعِدْ وَ اسْتَعِدْ لِوِفَادَةِ إِلَى مَخْلُوقِ رَحْمَاءِ رِفْدِهِ وَ تَوَافِلِهِ وَ فَوَاضِهِ لِهِ وَ عَطَابِيَاهُ فَإِنَّ إِلَيْكَ يَا سَيِّدِي  
تَهْيَتِي وَ تَعْبَتِي وَ إِعْدَادِي وَ اسْتِيَعْدَادِي رَجَاءِ رِفْدِكَ وَ جَوَائزِكَ وَ تَوَافِلِكَ وَ فَوَاضِهِ لِكَ وَ فَضَائِلِكَ وَ عَطَابِيَاهِكَ وَ قَدْ غَدَوْتُ إِلَيْكَ عِيدَ  
مِنْ أَعْيَادِ أُمَّةِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٌ صَلَواتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ عَلَى آلِهِ وَ لَمْ أَفِدْ إِلَيْكَ الْيَوْمَ بِعَمَلِ صَالِحٍ أَشِقُّ بِهِ قَدْمَتُهُ وَ لَا تَوَجَّهُتُ بِمَخْلُوقِ أَمْلَتُهُ وَ  
لَكِنْ أَتَيْتُكَ خَاصِيَّةَ عَا مُقِرَّاً بِذُنُوبِي وَ إِسَاءَتِي إِلَى نَفْسِي فَيَا عَظِيمُ يا عَظِيمُ اغْفِرْ لِي الْعَظِيمِ مِنْ ذُنُوبِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ الْعِظَامَ  
إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

خدایا هر کس در این روز آماده شد یا نیت کرد، یا مهیا و مستعد شد، برای ورود به درگاه یکی از بندگانت به امید جایزه ها و صله ها و بهره ها و عطاها، ولی ای آقای من آماده شدن و قصد کردن و مهیا و مستعد شدن من تنها به جانب توست به امید جایزه ها و صله ها و بهره ها و عطاهاست، اینکه صبح کردم در عیدی از اعیاد امت پیامبر محمد (درود خدا بر او و خاندانش)، در حالی که به عمل صالحی که به آن اطمینان کنم، و آن را پیش آورده باشم بر تو وارد نشدم، و به مخلوقی که آرزومندش باشم رو نکرم، بلکه در حال فروتنی تنها به جانب تو آمدام به گناه و بدی نسبت به خویش اعتراف دارم، پس ای بزرگ، ای بزرگ، گناهان بزرگم را بیامرز، که گناهان بزرگ را جز تو نیامرزد، ای که معبدی جز تو نیست، ای مهربان ترین مهربانان.

هشتم:

نماز عید که در ادامه می آید

نهم:

حضرت سید الشهداء علیه السلام را زیارت کند.

دهم:

دعای «ندبه» را بخواند که ان شاء الله تعالی بعد از این بیاید، و سید ابن طاووس فرموده که چون از دعا فارغ شود، به سجده رود و بگوید:

أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَارِ حَرُّهَا لَا يُطْفَى وَ جَدِيدُهَا لَا يَبْلَى وَ عَطْشَانُهَا لَا يَرْوَى

به تو پناه می آوردم از آتشی که حرارت ش خاموش نمی شود، و تازه اش کهنه نمی گردد، و تشنه اش سیراب نمی شود.  
إِلَهِي لَا تُقْلِبْ وَجْهِي فِي النَّارِ بَعْدَ سُجُودِي وَ تَقْفِيرِي لَكَ بَغْيَرِ مَنْ مِنِّي عَلَيْكَ بَلْ لَكَ الْمُنْ عَلَيَّ  
پس گونه راست را بر زمین گذارد و بگوید: خدایا رخسارم را پس از سجده، و به حاک مالیدن آن برای تو در آتش زیر و رو

مکن، که من در این کار بر تو مُنَت ندارم، بلکه تنها تو را بر مُنَت است

سپس گونه چپ را بر زمین گذارد و بگوید:  
ازْهَمْ مِنْ أَسَاءَ وَأَفْتَرَفَ وَأَسْتَكَانَ وَأَعْتَرَفَ.

رحم کن بر کسی که بد کرده، و مرتكب گناه شده و بیچاره گشته و اعتراف نموده است.

آنگاه به حال سجده بر گردد و بگوید:

إِنْ كُنْتُ بِسْئَ الْعَبْدُ فَأَنْتَ بِعَمَ الرَّبِّ عَظِيمَ الذَّنْبِ مِنْ عَبْدٍ كَفَلَيْهِسْنِ الْعَفْوَ مِنْ عِنْدِكَ يَا كَرِيمُ

اگر من بنده بدی بودم، تو پروردگار خوبی هستی، گناه از بندهات بزرگ شده، شایسته است گذشت از جانب تو نیکو باشد ای کریم

پس صد مرتبه بگوید:

الْعَفْوَ الْعَفْوَ

بیخش بیخشن

آنگاه سید فرموده

و لا تقطع يومك هذا باللعب والإهمال وأن لا تعلم أ مردود أ مقبول الأعمال فإن رجوت القبول فقابل ذلك بالشكر الجميل و إن

ختف الرد فكن أسير الحزن الطويل

امروزت را به بازی و اهمال کاری سپری مکن، درحالی که نمی‌دانی، آیا از نظر اعمال مردودی، یا پذیرفته؟! اگر امید پذیرفته شدن

داری، آن را با سپاس زیبا تلافی کن، و اگر از مردودشدن در هراسی، پس دچار اندوه طولانی باش

## کیفیت نماز عید فطر

آداب و کیفیت نماز عید فطر

خواندن نماز عید است، و آن دو رکعت است:

در رکعت اول سوره‌های «حمد» و «اعلیٰ» و پس از سوره «حمد» و «اعلیٰ» پنج تکبیر بگوید، و بعد از هر تکبیری دست به قنوت بردارد، و بگوید:

اللَّهُمَّ [أَنْتَ أَهْلُ] أَهْلِ الْكِبْرِيَاءِ وَالْعَظَمَيْهِ وَأَهْلَ الْجُودِ وَالْجَبْرُوتِ وَأَهْلَ الْعَفْوِ وَالرَّحْمَةِ وَأَهْلَ التَّقْوَى وَالْمَغْفِرَةِ أَسْأَلُكَ بِحَقِّ هَيْدَا  
الْيَوْمِ الَّذِي جَعَلْتُهُ لِلْمُسْلِمِينَ عِيدًا وَلِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ذُخْرَا وَشَرْفَا وَمَزِيدًا أَنْ تُصْلِيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلَ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تُدْخِلَنِي  
فِي كُلِّ خَيْرٍ أَذْخَلْتَ فِيهِ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تُخْرِجَنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ أَخْرَجْتَ مِنْهُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
أَجْمَعِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا سَأَلَكَ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ وَأَعُوذُ بِكَ فِيهِ مِمَّا اسْتَعَاذَ مِنْهُ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ الْمُحْلِصُونَ

خدای ای اهل بزرگی و عظمت، و ای اهل جود و سلطنت، و اهل گذشت و رحمت، و اهل تقوا و مغفرت، از تو درخواست می‌کنم به حق این روز که برای مسلمانان عید قرار دادی، و برای محمد صلی الله علیه و آله ذخیره و فزونی در شرف، که بر محمد و خاندان محمدی درود فرستی، و مرا در هر خیری که محمدی و خاندان محمدی را وارد نمودی وارد کنی، و از هر شری که محمدی و خاندان محمدی(درود خدا بر او و خاندانش) را بیرون آوری، خدایا از تو درخواست می‌کنم، بهترین چیزی که بنده گان شایسته‌ات درخواست کردند، و به تو پناه می‌آورم از آنچه بنده گان شایسته‌ات به تو پناه بردند.

پس تکبیر ششم بگوید و به رکوع رود، و پس از رکوع و سجود برای رکعت دوم قیام کند، و پس از سوره «حمد» سوره «شمس» را بخواند، سپس چهار تکبیر بگوید، و پس از هر تکبیری دست به قنوت بردارد، و همان دعا را بخواند، چون فارغ شد پنجمین تکبیر را گفته و به رکوع رود، و نماز را به پایان برساند، و پس از سلام تسبیح حضرت زهرا علیها السلام را بجا آورد. پس از نماز عید

دعایهای بسیاری وارد شده که شاید بهترین آنها دعای چهل و ششم صحیفه کامله سجادیه باشد. مستحب است نماز عید زیر آسمان و روی زمین بدون فرش واقع شود، و از جایگاه نماز، از غیر آن راهی که به نماز آمده بود بازگردد، و برای قبول شدن اعمال برای برادران دینی خود دعا کند.

### بقیه اعمال ماه شوال

روز بیست و پنجم:

در سال صد و چهل و هشت به گفته بعضی، شهادت امام صادق علیه السلام واقع شده، و برخی روز شهادت را نیمه رجب گفته‌اند، و علت شهادت آن حضرت انگور زهرآلودی بوده که به حضرت خورانده شده، و روایت شده که چون زمان شهادت آن حضرت فرا رسید دیده‌های خود را گشود و فرمود: بستگان مرا گرد آورید، چون همه گرد آمدند به جانب ایشان نظر کرد و فرمود: شفاعت ما به کسی که نماز را سبک شمارد و به جایگاه آن اعتماد نکند نمی‌رسد.

### اشعار

#### تیغ بر فرق عدالت زده و خندیدند

تیغ بر فرق عدالت زده و خندیدند  
خون به ابعاد غربی علی پاشیدند  
زاغها از دل شب کنده و بر روز زدند  
روز و شب، گوشه محراب به هم پیچیدند  
زخم بر سلسله باور و ایمان افتاد  
همه افلاک از این زخم به خود لرزیدند  
شب پر از رخوت نامردی مردم گردید  
آسمان، ماه، ستاره، همگی خوایدند  
صبح، اما دو سه تا کاسه شیر آوردند  
کودکانی که علی را همه شب می‌دیدند  
حق چاه شناور شده در گریه نخل  
همه از هم فقط از درد علی پرسیدند

#### بیا ای دوست تا باهم بسوزیم

بیا ای دوست تا باهم بسوزیم  
چو شمع محفل ماتم بسوزیم  
من و تو سوگوار یک عزیزیم  
بیا تا هردو در یک غم بسوزیم  
بیا چون شمع و چون پروانه باشیم

به گرد هم برای هم بسوزیم  
 بیا با محraman دمساز گردیم  
 چرا از طعن نامحرم بسوزیم  
 چو می خواهی در ان عالم نسوزی  
 همان بهتر در این عالم بسوزیم  
 به خورشید محبت ره توان برد  
 اگر یک صبح چون شبنم بسوزیم  
 چو می باید بسوزد سینه بگذار  
 بیاد عترت خاتم بسوزیم  
 کمال سوختن عشق علی است  
 مبادر عزایش کم بسوزیم  
 نسوزد آفتاب حشر مارا  
 اگر از داغ او یکدم بسوزیم  
 (محمد) باز از سوز جگر گفت

### بگشا به سرا پرده جان باب علی را

بگشا به سرا پرده جان باب علی را  
 سرمشق خود ای دل بکن آداب علی را  
 تا رتبه این مظهر حق رابشناسی  
 بشمار یکایک همه القاب علی را  
 فرمان خدا بود که در مسجد احمد  
 درها همه بستند، مگر باب علی را  
 زیرا که علی، خانه یکی شد شب میلاد  
 خود بیت خدا دان، دل حق یاب علی را  
 دنیای دنی، جای کسی همچو علی نیست  
 آغشت به خون، روی جهان تاب علی را  
 تا رد نکند خالق او، خواهش اورا  
 ز آن رنگ شهادت زده، محراب علی را  
 بیا ای دوست تا باهم بسوزیم

### شیر حق حجت دادار علی

دست حق حیدر کرار علی  
 شیر حق حجت دادار علی

محزن و معدن اسرار علی  
سید و سرور و سالار علی  
جان به قربان جمالت مولا  
کی رسم من به وصالت مولا  
چه بگویم که جهه‌ها کرد عدو  
آتش کینه به پا کرد عدو  
ای خدا شیعه دلش محزون است  
از غم عشق علی مجنون است  
این همان ماتم عظمی باشد  
سحر آخر مولا باشد  
میزان زینب کبری باشد  
او نوازش گر بابا باشد  
زیر لب زمزمه دارد زینب  
که دگر آخر کار است امشب  
تا علی گشت برون از خانه  
عالی شد ز غمیش غمخانه  
شد علی شمع و همه پروانه  
خیل مرغان ز پی اش مستانه  
می سرودند به صد آه و نوا  
مرو امشب تو مسجد مولا  
مسجد کوفه پر از غوغای شد  
گوئیا روز جزا بر پا شد  
سند قتل علی امضاء شد  
پر ز اندوه دل زهرا شد  
تا که آمد ز شهادت خبرش  
بست تکیر نماز سحرش  
حیدر از تیغ جفا شد بیتاب  
رفت از هوش میان محراب  
رنگ خورشید علی شد مهتاب  
چهره اش در یم خون گشت خضاب  
ضربه تیغ اگر کاری بود  
ذکر مولا به لبس جاری بود

**مظلوم تر از علی کسی دیدی تو**

آیا سحری به رنگ خون دیدی تو  
محراب و تو منبری چنین دیدی تو  
خون بر در و دیوار و جماعت سر و رو  
فرقی که به سجده لاله گون دیدی تو  
آن زاده کعبه و امین حرمین  
افتاده میان خاک و خون دیدی تو  
آن کس که ستیز خیر و بدرو احمد  
چون شیر بغرید چنین دیدی تو  
ایا تو درون ظلمت شام سیاه  
نان اور کودک یتیم دیدی تو  
آیا دل پرخ خون و گریان چشمی  
از جور زمانه و زمان دیدی تو  
او زخم تن و زبان که در طول زمان  
با جان به خرید و دم نزد دیدی تو  
آیا زمیان مردم کوفه و شام  
مظلوم تراز علی کسی دیدی تو

### علی آن شیر خدا شاه عرب

علی آن شیر خدا شاه عرب  
الفتی داشت با این دل شب  
شب ز اسرار علی، آگاه است  
دل شب محروم سر الله است  
شب علی دید به نزدیکی دید  
گرچه او نیز به تاریکی دید  
شاه را دید به نوشینی خواب  
روی بر سینه دیوار خراب  
قلعه‌بانی که به قصر افلاک  
سر دهد ناله زندانی خاک  
اشکباری که چو شمع بیزار  
می‌فشنند زر و می‌گردید زار  
دردمندی که چو لب بگشاید  
در و دیوار به زنهار آید

کلماتش چو در آویزه گوش  
 مسجد کوفه هنوزش مدهوش  
 فجر تا سینه آفاق شکافت  
 چشم بیدار علی خفته نیافت  
 روزه‌داری که به مهر اسحار  
 بشکند نان جوین افطار  
 ناشناسی که به تاریکی شب  
 می‌برد نان یتیمان عرب  
 تا نشد پردگی آن سر جلی  
 نشد افشا که علی بود علی  
 شاهبازی که به بال پر راز  
 می‌کند در ابدیت پرواز  
 شهسواری که به برق شمشیر  
 در دل شب بشکافد دل شیر  
 عشقبازی که هم آغوش خطر  
 خفت در خوابگه پیغمبر  
 آن دم صبح قیامت تأثیر  
 حلقه در شد از او دامنگیر  
 دست در دامن مولا زد در  
 که علی بگذرد از ما مگذر  
 شال می‌بست و ندایی مبهم  
 که کمربند شهادت را محکم  
 پیشوایی که ز شوق دیدار  
 می‌کند قاتل خود را بیدار  
 ماه محراب عبودیت حق  
 سر به محراب عبادت منشی  
 می‌زند پس، لب او کاسه شیر  
 می‌کند چشم اشارت به اسیر  
 چه اسیری که همان قاتل اوست  
 تو خدایی مگر ای دشمن دوست  
 در جهان این همه شر و همه شر  
 ها علی بشر کیف بشر  
 کفن از گریه غسال خجل

پیرهن از رخ وصال خجل

شاعر: محمد حسین شهریار

### کهکشان‌ها نخی از وصله‌ی نعلین علی است

مصرع ناقص من کاش که کامل می‌شد

شعر در وصف تو از سوی تو نازل می‌شد

شعر در شأن تو شرمنده به همراه نیست

واژه در دست من آنگونه که می‌خواهم نیست

من که حیران تو حیران توام می‌دانم

نه فقط من که در این دایره سرگردانم

همه‌ی عالم و آدم به تو می‌اندیشد

شک ندارم که خدا هم به تو می‌اندیشد

کعبه از راز جهان راز خدا آگاه است

راز ایجاز خدا نقطه‌ی بسم الله است

کعبه افتاده به پایت سر راهت سرمست

«پیرهن چاک و غزل خوان و صراحی در دست»

کعبه وقتی که در آغوش خودش یوسف دید

خود زلیخا شد و خود پیرهن صبر درید

کعبه بر سینه‌ی خود نام تو ای مرد نوشت

قلم خواجه‌ی شیراز کم آورد، نوشت:

«ناگهان پرده برانداخته ای یعنی چه

مست از خانه برون تاخته ای یعنی چه»

راز خلقت همه پنهان شده در عین علی است

کهکشان‌ها نخی از وصله‌ی نعلین علی است

روز و شب از تو قضا از تو قدر می‌گوید

«ها علیٰ بشرٰ کیفَ بَشَرٌ» می‌گوید

می‌رسد دست شکوه تو به سقف ملکوت

ای که فتح ملکوت است برای تو هبوط

نه فقط دست زمین از تو تو را می‌خواهد

سالیانی است که معراج خدا می‌خواهد-

زیر پای تو به زانوی ادب بنشیند

لحظه‌ای جای یتیمان عرب بنشیند

دم به دم عمر تو تلمیح خدا بود علی

رقص شمشیر تو تفريح خدا بود على  
واي اگر تیغ دو دم را به کمر می‌بستی  
واي اگر پارچه‌ی زرد به سر می‌بستی  
در هوا تیغ دو دم نعره‌ی هو هو می‌زد  
نعره‌ی حیدریه «أین تَفْرُو» می‌زد  
بار دیگر سپر و تیغ و علم را بردار  
پا در این دایره بگذار عدم را بردار  
بعد از آن روز که در کعبه پدیدار شدی  
یازده مرتبه در آینه تکرار شدی  
راز خلقت همه پنهان شده در عین على ست  
کهکشان‌ها نخی از وصله‌ی نعلین على ست  
روز و شب از تو قضا از تو قدر می‌گوید  
«ها علیٰ بَشَرٌ كَيْفَ بَشَرٌ» می‌گوید.  
شاعر: سید حمید رضا برقی

### زخمی ام التیام می‌خواهم

زخمی ام التیام می‌خواهم  
التیام از امام می‌خواهم  
السلام وعلیک یا ساقی  
من علیک السلام می‌خواهم  
مستی ام را بیا دوچندان کن  
جام می‌پشت جام می‌خواهم  
گاه گاهی کمی جنون دارم  
من جنونی مدام می‌خواهم  
تا بگردم کمی به دور سرت  
طوف بیت الحرام می‌خواهم  
لحظه مرج چشم در راهم  
از تو حسن ختم می‌خواهم  
در نجف سینه بی قرار از عشق  
گفت لا یمکن الفرار از عشق  
شاعر: سید حمید رضا برقی

### مولای ما نمونه دیگر نداشته است

مولای ما نمونه دیگر نداشته است  
 اعجاز خلقت است و برابر نداشته است  
 وقت طوف دور حرم فکر می‌کنم  
 این خانه بی دلیل ترک برنداشته است  
 دیدیم در غدیر که دنیا به جز علی  
 آینه‌ای برای پیغمبر نداشته است  
 سوگند می‌خورم که نبی شهر علم بود  
 شهری که جز علی در دیگر نداشته است  
 طوری ز چارچوب در قلعه کنده است  
 انگار قلعه هیچ زمان در نداشته است  
 یا غیر لافتی صفتی در خورش نبود  
 یا جبریل واژه بهتر نداشته است  
 چون روز روشن است که در جهل گمشده است  
 هر کس که ختم نادعلی بر نداشته است  
 این شعر استعاره ندارد برای او  
 تقصیر من که نیست برابر نداشته است  
 شاعر: سید حمید رضا برقعی

## پیامک

### ماه مبارک رمضان

آمد رمضان و عید با ماست / قفل آمد و آن کلید با ماست  
 آمد رمضان به خدمت دل / و آن کس که دل آفرید با ماست  
 فرا رسیدن ماه مبارک رمضان بر شما مبارک

..

عازم یک سفرم، سفری دور به جایی نزدیک  
 سفری از خود من تا به خودم، مدتی هست نگاهم  
 به تماشای خدادست و امیدم به خداوندی اوست  
 فرا رسیدن ماه رمضان، ماه بارش باران رحمت الهی مبارک  
 التماس دعا

..

مژده ای منتظران ماه خدا امده است / ماه شبهای مناجات و دعا امده است  
 ماه دلدادگی بنده به معبد رسید / بر سر سفره شاهانه گذا امده است...

السلام ای ماه پنهان پشت استهلال ما / ما به دنبال تو می‌گردیم و تو دنبال ما  
ماه پیدا، ماه پنهان، ماه روشن، ماه محظوظ / رؤیت این ماه یعنی نامه اعمال ما  
التماس دعای ویژه در این ماه

میهمانی شد شروع ای عاشقان / نور حق کرده طلوع ای عاشقان  
باز مولا سفره داری می‌کند / دعوت از عبد فراری می‌کند...

السلام ای میهمانی خدا / ماه خوب آسمانی خدا  
السلام ای روزه داران السلام / عاشقان مخلص ماه صیام...  
ماه پر برکت رمضان بر شما مبارک

جمع بشید عاشقانی ماه رمضان / مهمونی داره خدای مهریون  
غنى و گدا رو دعوت می‌کنه / همه عاشقا رو دعوت می‌کنه  
چی بگم که سفره خیلی با صفات / صاحب سفره ما امام رضاست

با زامشب حق صدایت کرده است / وارد مهمان سرایت کرده است  
با همه نقصی که در من بوده است / باز هم او دعوتم بنموده است  
آغاز ماه مبارک رمضان بر شما مبارک

حکمت روزه داشتن بگذار / باز هم گفته و شنیده شود  
صبرت آموزد و تسلط نفس / وز تو شیطان تو رمیده شود  
هر که صبرش ستون ایمان بود / پشت شیطان از و خمیده شود...

رمضان شهر عشق و عرفان است / رمضان بحر فیض و احسان است  
رمضان، ماه عترت و قرآن / گاه تجدید عهد و پیمان است  
رمضان امتداد جاده نور / در گذر گاه هر مسلمان است

شب قدر است و برات نوروضیاً میارد / وه! چه نوریست که از عرش خدا میارد  
آمدۀ ماه صیام، ماه مبارک یاران / مغفرت بهر ما از سوی خدا میارد

دلادر روزه مهمان خدایی / طعام آسمانی را سرایی  
در این مه چون در دوزخ بیندی / هزاران در ز جنت برگشایی...

رمضان آمد و روان بگذشت / بود ماهی به یک زمان بگذشت  
شب قدری به عارفان بنمود / این معانی از آن بیان بگذشت ...

مارا به دعا کاش نسازند فراموش  
رندان سحرخیز که صاحب نفسانند ...  
فرا رسیدن ماه مبارک رمضان بر شما مبارک

حلول ماه مبارک رمضان، بهار قرآن، ماه عبادتهای عاشقانه  
نیایشهای عارفانه و بندگی خالصانه را به شما تبریک عرض میکنم ...  
التماس دعا

روزه، تمرین کلاس زندگی / درس ایثار و خلوص و بندگی  
روزه، زنجیر هوا گسستن است / دیو و بت های درون بشکستن است ...  
فرا رسیدن ماه رمضان بر شما مبارک

روزه یعنی نفس خود پاک کن / قلب ابليس درونت چاک کن  
راه پرواز است سوی آسمان / ماه گردیدن بسان عاشقان  
التماس دعا

السلام عليك يا شهر الله الاكابر و يا عيد اوليائه  
در ماه پر خير و برکت رمضان برایتان قبولی طاعات و عبادات را آرزو مندم ...  
التماس دعا

ماه در خودنگری و خودکاوشی / لب فرو بستن، نگفتن، خاموشی  
در کک مسکین از دل و جان کردن است / زندگی همچون فقیران کردن است ...

ماه رمضان شد، می و میخانه بر افتاد / عشق و طرب و باده، به وقت سحر افتاد  
افطار به می کرد برم پیر خرابات / گفتم که تو را روزه، به برگ و ثمر افتاد  
با باده، وضو گیر که در مذهب رندان / در حضرت حق این عملت بارور افتاد

هرچه داریم از خداست و هرچه توان داریم برای خدا باید خرج کنیم.  
با ادب خاص خود وارد این مهمانی بی مانند بشویم ...

ماه رمضان بر شما مبارک

روزه هنگام سوال است و دعا / پر زدن با بال همت تا خدا  
شهر یکرنگی و بی آلایشی / ماه تقصیر و گنه فرسایشی  
عاشقان معشوق خود پیدا کنند / تا سحر در گوش او نجوا کنند  
درد خود گویند با درمان خویش / با طبیب و یا اینس جان خویش ...

ماه رمضان، ماه مفروش گردن قدم شب قدر با اشکهای شوق  
برای درک «زیباترین لحظهٔ حیات انسانی» است ...

شهر رمضان الذي انزل فيه القرآن  
(ماه مبارک رمضان، ماه دوری از گناهان، ماه بندگی مبارکتان باد.)

به عاصیان وعدهٔ رحمت رسید  
ماهی سرشار از برکت و رحمت و عبادت‌های پذیرفته شده  
برایتان آرزومندم ...

حکمت روزه داشتن بگذار / باز هم گفته و شنیده شود  
صبرت آموزد و تسلط نفس / وز تو شیطان تو رمیده شود ...

رمضان آمد و آهسته صدا کرد مرا / مستعد سفر شهر خدا کرد مرا  
از گلستان کرم طرفه نسیمی بوزید / که سراپایی پر از عطر و صفا کرد مرا  
استشمام عطر خوشبوی رمضان از پنجره ملکوتی شعبان گوارای وجود پاکتان.

خبر آوردن که پیامبر، همه انسانها را به یک مهمانی بزرگ دعوت نموده است تا در پایان آن به مهمانان نمونه جایزه دهد.

آنگاه که دوست داری همواره کسی به یادت باشد به یاد من باش که من همیشه به یاد توام.  
از طرف بهترین دوست تو: خدا (سوره بقره آیه) ”؟؟؟ حلول ماه رمضان مبارک“

شهر رمضان الذي انزل فيه القرآن (ماه مبارک رمضان دوری از گناه، ما انس با قرآن، ماه ضیافت الله بر شما و خانواده محترمتان  
گرامی باد. ”طاعت و عبادت شما قبول در گاه حق“

کاش که همسایه ما می‌شدی، مایه آرامش ما می‌شدی- هر که به دیدار تو نایل شود، یک شبے حلال مسائل شود. ”یا مهدی

ادرکنی“

در میکده گشودند، خدایا مپسند، که درین بزم و طرب ما، سوی تقوا نرویم.

سزاوارترین مردم به احترام کسانی هستند که به تادیب خود می‌کوشند.

می‌گویند هر وقت آب می‌نوشی بگو یا حسین(ع)، این روزها که آب می‌بینی و نمی‌نوشی آرام بگوی یا ابالفضل(ع).

نهج البلاـغه: آرام باش، توکل کن، تفکر کن، سپس آستینها را بالا بزن، آنگاه دستان خداوند را می‌بینی که زودتر از تو دست به کار شده است.

کاش در این رمضان لایق دیدار شوم، سحری با نظر لطف تو بیدار شوم- کاش منت بگذاری به سرم مهدی جان، تا که همسفره تو لحظه دیدار شوم.

به خدا نگو مشکل بزرگی دارم بلکه به مشکل بگو خدای بزرگی دارم.

تشنه ام این رمضان تشنه تراز هر رمضانی، شب قدر آمده تا قدر دل خویش بدانی- لیله القدر عزیزی است بیا دل بتکانیم، سهم ما چیست از این روز همین خانه تکانی.

غم به دلم نشسته، بابا داره پر می‌گیره.

روزه یعنی نفس خود پاک کن / قلب ابلیس درونت چاک کن

راه پرواز است سوی آسمان / ماه گردیدن بسان عاشقان

التماس دعا

السلام عليك يا شهر الله الاكبير و يا عيد أوليائه

در ماه پر خير و برکت رمضان برايتان قبولي طاعات و عبادات را آرزومندم...

التماس دعا

ماه در خودنگری و خودکاوشی / لب فرو بستن، نگفتن، خاموشی  
در ک مسکین از دل و جان کردن است / زندگی همچون فقیران کردن است...

ماه رمضان شد، می و میخانه بر افتاد / عشق و طرب و باده، به وقت سحر افتاد

افطار به می کرد برم پیر خرابات / گفتم که تو را روزه، به برگ و شمر افتاد  
با باده، وضو گیر که در مذهب رندان / در حضرت حق این عملت بارور افتاد

هرچه داریم از خداست و هرچه توان داریم برای خدا باید خرج کنیم.

با ادب خاص خود وارد این مهمانی بی مانند بشویم ...

ماه رمضان بر شما مبارک

روزه هنگام سوال است و دعا / پر زدن با بال همت تا خدا  
شهر یکرنگی و بی آلایشی / ماه تقصیر و گنه فرسایشی  
عاشقان معشوق خود پیدا کنند / تا سحر در گوش او نجوا کنند  
درد خود گویند با درمان خویش / با طبیب و یا انسیس جان خویش ...

ماه رمضان، ماه مفروش کردن قدم شب قدر با اشکهای شوق  
برای درک «زیباترین لحظهٔ حیات انسانی» است ...

شهر رمضان الذي انزل فيه القرآن  
(ماه مبارک رمضان، ماه دوری از گناهان، ماه بندگی مبارکتان باد.)

به عاصیان وعدهٔ رحمت رسید  
ماهی سرشار از برکت و رحمت و عبادت‌های پذیرفته شده  
برایتان آرزومندم ...

حکمت روزه داشتن بگذار / باز هم گفته و شنیده شود  
صبرت آموزد و تسلط نفس / وز تو شیطان تو رمیده شود ...

### شهادت امیر المؤمنین علی علیه السلام

در برج ولامهر جهان تاب علی(ع) است  
در شهر علوم نبی باب علی(ع) است  
از اول خلقت بشر تا امروز  
مظلوم ترین شهید محراب علی(ع) است

\*\*\*\*\*

با آنکه امید همه هستی تو علی(ع)  
بر عرش خدا قائمه هستی تو علی(ع)

آنقدر غریبی که خدا می‌داند

مظلوم تر از فاطمه(س) هستی تو علی(ع)

\*\*\*\*\*

بی علی دنیا ندارد اعتبار

وای بر ما وای بر این روزگار

\*\*\*\*\*

امشب این دل یاد مولا می‌کند

لیله القدر است و احیا می‌کند

بشنو ای گوش دلها بی صدا

نغمه‌ی فزت و رب الکعبه را

\*\*\*\*\*

امشب سر مهربان نخلی خم شد

در کیسه نان به جای خرماغم شد

در خانه‌ی دور بیوه ای شیون کرد

همبازی کودک یتیمی گم شد

\*\*\*\*\*

ای کاش علی شویم و عالی باشیم

هم سفره کاسه سفالی باشیم

چون سکه به دست کودکی برق زنیم

نان آور سفره‌های خالی باشی

\*\*\*\*\*

خورشید چراغکی ز رخساره علی ست

مه نقطه کوچکی ز پرگار علی ست

هر کس که فرستد به محمد(ص) صلوات

همسايه دیوار به دیوار علی ست

(شهادت مولا علی را تسليت عرض می‌کنم)

\*\*\*\*\*

دل راز شرار عشق سوزاند علی(ع)

یک عمر غریب شهر خود ماند علی(ع)

وقتی که شکافت فرق او در محراب

گفتند مگر نماز می‌خواند علی(ع)

\*\*\*\*\*

محراب کوفه امشب در موج خون نشسته

يا عرش كبريا را سقف و ستون شکسته  
سجاده گشته رنگين از خون سرور دين  
يا خاتم النبین، يا خاتم النبین  
از تیغ کینه امشب فرقی دو نیم گردید  
رفت آن یتیم پرور، عالم یتیم گردید

\*\*\*\*\*

دانی زچه رو دیده ما میگرید  
در ماتم شاه اولیا می گرید  
تنها ز غمث اهل زمین گریان نیست  
عیسی بفلک از این عزا میگرید  
شد کشته بمحراب عبادت حیدر  
هر دیده بحال مرتضی می گرید  
با گفتن "قد قتل" ز جبریل امین  
در خلد برین خیر نساء میگرید

\*\*\*\*\*

به شهر کوفه در محراب طاعت  
علی شد کشته در حال عبادت  
ز پور ملجم مردود کافر  
بخون شد غوطه ور ساقی کوثر

---

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

\*\*\*\*\*

به جز از علی (ع) که گوید به پسر که قاتل من  
چو اسیر توست اکنون، به اسیر کن مدارا

\*\*\*\*\*

امشب، شب ناله در فراق پدری مهربان است که غیر از چاه و نخل و ماه، کسی گریه‌اش را ندیده بود. پدری دل‌سوز که با آه همه کودکان یتیم، شریک بود و غصه‌های همه را بر جان خود هموار می‌کرد، ولی کسی از غربت او و دردهای دلش، با خاری در چشم و استخوانی در گلو، خبر نداشت.

\*\*\*\*\*

به نماز بست قامت که نهد به عرش پا را  
به خدا علی نبیند به نماز جز خدا را  
به نماز آخرینش چه گذشت من ندانم  
که ندای دعوت آمد شه ملک لافتی را

همه اهل بیت عصمت زسرا برون دویدند  
ابتا و واعلیا بنمود پر فضا را

\*\*\*\*\*

طبیبا وامکن زخم سرم را  
مسوزان قلب زینب دخترم را  
بنند آنگونه زخم را که در قبر  
نبیند فاطمه زخم سرم را  
در و دیوار مسجد هست شاهد  
که من گفتم اذان آخرم را  
وداع زندگی را گفتم آنروز  
که زد در کوچه قنفذ همسرم را

\*\*\*\*\*

امام علی(ع)، بی کرانه‌ترین شکوه خلقت است که تا ابد، تلالو نورش روشنایی بخش هستی است.

\*\*\*

دعا بدون علی قابل اجابت نیست  
که مهر اصل اجابت به هر دعاست علی(ع)  
بزن تو دست توسل به دامن مولا  
که در جامعه را بهترین دواست علی(ع)  
در برج ولا مهر جهان تاب علی(ع) است  
در شهر علوم نبی باب علی(ع) است  
از اول خلقت بشر تا امروز  
مظلوم ترین شهید محراب علی(ع) است

\* \* \*

با آنکه امید همه هستی تو علی(ع)  
بر عرش خدا قائمه هستی تو علی(ع)  
آنقدر غریبی که خدا می‌داند  
مظلوم تر از فاطمه(س) هستی تو علی(ع)

\* \* \*

امشب این دل یاد مولا می‌کند  
لیله القدر است و احیا می‌کند  
 بشنو ای گوش دلها بی صدا  
نغمه‌ی فزت و رب الکعبه را

\* \* \*

امشب سر مهربان نخلی خم شد  
در کیسه نان به جای خرماغم شد  
در خانه‌ی دور بیوه‌ای شیون کرد  
همبازی کودک یتیمی گم شد

\*\*\*

ای کاش علی شویم و عالی باشیم  
هم سفره کاسه سفالی باشیم  
چون سکه به دست کودکی برق زنیم  
نان آور سفره‌های خالی باشی

\*\*\*

خورشید چراغکی ز رخساره علی ست  
مه نقطه کوچکی ز پرگار علی ست  
هر کس که فرستد به محمد(ص) صلوات  
همسايه دیوار به دیوار علی ست  
شهادت مولا علی را تسلیت عرض می‌کنم

\*\*\*

محراب کوفه امشب در موج خون نشسته  
یا عرش کبریا را سقف و ستون شکسته  
سعجاده گشته رنگین از خون سرور دین  
یا خاتم النبین، یا خاتم النبین  
از تیغ کینه امشب فرقی دو نیم گردید  
رفت آن یتیم پرور، عالم یتیم گردید

\*\*\*

به جز از علی (ع) که گوید به پسر که قاتل من  
چو اسیر توست اکنون، به اسیر کن مدارا

\*\*\*

به نماز بست قامت که نهد به عرش پا را  
به خدا علی نبیند به نماز جز خدا را  
به نماز آخرینش چه گذشت من ندانم  
که ندای دعوت آمد شه ملک لافتی را  
همه اهل بیت عصمت زسرا برون دویدند  
ابتا و واعلیا بنمود پر فضا را

\*\*\*

طبیبا وامکن زخم سرم را  
مسوزان قلب زینب دخترم را  
بیند آنگونه زخم را که در قبر  
نبیند فاطمه زخم سرم را  
در و دیوار مسجد هست شاهد  
که من گفتم اذان آخرم را  
وداع زندگی را گفتم آنروز  
که زد در کوچه قنفذ همسرم را

\* \* \*

امام علی(ع)، بی کرانه‌ترین شکوه خلقت است که تا ابد، تلاّل نورش روشنایی بخش هستی است.

\* \* \*

دعا بدون علی قابل اجابت نیست  
که مهر اصل اجابت به هر دعاست علی(ع)  
بزن تو دست توسل به دامن مولا  
که در جامعه را بهترین دواست علی(ع)

\* \* \*

چون نامه جرم ما به هم پیچیدند  
بردند به دیوان عمل سنجیدند  
بیش از همگان گناه مابود ولی  
ما را به محبت علی(ع)بخشیدند.

\* \* \*

ز مردم دل بکن یاد خدا کن  
خدا را وقت تنهایی صدا کن  
در آن حالت که اشکت می‌چکد گرم  
غニمت دان و ما را هم دعا کن

\* \* \*

چون تیغ ستم فرق علی را بشکافت  
خورشید سراسیمه زمشرق بستافت  
خوناب شفق ز چشم خون پالا ریخت  
چون کاسه چشم چشم حق پرخون یافت

\* \* \*

دروازه شهر علم بستند امشب  
نظم دو جهان ز هم گسستند امشب

بر سر نزنى چرا که با تیغ ستم  
فرق سر مرتضی شکستند امشب

\*\*\*

در مسجد کوفه شیر مست افتاده  
در پیش خدا، خداپرست افتاده  
غلطیده به خون خود علی در محراب  
ارکان وجود را شکست افتاده

\*\*\*

از چیست بُود مسجد کوفه خاموش  
آواز علی دگر نیاید بر گوش  
از ضربت تیغ زهر آگین مولا  
افتاده به محراب عبادت مدهوش

\*\*\*

امامی گشت شهره عالم عبادتش  
دلجویی از ستمزدگان بود عادتش  
در کعبه شد تولد و در سجده شد شهید  
نازم به آن ولادت و بر آن شهادتش

\*\*\*

باید ز قلب ظلمت شب کسب نور کرد  
وز کسب نور دیده خفاش کور کرد  
از بھر در ک قدرت پروردگار خویش  
باید کتاب وصف علی را مرور کرد

\*\*\*

در ظلمت شب نور جلی را کشتند  
سرچشمہ فیض ازلی را کشتند  
جبریل امین گفت به آواز جلی  
از فرط عدالتیش علی را کشتند

\*\*\*

پیچید به کوفه این خبر در رمضان  
شد شام غم علی سحر در رمضان  
هنگام سجود شد دوتا فرق علی  
یعنی که دونیمه شد قمر در رمضان

\*\*\*

ریخت بر دامن محراب ز فرق سر او  
آنچه اندوخته از خون جگر کرد علی  
گرچه در هر نفسی بود علی را معراج  
غوطه در خون زد و معراج دگر کرد علی

\*\*\*

آنان که شیعه را از لی آفریده اند  
نور مرا ز نور علی آفریده اند  
در روز امتحان ولایت خدا گواه  
ما را فدائیان ولی آفریده اند

\*\*\*

دیشب به چاه صبر کسی سر فرو نکرد  
با نخل های خسته کسی گفتگو نکرد  
دیشب برای یافتن سفره های سرد  
در کوچه های کوفه کسی جستجو نکرد

\*\*\*

اگر سربشکند جا دارد امشب  
ندانم سر چه سودا دارد امشب  
غیرب یثرب و مظلوم کوفه  
هوای کوی زهراء دارد امشب

\*\*\*

ای همه افلاکیان فرمان برت  
ای دو صد خورشید عبد قبرت  
ای تو لبیک دعای مصطفی  
یا امیرالمؤمنین یا مرتضی

\*\*\*

حسین جان زیر بازویم رها کن  
برای طاقت زینب دعا کن  
بگو برگشت مهمانت ز مسجد  
ز رویم خون پیشانی جدا کن

\*\*\*

رنگ خورشید علی شد مهتاب  
چهره اش در یم خون گشت خضاب  
ضربه تیغ اگر کاری بود

ذکر مولا به لبس جاری بود

\*\*\*

بر روح تمام شیعیان تیغ زدند  
بر مردترین مرد جهان تیغ زدند  
خورشید به سینه، ماه برسر می‌زد  
انگاریه فرق آسمان تیغ زدند.

\*\*\*

یک عمر تماشای دری خون آلود  
یاد آوری حادثه ای سرخ و کبود  
کم کم به علی بال پریدن میداد  
ای تیغ نیازی به حضور تو نبود

\*\*\*

امشب این دل یاد مولا می‌کند  
لیله القدر است و احیا می‌کند  
 بشنو ای گوش، دل‌ها بی صدا  
نغمه فزت و رب الکعبه را

\*\*\*

به شهر کوفه در محراب طاعت  
علی شد کشته در حال عبادت  
ز پور ملجم مردود کافر  
بخون شد غوطه ور ساقی کوثر

\*\*\*

در بیت خدا شیر خدا را کشتنند  
داماد نبی امام ما را کشتنند  
یارب چه گنه داشت که در وقت سحر  
آئینه روشن دعا را کشتنند

\*\*\*

چون نامه جرم ما به هم پیچیدند  
بردند به دیوان عمل سنجدند  
بیش از همگان گناه مابود  
ولی ما را به محبت علی(ع)بخشیدند

\*\*\*

دعا بدون علی قابل اجابت نیست

که مهر اصل اجابت به هر دعاست علی(ع)

بزن تو دست توسل به دامن مولا

که درد جامعه را بهترین دواست علی(ع)

\*\*\*

در کعبه شد پدید و به محراب شد شهید

قربان حسن مطلع و حسن ختم او

\*\*\*

باز امشب عشق تنها میشود

زخم، سهم فرق مولا میشود

جاده میماند غریب و بی سوار

ذوالفقار عدل میگیرد غبار

\*\*\*

امشب سر مهربان نخلی خم شد

در کیسه نان بجای خرماء غم شد

در کنج خرابه‌ها زنی شیون کرد

همبازی کودکان کوفه کم شد

\*\*\*

بر سر در بهشت خدا حک شده چنین،

بختش بلند هر که گرفتار حیدر است

\*\*\*

راز خلقت همه پنهان شده در عین علی ست

کهکشان‌ها نخی از وصله‌ی نعلین علی ست

روز و شب از تو قضا از تو قدر می‌گوید

«ها علیٰ بشرٰ کیف بشر» می‌گوید

\*\*\*

در کوچه‌های کوفه صدای عبور کیست؟

گویا دلی به مقصد دلخواه می‌رود

دارد سر شکافتن فرق آفتان

آن سایه‌ای که در دل شب راه می‌رود

### عید فطر

عید رمضان آمد و ماه رمضان رفت صد شکر که این آمد و صد حیف که آن رفت

کم کم غروب ماه خدا دیده می‌شود صد حیف از این بساط که برچیده می‌شود

خدایا به ما توفیق ده تا از کسانی باشیم که حاصل دسترنج یکماهی خود را در رمضان، از این به بعد هم حفظ کنیم.(آمین)

عید فطر، روز چیدن میوه‌های شاداب استجابت مبارک باد

این عید فرخنده را به همگی شما عاشقان و دلدادگان صیام تبریک و تهنیت عرض می‌نمایم.

رمضان آمد و روان بگذشت بود ماهی به یک زمان بگذشت

مزرع سبز فلک دیدم و داس مه نو؛ یادم از کشته خویش آمد و هنگام درو. ... آیا چیزی قابل درو در این رمضان کاشته ایم؟

من کنون روز جاوید گرفتم ز جهان؛ گر شما در هوس عید بقاوید همه.

بیا که ترک فلک خوان روزه غارت کرد؛ هلال ماه به دور قدح اشارت کرد.

استشمام عطر خوش بوی عید فطر از پنجه ملکوتی رمضان گوارای وجود پاکتان

عید واقعی آن وقتی است که انسان رضای خدا را به دست بیاورد، پس درون خودمان را اصلاح کنیم.

عید سعید فطر بر عاشقان الله و یاران مهدی(عج) مبارک باد.

چقدر سخت است که این عزیزترین عید را بدون آن عزیزترین غایب از نظر بگذرانیم ...اللهم عجل لولیک الفرج.

عید فطر روز پاداش گرفتن و رویت رحمت الهی بعد از ماه رمضان است

: همیشه وقتی مهمونی‌ها تموم میشی، حس غریبی دارم ...چه برسه به این دفعه که مهمونی خدا داره تموم میشی ...این عید فرخنده را به همگی شما عاشقان و دلدادگان صیام تبریک و تهنیت عرض می‌نمایم.

فرازهایی از دعای و داع امام سجاد(ع) با ماه رمضان: بدرود ای بزرگترین ماه خداوند و ای عید اولیای خدا ... بدرود ای ماه دست یافتن به آرزوها ... بدرود ای یاریگر ما که در برابر شیطان یاریمان دادی ... بدرود ای که هنوز فرانرسیده از آمدنت شادمان بودیم و هنوز رخت برنبسته از رفتنت اندوهناک. \* التماس دعا\*

عید فطر، روز چیدن میوه‌های شاداب استجابت مبارک باد

استشمام عطر خوش بوی عید فطر از پنجره ملکوتی رمضان گوارای وجود پاکتان و صد شکر که این آمد و صد حیف که آن رفت ...

وقتی یاد میاد خیلی‌ها بودن که پارسال آخرین ماه رمضانشون رو تجربه کردن، دلم میگیره. ... آخره شاید این بار نوبت من باشه که آخرین مهمونی ماه رمضان رو تجربه کنم ...

خدایا به ما توفیق ده تا از کسانی باشیم که حاصل دسترنج یکماهی خود را در رمضان، از این به بعد هم حفظ کنیم. (آمین)

با پایان یافتن ماه رمضان، درهای رحمت خداوند بسته می‌شوند، مواطن باش لای در گیر نکنی!

به نظرت این بی عدالتی نیست که توی عید سعید فطر، به کسانی که اسمشون سعید هستش، هدیه نمیدن؟

عید فطر مبارک. الان جلوی آینه بودم ماهو دیدم.

کجا بی؟! همه دارن رو پشت بوم دنبالت میگردن آخره ماه من میخوان بینن فراد عیده یا نه

با تمام شدن ماه رمضان درهای رحمت خدا بسته خواهد شد. لای در نمونی!

می‌تونی چشماتو بیندی و منو تو ذهن‌ت تصور کنی...؟ تونستی...؟ به شما تبریک می‌گم! شما ماه رو دیدید! عید سعید فطر مبارک.

حلول ماه شوال و عید سعید فطر مبارک باد!

این عید فرخنده را به همگی شما عاشقان و دلدادگان صیام تبریک و تهنیت عرض می‌نمایم.

با خوردن اگر حال تو جا می‌آید خوش باش که ایام صفا می‌آید آماده به حمله باش در این شب عید وقتی که صدای ربنا می‌آید

خدایا به ما توفیق ده تا از کسانی باشیم که حاصل دسترنج یکماهی خود را در رمضان، از این به بعد هم حفظ کنیم. (آمین)

همیشه وقتی مهمونی‌ها تموم میشه، حس غریبی دارم ... چه برسه به این دفعه که مهمونی خدا داره تموم میشه ... خدایا خیلی سعی کردم قدر این مهمونی رو بدونم ولی بازم احساس می‌کنم نتونستم ... یعنی سال بعد هم ما رو دعوت می‌کنی؟

خدایا ماه رمضان را مانند المپیک هر ۴ سال یک بار آن هم در یک کشور برگزار کن!!

کم کم غروب ماه خدا دیده می‌شود صد حیف ازین بساط که برچیده می‌شود در این بهار رحمت و غفران و مغفرت خوشبخت آنکسی است که بخشیده می‌شود عید شما مبارک

خداحافظ ای ماه غفران و رحمت خداحافظ ای ماه عشق و عبادت خداحافظ ای ماه نزدیکی بر آرزوها خداحافظ ای ماه مهمانی حق تعالیٰ خداحافظ ای دوریت سخت و جانکاه خداحافظ ای بهترین ماه الله

خدایا! خروج از ماه مبارک را برای ما مقارن با خروج از تمامی گناهان قرار بده.. آمين.

حلول ماه عید و شادی مسلمین است. پایان ماه روزه، برای صائمین است نشاط و افتخار و شادی و سر بلندی از محک الہی برای مؤمنین است

عید سعید فطر و پایان ماه صیام بخواهیم از خدای ذو الجلال و الکرام که تا سال آینده، صفا و پاکی دل حفظ بشه و نباشیم از انسانهای غافل

به دلیل استقبال بی نظری شما روزه داران عزیز، عید فطر به تعویق افتاده و ماه رمضان تا یک ماه دیگر تمدید گردید!

## درباره مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

بسم الله الرحمن الرحيم

جاہِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللهِ ذلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (سوره توبه آيه ۴۱)

با اموال و جانهای خود، در راه خدا جهاد نمایید؛ این برای شما بهتر است اگر بدانید حضرت رضا (علیه السلام)؛ خدا رحم نماید بندهای که امر ما را زنده (و برپا) دارد ... علوم و دانشهای ما را یاد گیرد و به مردم یاد دهد، زیرا مردم اگر سخنان نیکوی ما را (بی آنکه چیزی از آن کاسته و یا بر آن بیافزایند) بدانند هر آینه از ما پیروی (و طبق آن عمل) می‌کنند

بنادر البحار-ترجمه و شرح خلاصه دو جلد بحار الانوار ص ۱۵۹

بنیانگذار مجتمع فرهنگی مذهبی قائمیه اصفهان شهید آیت الله شمس آبادی (ره) یکی از علمای برجسته شهر اصفهان بودند که در دلدادگی به اهلیت (علیهم السلام) بخصوص حضرت علی بن موسی الرضا (علیه السلام) و امام عصر (عجل الله تعالیٰ فرجه الشریف) شهره بوده و لذا با نظر و درایت خود در سال ۱۳۴۰ هجری شمسی بنیانگذار مرکز و راهی شد که هیچ وقت چراغ آن خاموش نشد و هر روز قوی تر و بهتر راهش را ادامه می‌دهند.

مرکز تحقیقات قائمیه اصفهان از سال ۱۳۸۵ هجری شمسی تحت اشراف حضرت آیت الله حاج سید حسن امامی (قدس سرہ الشریف) و با فعالیت خالصانه و شبانه روزی تیمی مرکب از فرهیختگان حوزه و دانشگاه، فعالیت خود را در زمینه های مختلف مذهبی، فرهنگی و علمی آغاز نموده است.

اهداف: دفاع از حریم شیعه و بسط فرهنگ و معارف ناب ثقلین (کتاب الله و اهل الیت علیهم السلام) تقویت انگیزه جوانان و عامه

مردم نسبت به بررسی دقیق تر مسائل دینی، جایگزین کردن مطالب سودمند به جای بلوتوث های بی محتوا در تلفن های همراه و رایانه ها ایجاد بستر جامع مطالعاتی بر اساس معارف قرآن کریم و اهل بیت علیهم السلام با انگیزه نشر معارف، سرویس دهی به محققین و طلاب، گسترش فرهنگ مطالعه و غنی کردن اوقات فراغت علاقمندان به نرم افزار های علوم اسلامی، در دسترس بودن منابع لازم جهت سهولت رفع ابهام و شباهت منتشره در جامعه عدالت اجتماعی: با استفاده از ابزار نو می توان بصورت تصاعدی در نشر و پخش آن همت گمارد و از طرفی عدالت اجتماعی در تزریق امکانات را در سطح کشور و باز از جهتی نشر فرهنگ اسلامی ایرانی را در سطح جهان سرعت بخشد.

از جمله فعالیتهای گسترده مرکز:

الف) چاپ و نشر ده ها عنوان کتاب، جزو و ماهنامه همراه با برگزاری مسابقه کتابخوانی

ب) تولید صدها نرم افزار تحقیقاتی و کتابخانه ای قابل اجرا در رایانه و گوشی تلفن سه مراد

ج) تولید نمایشگاه های سه بعدی، پاوراما، اینیشن، بازیهای رایانه ای و ... اماکن مذهبی، گردشگری و ...

د) ایجاد سایت اینترنتی قائمیه [www.ghaemyeh.com](http://www.ghaemyeh.com) جهت دانلود رایگان نرم افزار های تلفن همراه و چندین سایت مذهبی دیگر

ه) تولید محصولات نمایشی، سخنرانی و ... جهت نمایش در شبکه های ماهواره ای

و) راه اندازی و پشتیبانی علمی سامانه پاسخ گویی به سوالات شرعی، اخلاقی و اعتقادی (خط ۰۲۴۰۵۰۵۲۴)

ز) طراحی سیستم های حسابداری، رسانه ساز، موبایل ساز، سامانه خودکار و دستی بلوتوث، وب کیوسک، SMS و ...

ح) همکاری افتخاری با دهها مرکز حقیقی و حقوقی از جمله بیوت آیات عظام، حوزه های علمیه، دانشگاهها، اماکن مذهبی مانند مسجد جمکران و ...

ط) برگزاری همایش ها، و اجرای طرح مهد، ویژه کودکان و نوجوانان شرکت کننده در جلسه

ی) برگزاری دوره های آموزشی ویژه عموم و دوره های تربیت مربی (حضوری و مجازی) در طول سال

دفتر مرکزی: اصفهان/ خ مسجد سید / حد فاصل خیابان پنج رمضان و چهارراه وفائی / مجتمع فرهنگی مذهبی قائمیه اصفهان

تاریخ تأسیس: ۱۳۸۵ شماره ثبت: ۲۳۷۳ شناسه ملی: ۰۲۶۰۱۵۲۰۲۶

وب سایت: [www.ghaemyeh.com](http://www.ghaemyeh.com) ایمیل: [Info@ghaemyeh.com](mailto:Info@ghaemyeh.com) فروشگاه اینترنتی:

[www.eslamshop.com](http://www.eslamshop.com)

تلفن ۰۹۱۳۲۰۰۰۱۰۹ - ۰۳۱۱ - ۲۳۵۷۰۲۳ - ۰۳۱۱ فکس ۸۸۳۱۸۷۲۲ - ۰۲۱ دفتر تهران ۲۳۵۷۰۲۲ شماره کارت: ۰۶۲۱۰۶۰۹۵۳

کاربران ۰۳۱۱ (۲۳۳۳۰۴۵)

نکته قابل توجه اینکه بودجه این مرکز؛ مردمی، غیر دولتی و غیر انتفاعی با همت عده ای خیر اندیش اداره و تامین گردیده و لی جوابگوی حجم رو به رشد و وسیع فعالیت مذهبی و علمی حاضر و طرح های توسعه ای فرهنگی نیست، از اینرو این مرکز به فضل و کرم صاحب اصلی این خانه (قائمیه) امید داشته و امیدواریم حضرت بقیه الله الاعظم عجل الله تعالی فرجه الشریف توفیق روزافزونی را شامل همگان بنماید تا در صورت امکان در این امر مهم ما را یاری نمایندانشاء الله.

شماره حساب ۰۶۲۱۰۶۰۹۵۳، شماره کارت: ۰۶۲۷۳ - ۰۳۱۱ - ۵۳۳۱ - ۶۲۷۳ شماره حساب شبا: ۰۶۲۱ - ۰۱۸۰ - ۰۰۰۰ - ۰۰۰۰

۰۵۳ - ۰۶۰۹ به نام مرکز تحقیقات رایانه ای قائمیه اصفهان نزد بانک تجارت شعبه اصفهان - خیابان مسجد سید

ارزش کار فکری و عقیدتی

الاحتجاج - به سندش، از امام حسین علیه السلام - هر کس عهده دار یتیمی از ما شود که محنت غیبت ما، او را از ما جدا کرده

است و از علوم ما که به دستش رسیده، به او سهمی دهد تا ارشاد و هدایتش کند، خداوند به او می‌فرماید: «ای بنده بزرگوار شریک کتنده برادرش! من در گَرم کردن، از تو سزاوارترم. فرشتگان من! برای او در بهشت، به عدد هر حرفی که یاد داده است، هزار هزار، کاخ قرار دهید و از دیگر نعمت‌ها، آنچه را که لایق اوست، به آنها ضمیمه کنید».

التفسیر المنسوب إلى الإمام العسكري عليه السلام: امام حسین علیه السلام به مردی فرمود: «کدام یک را دوست‌تر می‌داری: مردی اراده کشتن بینوایی ضعیف را دارد و تو او را از دستش می‌رهانی، یا مردی ناصبی اراده گمراه کردن مؤمنی بینوا و ضعیف از پیروان ما را دارد، اما تو دریچه‌ای [از علم] را بر او می‌گشایی که آن بینوا، خود را بدان، نگاه می‌دارد و با حجّت‌های خدای متعال، خصم خویش را ساكت می‌سازد و او را می‌شکند؟».

[سپس] فرمود: «حتماً رهاندن این مؤمن بینوا از دست آن ناصبی. بی گمان، خدای متعال می‌فرماید: «و هر که او را زنده کند، گویی همه مردم را زنده کرده است»؛ یعنی هر که او را زنده کند و از کفر به ایمان، ارشاد کند، گویی همه مردم را زنده کرده است، پیش از آن که آنان را با شمشیرهای تیز بکشد».

مسند زید: امام حسین علیه السلام فرمود: «هر کس انسانی را از گمراهی به معرفت حق، فرا بخواند و او اجابت کند، اجری مانند آزاد کردن بنده دارد».



www

برای داشتن کتابخانه های شخصی  
دیگر به سایت این مرکز به نشانی  
**www.Ghaemiyeh.com**

[www.Ghaemiyeh.net](http://www.Ghaemiyeh.net)

[www.Ghaemiyeh.org](http://www.Ghaemiyeh.org)

[www.Ghaemiyeh.ir](http://www.Ghaemiyeh.ir)

مراجعه و بروای سفارش با ما تماس بگیرید.

۰۹۱۳ ۴۰۰۰ ۱۰۹